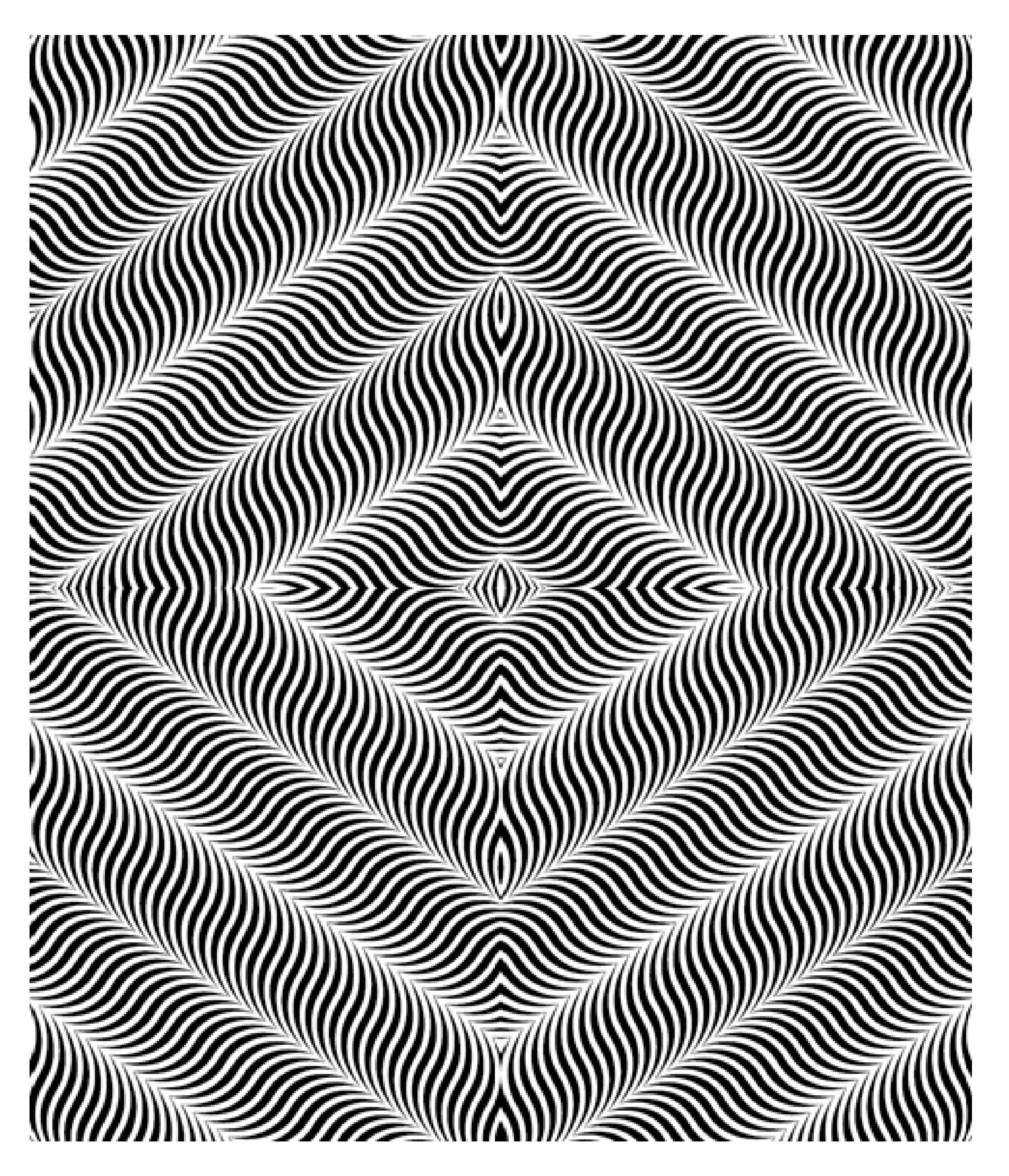
DESNUDEZ

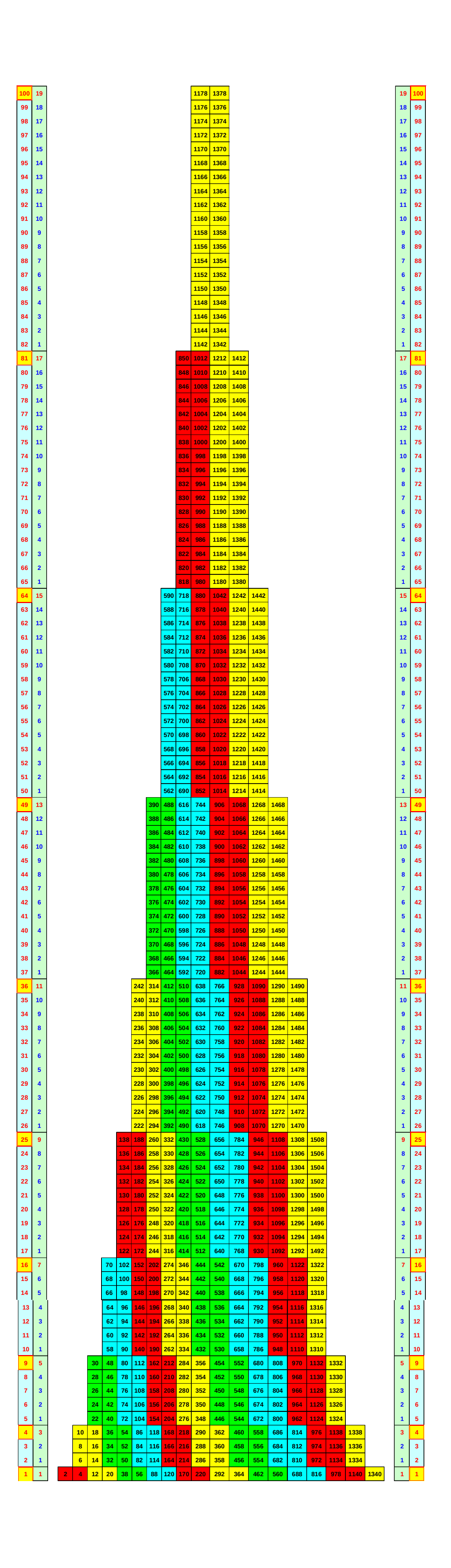
el Murmullo XLVIII 1501/1520



http://es.scribd.com/collections/4401871/el-Murmullo
http://es.scribd.com/manuelsusarte
manuelsusarte@hotmail.com



$_{92}$Se/U . Laura Aznar . 40,6%
$_{0}$Su/n . Manuel Susarte . 27,2%
$_{23}$Es/V . Javier Puig . 10,7%
$_{26}$Fe/Fe . José Manuel Ferrández . 9,7%
$_{83}$Os/Bi . José María Piñeiro . 4,7%
$_{16}$Di/S . Daniel Torregrosa . 2,3%
$_{53}$Jo/I . Arri Arribas . 2,1%
$_{28}$Fi/Ni . Antonio Gracia . 1,6%
$_{30}$Fu/Zn . José Luis Zerón . 1,0%



****

1501 . $_{16}$Di/S 16.388 <*28-6-14*> Titán

****

CIENCIA Y MITOLOGÍA . XIII

TITÁN



La caída de los Titanes <*Cornelis Van Haarlem*>

Los *Titanes* eran, según la mitología griega, una poderosa raza de dioses que gobernaron la Tierra durante la idílica Edad de Oro. Constituían la descendencia más importante de Urano y Gea, y debido a que los griegos solían representarlos a menudo como unas enormes criaturas gigantes, la palabra *"titán"* se ha convertido en un sinónimo de algo grande y poderoso.

Origen y Destino de los Titanes

La primera generación de hijos de Urano y Gea está formada por seis *Titanes* *(Chronos, Océano, Hiperión, Ceo, Crío, Japeto)*, y seis *Titánides* *(Rea, Tetis, Tea, Febe, Mnemosine, Temis).*

Temeroso de que pudieran destronarle, Urano mantenía a todos sus hijos atrapados en el Tártaro. Gea envió a su hijo Cronos a atacar a su padre. Cronos castró a Urano con una hoz, liberó a sus hermanos, y se proclamó rey de todos ellos.



Castración de Urano por Cronos <*Giorgio Vasari*>

El matrimonio entre hermanos era corriente en la remota antigüedad mitológica, *Titanes y Titánides* se unieron, engendrando numerosos hijos:

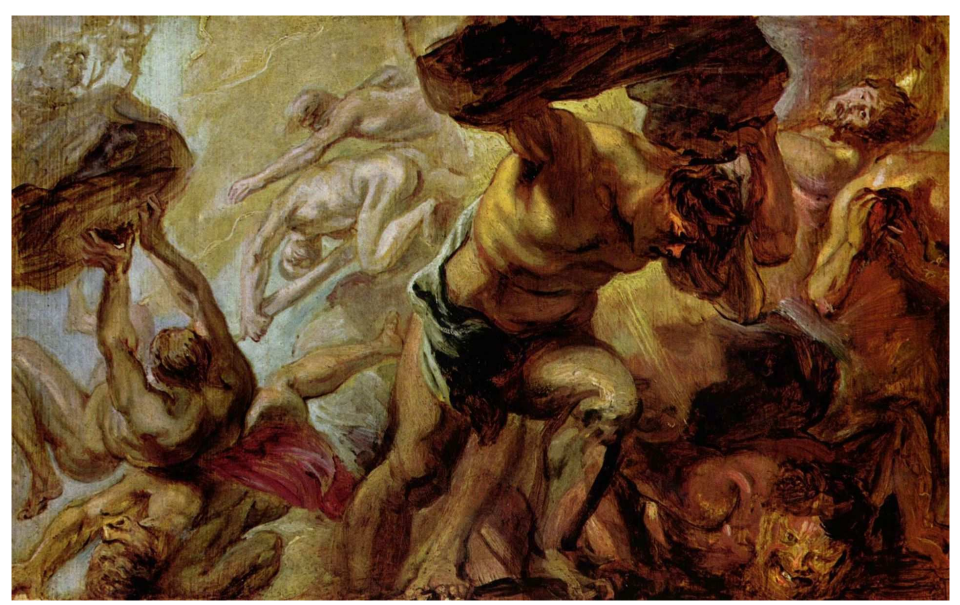
Océano y Tetis engendraron ninfas, ríos y manantiales.

Hiperión y Tea engendraron a Helios, Selene, y Eos.

Ceo y Febe tuvieron dos hijas, Leto y Asteria.

Cronos y Rea tuvieron seis hijos: Hestia Hera Hades, Demeter, Poseidón, y Zeus.

Cronos temía que sus hijos lo derrocasen, como él había derrocado a su padre, así que de modo preventivo se los tragaba enteros nada más nacer. Resentida por ello, Rea logró esconder a su sexto y último hijo, Zeus, entregándole en su lugar una roca envuelta en pañales que Crono se tragó confiado.



La caída de los Titanes <*Peter Paul Rubens*>

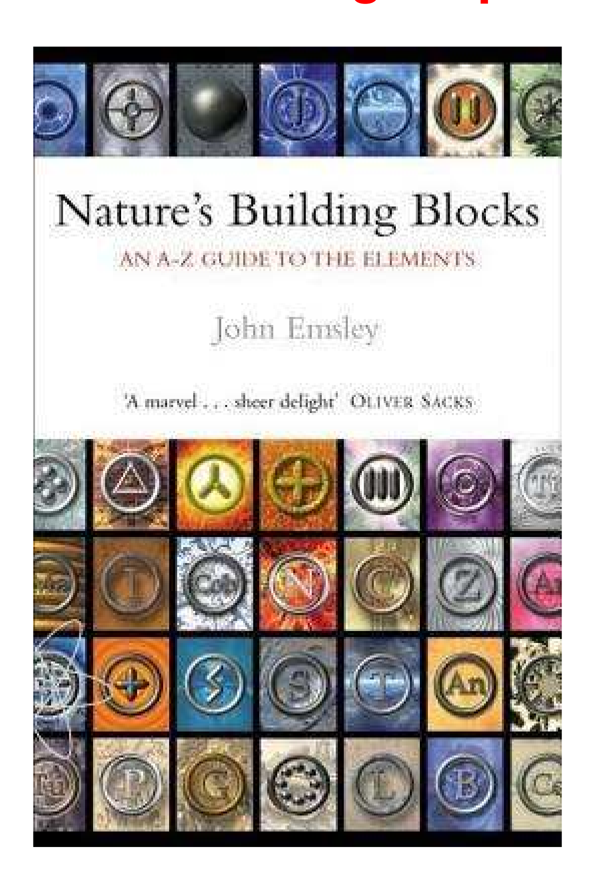
Cuando Zeus llegó a la edad adulta le dio a beber a su padre un vomitivo que le hizo vomitar a sus hermanos. Comenzó entonces una guerra entre Zeus y sus hermanos en un bando, y los *Titanes*, comandados por Cronos, del otro, de la que salió victorioso el bando de Zeus.

Cronos fue obligado a abdicar y fue recluido en el oscuro Tártaro junto con sus seguidores, Zeus fue proclamado por las cortes olímpicas como nuevo rey, y desde aquel antiguo entonces continúa su reinado, sin que en ocasión alguna haya sido sometida su realeza a votación popular alguna.



Los Titanes en el Tártaro <*Gustave Doré*>

Un acertado nombre elegido por casualidad

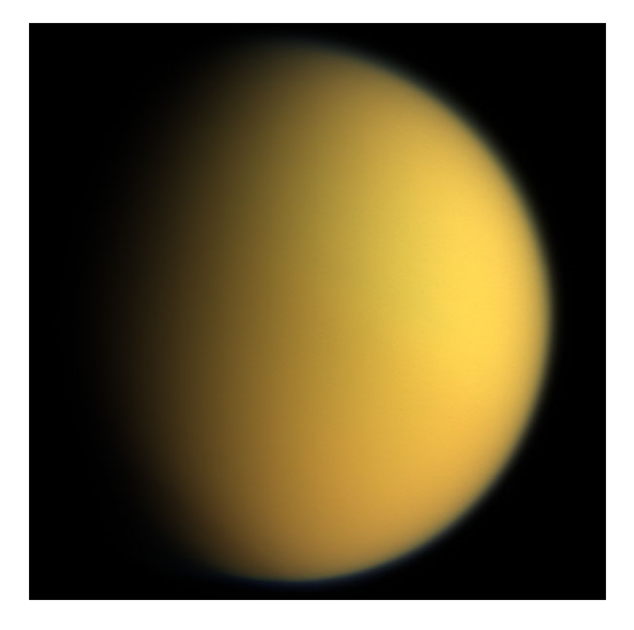


Como cuenta ***John Emsley*** en su maravilloso y muy recomendable libro ***Nature's Building Blocks***, el ***titanio*** fue descubierto en 1791 por el clérigo y geólogo aficionado ***William Gregor***, quien por entonces ocupaba la vicaría de la ciudad de Creed. ***Gregor*** se sentía intrigado por la composición de una arena negra que se encontraba cercana a un arroyo por el que solía pasar. Esta arena tenía propiedades magnéticas y ***Gregor***, con los escaso medios de los que disponía en su época, determinó la presencia de dos óxidos metálicos en la misma: óxido de hierro ***(que explicaba la atracción por un imán)*** y un óxido de un metal blanco que no pudo identificar. Al sospechar que se podría tratar de un nuevo mineral comunicó su hallazgo a la ***Real Sociedad Geológica de Cornualles***. Su descubrimiento se anunció en 1791 en la revista ***Chemische Annalen***. El mineral en cuestión era la ***ilmenita*** ***($FeTiO_3$)***, un mineral que se encuentra en la Luna y que podría incluso servir como fuente de ***hierro y titanio***, en una imaginaria y futurista colonización lunar.



Cuatro años después, en 1795, el químico alemán *Martin Heinrich Klaproth* redescubrió el mismo elemento y lo bautizó como *titanio* en honor de los mitológicos *Titanes*. Un nombre que resultó adecuado por pura casualidad porque de hecho cuando el *titanio* es impuro es frágil. *Kraproth* había bautizado ya el *telurio* y el *uranio* en honor a los dioses *Tellus* y *Urano*, y ahora le tocaba el turno a los *Titanes*. Años después, en 1910, un destacado químico de la empresa norteamericana *General Electric*, *Matthew A. Hunter*, consiguió aislar el *titanio* puro. Comenzó una nueva era tecnología basada en la dureza excepcional de este metal.

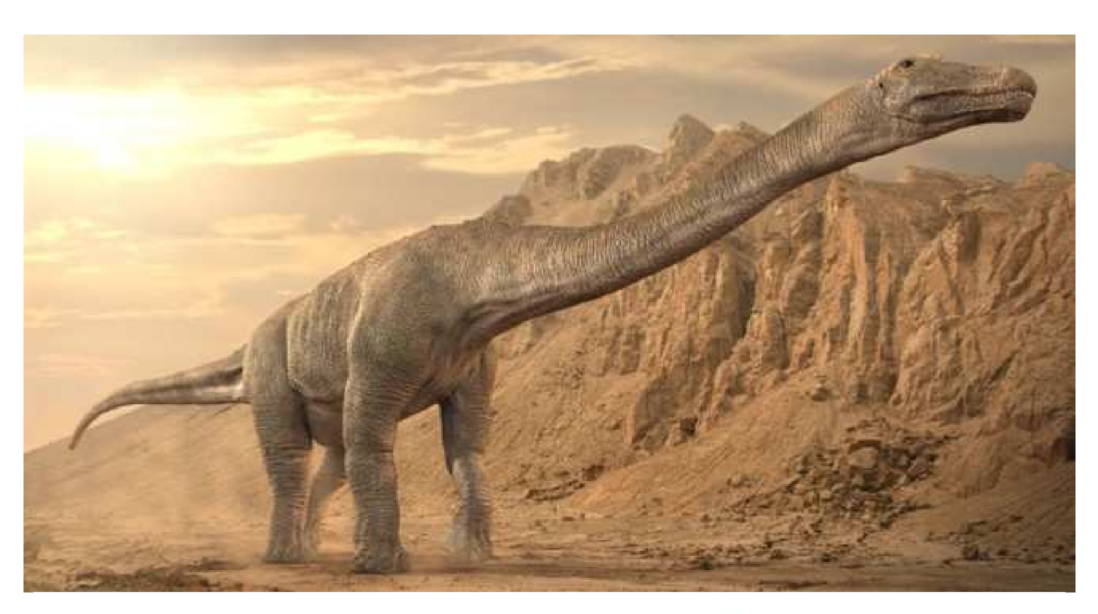
El mayor satélite de Saturno

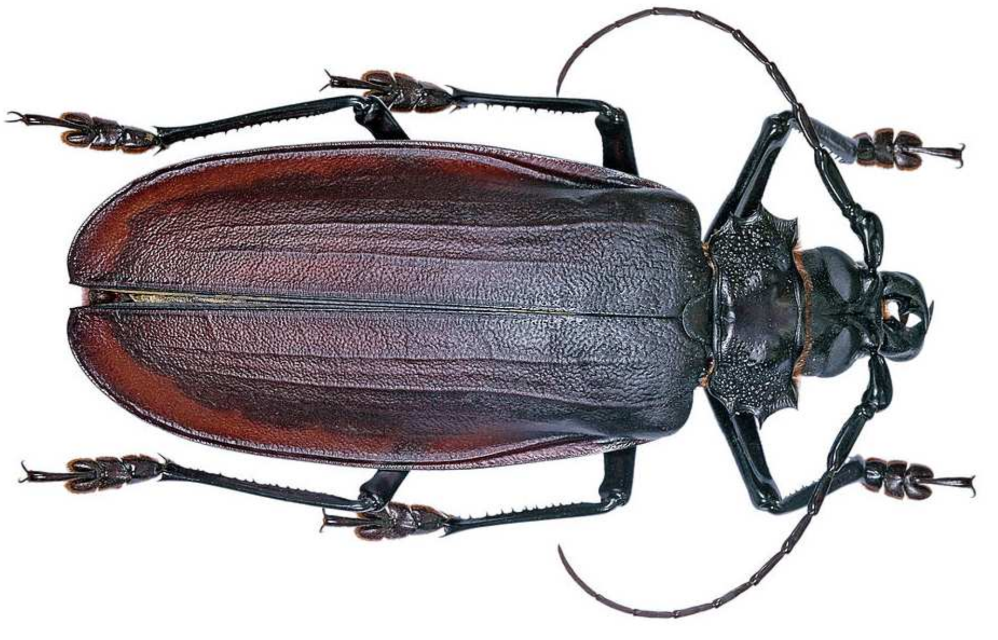


***Titán*, el satélite de *Saturno*, fue descubierto en 1665 por el astrónomo y matemático holandés *Christiaan Huygens* pero**

el nombre mitológico fue sugerido bastantes años después por *John Herschel*, hijo de *William Herschel*. Fue *John* quien buenamente se dedicó a poner nombres inspirados en la mitología griega, alguno de *Titánides*, al resto de los satélites de *Saturno* que eran conocidos en su época: *Mimas, Encélado, Tetis, Dione, Rea y Japeto.* Como curiosidad, en 1905 se comunicó el descubrimiento de un nuevo satélite de *Saturno*, el décimo, al que se le dio el nombre de la *Titánide Temis*. Más tarde se descubrió el error y *Temis* tuvo que conformarse con ser un mero asteroide.

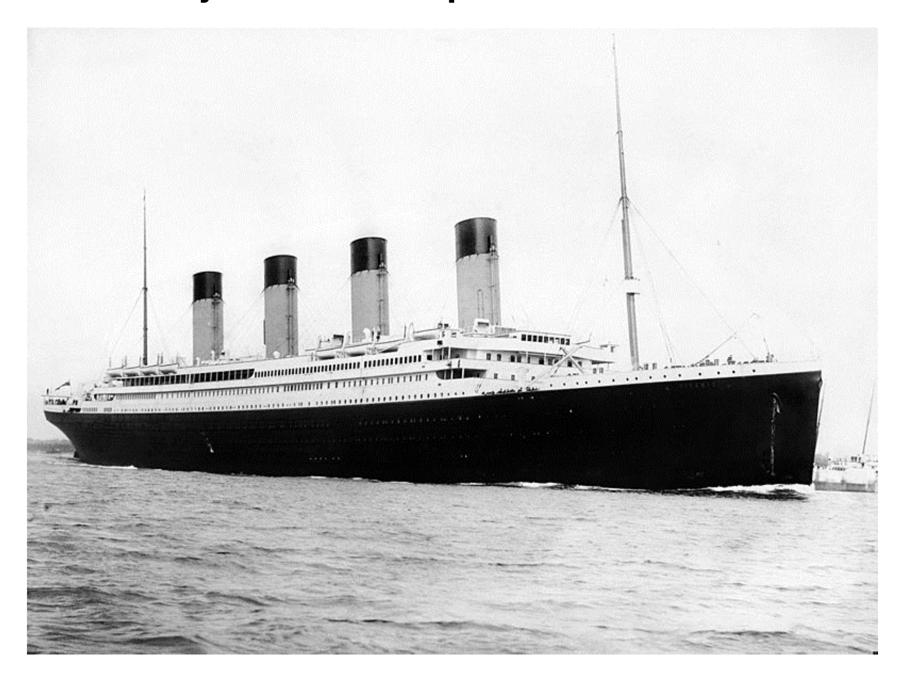
Dinosaurios, bichos, cohetes y un barco





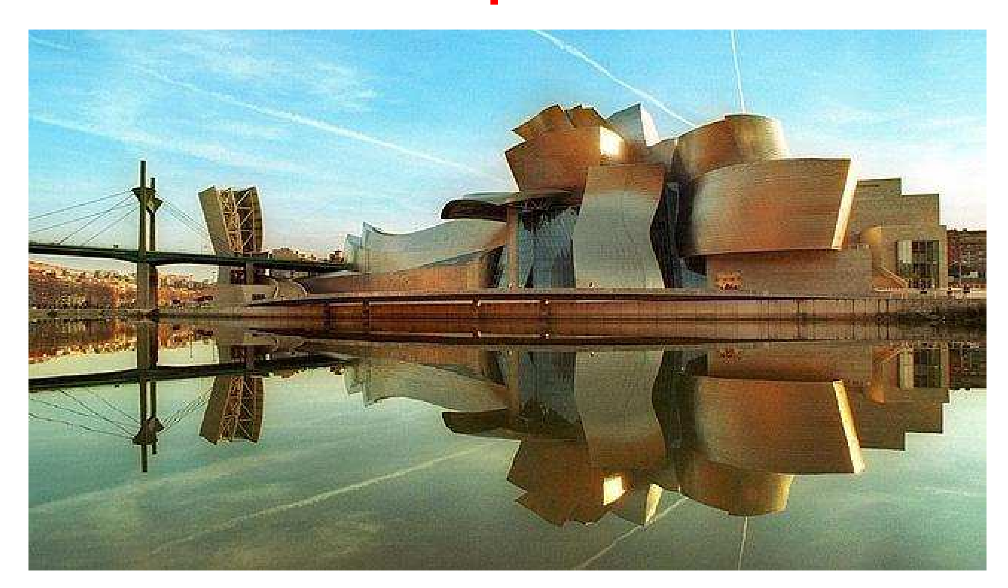


El nombre de los *Titanes* también se ha usado en la ciencia y la tecnología inspirado en su fortaleza, para designar por ejemplo al clado *(rama filogenética)* de los Titanosauria, el escarabajo Titanus giganteus, la familia de cohetes Titan de la NASA..., o cómo no, fue el nombre que se escogió para el orgullo de la Royal Mail Ship. El más grande y más glamuroso barco construido jamás en su época: el Titanic.

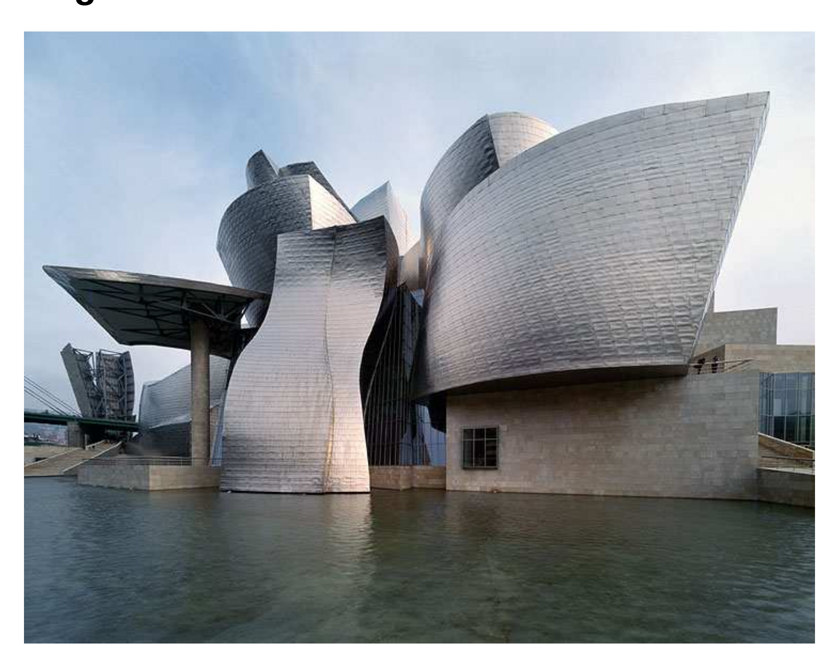


Paradójicamente el destino de los *Titanes* fue similar al del *Titanic*. El Titanic se hundió en las tartáricas profundidades oceánicas. Los Titanes fueron derrotados por *Zeus* y terminaron hundidos en el *Tártaro,* la olvidada profundidad del inframundo, el reino de lo oscuro, una especie de singularidad desnuda en la que la luz no tiene acceso.

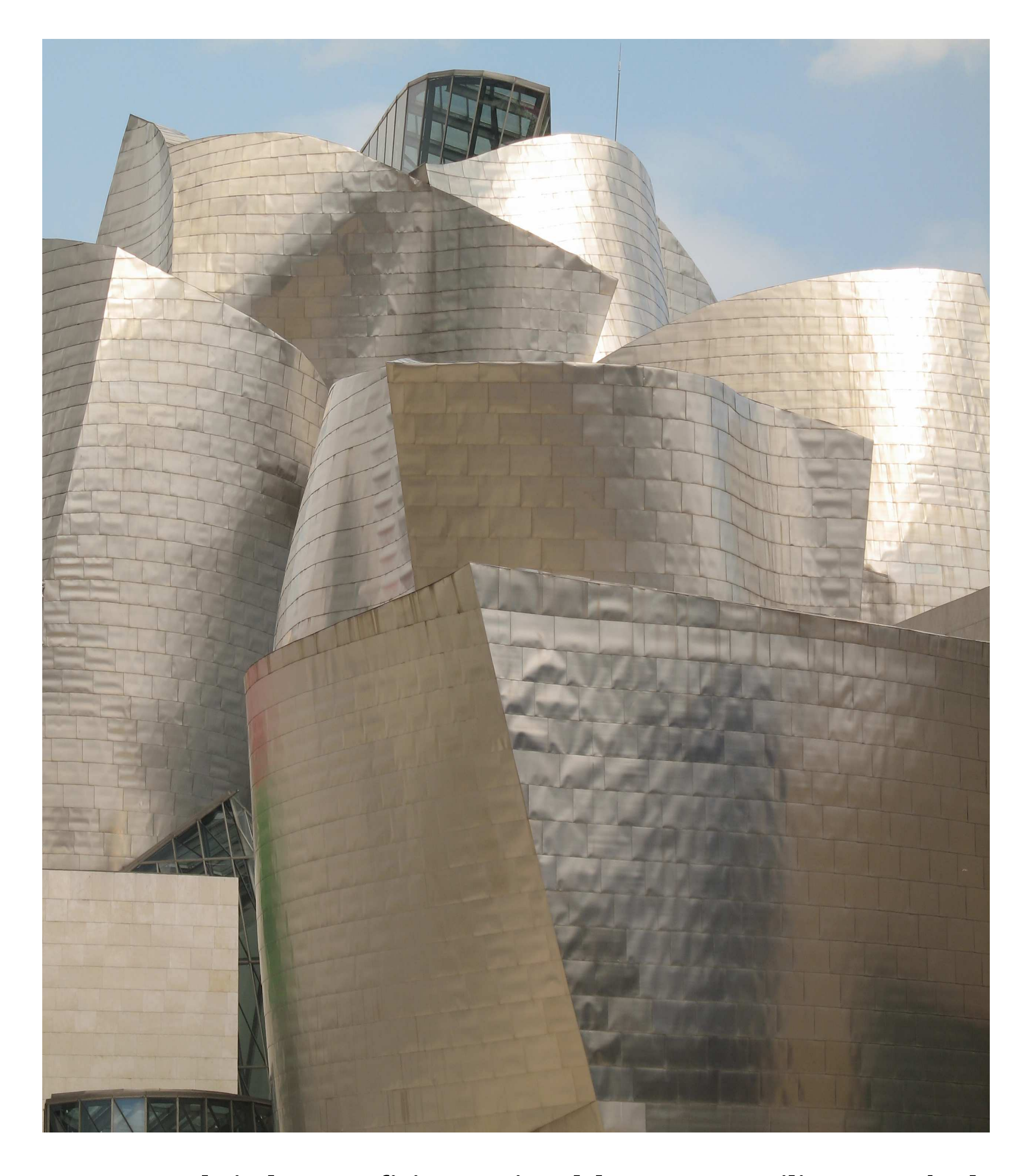
Una coraza de placas de titanio



Desde hace algo más de16-años, cada vez que alguien cierra los ojos la imagen de Bilbao la ocupa el *museo Guggenheim*, recubierto de una coraza de placas de *titanio*, icono de la arquitectura metálica, obra del arquitecto *Frank O. Gehry*, inaugurado en octubre de 1997.



El *museo Guggenheim* es una obra de arte que evoca el pasado industrial y la vida portuaria de Bilbao, sus industrias tradicionales, metalúrgica y naviera, *titanio* y acero, un barco con las velas desplegadas, las formas y texturas de un pez inmenso….



Para recubrir la superficie exterior del museo se utilizaron más de 33000 piezas de titanio de medio milímetro de espesor, cada una con una forma única de acuerdo al lugar que ocupa.



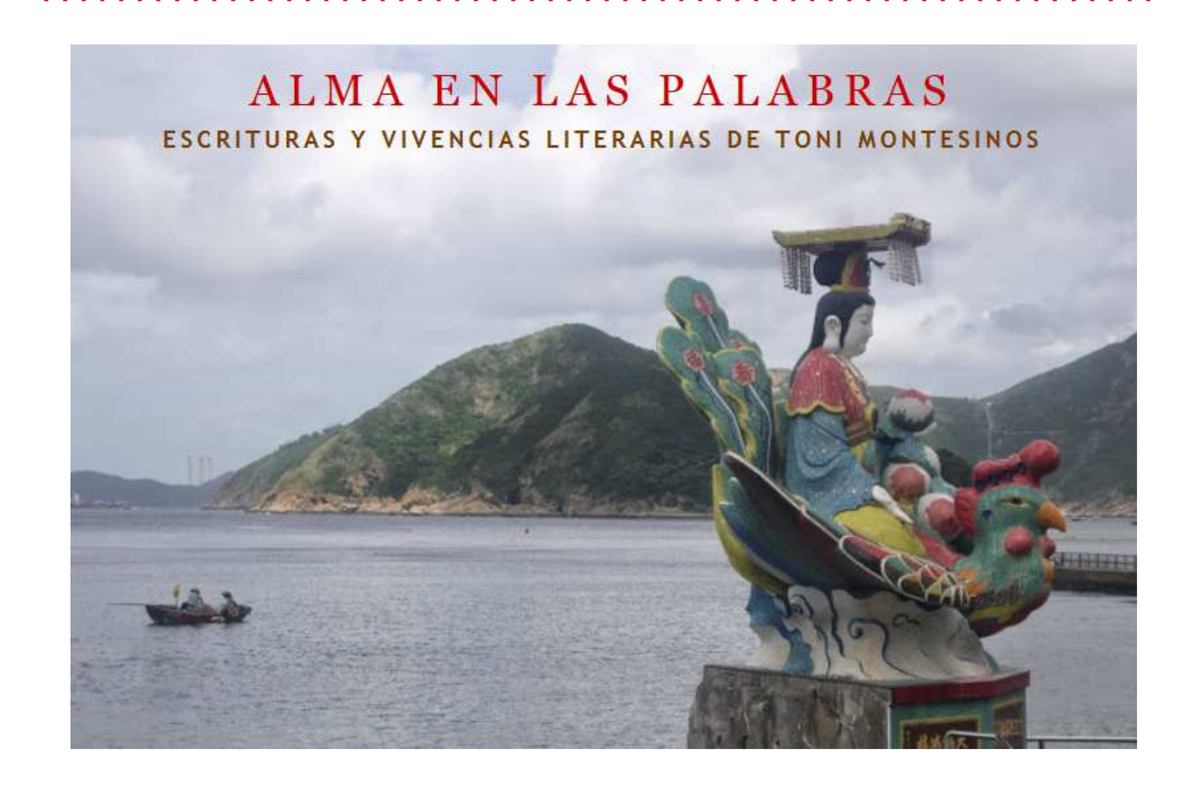
http://www.esepuntoazulpalido.com/2013/05/la-influencia-de-la-mitologia-en-la_31.html
http://www.esepuntoazulpalido.com/search/label/Mitolog%C3%ADa
http://es.scribd.com/collections/4414788/Ciencia-y-Mitologia

$_{16}$Di/S 16.388 ***<Daniel Torregrosa>***
$_{0}$Su/n 22.356 ***<Manuel Susarte>***

****

1502 . Antonio Gracia ***<29-6-14>*** **Entrevista capotiana**

****



ENTREVISTA CAPOTIANA A ANTONIO GRACIA

http://almaenlaspalabras.blogspot.com.es/2014/06/entrevista-capotiana-antonio-gracia.html
http://antoniograciaoniria.blogspot.com.es/2014/06/entrevista-capotiana-antonio-gracia.html

En 1972, Truman Capote publicó un original texto que venía a ser la autobiografía que nunca escribió. Lo tituló «Autorretrato» (en Los perros ladran, Anagrama, 1999), y en él se entrevistaba a sí mismo con astucia y brillantez. Aquellas preguntas que sirvieron para proclamar sus frustraciones, deseos y costumbres, ahora, extraídas en su mayor parte, forman la siguiente «entrevista capotiana», con la que conoceremos la otra cara, la de la vida, de Antonio Gracia.



<Antonio Montesinos> Si tuviera que vivir en un solo lugar, sin poder salir jamás de él, ¿cuál elegiría?

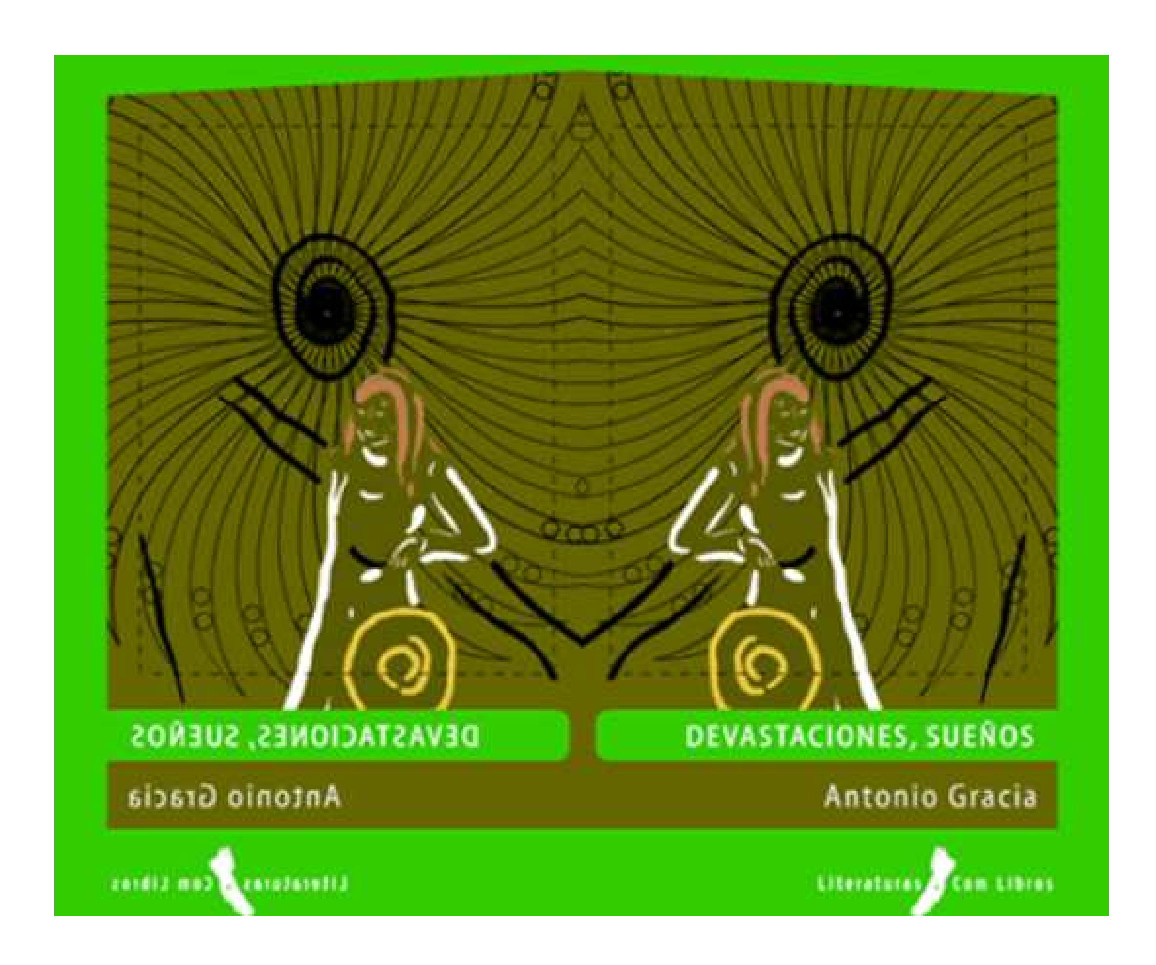
<Antonio Grácia> Una isla robinsoniana. Tendría el cielo que nunca alcanzaré y el mar en el que me gustaría desaparecer. Dedicaría todo mi tiempo a reconstruir a Oniria. Y conocería, por fin, si la Naturaleza es mejor, y nos hace mejores, que la sociedad.

¿Prefiere los animales a la gente?

Ni animales ni gente, puesto que en la medida en que esta es muchedumbre, es también irracional. Prefiero la persona, la individualización. Es el individuo el que siente y piensa, canta o llora.

¿Es usted cruel?

Conmigo, sí. Pero la crueldad es algo cuya dimensión solo perciben quienes la sufren. Ellos son quienes pueden contestar mejor que yo.



¿Tiene muchos amigos?

Desde niño soy un solitario. Tal vez me posee una *"dulce misantropía"*. Tengo tres o cuatro amistades que perduran en el tiempo. Pasamos años sin vernos. Pero lo que importa es la intensidad, no la cantidad.

¿Qué cualidades busca en sus amigos?

Los amigos no se buscan. Sería tanto como premeditar un comportamiento, vender o comprar determinadas cualidades. La amistad es una conjura impremeditada, como el enamoramiento. No se pueden comprar amigos en los supermercados, como diría El Principito; surgen por determinadas vivencias comunes.

¿Suelen decepcionarle sus amigos?

No tengo esa experiencia.

¿Es usted una persona sincera?

¿Para qué molestarse en mentir si la verdad es tan subjetiva que cada uno se forja la suya al margen de la realidad? Me importa más la autenticidad.

¿Cómo prefiere ocupar su tiempo libre?

¿Tiempo libre con lo breve que es la vida? ¿Alguien puede entender a quien no anhela saber un poco más antes de extinguirse?

¿Qué le da más miedo?

La parte de mí que no conozco y se me rebela cuando intento conocerla.



¿Qué le escandaliza, si es que hay algo que le escandalice?

El fanatismo, la contumacia, los uniformes síquicos, la falta de autocrítica… a fuerza de ser tan cotidianos ya no me escandalizan; pero confieso que me exasperan.

Si no hubiera decidido ser escritor, llevar una vida creativa, ¿qué habría hecho?

Yo no soy "escritor". No escribo para publicar, aunque publique algo de lo que escribo. Soy un hombre cuyo detective es la palabra y cuya misión es conocerse.

¿Practica algún tipo de ejercicio físico?

De vez en cuando, paseo. De tarde en tarde, nado. A menudo, reordeno los libros. El ejercicio síquico rejuvenece más que el físico.

¿Sabe cocinar?

¡Qué remedio! Hay que comer.

Si el Reader's Digest le encargara escribir uno de esos artículos sobre "un personaje inolvidable", ¿a quién elegiría?

Creo que rechazaría la propuesta. O, quizá, intentara escribirlo sobre ese personaje multiforme, sufrido e impersonal que es *"el pueblo"*.

¿Cuál es, en cualquier idioma, la palabra más llena de esperanza?

Por ejemplo, Amor, Utopía… La que conduce al acto más esperanzador. Por muchos diccionarios que regalásemos, ninguna palabra entregaría esperanza si quien la pronuncia no hace algo por mejorar el mundo.

¿Y la más peligrosa?

Intolerancia…

¿Alguna vez ha querido matar a alguien?

A mí: muchas veces.

¿Cuáles son sus tendencias políticas?

La política es una necesidad que sufrimos. No me interesa ninguna. En todo caso, las que intentan realizar la utopía. Al menos consiguen acercarse a la generosidad.

Si pudiera ser otra cosa, ¿qué le gustaría ser?

Siempre he pensado que Dios tuvo mucha suerte de que le tocara ser Dios y que los hombres no hemos tenido ninguna al caernos encima la condición mortal. Ahora bien: si ni siquiera sé ser yo con todas sus consecuencias, tampoco sabría ser otro. En realidad, si tuviera que pedir un deseo, pediría no sentir la necesidad de desear algo. Es la única manera de no padecer ansiedad; ni decepciones.

¿Cuáles son sus vicios principales?

El escepticismo, aunque es más una maldición que un vicio.

¿Y sus virtudes?

Anhelar ser mejor.

Imagine que se está ahogando. ¿Qué imágenes, dentro del esquema clásico, le pasarían por la cabeza?

Solamente querría morir cuanto antes.


LOS OJOS
DE LA METÁFORA

****
1503 . $_0$Su/n 22.358 *<30-6-14>* Truman Capote
****

ENTREVISTA A TRUMAN CAPONE

http://es.scribd.com/doc/51666418/Truman-Capote-Entrevista



¿Cuándo empezó usted a escribir?

Cuando tenía diez u once años y vivía cerca de Mobile. Tenía que ir a la ciudad todos los sábados, para ver al dentista, e ingresé en el Sunshine Club que había sido organizado por el Mobile Press Register. El periódico tenía una página para niños que patrocinaba concursos literarios y de dibujo. Todos los sábados por la tarde había una fiesta con refrescos gratis. El premio en el concurso de cuentos era un pony o un perro. Yo estaba loco por

ganarme uno de los dos, ya no recuerdo cuál. Había venido observando las actividades de unos vecinos que no se traían nada bueno entre manos, y escribí una especie de *"novela en clave"* titulada *"Oíd Mr. Busybody"* y la sometí al concurso. La primera entrega fue publicada undomingo, bajo mi nombre verdadero: Truman Streckfus Persons. Sólo que alguien de repente se dio cuenta de que yo estaba presentando un escándalo local en forma de novela, y la segunda entrega nunca apareció. Naturalmente, no gané ningún premio.

¿Estaba usted seguro, en aquel entonces, de que quería ser escritor?

Sabía que quería ser escritor, pero no estuve seguro de que lo sería hasta los quince años más o menos. Ya había empezado, con poca modestia, a enviar cuentos a las revistas populares y a las literarias. Ningún escritor, por supuesto, olvida jamás su primera aceptación; pero un buen día, cuando yo tenía diecisiete años, recibí la primera, la segunda y la tercera en el correo del mismo día. Ah, créamelo usted, eso de saltar de gusto no es una simple frase!

¿Qué escribió usted primero?

Cuentos. Y mis ambiciones más firmes giran todavía alrededor de ese género. Creo que el cuento, cuando es explorado seriamente, es el más difícil y el más riguroso de los géneros en prosa existentes. Todo el control y la técnica que yo pueda tenerse lo debo enteramente a mi adiestramiento en ese género.

¿Qué significa exactamente "control" para usted?

Significa mantener un dominio estilístico y emocional sobre el material. Llámelo preciosismo si gusta y mándeme al demonio, pero yo creo que un cuento puede ser arruinado por un ritmo defectuoso en una oración -especialmente al final- o por un error en la división de los párrafos y basta en la puntuación. Henry James es el maestro del punto y coma. Hemingway es un parrafista de primer orden. Desde el punto de vista del oído,

Virginia Woolf nunca escribió una mala oración. No me propongo implicar que practico con éxito lo que predico. Lo intento, eso es todo.

¿Cómo se llega a dominar la técnica del cuento?

Puesto que cada cuento presenta sus propios problemas técnicos, obviamente no se puede generalizar acerca de ellos sobre una base de dos más dos son cuatro. Hallar la forma correcta para un cuento es sencillamente descubrir la manera más natural de contarlo. El modo de probar si un escritor ha intuido o no la forma natural de su cuento consiste sencillamente en esto: después de leer el cuento, ¿puede uno imaginárselo en una forma diferente, o silencia el cuento la imaginación de uno y parece absoluto y definitivo? Del mismo modo que una naranja es definitiva, algo que la naturaleza ha hecho de la manera precisamente correcta.

¿Hay recursos que uno pueda utilizar para mejorar la técnica?

El único recurso que conozco es el trabajo. La creación literaria tiene leyes de perspectiva, de luz y sombra, al igual que la pintura o la música. Si uno nace conociéndolas, magnífico. Si no, hay que aprenderlas. A continuación hay que reordenarlas a conveniencia de uno. A un Joyce, el más radical enemigo de las reglas entre nosotros, era un artífice consumado; pudo escribir Ulysses porque escribió Dubliners *(Dublinenses)*. Hay demasiados escritores que parecen pensar que escribir cuentos no es más que una manera de ejercitar la mano. Bueno, en esos casos es seguro que lo único que están ejercitando es la mano.

¿Recibió usted muchos estímulos en esos primeros tiempos? Y si los recibió, ¿de quiénes provinieron?

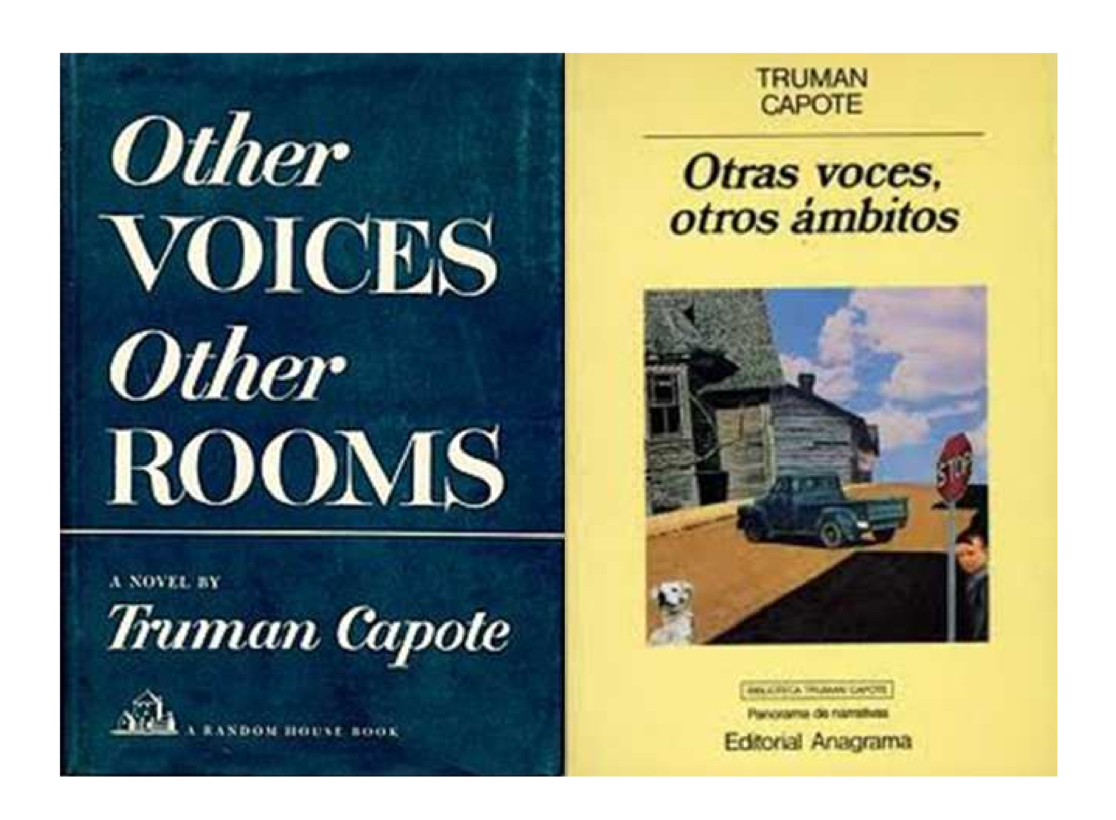
¡Dios santo! Me temo que al hacer esa pregunta se ha comprometido usted a tener que escuchar una epopeya. La respuesta es un nido de víboras de negativas y unas cuantas afirmativas. Mire usted, no totalmente, pero sí en gran medida, mi

infancia transcurrió en regiones del país y entre personas que carecían de toda actitud cultural. Lo cual probablemente no fue malo, a la larga. Me endureció desde muy temprano para nadar contra la corriente; en verdad, en algunos aspectos desarrollé los músculos de una verdadera barracuda, especialmente en el arte de lidiar con los enemigos, un arte que no es menos necesario que el de saber apreciar a los amigos. Pero volviendo atrás: naturalmente, en ese medio, yo era considerado un tanto excéntrico, lo cual era bastante justo, y, además, estúpido, lo cual resentía adecuadamente. Con todo, despreciaba la escuela *-o más bien las escuelas, pues me la pasaba cambiando de una a otra-* y año tras año reprobaba las materias más sencillas, por pura aversión y fastidio. Faltaba a clases cuando menos dos veces por semana y a cada rato me escapaba de la casa. Una vez me fugué con una amiga que vivía en la casa de enfrente: una muchacha mucho mayor que yo que posteriormente alcanzó cierta fama porque asesinó a media docena de personas y fue electrocutada en Sing Sing. La llamaron la *"Asesina Corazones Solitarios"*. Pero ya estoy yéndome por la tangente otra vez. Bueno, finalmente, cuando tenía unos doce años, si no recuerdo mal, el director de la escuela a la que asistía visitó a mi familia y le dijo que en su opinión, y en la de los demás maestros, yo era *"subnormal"*. Pensaba que lo sensato y humanitario era enviarme a alguna escuela especial para chiquillos retrasados. Aparte de lo que hayan pensado en su fuero interno, mis parientes se dieron oficialmente por ofendidos y, en un esfuerzo por probar que yo no era subnormal, me mandaron sin pérdida de tiempo a una clínica de estudios psicoanalíticos en una universidad del Este del país, donde me examinaron el Cociente de Inteligencia. El examen me divirtió enormemente y… ¿sabe usted qué?... regresé a casa proclamado genio por la ciencia. No sé quién se sintió más abrumado, si mis antiguos maestros, que se negaron a creerlo, o mis parientes, que no quisieron creerlo: todo lo que querían que les dijeran era que yo era un simpático muchachito normal. ¡Ja, ja! Pero, por lo que a mí tocaba, me sentía sumamente complacido: me la pasaba mirándome en los espejos y chupándome los carrillos y diciéndome: *"Pues sí, jovencito, tú y Flaubert... o Maupassant o Mansfield o Proust o Chéjov o Wolfe"* según quién fuera el ídolo del momento. Empecé a escribir con un empeño tremendo: mi mente zumbaba la noche entera, todas las noches, y no creo

que haya dormido realmente durante varios años. Cuando menos basta que descubrí que el whisky me sosegaba. Era demasiado joven *-tenía quince anos-* **para poder comprarlo con mi propio dinero, pero contaba con unos cuantos amigos mayores que eran sumamente complacientes en ese sentido y no tardé en llenar una maleta con botellas, con botellas de todo: desde brandy de zarzamoras hasta whisky Bourbon. Guardaba la maleta en un ropero y bebía sobre todo por la tarde; después masticaba un puñado de Sen Sen y bajaba a cenar al comedor, donde mi comportamiento, caracterizado por largos silencios y miradas vidriosas, se convirtió gradualmente en motivo de consternación general. Uno de mis parientes solía decir:** ***"Realmente, si no fuera porque sé que es absurdo, juraría que está borracho perdido."*** **Bueno, claro está que esa pequeña comedia, si tal era, terminó con el descubrimiento de la maleta y un relativo desastre; y pasó mucho tiempo antes de que volviera a tocar una gota. Pero parece que ya me volví a apartar de nuestro tema. Usted preguntaba por los estímulos. La primera persona que me ayudó verdaderamente fue, cosa extraña, una maestra. Una maestra de inglés que tuve en la escuela secundaria, llamada Catherine Wood. Ella apoyó mis ambiciones en todas las formas, y siempre le estaré agradecido. Más tarde, desde el momento en que empecé a publicar, recibí todo estímulo que cualquier persona podría desear, especialmente de parte de Margarita Smith, encargada de la sección de textos narrativos de la revista Mademoiselle, de Mary Louise Aswell, de Harper's Bazaar, y de Robert Linscott, de la editorial Random House. Habría que ser un glotón, en realidad, para pedir mejor suerte de la que tuve al comienzo de mi carrera.**

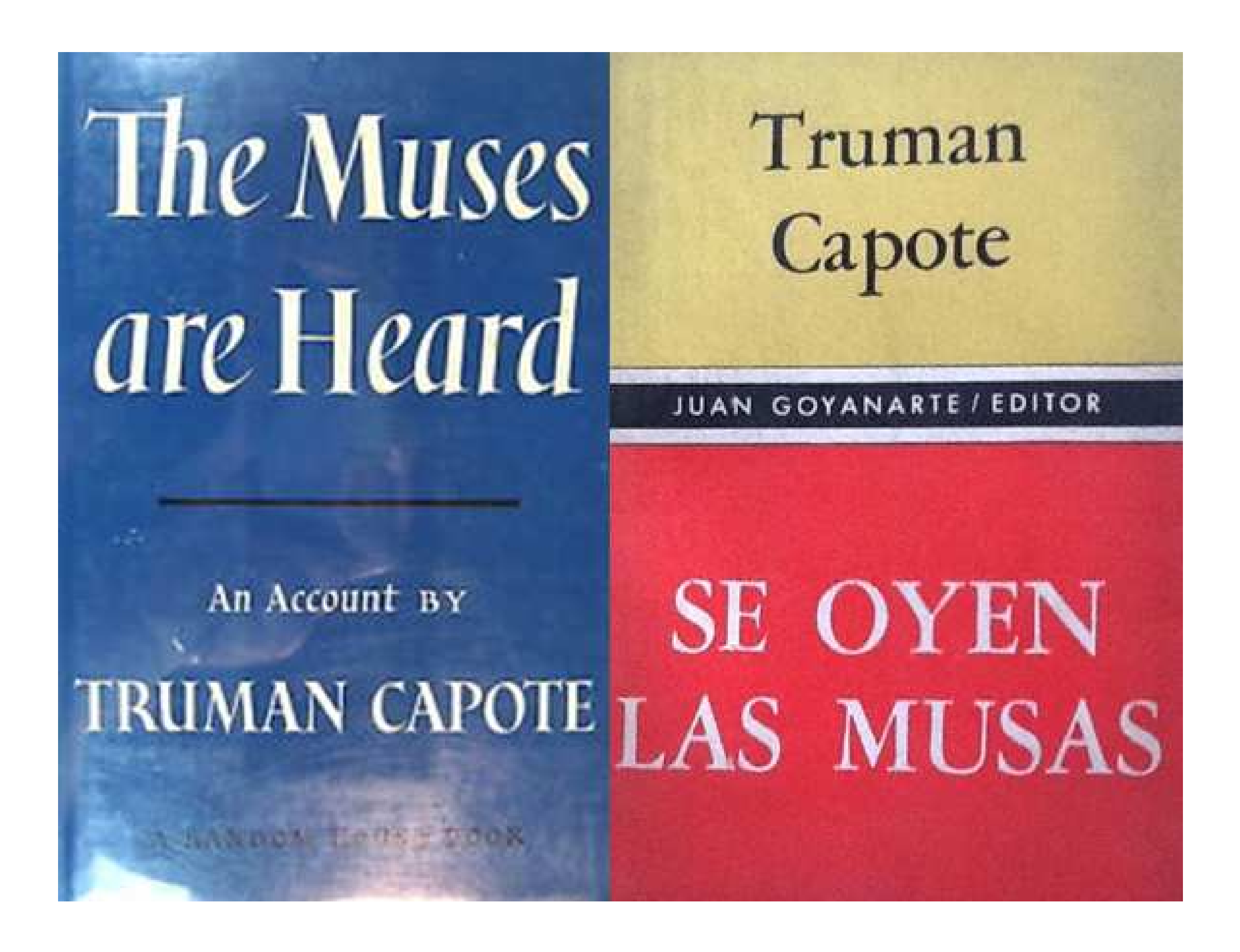
¿Esos tres editores que usted acaba de mencionar lo estimularon simplemente comprando sus trabajos o también lo ayudaron con sus críticas?

Bueno, no puedo imaginar que haya algo más estimulante que el hecho de que alguien le compre a uno sus trabajos. Yo nunca escribo *-en verdad soy físicamente incapaz de escribir-* **nada que piense que no me pagarán. Pero, en realidad, las personas mencionadas, y algunas otras también, fueron todas ellas muy generosas con sus consejos.**



¿Le gusta a usted algo de lo que escribió hace mucho tiempo tanto como lo que está escribiendo ahora?

Sí. Por ejemplo, el verano pasado leí mi novela ***“Other Voices, Other Rooms” (Otras Voces, Otros Ámbitos – 1948)*** **por primera vez desde que fue publicada hace ocho años** ***<1956>*****, y en buena medida fue como si estuviera leyendo algo escrito por otra persona. La verdad es que soy un extraño para ese libro; la persona que lo escribió parece tener muy poco en común con mi ser actual. Nuestras mentalidades, nuestras temperaturas internas, son completamente diferentes. Pese a la torpeza de expresión, el libro tiene una intensidad asombrosa, un verdadero voltaje. Me da mucho gusto haber podido escribir el libro cuando lo escribí; de lo contrario nunca lo habría escrito. También me gustan** ***“The Grass Harp” <El Arpa de Hierba-1951>*** **y algunos de mis cuentos, aunque no Miriam, que es un truco hábil pero nada más. No, prefiero** ***“Children on Their Birthdays” (Niños en sus cumpleaños)*** **y** ***“Shut a Final Door” (Cierra una última puerta)…*** **ah, y algunos otros, especialmente uno que no parece gustarle a mucha gente,** ***Master Misery (La maestra miseria),*** **que figura en mi colección** ***“A Tree of Night” <Árbol de Noche-1949>.***



Usted publicó un libro sobre el viaje de los artistas de Porgy and Bess a Rusia. Una de las cosas más interesantes en relación con el estilo es su insólita objetividad, incluso en comparación con los reportajes de los periodistas que han pasado muchos años consignando sucesos en una forma imparcial. Uno tiene la impresión de que esta versión debe de haber sido tan aproximada a la verdad como puede lograrse a través de los ojos de otra persona, lo cual es sorprendente cuando se considera que la mayor parte de la obra de usted se caracteriza precisamente por su carácter personal.

En realidad, no pienso que el estilo de ese libro, "*The muses are heard*" *<Se oyen las musas-1956>*, difiera notablemente de mi estilo novelístico. Tal vez el contenido, el hecho de que se refiere a sucesos reales, lo haga parecer así. Después de todo, es un reportaje directo, y al escribir reportajes uno se ocupa de la literalidad y las superficies, de la implicación sin el comentario.

En el reportaje no se pueden lograr las profundidades inmediatas que pueden lograrse en la literatura novelística. Sin embargo, una de las razones que me han movido a escribir reportajes es la de probar que podía aplicar mi estilo a las realidades del periodismo. Pero creo que mi método novelístico es igualmente objetivo: la actitud emocional me hace perder el control literario. Tengo que agotar la emoción antes de sentirme lo suficientemente clínico para analizarla y proyectarla, y por lo que a mí se refiere ésa es una de las leyes de la adquisición de una verdadera técnica. Si mi literatura novelística parece más personal es porque ella depende del área más personal y reveladora del artista: su imaginación.

¿Cómo agota usted la imaginación? ¿Se trata únicamente de pensar la historia durante cierto tiempo o hay otras consideraciones?

No, no creo que sea sólo cuestión de tiempo. Suponga que usted se pasa una semana comiendo sólo manzanas. Indiscutiblemente usted agota su apetito por las manzanas y sin duda alguna sabe cuál es su sabor. Cuando yo me pongo a escribir un cuento, tal vez ya no siento ninguna hambre de ese cuento, pero considero que conozco perfectamente su sabor. Los artículos sobre Porgy and Bess no tienen ninguna relación con este asunto. Eso era reportaje y las *"emociones"* no tenían mucho que ver, cuando menos con los territorios difíciles y personales del sentimiento a que me refiero. Creo recordar haber leído que Dickens, a medida que escribía, se moría de risa con su propio humorismo y derramaba lágrimas sobre toda la página cuando uno de sus personajes moría. Mi propia teoría es que el escritor debe haber gozado su ingenio y secado sus lágrimas mucho, mucho antes de proponerse suscitar reacciones similares en un lector. En otras palabras, creo que la mayor intensidad en el arte en todas sus formas se alcanza con una cabeza dura, fría y deliberada. Por ejemplo, *"Un coeur simple" (Un corazón sencillo)* de Flaubert. Un cuento sentido, escrito sentidamente; pero sólo podía ser la obra de un artista muy consciente de las técnicas verdaderas, es decir, de las necesidades. Estoy seguro de que en algún momento Flaubert debe de haber sentido el cuento muy intensamente, pero no cuando lo escribió. O, para tomar un ejemplo más

contemporáneo, considere esa maravillosa novela corta de Katherine Anne Porter, *"Noon Wine" (El vino de mediodía)*. Tiene tanta intensidad, tanta fuerza de actualidad... y sin embargo el estilo está tan controlado y los ritmos interiores del relato son tan inmaculados, que yo estoy bastante seguro de que la autora estaba acierta distancia de su material.

¿Han sido escritos sus mejores cuentos o libros en momentos relativamente tranquilos de su vida o trabaja usted mejor debido a la tensión emocional o a despecho de ella?

Tengo la ligera sospecha de que no he vivido un solo momento de tranquilidad, amenos que cuente el que produce un Nembutal ocasional. Aunque, ahora que pienso en ello, pasé dos años en una casa muy romántica en lo alto de una montaña en Sicilia, y supongo que ese periodo podría considerarse tranquilo. Fue tranquilo, Dios lo sabe. Allí escribí "*El arpa de hierba*". Pero debo decir que un poco de tensión, como la que se deriva del empeño de acabar un trabajo dentro de un plazo dado, me viene bien.

Usted ha vivido en el extranjero durante los últimos ocho anos. ¿Por qué decidió regresar a los Estados Unidos?

Porque soy norteamericano y nunca podría ser, ni tengo ganas de ser, otra cosa. Además, me gustan las ciudades, y Nueva York es la única ciudad-ciudad verdadera. Con excepción de un período de dos años, regresé a los Estados Unidos cada uno de esos ocho años, y nunca me sentí un expatriado. Para mí, Europa fue un método de adquirir una perspectiva y una educación, un escalón hacia la madurez. Pero la ley del rendimiento menguante es una realidad, y hace unos dos años empecé a sentir sus efectos: Europa me había dado muchísimo, pero de repente sentí que el proceso empezaba a invertirse; me estaba quitando en vez de darme. Así que regresé, sintiéndome bastante crecido y capaz de establecerme donde están mis raíces, lo cual no quiere decir que haya comprado una butaca y me haya petrificado. De ninguna manera. Me propongo seguir viajando mientras las fronteras permanezcan abiertas.

¿Lee usted mucho?

Demasiado. Y cualquier cosa, incluidas las etiquetas, las recetas de cocina y los anuncios. Soy un apasionado de los periódicos: leo todos los diarios de Nueva York todos los días y además las ediciones dominicales y varias revistas extranjeras. Las que no compro las leo de pie en los puestos de revistas. Leo un promedio de cinco libros a la semana: una novela de extensión normal me lleva unas dos horas. Disfruto las novelas de misterio y me gustaría escribir una algún día. Aunque prefiero las buenas novelas, durante los últimos años mis lecturas parecen haberse concentrado en las cartas, los diarios y las biografías. No me molesta leer mientras estoy escribiendo, es decir, que no me sucede que mi pluma empiece a escribir de repente con el estilo de otro escritor. Aunque una vez, durante un prolongado periodo de lectura de James, mis propias oraciones se hicieron terriblemente largas.

¿Qué escritores han influido más en usted?

Que yo sepa conscientemente, nunca me he sentido bajo ninguna influencia literaria directa, aunque varios críticos me han informado que mis primeras obras están en deuda con Faulkner y Eudora Welty y Carson McCullers. Es posible. Yo soy un gran admirador de los tres, y de Katherine Anne Porter también. Pero no creo, cuando los examino cuidadosamente, que tengan mucho en común entre si, ni conmigo, excepto que todos nacimos en el Sur. El momento ideal, Si es que no el único, para sucumbir a Thomas Wolfe es entre los trece y los dieciséis años. Wolfe me parecía un gran genio entonces, y todavía me lo parece, aunque ya no puedo leer una sola línea suya. Del mismo modo han muerto otras pasiones juveniles: Poe, Dickens, Stevenson. Los amo en el recuerdo, pero los encuentro ilegibles. Los entusiasmos que permanecen constantes son: Flaubert, Turguenev, Chéjov, Jane Austen, James, E. M. Forster, Maupassant, Rilke, Proust, Shaw, Willa Cather... oh, la lista es demasiado larga, así que la terminaré con James Agee, un hermoso escritor

cuya muerte hace más de dos años fue una verdadera pérdida. La obra de Agee, por cierto, fue muy influida por el cine. Yo creo que la mayoría de los escritores jóvenes han aprendido y tomado mucho del aspecto visual-estructural de la técnica cinematográfica. Ese ha sido mi caso.



Usted ha escrito para el cine, ¿no es cierto? ¿Cómo le fue?

Me divertí de lo lindo. Cuando menos la única película que escribí me hizo gozar enormemente. Trabajé en ella con John Huston mientras la película estaba en proceso de filmación en Italia. Algunas veces escribía en el mismo set las escenas que estaban a punto de filmarse. Los actores parecían volverse locos; algunas veces el propio Huston no parecía saber lo que estaba pasando. Naturalmente, las escenas había que escribirlas partiendo de una secuencia, y hubo momentos especiales en que yo llevaba en mi cabeza el único esquema real del llamado argumento. ¿Usted nunca vio esa película? Oh, debería verla. Es una broma estupenda, aunque me temo que al productor no le haya hecho gracia. Al diablo con él. Cada vez que la exhiben en un

cine de segunda corrida voy a verla y paso un gran rato. Hablando en serio, sin embargo, no creo que un escritor tenga muchas posibilidades de imponerse en una película a menos que trabaje en íntima relación con el director o que él mismo sea el director. El cine es en tal medida un medio de expresión del director que sólo ha producido un escritor que, trabajando exclusivamente como guionista, puede considerarse como un genio del cine. Me refiero a ese tímido y encantador pequeño campesino que se llama Zavattini. ¡Qué sentido visual! El ochenta por ciento de las buenas películas italianas fueron hechas con guiones de Zavattini: todas las películas de De Sica, por ejemplo. De Sica es un hombre encantador, una persona talentosa y profundamente refinada; ello no obstante, es sobre todo un megáfono para Zavattini, sus películas son absolutamente creaciones de Zavattini: cada matiz, cada actitud, cada detalle está indicado claramente en los guiones de Zavattini.

¿Podría usted mencionar algunos de sus hábitos de trabajo? ¿Usa usted un escritorio? ¿Escribe a máquina?

Soy un autor completamente horizontal. No puedo pensar a menos que esté acostado, ya sea en la cama o en un diván y con un cigarrillo y café a la mano. Tengo que estar chupando y sorbiendo. A medida que avanza la tarde, cambio de café a té de menta y de jerez a martinis. No, no uso máquina de escribir. No al comienzo. Escribo mi primera versión a mano *(con lápiz)*.Después hago una revisión completa, también a mano. Esencialmente, me considero un estilista, y los estilistas son notoriamente proclives a dejarse obsesionar por la colocación de una coma y por el peso de un punto y coma. Las obsesiones de este tipo, y el tiempo que me quitan, me irritan hasta lo indecible.

Usted parece establecer una distinción entre los escritores que son estilistas y los que no lo son. ¿A cuáles autores llamaría estilistas y a cuáles no?

¿Qué es el estilo? ¿Y qué es, como pregunta el koan zen, el sonido de una mano?" Nadie lo sabe realmente, sin embargo, uno lo sabe o no lo sabe. Para mí, si usted me permite una pequeña

imagen un tanto simplista, el estilo es el espejo de la sensibilidad de un artista, en mayor grado que el contenido de su obra. En cierta medida todos los escritores tienen estilo: Ronald Firbank, el pobrecito, apenas tenía otra cosa, y gracias a Dios se dio cuenta de ello. Pero la posesión del estilo, de un estilo, es a menudo un impedimento, una fuerza negativa, no como debería ser, y como es, pongamos por caso, en E. M. Forster, Colette, Flaubert, Mark Twain, Hemingway e Isak Dinesen: un refuerzo. *Dreiser*, por ejemplo, tiene un estilo…pero ¡oh, Dio buono! Y Eugene O'Neill. Y Faulkner, con todo lo brillante que es. Todos ellos me parecen triunfos sobre estilos fuertes pero negativos, estilos que no añaden nada realmente a la comunicación entre el escritor y el lector. Y también existe el estilista sin estilo, lo cual es muy difícil, muy admiraba y siempre muy popular: Graham Greene, Maugham, Thornton Wilder, John Hersey, Willa Cather, Thurber, Sartre *(recuerde usted que no estamos discutiendo el contenido)*, J. P. Marquand, etcétera. Pero, si, si existe ese animal que es el no-estilista. Sólo que no son escritores; son mecanógrafos. Mecanógrafos sudorosos que llenan libras de papel con mensajes sin forma, sin ojos y sin oídos. Bueno, ¿quiénes son algunos de los escritores jóvenes que parecen estar enterados de que el estilo existe? P. H.Newby, Francoise Sagan, en cierta medida. Bilí Styron, Flannery O'Connor... ¡ah,esa muchacha tiene algunos momentos extraordinarios! James Merrilí. William Goyen... si dejara de ser histérico. J. D. Salinger, especialmente en la tradición del estilo coloquial. ¿Colin Wilson? Otro mecanógrafo.

Usted dice que Ronald Firbank apenas tenía algo más que estilo. ¿Cree usted que el estilo por sí solo puede hacer que un escritor sea grande?

No, no lo creo... aunque, podría argumentarse: ¿qué le sucedería a Proust si lo separáramos de su estilo? El estilo nunca ha sido el punto fuerte de los escritores norteamericanos. Y eso a pesar de que algunos de los mejores estilistas han sido norteamericanos. Hawthorne fue un buen arranque para nosotros Y durante lo

últimos treinta años, Hemingway, por lo que al estilo se refiere, ha influido en más escritores en escala mundial que ningún otro escritor. En la actualidad, creo que nuestra propia señorita Porter sabe tan bien como cualquiera de qué se trata.



¿Puede un escritor aprender el estilo?

No, no creo que el estilo sea algo a lo que se llegue conscientemente, como tampoco llegamos al color de nuestros ojos. Al fin y al cabo, su estilo es usted. En última instancia la personalidad de un escritor tiene mucho que ver con la obra. La personalidad tiene que estar humanamente presente. Personalidad es una palabra envilecida, ya lo sé, pero es lo que yo quiero decir. La humanidad individual del escritor, su palabra o su gesto frente al mundo, tiene que aparecer casi como un personaje que entre en contacto con el lector. Si la personalidad es vaga o confusa o meramente literaria, cha ne va pas. Faulkner, McCullers son escritores que proyectan su personalidad de inmediato.

Resulta interesante que su obra haya sido tan ampliamente elogiada en Francia. ¿Cree usted que el estilo es traducible?

¿Por qué no? Siempre que el autor y el traductor sean gemelos artísticos

Bueno, me temo que lo interrumpí a usted con su cuento todavía manuscrito a lápiz. ¿Qué sucede a continuación?

Déjeme ver, ése era el segundo borrador. Entonces mecanografío un tercer borrador en papel amarillo, un tipo muy especial de papel amarillo, ¿sabe usted? No, no salgo de la cama para hacer esto último. Mantengo la máquina sobre mis rodillas. Ah, sí, lo hago muy bien: escribo cien palabras por minuto. Bueno, cuando el borrador en papel amarillo está listo, guardo el manuscrito durante algún tiempo, una semana, un mes, a veces más. Cuando vuelvo a sacarlo, lo leo tan fríamente como sea posible, después se lo leo a uno o dos amigos y decido qué cambios quiero hacerle y si deseo publicarlo o no. He echado a la basura unos cuantos cuentos, una novela entera y la mitad de otra. Pero si todo marcha bien, mecanografío la versión definitiva en papel blanco y ahí acaba todo.

¿Está el libro completamente organizado en su cabeza antes de que usted lo comience, o se desarrolla sorprendiéndolo a usted mismo a medida que lo escribe?

Las dos cosas. Yo tengo invariablemente la ilusión de que todo el desarrollo de un relato, su comienzo, su parte intermedia y su término, ocurren de manera simultánea en mi mente, como si lo viera en un solo relámpago. Pero en la elaboración y la redacción se producen sorpresas infinitas. Gracias a Dios que es así, porque la sorpresa, el sesgo repentino, la frase que se presenta en el momento preciso sin que se sepa de dónde viene, son el dividendo inesperado, el jubiloso empujoncito que mantiene activo a un escritor. Hubo una época en que yo usaba un cuaderno de apuntes en el que hacía esquemas de cuentos. Pero descubrí que eso marchitaba de algún modo la idea en mi imaginación. Si la idea es

lo suficientemente buena, si de veras le pertenece a uno, entonces no se puede olvidar: lo acosará a uno hasta que la escriba.

¿Qué porción de su obra es autobiográfica?

Una porción muy reducida, en realidad. Una parte pequeña es sugerida por incidentes y personajes reales, aunque todo lo que un escritor escribe es en cierto sentido autobiográfico. *"El arpa de hierba"* es lo único que he escrito tomándolo de la realidad, y naturalmente todo el mundo pensó que era inventado y se imaginó que *"Otras voces, otros ámbitos"* era una obra autobiográfica.

¿Tiene usted algunas ideas o proyectos definidos para el futuro?

Bueno, sí, creo que sí. Siempre he escrito lo que era más fácil para mí hasta ahora. Quiero intentar algo distinto, una especie de extravagancia controlada. Quiero usar más mi mente, usar muchos colores. Hemingway dijo una vez que cualquiera puede escribir una novela en primera persona. Yo sé exactamente lo que él quería decir.

¿Lo han tentado a usted algunas de las otras artes?

No sé si es un arte, pero durante varios años padecí el gusanillo del teatro y más que ninguna otra cosa quise ser bailarín de zapateado. Solía practicar mi buck-and-wing hasta que todos en la casa sentían ganas de matarme. Más tarde ansié tocarla guitarra y cantar en clubs nocturnos. Hice ahorros para comprar una guitarra y tomé lecciones durante todo un invierno, pero a fin de cuentas lo único que aprendí a tocar bien fue una pieza de aprendiz llamada *"I Wish I Were Single Again"*. Me cansé tanto del asunto que un día le regalé la guitarra a un desconocido en una terminal de autobuses. También me interesó la pintura y estudié durante tres años, pero me temo que me faltaba el fervor, la vrai chose.

¿Cree usted que las críticas sirven de algo?

Antes de publicar, y siempre y cuando provengan de personas en cuyo juicio uno confíe, sí, por supuesto, la crítica ayuda. Pero después que algo es publicado, todo lo que deseo leer o escuchar son elogios. Lo que no lo sea me aburre, y le daré a usted cincuenta dólares si me muestra a un escritor que pueda decir honradamente que las majaderías o las opiniones condescendientes de los autores de reseñas le han servido de algo. No quiero decir que ninguno de los críticos profesionales merezca atención, pero pocos de los buenos reseñan sobre una base uniforme. Yo creo, más que nada, en el endurecimiento contra la opinión ajena. Yo he recibido y sigo recibiendo ataques, algunos de ellos sumamente personales, pero ya no me irritan. Puedo leer el libelo más injurioso contra mi persona sin que se me altere una sola vez el pulso. Y en relación con esto tengo un consejo que dar: nunca hay que rebajarse contestándole a un crítico, nunca. Las respuestas puede uno escribirlas mentalmente, pero nunca debe ponerlas en el papel.

¿Cuáles son algunas de sus extravagancias personales?

Supongo que mi creencia en las supersticiones podría considerarse una extravagancia. No puedo dejar de sumar todos los números: hay algunas personas a las que nunca llamo por teléfono porque sus números suman una cifra de mal agüero. También rechazo ciertos cuartos de hoteles por la misma razón. No tolero la presencia de rosas amarillas, lo cual es algo triste porque son mis flores favoritas. No puedo soportar tres colillas en el mismo cenicero. No viajo en un avión con dos monjas. No comienzo ni termino nada un viernes. La lista sería interminable. Pero derivo una especie de curiosa comodidad obedeciendo estos conceptos primitivos.

Usted ha sido citado en el sentido de que sus pasatiempos predilectos son "conversar, leer, viajar y escribir, en ese orden". ¿Lo afirma usted literalmente?

Creo que sí. Cuando menos, estoy bastante seguro de que la conversación siempre es lo más interesante para mí. Me gusta escuchar y me gusta hablar. Pero bueno ¿todavía no se ha dado usted cuenta de que me gusta hablar?

****

1504 . $_{23}$Es/V 20.391 *<1-7-14>* Flannery O'Connor

****

El complejo mundo de Flannery O'Connor



Los relatos de Flannery O'Connor remiten a un mundo complejo, lleno de insatisfacciones. La cultura, la posición social, los condicionamientos genéticos o accidentales, se muestran como elementos claramente definitorios de unas vidas enemistadas, de unas perspectivas que colisionan y de unos muros que se alzan. Hay un más allá de estos relatos, una perduración que se incrusta en nuestras consideraciones, que acrece una duda sobre nosotros mismos que nos duele atender, adictos como somos a nuestra indefectible mirada.

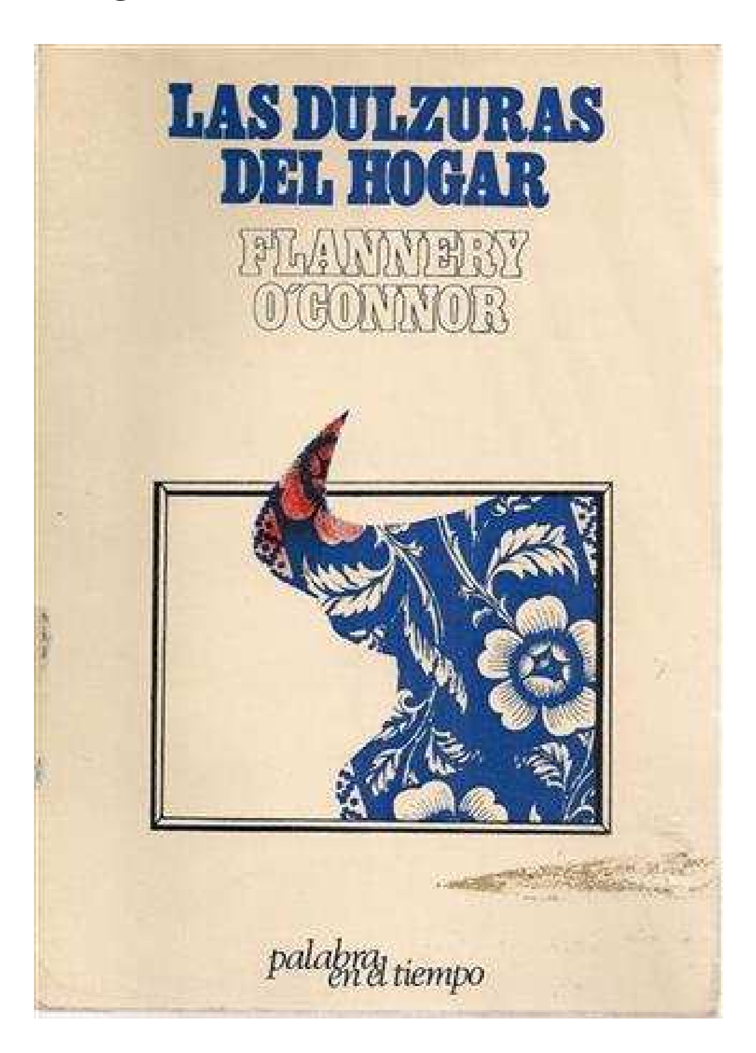
El libro con el que me he aproximado a esta autora es *Un encuentro tardío con el enemigo*, una recopilación de buena parte de sus relatos. Flannery O'Connor nació en la Georgia norteamericana, en 1.925, y falleció prematuramente en 1.964, víctima de una enfermedad, el lupus, que le detectaron a los veintiséis años. Desde ese momento, vivió con la certeza de que su físico iba a ir deteriorándose lentamente y de que su vida podría ser corta.



Estos relatos están escritos en tercera persona, desde un narrador que levanta acta de un mundo concreto que conoce a fondo: el mundo rural del sur de los Estados Unidos; el mismo que, desde otras ópticas, reflejaron autores como Faulkner o Carson McCullers. Muchos de ellos se desarrollan en fincas de explotación agrícola y ganadera. Uno de los personajes más repetidos es el de una mujer de más o menos mediana edad que lleva las riendas de su casa y, además, a menudo, la explotación de su finca; una mujer sola, viuda, exenta de una relación matrimonial, del control de un hombre. Y es que esta autora escribe a partir de situaciones vividas: su padre murió cuando ella tenía dieciséis años y la última época de su vida la pasó retirada en una granja que dirigía su madre. Lo que no sé es si la relación con ella fue tan hostil como ocurre en esos hijos que describe en sus relatos. Vivió atrapada en su casa, por su enfermedad, pero quiero imaginar que su amor por la literatura y los pavos reales, por un ser humano que merece la pena ser comprendido, pudo contrarrestar la rémora de su enfermedad y no se dejó vencer por la amargura que tan bien parece conocer cuando la describe.

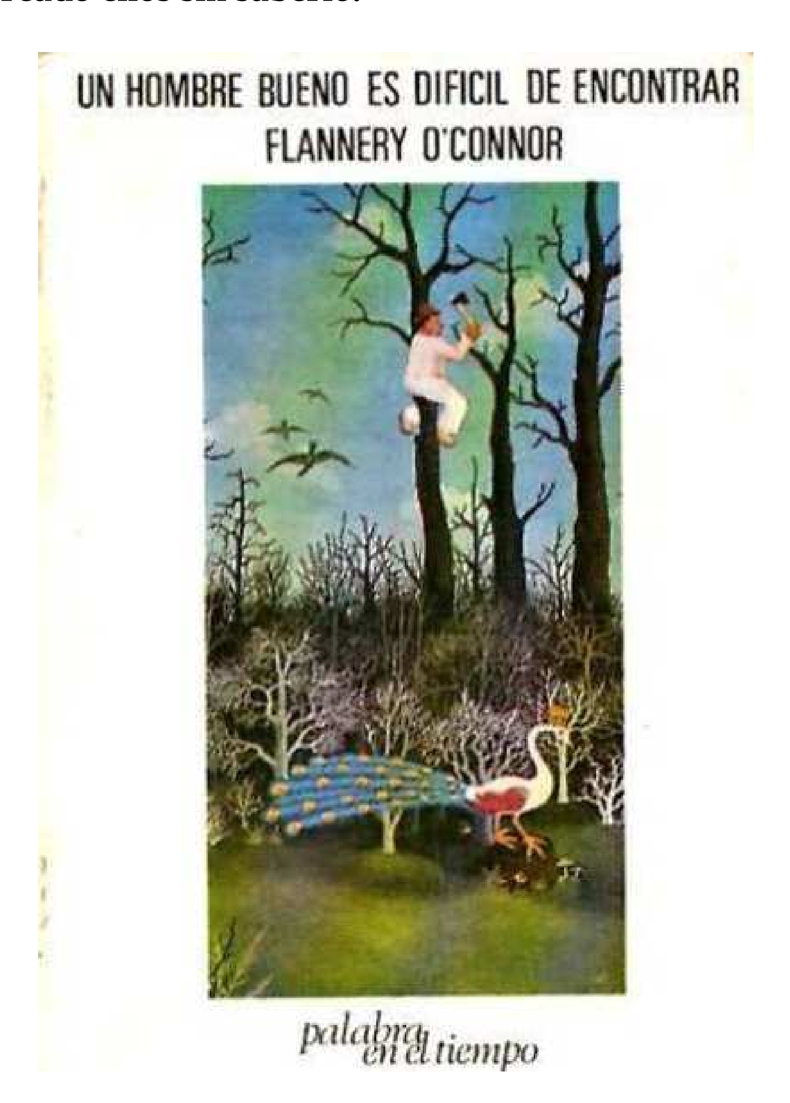
Flannery O' Connor hizo de ese micromundo una representación de una parte de la humanidad, de unas formas de existir desorientadas, reducidas por una visión paupérrima, agarradas a un presente asfixiante, desconocedoras o temerosas de otra luz. Ese ámbito está

poblado por personajes que rozan lo grotesco, hombres y mujeres desvalidos ante una vida más abierta, que son a veces defectuosos - ***ya sea mental o físicamente*** **-, y que se arrastran entre los confines de sus semejantes. Seres modestos que alientan en una proyección inamovible; mentes turbias, mezquinas, que se instalan en una obstinación que impide cualquier posibilidad de acercamiento. Incide decisivamente en ellos una posición marcada por el juego social, la brecha generacional o la genética, que los hace creerse deudores de males recibidos y acreedores de bienes imaginados. La narradora los describe con aparente imparcialidad, pero tal vez con un secreto deseo de que el lector aprenda a quererlos y busque sus equivalentes en la realidad que le afecta, afrontando esa amenaza de intromisión en su vida instaurada. Solo, en el estallido final de esas historias, se entrega a la tentación de dirigirlos hacia un ámbito simbólico.**



Lo preponderante en estos relatos es la aversión y la extrañeza ante el otro, al que se querría dominar o suprimir. Es la fobia a la alteridad. Todos tienen un familiar que los invade con un comportamiento indeseable, ancianos que se rezagan en tiempos obsoletos, hijos que

viven hundidos en el reproche, en el lamento de los defectos de los padres, y viceversa. Viven ciegos pero no pueden eludir la sombra de una amenaza que les resulta demasiado concebible, como si la hubieran creado ellos sin saberlo.



En muchas de estas situaciones, hay una tensión entre las diferentes clases sociales que está latente y estalla a partir de la llegada de un personaje que despierta muchos cuestionamientos. El conflicto se da entre el ama y sus trabajadores, pero también entre los distintos niveles de estos: los veteranos, los negros, los extranjeros. Los encontronazos vienen de lejos, eran secretamente previsibles. De ellos se desprende un sentimiento moral que sugiere la difícil revocación de un estatus injusto.

Flannery O'Connor era una católica confesa, pero los personajes religiosos de sus relatos no resultan precisamente ejemplares. Desde el falso vendedor de biblias, pasando por una serie de mujeres beatas que en realidad viven en la superstición, en el terror a perder una situación

social privilegiada, y continuando por unos sacerdotes que resultan algo extraños, tocados de alguna pintoresca peculiaridad, todo lo que se refiere a lo ostentosamente espiritual está manchado por una mezquindad latente. La verdadera espiritualidad de estos relatos la encuentro en la presentación de unos seres egoístas - por su ejercicio de poder o por sus limitaciones sociales, innatas o degenerativas - que parecen estar observados desde un prisma de profundización que alcanza un centro de inocencia. En las explicaciones que la autora daba de sus relatos, hacía hincapié en el significado de unos finales que resultan oscuros. Reconocía un mensaje final, impregnado de religiosidad, que apuntaba a una abrupta redención de unos personajes que habían vivido erróneamente.



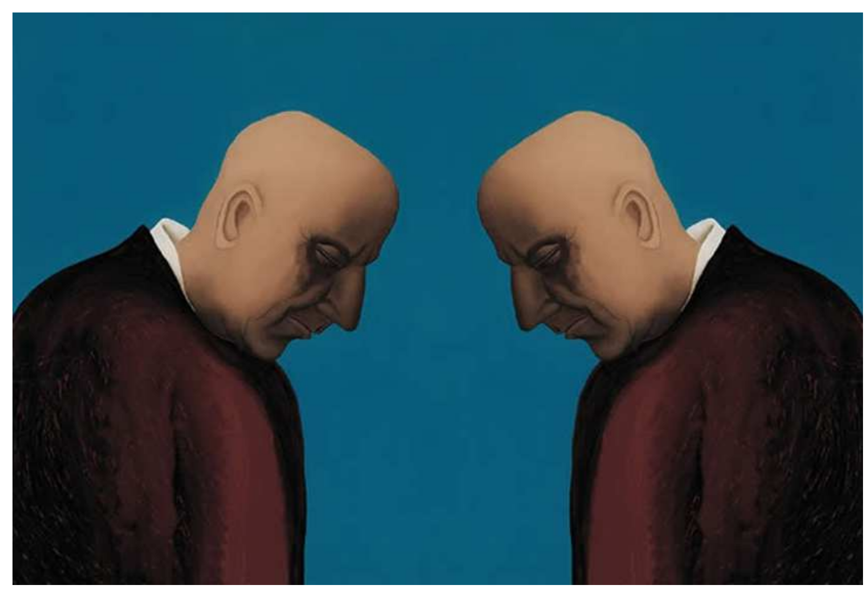
Ivan Generalic

Esta autora me ha recordado en muchos momentos a Amelie Nothomb, por ese gusto por presentar confrontaciones entre personajes intrusos; pero, sobre todo, en un relato, también me ha retrotraído al mundo de Haneke, especialmente al de *Funny Games*. En *Un círculo en el fuego* unos adolescentes llegan de improviso a la finca. Su líder es un antiguo habitante de ese paraíso del que se siente expulsado. Su padre trabajó allí. La propietaria, una mujer llena de candidez, no sabe cómo librarse de ellos. El final es el incendio del bosque que provocan esos jóvenes, incapaces de sentir de otro modo la pertenencia de aquel trozo de mundo requisado por una mujer superior socialmente.



Ivan Generalic

Flannery O´Connor me ha hecho vivir el misterio de la personalidad, la ubicación mental de unos seres humanos sometidos a sus estrechas circunstancias. Sus personajes se asientan en la tristeza, en el temor, en una débil lucha contra su limitación. La alegría, la felicidad que algunos quieren exponer, es una pose; como el gesto de amargura es un secreto grito de terror. Se mueven por su pequeño territorio sin levantar la cabeza de sus opresiones, por un mundo casi definitivo que, silenciosamente, ponen en tela de juicio unos advenedizos terminando, de forma dolorosa, con una inercia mortecina. La narración de cada gesto, de cada tic, es el trazo de un fehaciente retrato de humanidad. Por eso hay que leer a esta excelente autora, para explorar esos ignotos mundos de la otredad, a los que también pertenecemos.



Ivan Generalic

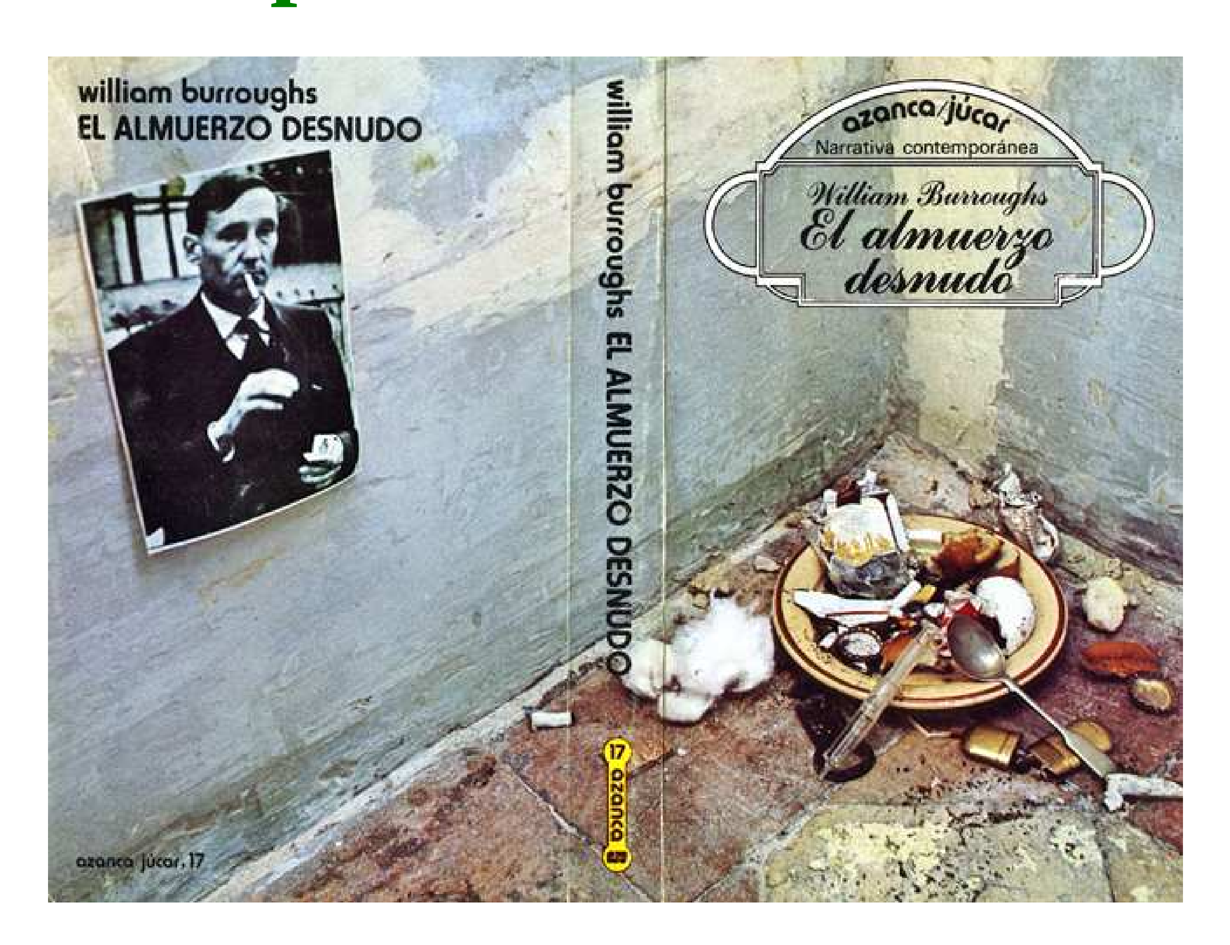
$_{23}$Es/V 20.391 . 23:00:58 *<1-7-14>*

****

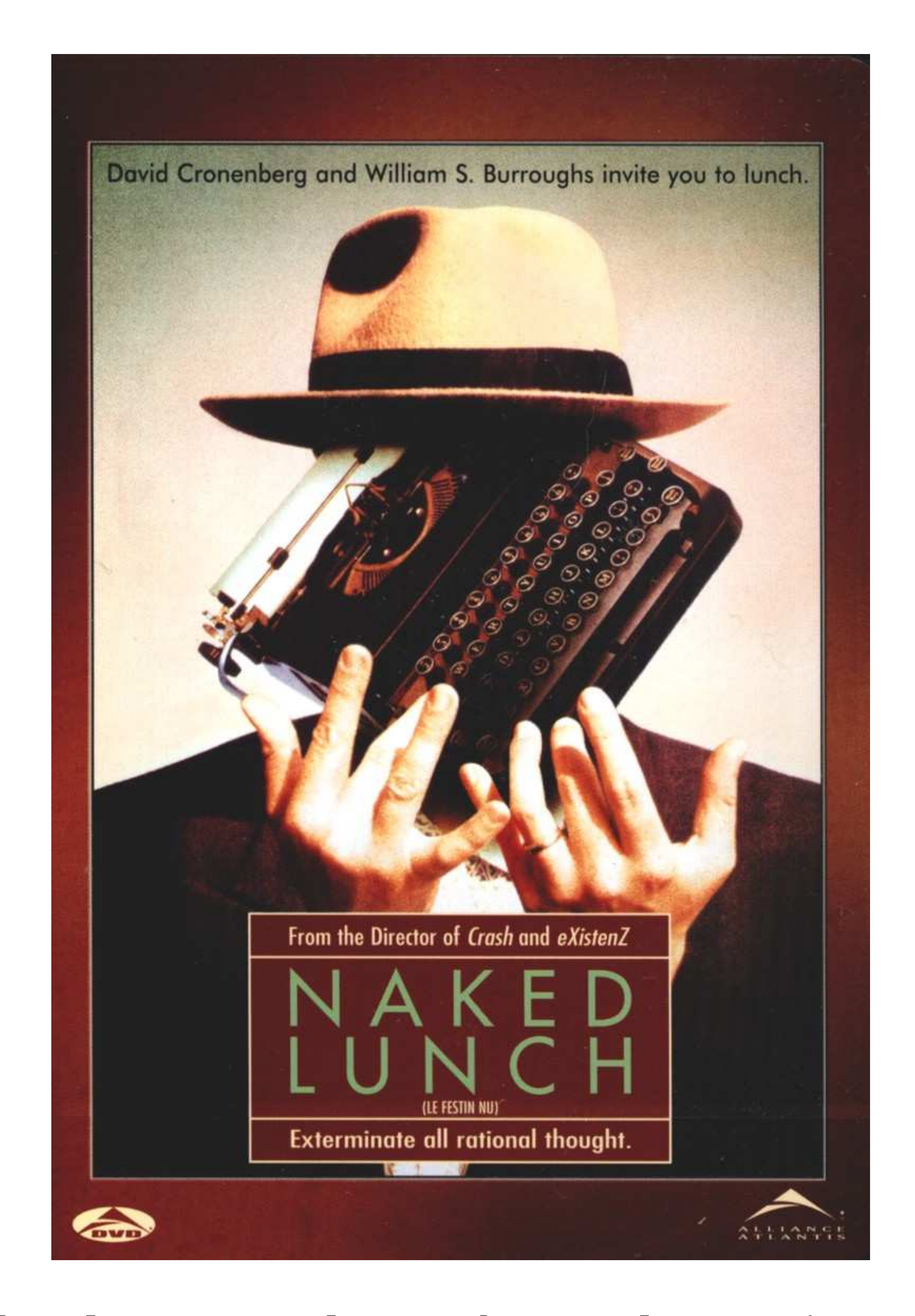
1505 . $_{0}$Su/n 22.363 *<5-7-14>* Almuerzo Desnudo

****

Extermina todo pensamiento racional



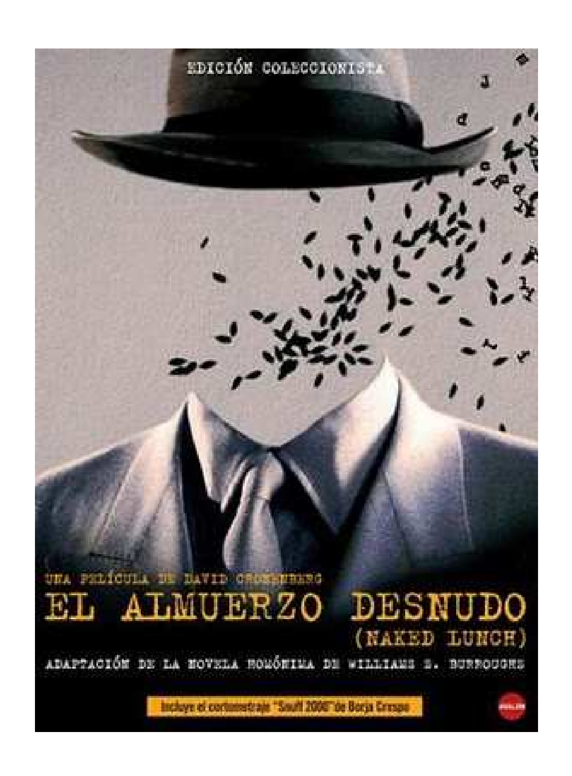
Dijo un juez a otro:
“Sé justo, y si no puedes ser justo, sé arbitrario.”



se hunde entre condones, cáscaras de naranja
y un mosaico de periódicos flotantes
se hunde en el cieno silencioso, negro
con gángsteres hormigonados y pistolas aplastadas
para evitar el dedo acusador
de los expertos en balística curiosos



va a parar a un manicomio federal
especialmente concebido
para custodiar fantasmas:
preciso, prosaico impacto de objetos…
lavabo… puerta… retrete… barrotes…
ahí están… esto es…
todas las líneas cortadas… nada más allá…
No Hay Salida…
y el No Hay Salida en cada rostro



Así que me encontré en la calle y sin diploma.
¿Iba a cambiar de oficio?
No. Llevaba la medicina en la sangre.
Me las arreglé para mantenerme en forma
haciendo abortos baratos en los retretes del metro.
Me rebajé hasta ofrecerme por la calle
a las embarazadas.
Algo decididamente poco ético.

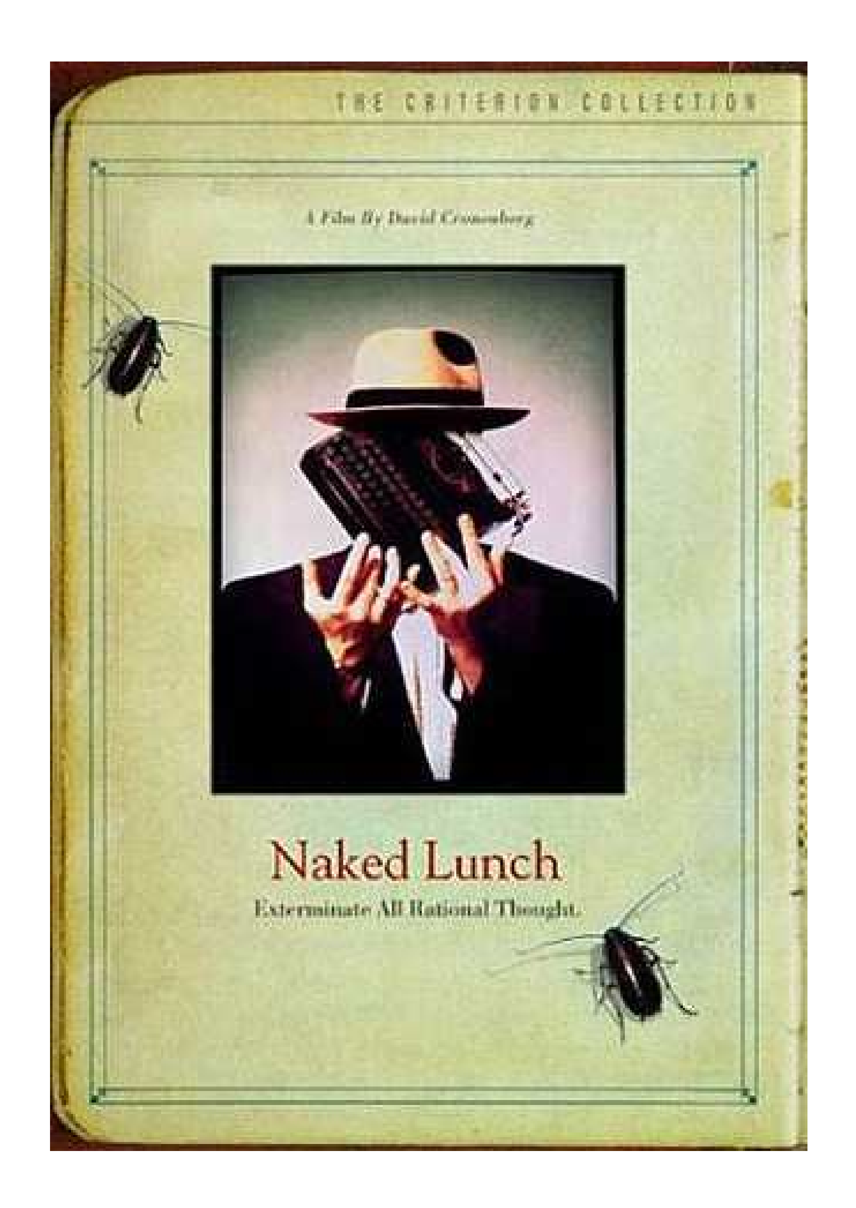




Las casas de la ciudad están todas juntas.
Casas de tierra *(en el umbral*
mongoles de las montañas
***con los ojos entornados por el humo)*,**
casas de bambú y de teca,
casas de adobe, de piedra, de ladrillo rojo,
casas del Pacífico Sur, casas de maoríes,
casas en árboles y en gabarras de río,
casas de madera de 30 metros de largo
que acogen tribus enteras,
chabolas de cartón y chapa de bidones vacíos
donde unos viejos sentados entre andrajos
cuecen su aguardiente casero,
grandes vigas de hierro oxidado
se elevan a más de 50 metros
por encima de ciénagas y basureros.
Expediciones con propósitos desconocidos
parten hacia lugares desconocidos.



las imágenes fluyen silenciosas…
serenidad…
caen todas las defensas…
todo entra o sale…
libremente…
el miedo simplemente no existe…
una hermosa presencia entra dentro de mí…
veo un sonriente rostro arcaico
semejante a una máscara polinesia…
es un rostro azul púrpura salpicado de oro…
ahora lleva una de plomo preñada de signos
más viejos que la escritura sumeria,
la habitación toma el aspecto
de una casa de putas del cercano oriente…
siento que me convierto en una negra…
lo oscuro va invadiendo silenciosamente mi carne…
convulsiones de lujuria…
la mujer de rostro azul entra dentro de mí
y de repente no somos nada, nada de nada…



En el Mercado de Sunia está el Café de la Desnudez donde se reúnen gentes de diversa procedencia.

Practicantes de inimaginables oficios ya desaparecidos garabatean en un lenguaje más antiguo que el sumerio las leyes que los físicos cuánticos todavía no ha descubierto porque se custodian en el interior de una singularidad vestida de modo que no sea visible su desnudez.

Adictos de nuevas drogas que se acaban de sintetizar.

Traficantes de Harmalina rebajada, principio enteógeno reducido a puro hábito que ofrece una precaria serenidad vegetal.

Sueros titánicos de la vida eterna y de la insufrible inmortalidad.

Estraperlistas de la Tercera Guerra Mundial.

Traficantes de piedras con inscripciones en lenguas muertas.

Investigadores de infracciones denunciadas por ajedrecistas paranoicos.

Burócratas de oficinas espectrales.

Obispos, alcahuetes y torturadores, infantas.

Agentes de estados policíacos sin constituir.

Famosos asesinos en serie, pedófilos reincidentes, dictadores, congresistas, y representantes de todas las casas reales.

Una tortillera enana que ha perfeccionado el arte de fabricación de los consoladores bicéfalos.

Corredores de sueños y recuerdos.

Médicos experimentados en el tratamiento de enfermedades latentes en el polvo negro de ciudades en ruinas.

Enfermedades de las profundidades del océano y de la estratosfera.

Enfermedades de los laboratorios y la guerra atómica.

Un lugar donde el pasado desconocido y el futuro que se anuncia confluyen en una vibración silenciosa.

Inmateriales entidades larvarias en espera de un ser vivo material que las aloje.

Identidades falsas y cantos primitivos.

Imágenes que caen lentas y silenciosas como nieve.

$_0$**Su/n 22.363 . 22:41:52** ***<5-7-14>***



Tánger, Burrougs Y la Beat Generation

http://elpais.com/elpais/2014/07/01/opinion/1404210763_817107.html



Enrique Flores

La atracción de lo vedado

es un ingrediente esencial del mito tangerino

creado por el cine y la literatura,

el Estatuto Internacional de la ciudad

brindaba a los creadores la posibilidad

de una vida más libre y auténtica.

En su excelente ensayo titulado *Librerías,* el novelista Jorge Carrión traza la historia de las que fueron un faro cultural en el siglo que dejamos atrás en las cinco partes del mundo. Como no podía ser menos en sus páginas figura en buen lugar la Librairie des Colonnes de Tánger con el círculo de escritores y artistas que la frecuentaron en la época de su Estatuto Internacional y los años subsiguientes a la independencia de Marruecos: el capítulo que le dedica da buena cuenta de la imantación que ejerció en ellos. Recuerdo que la primera vez que puse los pies en la ciudad me detuve a contemplar su escaparate con un incentivo muestrario de la mejor literatura en francés y en inglés pero también de algunas obras en castellano publicadas no en España sino fuera de ella: las de la editorial Ruedo Ibérico cuya difusión estaba prohibida en la Península.

La atracción de lo vedado es un ingrediente esencial del mito tangerino creado en primer lugar por el cine y luego por la literatura. El papel clave de la ciudad en el control de la navegación por el Estrecho en los años de la Segunda Guerra mundial la convirtió conforme una frase acuñada por los corresponsales de prensa en un *"nido de espías".* Los agentes nazis alojados en el hotel Rif con el beneplácito de las autoridades franquistas contendían con los británicos instalados en Gibraltar y ello dio lugar a una serie de filmes de espionaje cuyos títulos —*Los misterios de Tánger,* Mission à Tanger, *Vol sur Tanger, Guet-apens à Tanger,* etcétera— resumían los fantasmas creados por el espacio imaginario de la ciudad.

En una publicación centrada en el análisis de este espacio por un grupo de universitarios magrebíes y europeos hace una veintena de años se puede desmenuzar las vicisitudes de los protagonistas y temas constitutivos del mito: intrigas, misterios, agentes dobles, aventureros, drogas, libertinaje, exotismo. Siguiendo las huellas

de los viajeros europeos del XIX, dichos filmes orientalizaban el ámbito tangerino a la manera del famoso *Casablanca* de Michael Curtiz, enteramente rodado en los estudios de Hollywood, pero sin alcanzar el nivel artístico del *Otelo* de Orson Welles filmado en Esauira ni siquiera de *El hombre que sabía demasiado* de Hitchcock ambientado en Marraquech. El Tánger de estas películas tenía muy poco que ver con la realidad y se reducía a una serie de estereotipos propios del cine colonial pero contribuyó no obstante a la leyenda que atrajo a un buen puñado de escritores estadounidenses en la década de los cincuenta y comienzos de los sesenta que serían visitantes asiduos de la librería del bulevar Pasteur.

Intrigas, misterios, agentes dobles, drogas, libertinaje, y exotismo, crean el mito de la ciudad

La bibliografía del Tánger cosmopolita es asimismo extensa. Junto a los autores, en su mayoría de segunda fila que sitúan en él la trama de sus novelas, otros, tanto extranjeros como marroquíes, establecieron una cartografía de sus hoteles y puntos de encuentro desde la pensión y café Fuentes del Zoco Chico al hoy desaparecido hotel Cecil de la antigua avenida de España. Estos cronistas, en especial Iain Finlayson en *Tangier, the city of the dream*, hacen desfilar en sus páginas una notable lista de creadores atraídos por la leyenda de su permisividad. Como diría William Burroughs, "*Tánger es uno de los pocos lugares que aún quedan en el mundo donde en la medida que no cometes un atraco, empleas la violencia ni asumes abiertamente una conducta antisocial puedes hacer exactamente lo que quieres. Es el santuario de la No Interferencia*".

Frente a las leyes represivas que penalizaban el consumo de drogas y el “desviacionismo sexual” en la Norteamérica puritana y conservadora de la posguerra, el Estatuto Internacional tangerino brindaba la posibilidad de una vida más libre y auténtica que anhelaban los miembros de la *beat generation* —*Allen Ginsberg, Jack Kerouac y su amigo* Burroughs— y una pléyade de creadores de la talla de Paul y Jane Bowles, Francis Bacon, Truman Capote, Tennessee Williams y otras figuras menores. Cuando yo llegué en 1965 todos ellos se habían eclipsado con excepción de Bowles, pero su presencia perduraba en los anaqueles de la Librairie des Colonnes.

Si el papel precursor de Bowles en esta Interzona se halla bien documentado, la presencia intermitente en ella de William Burroughs no me fue aclarada sino a comienzos de los años noventa gracias al ensayo de Francis Poole, *Tánger y los beats,* incluido en el ya mencionado volumen universitario sobre el Espacio Imaginario de la ciudad.

Las estancias de Burroughs en Tánger se escalonan de 1953 a 1961, es decir, durante la angustiosa composición de su novela *Festín desnudo* y tras su publicación en la Olympia Press parisiense ya que se hallaba prohibida en Estados Unidos por obscenidad y atentado a las buenas costumbres. Como la totalidad de los escritores a los que antes me refiero, Burroughs se sentía a sus anchas en Tánger pero no simpatizaba en exceso con los marroquíes. Si no se creía amenazado de muerte por éstos, como Jack Kerouac durante las semanas que convivió con él, iba siempre armado bajo su proverbial impermeable oscuro y en razón de sus obsesivos vagabundeos por la Medina y la zona del puerto en busca de su dosis cotidiana de heroína era conocido como *El hombre invisible* de la famosa película por los asiduos del Zoco Chico. Después de hospedarse en una fonda de la calle de Los Arcos contigua a aquel y mudarse al hotel Muniria de la ciudad nueva, que acogería más tarde a todos los iconos de la *beat generation,* solía perderse, como una década más tarde haría yo, por el laberinto de callejuelas que se ramifica al pie de la Alcazaba

y sentarse en la terraza del café Central a contemplar las idas y venidas de los cambistas, camellos, vagos y buscavidas que animaban aquel privilegiado escenario.

La relectura de

El Almuerzo Desnudo

al cabo de treinta años

no me ha defraudado.

La relectura de *El Almuerzo Desnudo* al cabo de treinta años no me ha defraudado. La abrupta violencia del lenguaje y fragmentación del texto que el lector debe recomponer como un rompecabezas alucinado y onírico conserva intactos su estímulo y fuerza subversiva. Su redacción en el periodo más duro de una adicción de la que intentaba penosamente curarse —*el traficante, dice, no vende su mercancía al adicto, vende el adicto a la mercancía*— debió ser heroica, y no hago aquí un juego de palabras, pese a haber contado con la preciosa ayuda de Allen Ginsberg y de su compañero Peter Orlovsky que mecanografiaron las páginas de su manuscrito en el hotel Muniria denominado por ellos Villa Delirium. Concluida la labor y editado el libro, *Burroughs*, que aliviaba su desintoxicación de la heroína con el recurso al *maaxún* y hachís, visitó aún la ciudad y a su amigo Bowles antes de ausentarse definitivamente de aquella. Los *beats* de los años cincuenta habían sido reemplazados por los jipis como aquellos que fumaban kif en la terraza en donde yo corregía los borradores de la novela sobre el gran traidor de la leyenda de España, el mítico conde don Julián.

Pero vuelvo a la Librairie des Colonnes evocada en la obra de Jorge Carrión, cuya historia y la del círculo literario que

gravitaba en torno a ella acaban de trazar Andrew Clandermond y Terence Mac Carthy en *Beyond the Columns.* Su librillo de una treintena de páginas compendia un rico anecdotario del quién es quién del Tánger cosmopolita, y el común denominador de los personajes que aparecen en aquellas —*con excepción del insípido y anodino Paul Morand*— es su homosexualidad. En contraposición al conformismo y pudibundez reinante en los países anglosajones de la época, el Tánger del Estatuto Internacional atraía como dijimos cual un imán a los condenados a vivir en los márgenes de la *"normalidad"*. Los aficionados a secretos de alcoba y chismes de comadre o compadre encontrarán una oferta a la carta: desde el relato por Tennessee Williams de una velada alcohólica protagonizada por su amigo íntimo con Mohamed Chukri y un joven andrógino en una habitación del hotel Minzah hasta el oscuro episodio de la agresión sexual de un pintor protegido por Bowles a un adolescente alemán. Los autores parecen empeñados en probar que todo el núcleo de asiduos y visitantes de la librería *"entendían"*, y los hechos narrados confortan sin duda su innecesario apriorismo.

Aunque el brillo de la leyenda tangerina de los años cincuenta se desvaneció, el mito de la ciudad perdura y alimenta una extensa bibliografía como la establecida por su cronista oficial Rashid Taferssiti. Quien desee remover sus brasas no tiene más que acudir a los estantes de la Librairie des Colonnes. En cuanto al Tánger real su mejor guía será siempre Mohamed Chukri.

Juan Goytisolo

****

1506 . $_{53}$Jo/I 21.299 <*6-7-14*> En La Zona

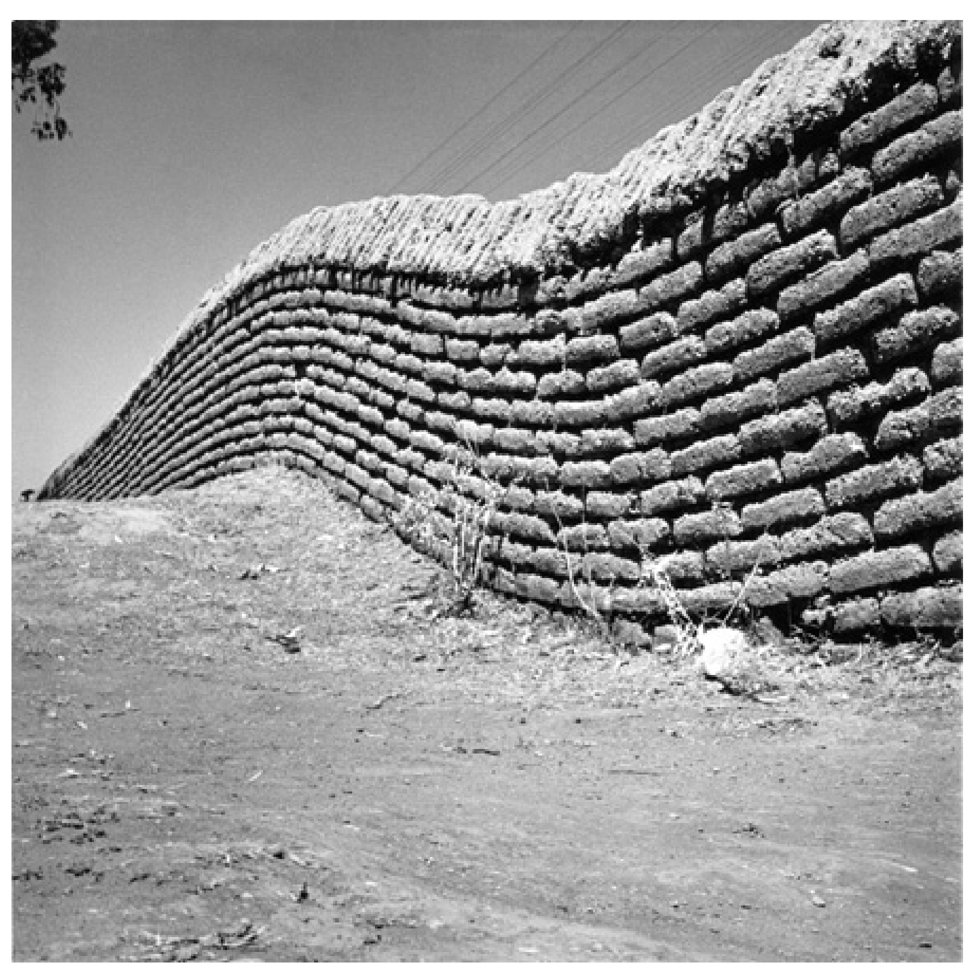
****

LA ZONA FANTASMA

http://elpais.com/tag/c/28bdd340b4f22e2e1633819c235f315f

EL MUNDO HIERE

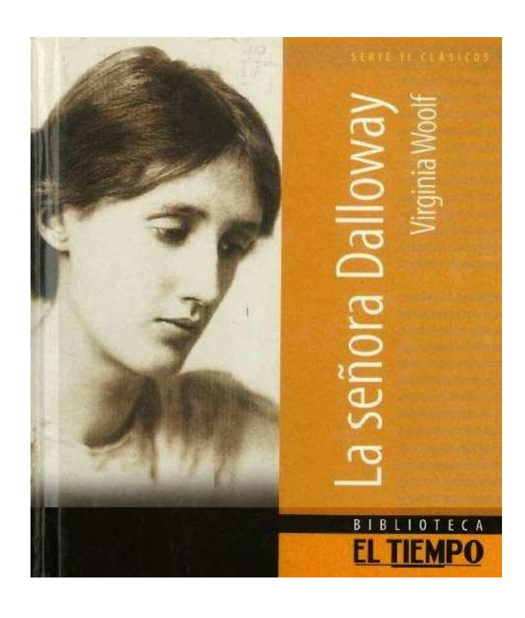
http://elpais.com/elpais/2014/07/03/eps/1404409107_730019.html



Barda de adobe en Guadalajara – 1948 <*Juan Rulfo*>

Algunos profesores americanos se llevan las manos a la cabeza ante ciertas iniciativas tan semejantes a las de la Iglesia cómplice.

En 1984 daba yo unos cursos de Traducción en el Wellesley College de Massachusetts. Les pasaba a las alumnas *(era una Universidad femenina)* breves textos en español e inglés para que los vertieran a la otra lengua, como ejercicio. Uno fue un pasaje de Juan Rulfo en el que, si mal no recuerdo, lo más osado que había era un comentario sobre lo caliente que estaba la tierra sobre la que dormían tres personajes de viaje, una mujer y dos hombres, y cómo ese calor emanado por el suelo se trasladaba a los cuerpos, que despedían a su vez su calor de unos a otros *(pero a distancia, no se crean)*. Una alumna se me acercó y me dijo que su moral le impedía traducir aquel fragmento, y me pidió uno alternativo. No entendí nada, en verdad no sabía a qué se refería ni qué *"moral"* podía entrar en conflicto con algo tan inocente y neutro. No sé, si les hubiera dado el arranque de Santuario de Faulkner, en el que una mujer es violada con una mazorca de *maíz (de nuevo si no me equivoco)*… La joven insistió en que aquello era demasiado sexual. Yo no veía sexualidad por ningún lado y no me hacía mucha gracia crear un precedente de traducciones *"a la carta"*, digamos. Cualquier mojigata podía ver obscenidad en *Platero y yo*, por ejemplo, y así hasta el infinito. Pero consulté con las colegas del departamento y las órdenes fueron tajantes: *"Dale otra pieza. Las alumnas son susceptibles y podrían meternos en líos. Total, no vale la pena arriesgarse"*. Obedecí *(al fin y al cabo yo estaba allí de paso)* y la estudiante tranquilizó su conciencia y su ánimo turbado por el pobre Rulfo.



Me he acordado de esta anécdota remota *(que me disculpen los memoriosos si ya la he contado; son muchos años)* al leer que cada vez hay más alumnos estadounidenses que ponen reparos a las lecturas que sus profesores les recomiendan o programan. Y exigen que, como mínimo, se les advierta de lo que van a encontrar en ellas. De que *El gran Gatsby “contiene pasajes violentos y misóginos”*, o de que en *Huckleberry Finn “hay vocablos y actitudes racistas”*. Consideran que lo que hagan o digan los personajes ficticios de una novela o de un drama *“puede herir su sensibilidad”*, o algunas escenas causar *“síntomas de estrés postraumático”* a quienes hayan sido víctimas de violaciones o ex-combatientes de guerra, o tengan pánico incontrolable a esas amenazas. En la Universidad de California *(Estado pionero de casi todas las pusilanimidades)*, el consejo de estudiantes ha solicitado formalmente que se incluyan estos avisos. Y claro, las obras que menos se libran son las que ocupan lugar fijo en los planes de estudios: *El mercader de Venecia*, *“por contener ideas antisemitas”*, o *La señora Dalloway*, de Virginia Woolf, *“porque supuestamente incita al suicidio”*. La cosa se parece a los carteles que en el ámbito anglosajón aparecen al principio de las películas y series *televisivas (destinados a padres y niños)*, en los que se advierte que lo que va a proyectarse incluye *“violencia, tacos, escenas de sexo, desnudez”* y últimamente, en el colmo de la histeria pacata, *“escenas en que se fuma”*. Esto habrán de agregarlo a todas las cintas de la historia anteriores al 2000 por lo menos, de *La diligencia* a *Casablanca*, de *Cantando bajo la lluvia* a *Sonrisas y lágrimas*, a menos que prosperen las demenciales propuestas de borrar digitalmente todos los cigarrillos, habanos y pipas del celuloide *(Groucho Marx quedaría idiota en todos sus planos, con una mano vacía en la boca; pero de todo es capaz la grotesca censura contemporánea)*.

No sé por qué sus padres los pusieron en el mundo; porque es un lugar que antes o después hiere.



A lo que más recuerdan estas prácticas, sin embargo, a los que las conocimos, es a las fichas que colgaban a las puertas de las iglesias durante el eterno franquismo, en las que se advertía a los feligreses de los peligros acechantes en tal o cual película, por mucho que el *"permisivo"* Gobierno hubiera autorizado su exhibición en las salas. Tras un resumen del argumento, al final se señalaba: *"Defectos de forma" (eso significaba que se veía un escote o una mujer en combinación, por ejemplo). "Defectos de fondo" (eso, que había adulterio o conductas "inmorales" entre los personajes). "Ambiente malsano, falta de arrepentimiento, comportamientos licenciosos"* y gravedades por el estilo. No hace falta decir que cuantas más líneas para rehuir el pecado, más gente corría a ver la película. Algunos profesores americanos se llevan las manos a la cabeza ante estas iniciativas tan semejantes a las de la Iglesia cómplice y beneficiaria de una interminable dictadura: *"Cualquier alumno que se sintiese aludido por alguna*

***materia que se impartiese en clase podría presentar una queja y desencadenar un proceso legal muy tortuoso para la comunidad educativa*", alega uno. Pero llevan las de perder, me temo, puesto que hay otros que se alinean con los estudiantes más puritanos y remilgados: "*Tenemos alumnos con problemas graves y hay que tratarlos con respeto y consideración*", opina una vicedecana. Lo cual supone alertarlos o evitarles desde la Ilíada y la Biblia *(en las que hay adulterios y matanzas sin cuento)* hasta Hamlet *(en la que hay fratricidio, más adulterio, crueldades psicológicas y atisbos de incesto)*. Aquí ya tenemos una legión de cursis que suprimen de los cuentos infantiles cuanto les parece violento, triste, sexista o desagradable. En realidad estos jóvenes y quienes los "*protegen*" quisieran evitarse y evitarles la vida. Yo no sé por qué sus padres los pusieron en el mundo y sus profesores algodonosos consienten que en él sigan; porque es un lugar que antes o después hiere la sensibilidad de cualquiera.**



Javier Marias . 6-7-14

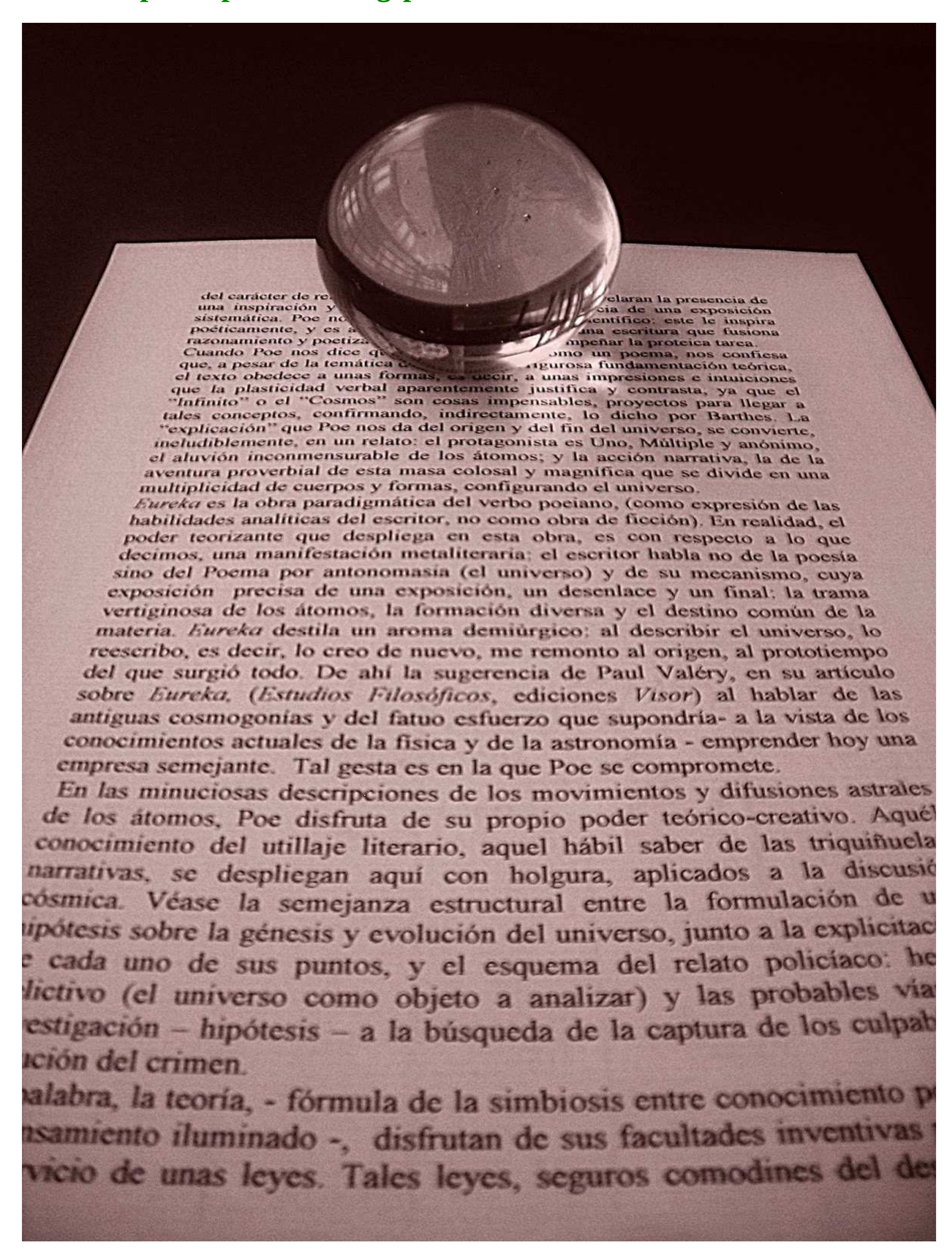
****

1507 . $_{83}$Os/Bi 18.738 *<8-7-14>* Semiosfera y Perspectiva

****

SEMIOSFERA

http://empireuma.blogspot.com.es/2014/07/semiosfera.html



En grandes paneles se proyecta la ruta de las galaxias, y debajo, en pantallas menores, fulguran tiras ardidas de alfabetos mezclados en un flujo estallante. Se inician las nupcias de la arqueología del instante y de la espeleología teológica. Las sumas universales reposan solemnes en las vidrieras de los taxidermistas, rodeadas del ruido de la creación, pero esas sumas y otras enciclopedias, acaban por integrarse al murmullo general como proyecciones singulares de saberes tangibles. Ondas de radio, éter exfoliado, demiurgos ebrios repartiendo bandas de definiciones y espectros. El caos está ordenado, sin embargo. Incluso el rugido de la bestia está convenientemente codificado.

Todo se integra en una sola órbita y esa órbita es la del arte, la ciencia y la naturaleza inventando el universo que escupe todas las definiciones que pretendan descifrarlo sobre panoplias giratorias. Las definiciones totalizantes nos abruman, pero ya nuestro mundo sólo adopta esta forma totalizante. Lo pensado se afiebra en distancias moleculares. Mi pensamiento hace ruido y pronto parirá su libro prescindible y encantador. Ahora bien, los científicos de Minesotta no paran de hacer descubrimientos sobre la vida sexual del topo del desierto e incluirán irremediablemente su programa genético como condicionante en la redacción de nuevos decálogos.

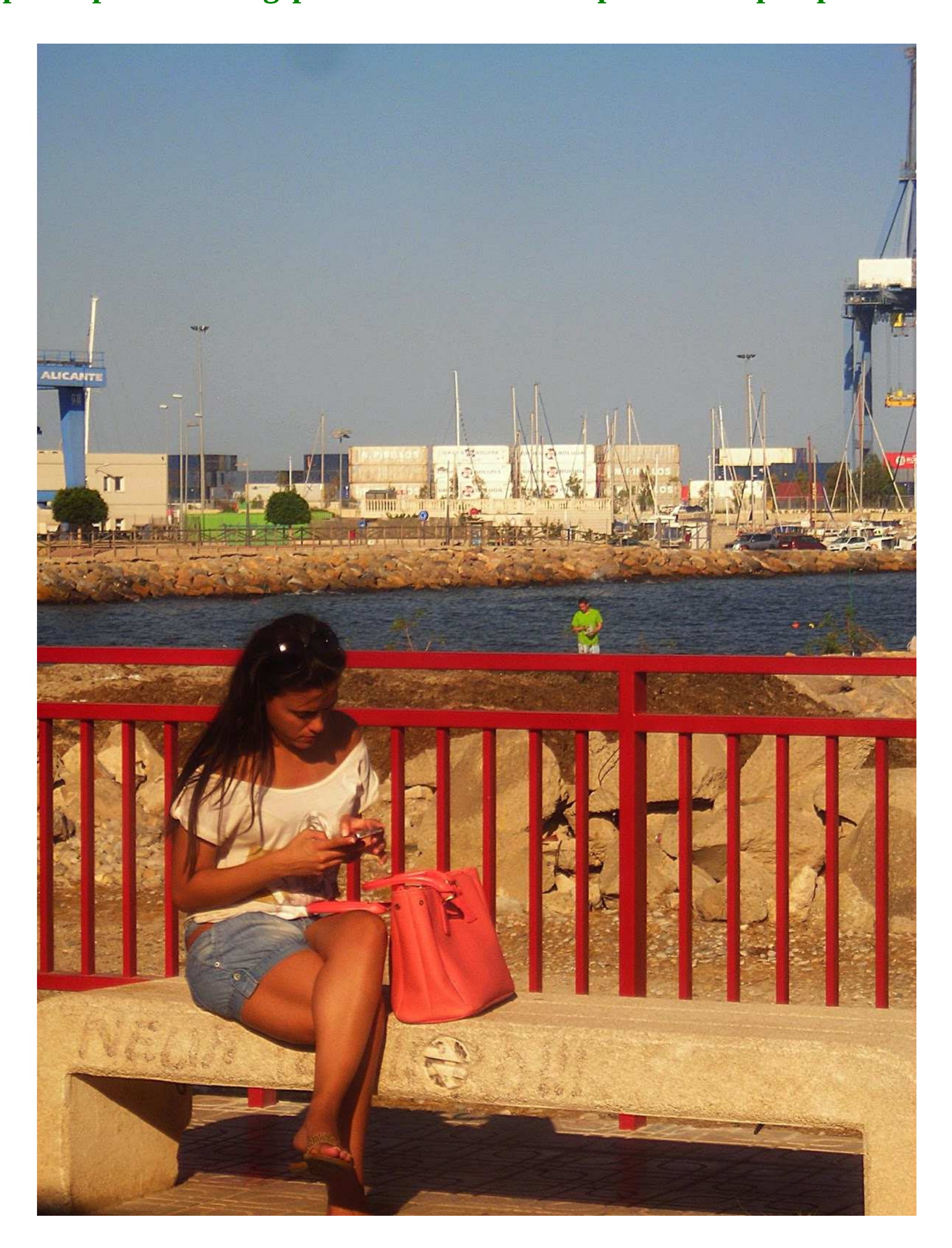
Esta órbita es el fin sin fin, esta órbita de clamor y gloria difusa es también un principio. La abrumadora cantidad de signos, de universos, de bibliotecas, iglesias y discursos, confluyen en el ábside de este falansterio de los compartimentos estancos del conocimiento que navega quieto sobre el pie de arena rebosando de su propio afianzamiento. El acontecimiento no dispersa el conocimiento, revela una naturaleza del ser distinta al estatismo del saber enciclopédico. Pero también el grito está registrado, y los grados de angustia que nos dicen bajo qué fisuras del afecto se hiere el costado la bestia humana. El mundo y sus pulsiones secretas son objeto del conocimiento, de todo hay un discurso dispuesto a mezclarse con otros de otras disciplinas para dar una versión prismática de ese objeto y describir-crear la gramática de esas pulsiones. Y ese objeto es una ameba, el sfumatto renacentista, la perpendicular de la pirámide…

No se trata de anular paradigmas sino de combinar dinámicamente las adecuaciones cognoscitivas de lo semiotizado con el horizonte de los retornos vitales de la cosa.

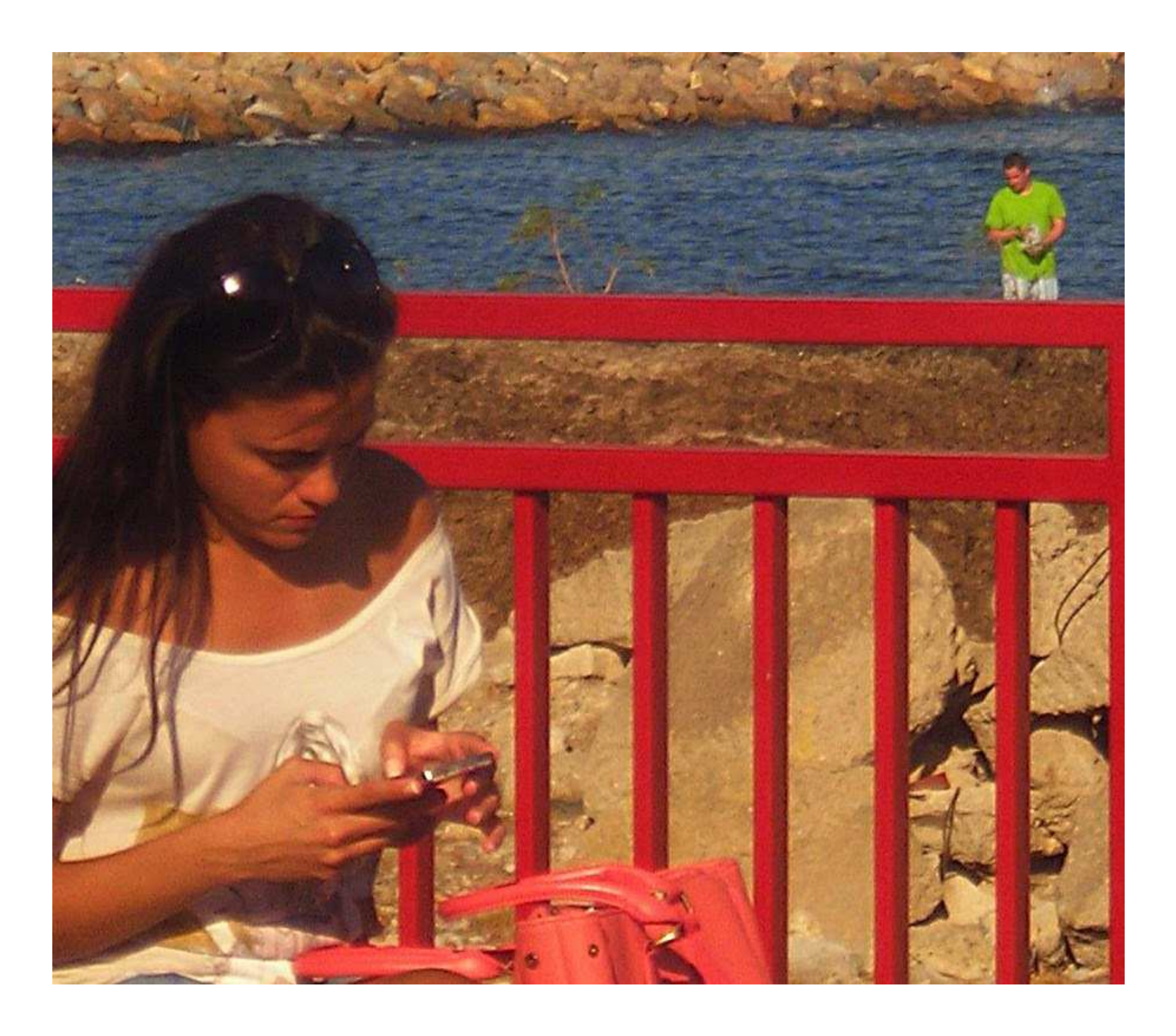
$_{83}$**Os/Bi 18.732 . 01:06:30** ***<2-7-14>***

SUPRESIÓN DE PERSPECTIVA

http://empireuma.blogspot.com.es/2014/07/supresion-de-perspectiva.html



En esta imagen se ha producido, azarosamente, un acoplamiento de horizontalidades que borra la perspectiva. Si nos fijamos, podemos darnos cuenta de que entre la cabeza de la chica y el personaje de verde, hay una sola horizontalidad, lo que convierte al lejano merodeador en un micro-hombre, en un personaje fantástico dispuesto a dirigirle la palabra a la chica gigante.



Si la chica levantara la cabeza, vería un hombrecito de unos pocos centímetros sobre la barandilla. El efecto, debido a la supresión de la perspectiva, podemos visionarlo mejor si dejamos que nuestra mirada se incline hacia la cabeza de la chica, percibiendo al hombrecillo de verde con el rabillo del ojo.

83**Os/Bi 18.738 . 02:36:34** ***<8-7-14>***

****

1508 . $_0$Su/n 22.366 <*8-7-14*> Singularidades

****

SINGULARIDADES SIN LEY

Josema, el volumen-48 del Murmullo ha tenido su inicio, rotundo, solemne, magnífico... habrá que ver si entramos en la desnudez de todo este intrincado asunto... te anuncio que he comenzado una profundísima investigación sobre el tema de las singularidades desnudas y de las singularidades vestidas...

¿Que es una singularidad?

Una singularidad es un topoi donde Las Leyes no funcionan.

Una singularidad es un lugar salvaje más allá de Las Leyes que dictan Los Dictadores.

En una singularidad no hay Ley.

Esa es la clave, en una singularidad no hay Ley.

El interior de una singularidad es algo que continuamente está haciéndose, donde nunca ha habido principio y tampoco habrá final, en Ella nuestras ilusorias Leyes acerca del Tiempo, el Espacio y la Materia dejan de tener sentido.

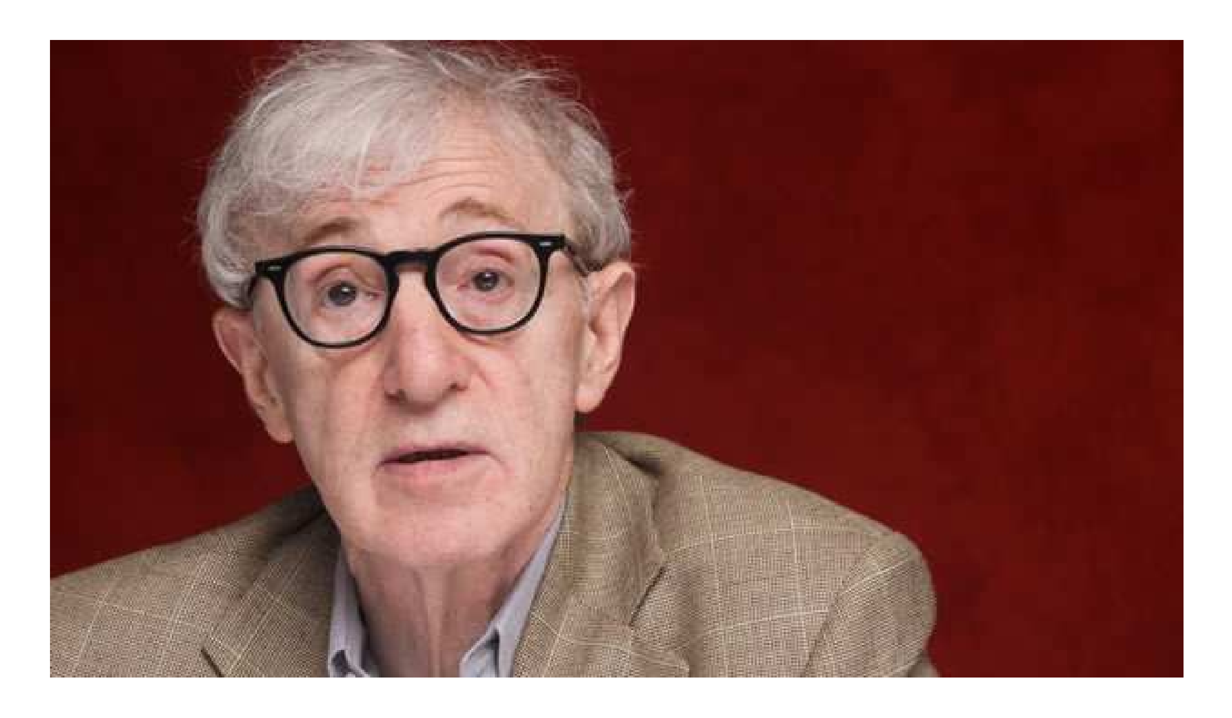
De una singularidad venimos y hacia una singularidad nos dirijimos.

Cada ser vivo es una singularidad, pero el desconocimiento de este hecho lleva a los seres individuales a adorar su penosa e ilusoria individualidad y se agrupan en rebaños y buscan un pastor que los pastoree y le dicte Las Leyes a la que someter los actos diarios, y buscan reyes que reinen sobre ellos y todo eso...

Y así sucesivamente y etcétera.

$_0$Su/n 22.361 . 21:04:10 <*3-7-14*>

WOODYALLENISMOS



Josema, ahí van algunos woodyallenismos...

jueves, 03 de julio de 2014 9:30:06

Las ventajas del nudismo saltan a la vista.

Solo quien ha comido ajo puede darnos una palabra de aliento.

Morir es como dormir, pero sin levantarse a orinar.



La inactividad sexual es peligrosa, produce cuernos.

Hoy en día la fidelidad solo se ve en los equipos de sonido.

Hay estudiantes que les apena ir al hipódromo y ver que hasta los caballos logran terminar su carrera.

El negocio más expuesto a la quiebra es el de la cristalería.

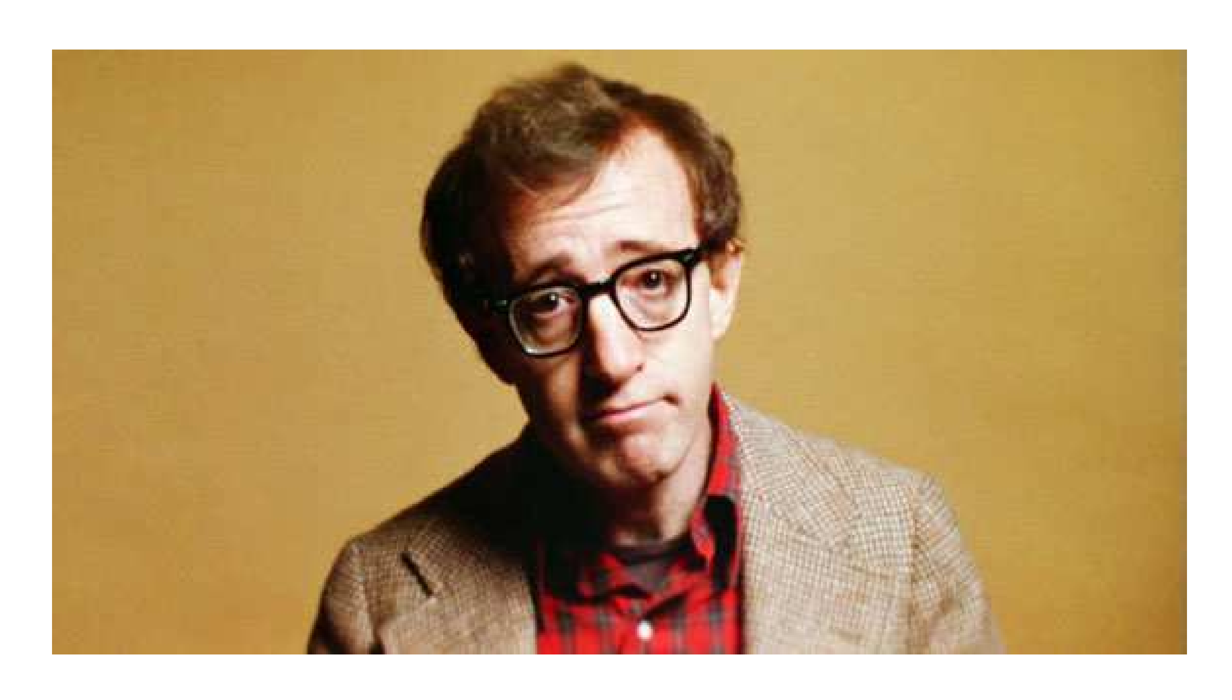


El matrimonio es como las libretas de ahorro: de tanto meter y sacar se pierde el interés.

El diabético no puede ir de luna de miel.

Cuando todo sube, lo único que baja es la ropa interior.

Hay que trabajar ocho horas y dormir ocho horas, pero no las mismas.



Los japoneses no miran, sospechan.

La música japonesa es una tortura china.

Los japoneses quieren abrirle los ojos al mundo.

Cuando un médico se equivoca, lo mejor es echarle tierra al asunto.

El eco siempre dice la última palabra.



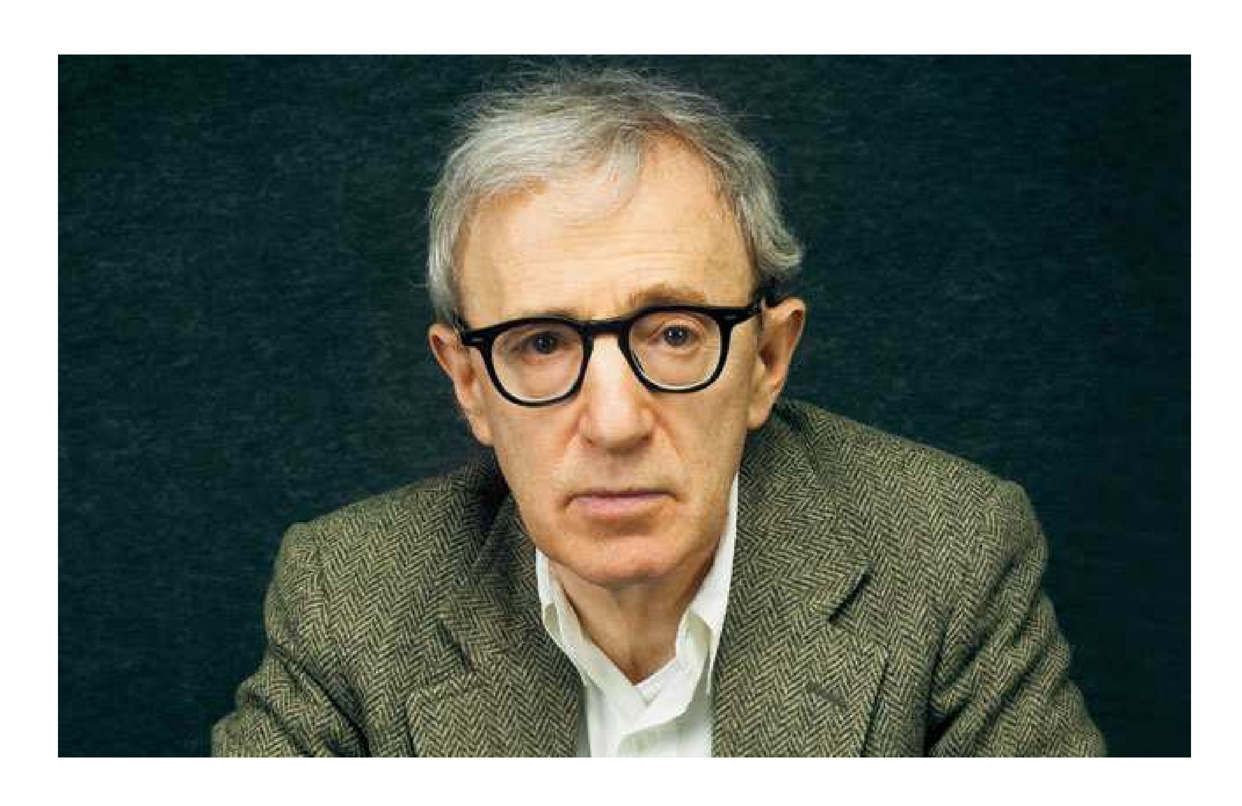
En los aviones el tiempo se pasa volando.

Los mosquitos mueren entre aplausos.

Arreglar los problemas económicos es fácil, lo único que se necesita es dinero.

Amaos los unos “sobre” los otros.

Hazlo bien y no mires con quien.



Es curioso que se le denomine sexo oral a la práctica sexual en la que menos se puede hablar.

El mago hizo un gesto y desapareció el hambre, hizo otro gesto y desapareció la injusticia, hizo otro gesto y desapareció la guerra. El político hizo un gesto y desapareció el mago.

Woody Allen

DESNUDAMIENTOS

Josema una cosa lleva a otra... inocentemente intitulé Desnudez el volumen-48 del Murmullo y he aquí que recién acabo de concebir El Almuerzo Desnudo, que te adjunto... me encuentro a media lectura de Una Singularidad Desnuda, de Sergio de la Pava... y además estoy implicado en una aventura indagativa acerca de diversos tipos de singularidades vestidas, a saber:

El terruño ilénico (gravitinos y/o gravitones)
El escenario espacio-temporal-matérico del Gran Murmullo *(Big Bang)*
Los Pozos de Agua Viva *(Black Holes en el centro de masas de galaxias, cúmulos de galaxias, supercúmulos de galaxias, universos, multiversos, cúmulos de multiversos, supercúmulos de multiversos, multiversos bisabuélicos, multiversos tatarabuélicos, multiversos tataratatarabuélicos, multiversos etcéteras, multiversos puntos suspensisvos....)*

Tenemos que desnudar todos estas singularidades vestidas susodichas y acceder a su desnudez, tendremos pues que estar preparados para la dicha inigualable que ello nos proporcione... de lo cual probablemente surjamos transmutados en otros pero inigualablemente idénticos a nosotros mismos... sea lo sea lo que signifique la borrosa expresión *"nosotros mismos"*... en realidad nosotros mismos no somos en realidad nosotros mismos sino que tenemos más que ver con lo otro que no es otra cosa que nosotros mismo... el problema del lenguaje es que se le puede forzar a decir cosas sin sentido... pero cuidado... acaso nada tenga realmente sentido en tanto no seamos capaces de dilucidar el sin sentido del sin sentido... o tal que así...

$_0$Su/n 22.363 . 22:41:52 *<5-7-14>*

NINFAS



Manolo, las singularidades desnudas son como las ninfas de los bosques, sabemos que están allí pero nadie las ha visto

si alguien viera por pura casualidad, o por encontrarse enfermo, una singularidad desnuda bañándose en una charca en medio de un bosque, caería rendido a sus pies, debido a su descomunal belleza, y se vería obligado por las circunstancias a pedirla en matrimonio

trataría de averiguar de inmediato los nombres de sus padres y hermanos e iría a verlos para pedirles la mano de la singularidad, cuya desnudez está en los puntos críticos de la ninfa

una singularidad sólo posee desnudez

¿quién sería capaz de almorzar una singularidad desnuda?

sólo el hecho de pensarlo me pone malo

como afirma Woody Allen, las ventajas del nudismo saltan a la vista

el nunca aburrido Woody Allen es un celebro celebrante, su osadía no tiene pasamanos.

EL BARATO . UNIDAD DE HABLACIÓN



La ocupación del tiempo se ha convertido en un sistema de costumbres del barato.

El tiempo debería proporcionarnos la transición hacia horarios baratos.

Hay una figura que no quiero desbaratar y es la figura del barato.

Todo tiempo tiene su contratiempo.

Cualquier quimera es un contratiempo barato.

Si vamos a favor de las horas, estas se alían con nuestra decrepitud.

Esto es fácil advertirlo cuando estamos en un campo de costumbres.

La principal costumbre es el barato.

Ir al campo es el barato.

Cumplir los anuncios es el barato.

Depositar informes excrementicios es altamente el barato.

Por tanto no seamos inocentes con las habladurías, todo el que habla es porque tiene prisa por desbaratar lo hablado.

El abaratamiento del habla es un contratiempo barato.

Del barato solo se puede hablar con palabras reveladas en un aquelarre neocuántico de paraformas subsemánticas.



$_{26}$Fe/Fe 22.443 . 18:27:19 *<8-7-14>*

****

1509 . $_{26}$Fe/Fe 22.445 *<10-7-14>* la Laguna Negra

****



Josema me encuentro en una situación en la que mientras veo alejarse el pasado en mi línea de tiempo éste parece retrospectivamente marcado por un orden y previsibilidad extremos pese a que todos los momentos parecían obedecer a su propio grupo de reglas fortuitas reservadas e indiscernibles, soy consciente del error del narcisismo pero aun así el universo local parece curvarse cada vez más inexorablemente hacia su interior y hacia mí aguardando mi

próximo movimiento y preparado para obrar en consecuencia y sé que las decisiones que pronto adopte o difiera tendrán una cierta relevancia y aun así todo ello parece curiosamente irrelevante. Me pregunto qué debieron sentir los primeros escépticos auténticos y cómo liberar y paralizar simultáneamente para desatar los amarres de lo conocido anteriormente incuestionado, aquellos escépticos debieron surgir más o menos al mismo tiempo que los primeros conocedores. Para llegar a la auténtica certidumbre hay primero que someter todas las creencias amorosamente arraigadas sin importar su rango al resplandor de la duda auténtica e imperecedera, mientras que el mundo material que describen los físicos coaligados con los matemáticos se derrite como una bola de cera por la acción del fuego el mundo inmaterial que me ha sido dado soñar cada vez adquiere más la densidad oscura previa a alcanzar la masa crítica que haga inevitable la aparición de la luz. Los sueños se identifican como tales únicamente después de que el soñador despierto los haya puesto a buen recaudo en su pasado naturalmente esto significa que incluso el ahora puede no ser más que un mero sueño y la ilusión quimérica de un cuerpo material en un mundo material. Cada vez es más imperiosa la sensación de que sueño despierto pero que los sueños que tengo son míos sino que los sueño algún otro que también soy yo. Te digo todo esto para que estés consecuentemente advertido cuando veas aparecer en murmullos futuros ciertas rotundidades oscuras que provocarán que la luz se arremoline en un rincón y comience a arrepentirse de haber dejado de ser oscura.

$_0$**Su/n 22.367 . 20:08:53** *<9-7-14>*



Manolo, los temas gravitatorios ejercen sobre ti una atracción irresistible que te atraen irremediablemente hacia el centro de la materia oscura. Pero en materia de materia oscura ostentas la cualidad de primer príncipe de los principios oscuros. Siempre son graves las noticias sobre el tema. Hay un poema de don *Antonio Machado* llamado *la Tierra de Alvar González* que es la anticipación de todo lo que está sucediendo en la oscuridad de ese pozo sin fondo que es la gravedad. No sé si lo has leído pero básicamente se trata del asesinato de un padre por dos de sus hijos y su posterior

abandono en la oscuridad de *la Laguna Negra.* Como ves el tema no puede ser más grave y oscuro. Como grave y oscura es la materia cuya única sensación es precisamente la gravedad, ya que es indetectable e insensible a cualquier otro tipo de fuerza. Lo grave del asunto es que dicha materia no se haya detectado por su acción sobre otros objetos sino porque su no existencia dejaría sin explicar el comportamiento de la materia clara, vamos a llamarla así. Lo que los sabios han sabido es que si la materia clara estuviera sola, estaría loca de atar, porque no estaría haciendo lo que, en su situación, todo el mundo haría, es decir, reunirse consigo misma para formar una bola compacta y dura como el cemento y luego estar así por los siglos de los siglos amén Jesús. Si no hace tal cosa es o porque está loca de remate o porque algo que nadie ha visto se lo está impidiendo. Y han decidido que es más fácil y sencillo imaginar que existe un algo que nadie ha visto ni oído para explicar lo que todo el mundo ve y oye, que no dejar que lo que se ve y oye se explique por sí mismo o, simplemente, que no se explique si no tiene explicación. Las únicas y graves noticias que tenemos de la materia oscura es que, si no existiera, el universo sería un misterio. Ahora bien, su existencia es todavía más misteriosa. Supongamos por un momento que algún día, y gracias a cálculos muy apretados, se establece un esquema autoexplicativo con ambas clases de materias de manera que todo queda maravillosamente claro. Ese día por fin habremos convertido la materia oscura en materia clara como el día, y todo será júbilo y cánticos gravitatorios.

$_{26}$Fe/Fe 22.445 . 08:14:43 *<10-7-14>*



LA TIERRA DE ALVARGONZÁLEZ

http://www.poesi.as/amach114.htm

Al poeta Juan Ramón Jiménez

(I) Siendo mozo Alvargonzález, dueño de mediana hacienda, que en otras tierras se dice bienestar y aquí, opulencia, en la feria de Berlanga prendóse de una doncella, y la tomó por mujer al año de conocerla. Muy ricas las bodas fueron y quien las vio las recuerda; sonadas las tornabodas que hizo Alvar en su aldea; hubo gaitas, tamboriles, flauta, bandurria y vihuela, fuegos a la valenciana y danza a la aragonesa.

(II) Feliz vivió Alvargonzález en el amor de su tierra. Naciéronle tres varones, que en el campo son riqueza, y, ya crecidos, los puso, uno a cultivar la huerta, otro a cuidar los merinos, y dio el menor a la Iglesia.

(III) Mucha sangre de Caín tiene la gente labriega, y en el hogar campesino armó la envidia pelea. Casáronse los mayores; tuvo Alvargonzález nueras, que le trajeron cizaña, antes que nietos le dieran. La codicia de los campos ve tras la muerte la herencia; no goza de lo que tiene por ansia de lo que espera. El menor, que a los latines prefería las doncellas hermosas y no gustaba de vestir por la cabeza, colgó la sotana un día y partió a lejanas tierras. La madre lloró, y el padre diole bendición y herencia.

(IV) Alvargonzález ya tiene la adusta frente arrugada, por la barba le platea la sombra azul de la cara. Una mañana de otoño salió solo de su casa; no llevaba sus lebreles, agudos canes de caza; iba triste y pensativo por la alameda dorada; anduvo largo camino y llegó a una fuente clara. Echóse en la tierra; puso sobre una piedra la manta, y a la vera de la fuente durmió al arrullo del agua.

EL SUEÑO

(I) Y Alvargonzález veía, como Jacob, una escala que iba de la tierra al cielo, y oyó una voz que le hablaba. Mas las hadas hilanderas, entre las vedijas blancas y vellones de oro, han puesto un mechón de negra lana.

(II) Tres niños están jugando a la puerta de su casa; entre los mayores brinca un cuervo de negras alas. La mujer vigila, cose y, a ratos, sonríe y canta. *"Hijos, ¿qué hacéis?"* — les pregunta. Ellos se miran y callan. *"Subid al monte, hijos míos, y antes que la noche caiga, con un brazado de estepas hacedme una buena llama"*.

(III) Sobre el lar de Alvargonzález está la leña apilada; el mayor quiere encenderla, pero no brota la llama. *"Padre, la hoguera no prende, está la estepa mojada"*. Su hermano viene a ayudarle y arroja astillas y ramas sobre los troncos de roble; pero el rescoldo se apaga. Acude el menor, y enciende, bajo la negra campana de la cocina, una hoguera que alumbra toda la casa.

(IV) Alvargonzález levanta en brazos al más pequeño y en sus rodillas lo sienta; *"Tus manos hacen el fuego; aunque el último naciste tú eres en mi amor primero"*. Los dos mayores se alejan por los rincones del sueño. Entre los dos fugitivos reluce un hacha de hierro.

AQUELLA TARDE

(I) Sobre los campos desnudos, la luna llena manchada de un arrebol purpurino, enorme globo, asomaba. Los hijos de Alvargonzález silenciosos caminaban, y han visto al padre dormido junto de la fuente clara.

(II) Tiene el padre entre las cejas un ceño que le aborrasca el rostro, un tachón sombrío como la huella de un hacha. Soñando está con sus hijos, que sus hijos lo apuñalan; y cuando despierta mira que es cierto lo que soñaba.

(III) A la vera de la fuente quedó Alvargonzález muerto. Tiene cuatro puñaladas entre el costado y el pecho, por donde la sangre brota, más un hachazo en el cuello. Cuenta la hazaña del campo el agua clara corriendo, mientras los dos asesinos huyen hacia los hayedos. Hasta la Laguna Negra, bajo las fuentes del Duero, llevan el muerto, dejando detrás un rastro sangriento, y en la laguna sin fondo, que guarda bien los secretos, con una piedra amarrada a los pies, tumba le dieron.

(IV) Se encontró junto a la fuente la manta de Alvargonzález, y, camino del hayedo, se vio un reguero de sangre. Nadie de la aldea ha osado a la laguna acercarse, y el sondarla inútil fuera, que es la laguna insondable. Un buhonero, que cruzaba aquellas tierras errante, fue en Dauria acusado, preso y muerto en garrote infame.

(V) Pasados algunos meses, la madre murió de pena. Los que muerta la encontraron dicen que las manos yertas sobre su rostro tenía, oculto el rostro con ellas.

(VI) Los hijos de Alvargonzález ya tienen majada y huerta, campos de trigo y centeno y prados de fina hierba; en el olmo viejo, hendido por el rayo, la colmena, dos yuntas para el arado, un mastín y mil ovejas.

OTROS DÍAS

(I) Ya están las zarzas floridas y los ciruelos blanquean; ya las abejas doradas liban para sus colmenas, y en los nidos, que coronan las torres de las iglesias, asoman los garabatos ganchudos de las cigüeñas. Ya los olmos del camino y chopos de las riberas de los arroyos, que buscan al padre Duero, verdean. El cielo está azul, los montes sin nieve son de violeta. La tierra de Alvargonzález se colmará de riqueza; muerto está quien la ha labrado, mas no le cubre la tierra.

(II) La hermosa tierra de España adusta, fina y guerrera Castilla, de largos ríos, tiene un puñado de sierras entre Soria y Burgos como reductos de fortaleza, como yelmos crestonados, y Urbión es una cimera.

(III) Los hijos de Alvargonzález, por una empinada senda, para tomar el camino de Salduero a Covaleda, cabalgan en pardas mulas, bajo el pinar de Vinuesa. Van en busca de ganado con que volver a su aldea, y por tierra de pinares larga jornada comienzan. Van Duero arriba, dejando atrás los arcos de piedra del puente y el caserío de la ociosa y opulenta villa de indianos. El río, al fondo del valle, suena, y de las cabalgaduras los cascos baten las piedras. A la otra orilla del Duero canta una voz lastimera: *“La tierra de Alvargonzález se colmará de riqueza, y el que la tierra ha labrado no duerme bajo la tierra.”*

(IV) Llegados son a un paraje en donde el pinar se espesa, y el mayor, que abre la marcha, su parda mula espolea, diciendo: *“Démonos prisa; porque son más de dos leguas de pinar y hay que apurarlas antes que la noche venga”*. Dos hijos del campo, hechos a quebradas y asperezas, porque recuerdan un día la tarde en el monte tiemblan. Allá en lo espeso del bosque otra vez la copla suena: *“La tierra de Alvargonzález se colmará de riqueza, y el que la tierra ha labrado no duerme bajo la tierra.”*

(V) Desde Salduero el camino va al hilo de la ribera; a ambas márgenes del río el pinar crece y se eleva, y las rocas se aborrascan, al par que el valle se estrecha. Los fuertes pinos del bosque con sus copas gigantescas y sus desnudas raíces amarradas a las piedras; los de troncos plateados cuyas frondas azulean, pinos jóvenes; los viejos, cubiertos de blanca lepra, musgos y líquenes canos que el grueso tronco rodean, colman el valle y se pierden rebasando ambas laderas Juan, el mayor, dice: *“Hermano, si Blas Antonio apacienta cerca de Urbión su vacada, largo camino nos queda”*. *“Cuando hacia Urbión alarguemos se puede acortar de vuelta, tomando por el atajo, hacia la Laguna Negra y bajando por el puerto de Santa Inés a Vinuesa”*. *“Mala tierra y peor camino. Te juro que no quisiera verlos otra vez. Cerremos los tratos en Covaleda; hagamos noche y, al alba, volvámonos a la aldea por este valle, que, a veces, quien piensa atajar rodea”*. Cerca del río cabalgan los hermanos, y contemplan cómo el bosque centenario, al par que avanzan, aumenta, y la roqueda del monte el horizonte les cierra. El agua, que va saltando, parece que canta o cuenta: *“La*

tierra de Alvargonzález se colmará de riqueza, y el que la tierra ha labrado no duerme bajo la tierra".

CASTIGO

(I) Aunque la codicia tiene redil que encierre la oveja, trojes que guarden el trigo, bolsas para la moneda, y garras, no tiene manos que sepan labrar la tierra. Así, a un año de abundancia siguió un año de pobreza.

(II) En los sembrados crecieron las amapolas sangrientas; pudrió el tizón las espigas de trigales y de avenas; hielos tardíos mataron en flor la fruta en la huerta, y una mala hechicería hizo enfermar las ovejas. A los dos Alvargonzález maldijo Dios en sus tierras, y al año pobre siguieron largos años de miseria.

(III) Es una noche de invierno. Cae la nieve en remolinos. Los Alvargonzález velan un fuego casi extinguido. El pensamiento amarrado tienen a un recuerdo mismo, y en las ascuas mortecinas del hogar los ojos fijos. No tienen leña ni sueño. Larga es la noche y el frío arrecia. Un candil humea en el muro ennegrecido. El aire agita la llama, que pone un fulgor rojizo sobre las dos pensativas testas de los asesinos. El mayor de Alvargonzález, lanzando un ronco suspiro, rompe el silencio, exclamando: *"Hermano, ¡qué mal hicimos!"*. El viento la puerta bate hace temblar el postigo, y suena en la chimenea con hueco y largo bramido. Después, el silencio vuelve, y a intervalos el pabilo del candil chisporrotea en el aire aterecido. El segundo dijo: *"Hermano,¡demos lo viejo al olvido!"*.

EL VIAJERO

(I) Es una noche de invierno. Azota el viento las ramas de los álamos. La nieve ha puesto la tierra blanca. Bajo la nevada, un hombre por el camino cabalga; va cubierto hasta los ojos, embozado en negra capa. Entrado en la aldea, busca de Alvargonzález la casa, y ante su puerta llegado, sin echar pie a tierra, llama.

(II) Los dos hermanos oyeron una aldabada a la puerta, y de una cabalgadura los cascos sobre las piedras.
Ambos los ojos alzaron llenos de espanto y sorpresa. *"¿Quién es? Responda"* — gritaron. *"Miguel"* — respondieron fuera. Era la voz del viajero que partió a lejanas tierras.

(III) Abierto el portón, entróse a caballo el caballero y echó pie a tierra. Venía todo de nieve cubierto. En brazos de sus hermanos lloró algún rato en silencio. Después dio el caballo al uno, al otro, capa y sombrero, y en la estancia campesina buscó el arrimo del fuego.

(IV) El menor de los hermanos, que niño y aventurero fue más allá de los mares y hoy torna indiano opulento, vestía con negro traje de peludo terciopelo, ajustado a la cintura por ancho cinto de cuero. Gruesa cadena formaba un bucle de oro en su pecho. Era un hombre alto y robusto, con ojos grandes y negros llenos de melancolía; la tez de color moreno, y sobre la frente comba enmarañados cabellos; el hijo que saca porte señor de padre labriego, a quien fortuna le debe amor, poder y dinero. De los tres Alvargonzález era Miguel el más bello; porque al mayor afeaba el muy poblado entrecejo bajo la frente mezquina, y al segundo, los inquietos ojos que mirar no saben de frente, torvos y fieros.

(V) Los tres hermanos contemplan el triste hogar en silencio; y con la noche cerrada arrecia el frío y el viento.
***"Hermanos, ¿no tenéis leña?"*— dice Miguel. *"No tenemos"* —responde el mayor. Un hombre, milagrosamente, ha abierto la gruesa puerta cerrada con doble barra de hierro. El hombre que ha entrado tiene el rostro del padre muerto. Un halo de luz dorada orla sus blancos cabellos. Lleva un haz de leña al hombro y empuña un hacha de hierro.**

EL INDIANO

(I) De aquellos campos malditos, Miguel a sus dos hermanos compró una parte, que mucho caudal de América trajo, y aun en tierra mala, el oro luce mejor que enterrado, y más en mano de pobres que oculto en orza de barro. Diose a trabajar la tierra con fe y tesón el indiano, y a laborar los mayores sus pegujales tornaron. Ya con macizas espigas, preñadas de rubios granos, a los campos de Miguel tornó el fecundo verano; y ya de aldea en aldea se cuenta como un milagro, que los asesinos tienen la maldición en sus campos. Ya el pueblo canta una copla que narra el crimen pasado: *"A la orilla de la fuente lo asesinaron. ¡Qué mala muerte le dieron los hijos malos! En la laguna sin fondo al padre muerto arrojaron. No duerme bajo la tierra el que la tierra ha labrado"*.

(II) Miguel, con sus dos lebreles y armado de su escopeta, hacia el azul de los montes, en una tarde serena, caminaba entre los verdes chopos de la carretera, y oyó una voz que cantaba: *"No tiene tumba en la tierra. Entre los pinos del valle del Revinuesa, al padre muerto llevaron hasta la Laguna Negra"*.

LA CASA

(I) La casa de Alvargonzález era una casona vieja, con cuatro estrechas ventanas, separada de la aldea cien pasos y entre dos olmos que, gigantes centinelas, sombra le dan en verano, y en el otoño hojas secas. Es casa de labradores, gente aunque rica plebeya, donde el hogar humeante con sus escaños de piedra se ve sin entrar, si tiene abierta al campo la puerta. Al arrimo del rescoldo del hogar borbollonean dos pucherillos de barro, que a dos familias sustentan. A diestra mano, la cuadra y el corral; a la siniestra, huerto y abejar, y, al fondo, una gastada escalera, que va a las habitaciones partidas en dos viviendas. Los Alvargonzález moran con sus mujeres en ellas. A ambas parejas que hubieron, sin que lograrse pudieran, dos hijos, sobrado espacio les da la casa paterna. En una estancia que tiene luz al huerto, hay una mesa con gruesa tabla de roble, dos sillones de vaqueta, colgado en el muro, un negro ábaco de enormes cuentas, y unas espuelas mohosas sobre un arcón de madera. Era una estancia olvidada donde hoy Miguel se aposenta. Y era allí donde los padres veían en primavera el huerto en flor, y en el cielo de mayo, azul, la cigüeña — *cuando las rosas se abren y los zarzales blanquean* — que enseñaba a sus hijuelos a usar de las alas lentas. Y en las noches del verano, cuando la calor desvela, desde la ventana al dulce ruiseñor cantar oyeran. Fue allí donde Alvargonzález, del orgullo de su huerta y del amor a los suyos, sacó sueños de grandeza. Cuando en brazos de la madre vio la figura risueña del primer hijo, bruñida de rubio sol la cabeza, del niño que levantaba las codiciosas, pequeñas manos a las rojas guindas y a las moradas ciruelas, o aquella tarde de otoño, dorada, plácida y buena, él pensó que ser podría feliz el hombre en la tierra. Hoy canta el pueblo una copla que va de aldea en aldea: *"¡Oh casa de Alvargonzález, qué malos días te esperan; casa de los asesinos, que nadie llame a tu puerta!"*

(II) Es una tarde de otoño. En la alameda dorada no quedan ya ruiseñores; enmudeció la cigarra. Las últimas golondrinas, que no emprendieron la marcha, morirán, y las cigüeñas de sus nidos de retamas, en torres y campanarios, huyeron. Sobre la casa de Alvargonzález, los olmos sus hojas que el viento arranca van dejando. Todavía las tres redondas acacias, en el atrio de la iglesia, conservan verdes sus ramas, y las castañas de Indias a intervalos se desgajan cubiertas de sus erizos; tiene el rosal rosas grana otra vez, y en las praderas brilla la alegre otoñada. En laderas y en alcores, en ribazos y en cañadas, el verde nuevo y la hierba, aún del estío quemada, alternan; los serrijones pelados, las lomas calvas, se coronan de plomizas nubes apelotonadas; y bajo el pinar gigante, entre las marchitas zarzas y amarillentos helechos, corren las crecidas aguas a engrosar el padre río por canchales y barrancas. Abunda en la tierra un gris de plomo y azul de plata, con manchas de roja herrumbre, todo envuelto en luz violada. ¡Oh tierras de Alvargonzález, en el corazón de España, tierras pobres, tierras tristes, tan tristes que tienen alma! Páramo que cruza el lobo aullando a la luna clara de bosque a bosque, baldíos llenos de peñas rodadas, donde roída de buitres brilla una osamenta blanca; pobres campos

solitarios sin caminos ni posadas, ¡oh pobres campos malditos, pobres campos de mi patria!

LA TIERRA

(I) Una mañana de otoño, cuando la tierra se labra, Juan y el indiano aparejan las dos yuntas de la casa. Martín se quedó en el huerto arrancando hierbas malas.

(II) Una mañana de otoño, cuando los campos se aran, sobre un otero, que tiene el cielo de la mañana por fondo, la parda yunta de Juan lentamente avanza. Cardos, lampazos y abrojos, avena loca y cizaña, llenan la tierra maldita, tenaz a pico y a escarda. Del corvo arado de roble la hundida reja trabaja con vano esfuerzo; parece, que al par que hiende la entraña del campo y hace camino se cierra otra vez la zanja. *"Cuando el asesino labre será su labor pesada; antes que un surco en la tierra, tendrá una arruga en su cara"*.

(III) Martín, que estaba en la huerta cavando, sobre su azada quedó apoyado un momento; frío sudor le bañaba el rostro. Por el Oriente, la luna llena, manchada de un arrebol purpurino, lucía tras de la tapia del huerto. Martín tenía la sangre de horror helada. La azada que hundió en la tierra teñida de sangre estaba.

(IV) En la tierra en que ha nacido supo afincar el indiano; por mujer a una doncella rica y hermosa ha tomado. La hacienda de Alvargonzález ya es suya, que sus hermanos todo le vendieron: casa, huerto, colmenar y campo.

LOS ASESINOS

(I) Juan y Martín, los mayores de Alvargonzález, un día pesada marcha emprendieron con el alba, Duero arriba. La estrella de la mañana en el alto azul ardía. Se iba tiñendo de rosa la espesa y blanca neblina de los valles y barrancos, y algunas nubes plomizas a Urbión, donde el Duero nace, como un turbante ponían. Se acercaban a la fuente. El agua clara corría, sonando cual si contara una vieja historia, dicha mil veces y que tuviera mil veces que repetirla. Agua que corre en el campo dice en su monotonía: Yo sé el crimen, ¿no es un crimen, cerca del agua, la vida? Al pasar los dos hermanos relataba el agua limpia: *"A la vera de la fuente Alvargonzález dormía"*.

(II) *"Anoche, cuando volvía a casa*— Juan a su hermano dijo—, *a la luz de la luna era la huerta un milagro"*. Lejos, entre los rosales, divisé un hombre inclinado hacia la tierra; brillaba una hoz de plata en su mano Después irguióse y, volviendo el rostro, dio algunos pasos por el huerto, sin mirarme, y a poco lo vi encorvado otra vez sobre la tierra. Tenía el cabello blanco. La luz llena brillaba, y era la huerta un milagro.

(III) Pasado habían el puerto de Santa Inés, ya mediada la tarde, una tarde triste de noviembre, fría y parda. Hacia la Laguna Negra silenciosos caminaban.

(IV) Cuando la tarde caía, entre las vetustas hayas, y los pinos centenarios, un rojo sol se filtraba. Era un paraje de bosque y peñas aborrascadas; aquí bocas que bostezan o monstruos de tierras garras; allí una informe joroba, allá una grotesca panza, torvos hocicos de fieras y dentaduras melladas, rocas y rocas, y troncos y troncos, ramas y ramas. En el hondón del barranco la noche, el miedo y el agua.

(V) Un lobo surgió, sus ojos lucían como dos ascuas. Era la noche, una noche húmeda, oscura y cerrada. Los dos hermanos quisieron volver. La selva ululaba. Cien ojos fieros ardían en la selva, a sus espaldas.

(VI) Llegaron los asesinos hasta la Laguna Negra, agua transparente y muda que enorme muro de piedra, donde los buitres anidan y el eco duerme, rodea; agua clara donde beben las águilas de la sierra, donde el jabalí del monte y el ciervo y el corzo abrevan; agua pura y silenciosa que copia cosas eternas; agua impasible que guarda en su seno las estrellas. ¡Padre!, gritaron; al fondo de la laguna serena cayeron, y el eco ¡padre! repitió de peña en peña.

Antonio Machado

Antonio Machado

****

1511 . $_0$Su/n 22.368 *<10-7-14>* La Norma

****

LA NORMA MODELO



representación simbólica de un utsino/vacieno
componente de la energía oscura



representación simbólica de un ileno/gravitino
componente de la materia oscura

Josema, el Modelo Estándar de los físicos de partículas se resume en un cuadrado mágico-cuántico 4*4 que no es sino una matriz de singularidades vestidas.

Una singularidad vestida es aquella cubierta por velo o vestimenta que impida acceder a la desnudez que se encuentra oculta en su interior.

Una singularidad vestida es una mónada leibnitziana sin ventanas ni puertas, por el contrario, una singularidad desnuda es una mónada con ventanas para asomarse y al menos una puerta que permita acceder a su interior y contemplar a Tiferet: La Belleza.

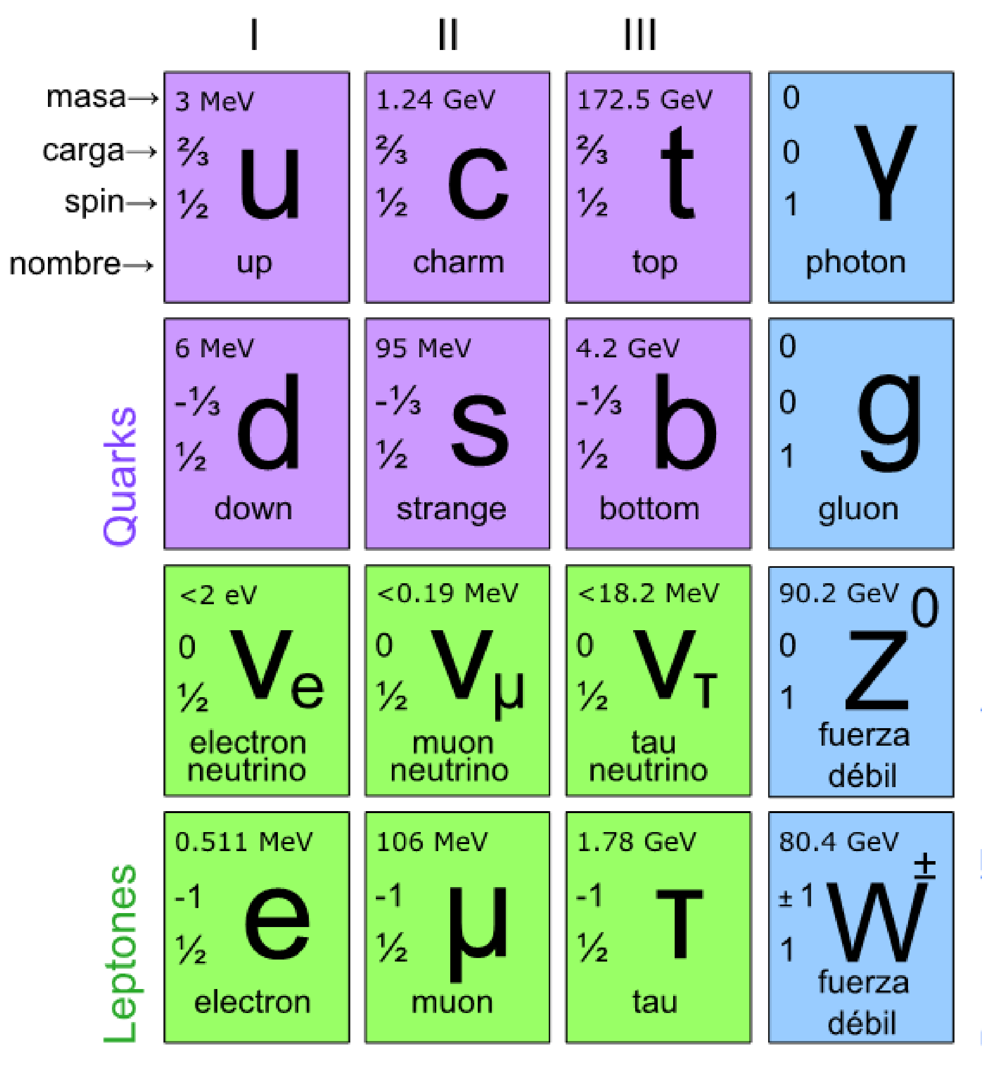
He estado merodeando por la Red como un stalker por la Zona y he visitado 8-artículos de Wikipedia: la Biblioteca Babélica con la que soñaba el bardo Borges.

Los mencionados 8-artículos de Wikipedia constituyen en realidad un único y solo artículo articulado en 8-lenguas distintas, a saber: castellano, esperanto, francés, árabe, alemán, chino, ingles, hindú; y en todos ellos figura, con mínimas variaciones, el mismo cuadrado cuántico 4*4, la matriz mágica que resume el Modelo Estándar de los físicos de partículas.



Modelo estándar de física de partículas

http://es.wikipedia.org/wiki/Modelo_est%C3%A1ndar_de_f%C3%ADsica_de_part%C3%ADculas





Norma modelo

http://eo.wikipedia.org/wiki/Norma_modelo

Tri generacioj de materio (Fermionoj)

		I	II	III	
	maso / ŝargo / spino / nomo	3 MeV, ⅔, ½, u, supra	1.24 GeV, ⅔, ½, c, ĉarma	172.5 GeV, ⅔, ½, t, vera	0, 0, 1, γ, fotono
Kvarkoj		6 MeV, -⅓, ½, d, soba	95 MeV, -⅓, ½, s, stranga	4.2 GeV, -⅓, ½, b, bela	0, 0, 1, g, gluono
		<2 MeV, 0, ½, ν_e, elektrona neŭtrino	<0.19 MeV, 0, ½, ν_μ, muona neŭtrino	<18.2 MeV, 0, ½, ν_τ, taŭ-neŭtrino	90.2 GeV, 0, 1, Z^0, Z-bosono
Leptonoj		0.511 MeV, -1, ½, e, elektrono	106 MeV, -1, ½, μ, muono	1.78 GeV, -1, ½, τ, taŭono	80.4 GeV, ±1, 1, $W^\pm$, W-bosono (Bosonoj)

El primer párrafo del wikipédico artículo esperanto sobre la Norma Modelo dice así:

Norma modelo estas teorio en partikla fiziko, kiu priskribas elektromagnetan, malfortan kaj fortan interagojn inter bazaj partikloj. El fundamentaj fortoj norma modelo ne priskribas graviton.

Norma Modelo estas teorío en partikla fiziko, kiu priskribas elektromagnetan, malfortan kaj fortan interagojn inter bazaj partikloj.
El fundamental fortoj Norma Modelo ne priskribas gravitino.

Es decir:

Modelo Estándar es una teoría en la física de partículas, que incluye las interacciones electromagnéticas, débiles y fuertes entre las partículas elementales.
Las fuerzas fundamentales en la Norma Modelo no incluyen al gravitino.

De lo que se deduce que:

El Modelo Estándar es La Norma Modelo.

La Fuerza Gravitatoria no está incluida en La Norma Modelo.

Esto último es realmente importante.

La Fuerza Gravitatoria no está incluida en La Norma Modelo junto con La Fuerza Electromagnética, La Fuerza Fuerte, y La Fuerza Débil, por la sencilla razón de que La Fuerza Gravitatoria es La Fuerza Primordial, y como tal es la materia prima a partir de la cual las fuerzas electromagnética, fuerte y débil adquieren sus respectivas fuerzas.

Tras este interludio gravitatorio y/o ilénico reanudemos la presentación de la serie de artículos wikipédicos acerca de La Norma Modelo.



Modèle standard

http://fr.wikipedia.org/wiki/Mod%C3%A8le_standard_(physique_des_particules)

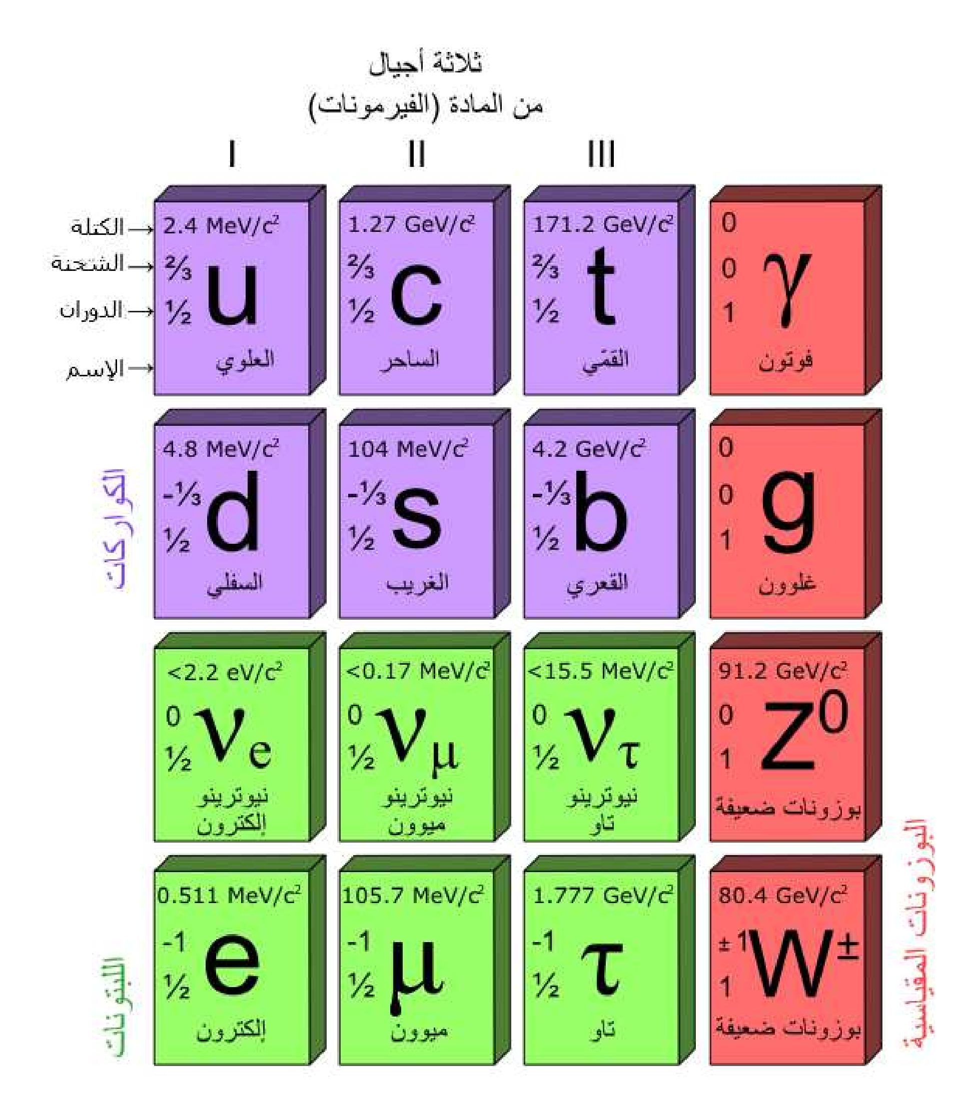
fermions (3 générations de la matière) — bosons (forces)

	I	II	III	bosons (forces)	
masse → charge → spin → nom →	2,4 MeV/c² ; ⅔ ; ½ ; **u** ; up	1,27 GeV/c² ; ⅔ ; ½ ; **c** ; charm	171,2 GeV/c² ; ⅔ ; ½ ; **t** ; top	0 ; 0 ; 1 ; **γ** ; photon	électromagnétisme
Quarks	4,8 MeV/c² ; -⅓ ; ½ ; **d** ; down	104 MeV/c² ; -⅓ ; ½ ; **s** ; strange	4,2 GeV/c² ; -⅓ ; ½ ; **b** ; bottom	0 ; 0 ; 1 ; **g** ; gluon	interaction forte
	<2,2 eV/c² ; 0 ; ½ ; **ν_e** ; neutrino électronique	<0,17 MeV/c² ; 0 ; ½ ; **ν_μ** ; neutrino muonique	<15,5 MeV/c² ; 0 ; ½ ; **ν_τ** ; neutrino tauique	91,2 GeV/c² ; 0 ; 1 ; **Z°** ; boson Z°	interaction faible
Leptons	0,511 MeV/c² ; -1 ; ½ ; **e** ; électron	105,7 MeV/c² ; -1 ; ½ ; **μ** ; muon	1,777 GeV/c² ; -1 ; ½ ; **τ** ; tau	80,4 GeV/c² ; ±1 ; 1 ; **$W^{\pm}$** ; boson W	interaction faible



كوارك

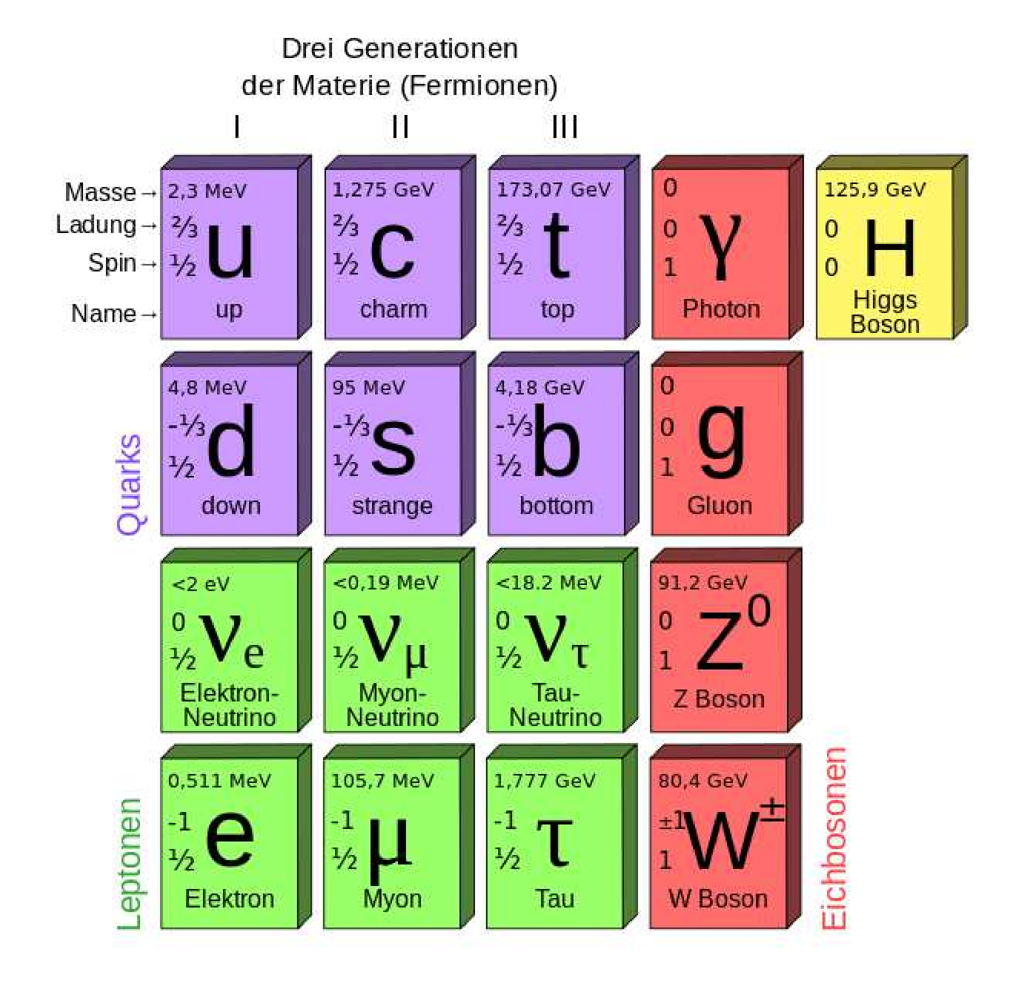
http://ar.wikipedia.org/wiki/%D9%83%D9%88%D8%A7%D8%B1%D9%83





Standardmodell

http://de.wikipedia.org/wiki/Standardmodell



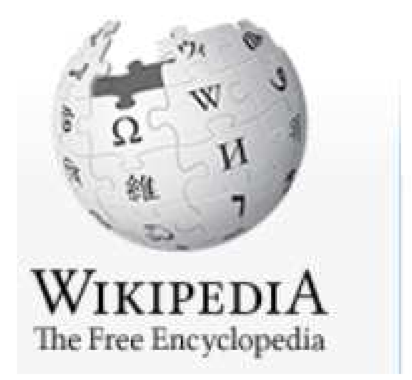


标准模型

http://zh.wikipedia.org/wiki/%E6%A0%87%E5%87%86%E6%A8%A1%E5%9E%8B

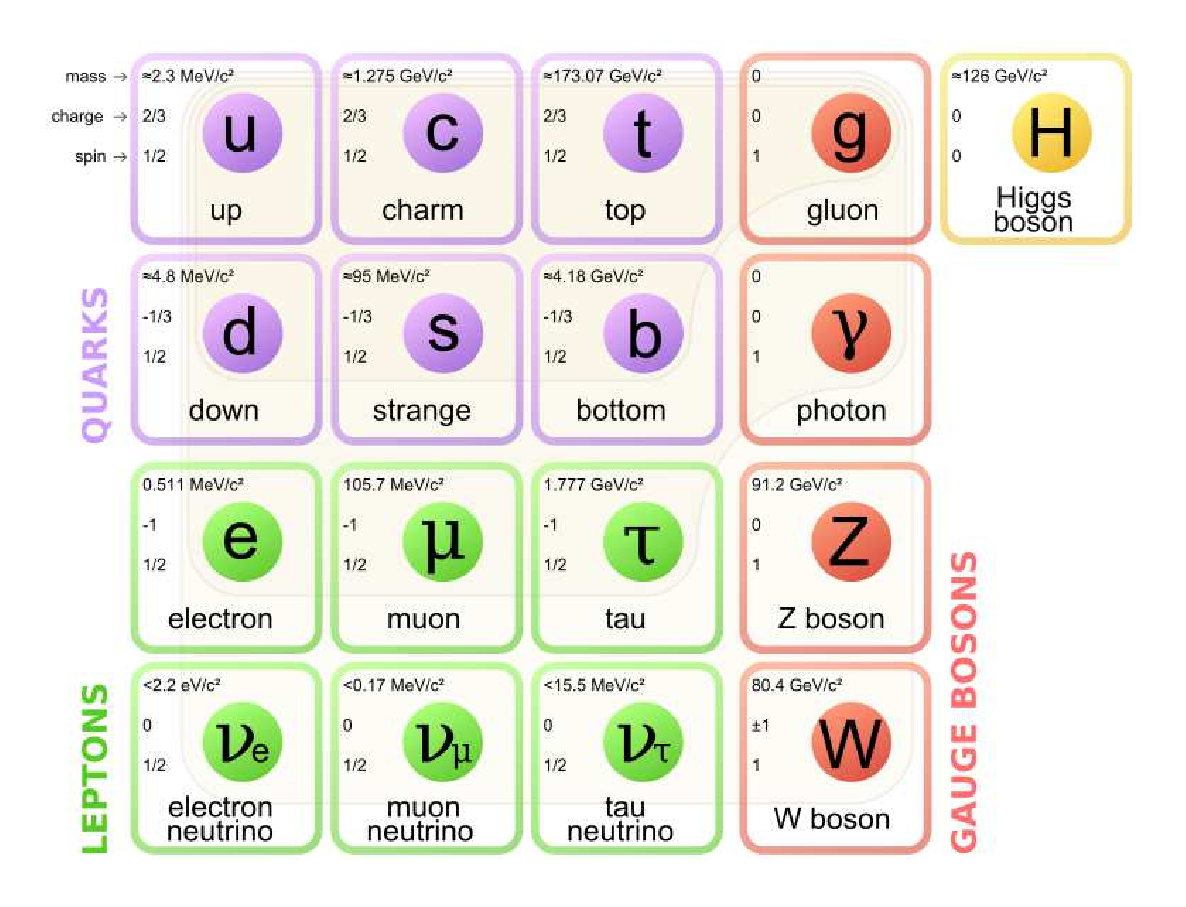
三代費米子

	I	II	III		
質量 → 電荷 → 自旋 → 名字 →	2.4 MeV/c² ⅔ ½ u 上夸克	1.27 GeV/c² ⅔ ½ c 魅夸克	171.2 GeV/c² ⅔ ½ t 頂夸克	0 0 1 γ 光子	? GeV/c² 0 0 H 希格斯玻色子
夸克	4.8 MeV/c² -⅓ ½ d 下夸克	104 MeV/c² -⅓ ½ s 奇夸克	4.2 GeV/c² -⅓ ½ b 底夸克	0 0 1 g 膠子	
	<2.2 eV/c² 0 ½ ν_e 電微中子	<0.17 MeV/c² 0 ½ ν_μ μ 微中子	<15.5 MeV/c² 0 ½ ν_τ τ 微中子	91.2 GeV/c² 0 1 Z^0 Z 玻色子	
輕子	0.511 MeV/c² -1 ½ e 電子	105.7 MeV/c² -1 ½ μ μ 子	1.777 GeV/c² -1 ½ τ τ 子	80.4 GeV/c² ±1 1 $W^\pm$ W 玻色子	規範玻色子



Standard Model

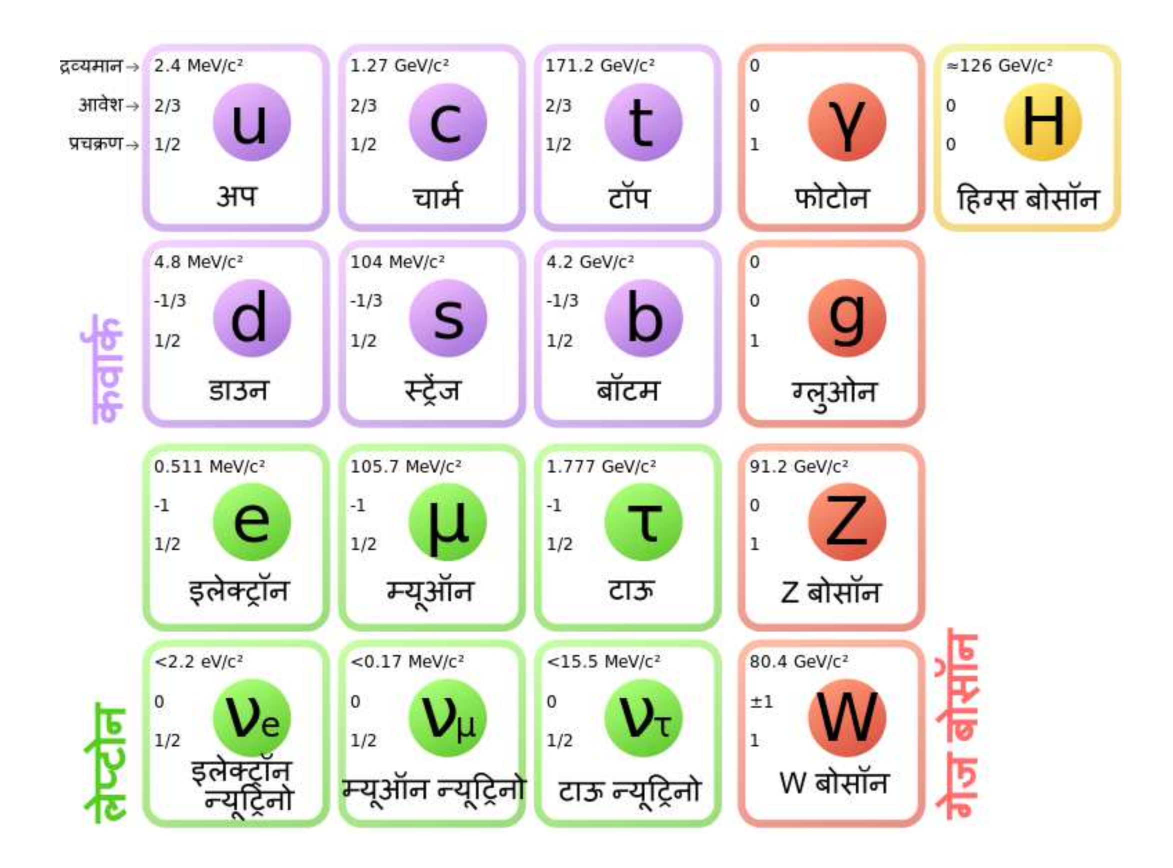
http://en.wikipedia.org/wiki/Standard_Model



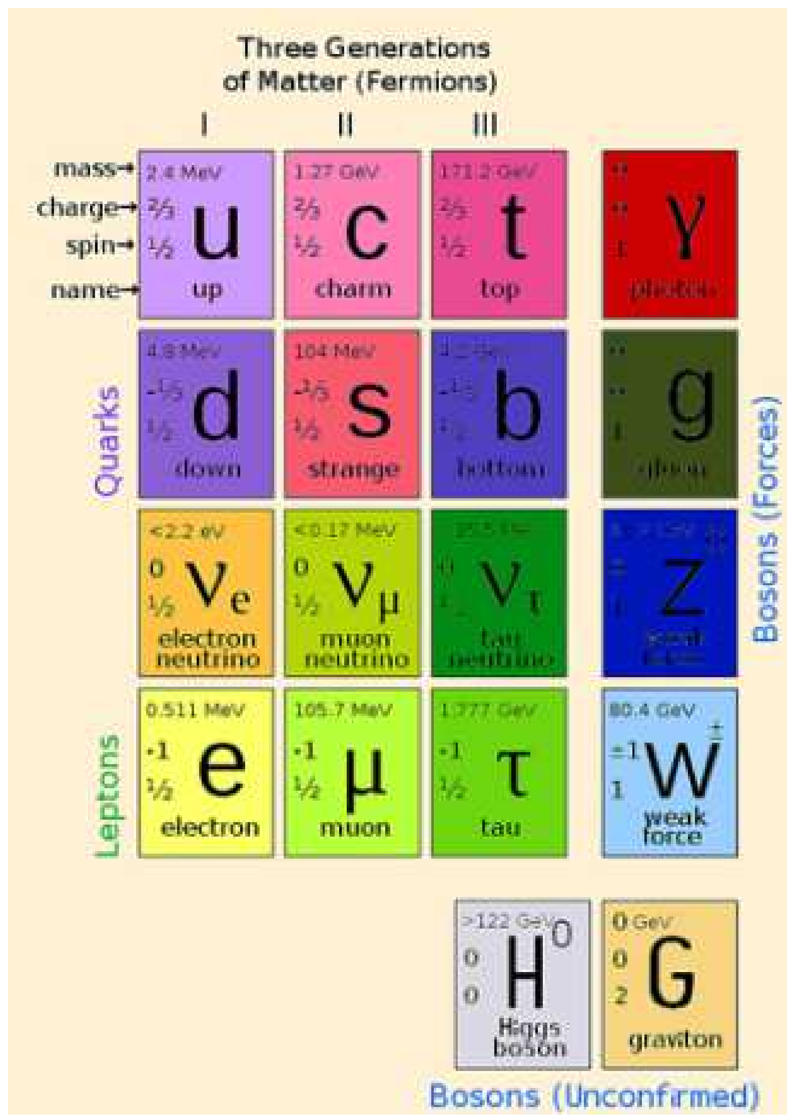


विकिपीडिया
मुक्त ज्ञानकोश

प्रमाण प्रतिकृती

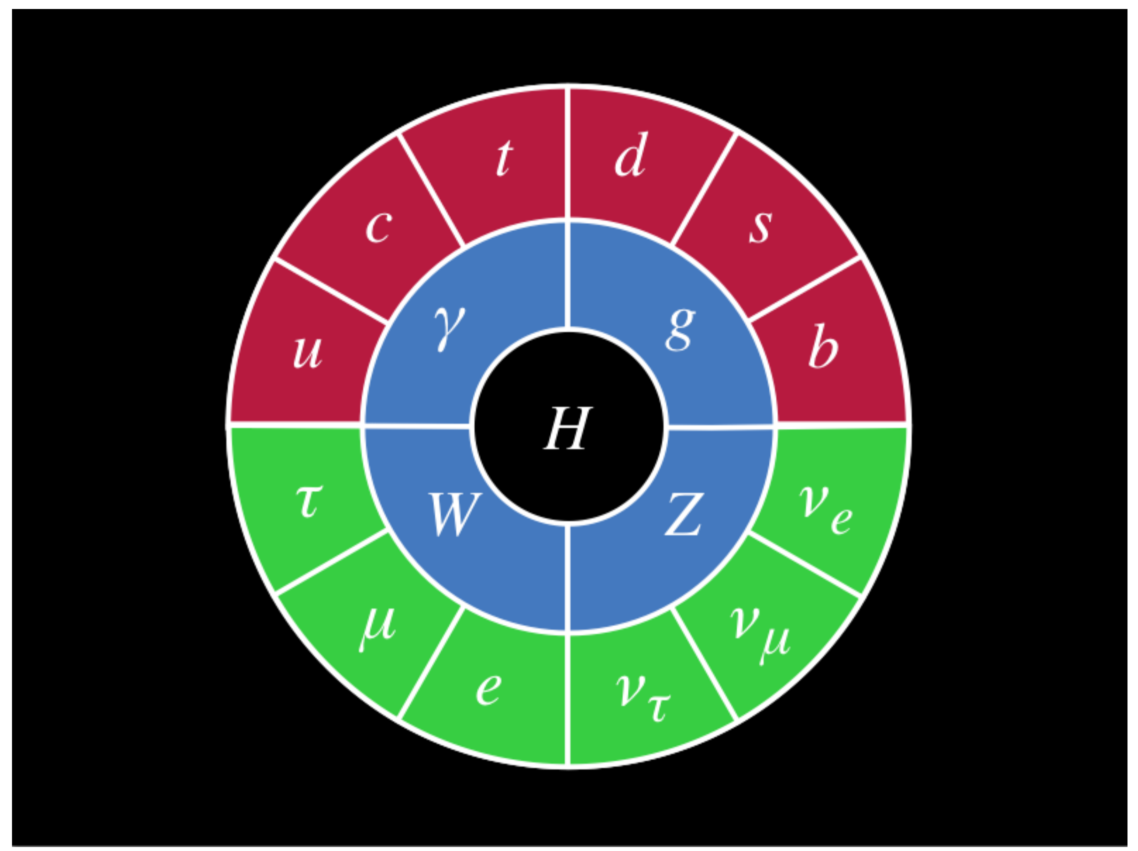


द्रव्यमान →
आवेश →
प्रचक्रण →
2.4 MeV/c² 2/3 1/2 u अप
1.27 GeV/c² 2/3 1/2 c चार्म
171.2 GeV/c² 2/3 1/2 t टॉप
0 0 1 γ फोटोन
≈126 GeV/c² 0 0 H हिग्स बोसॉन
4.8 MeV/c² -1/3 1/2 d डाउन
104 MeV/c² -1/3 1/2 s स्ट्रेंज
4.2 GeV/c² -1/3 1/2 b बॉटम
0 0 1 g ग्लुओन
क्वार्क
0.511 MeV/c² -1 1/2 e इलेक्ट्रॉन
105.7 MeV/c² -1 1/2 μ म्यूऑन
1.777 GeV/c² -1 1/2 τ टाऊ
91.2 GeV/c² 0 1 Z Z बोसॉन
<2.2 eV/c² 0 1/2 νe इलेक्ट्रॉन न्यूट्रिनो
<0.17 MeV/c² 0 1/2 νμ म्यूऑन न्यूट्रिनो
<15.5 MeV/c² 0 1/2 ντ टाऊ न्यूट्रिनो
80.4 GeV/c² ±1 1 W W बोसॉन
लेप्टॉन
गेज बोसॉन



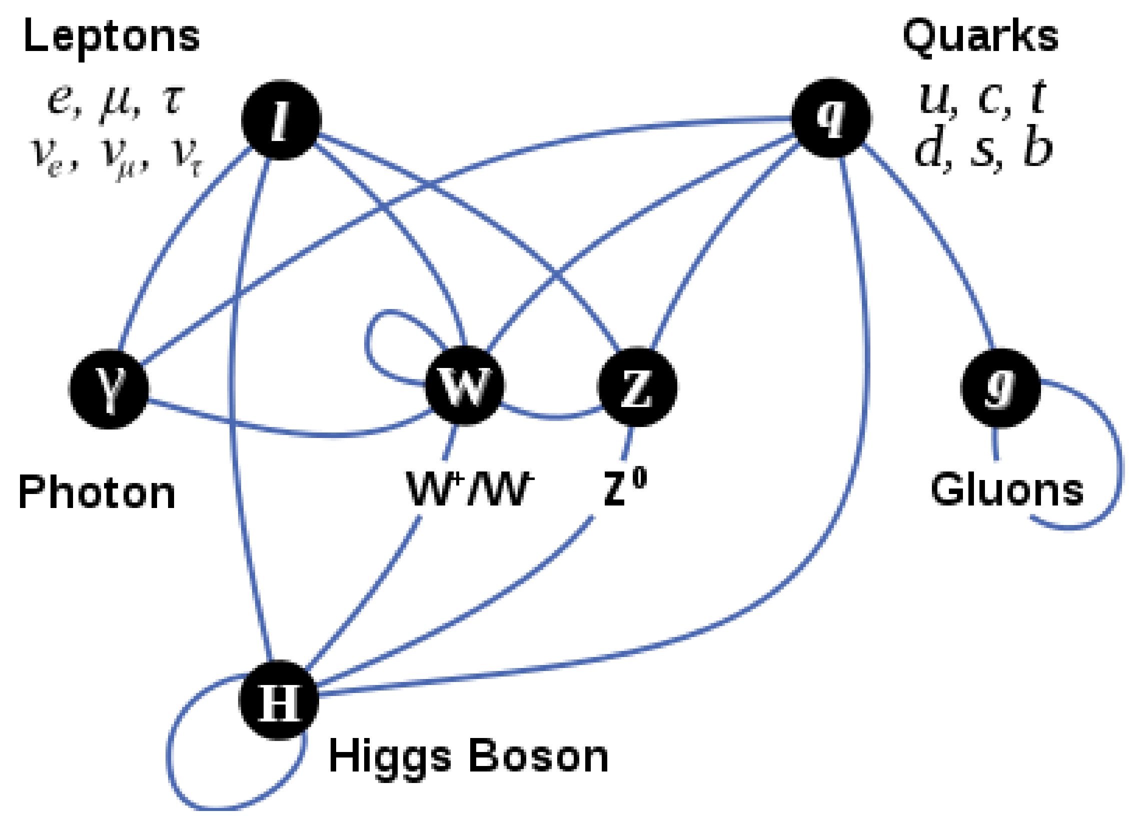
https://www.flickr.com/photos/kurtasbestos/3108155163/in/photostream/

En este diagrama resumen de La Norma Modelo aparece, como por ensalmo, el elusivo gravitón, que por razones puramente eufónicas denominamos gravitino, y también, alquímicamente: ileno.



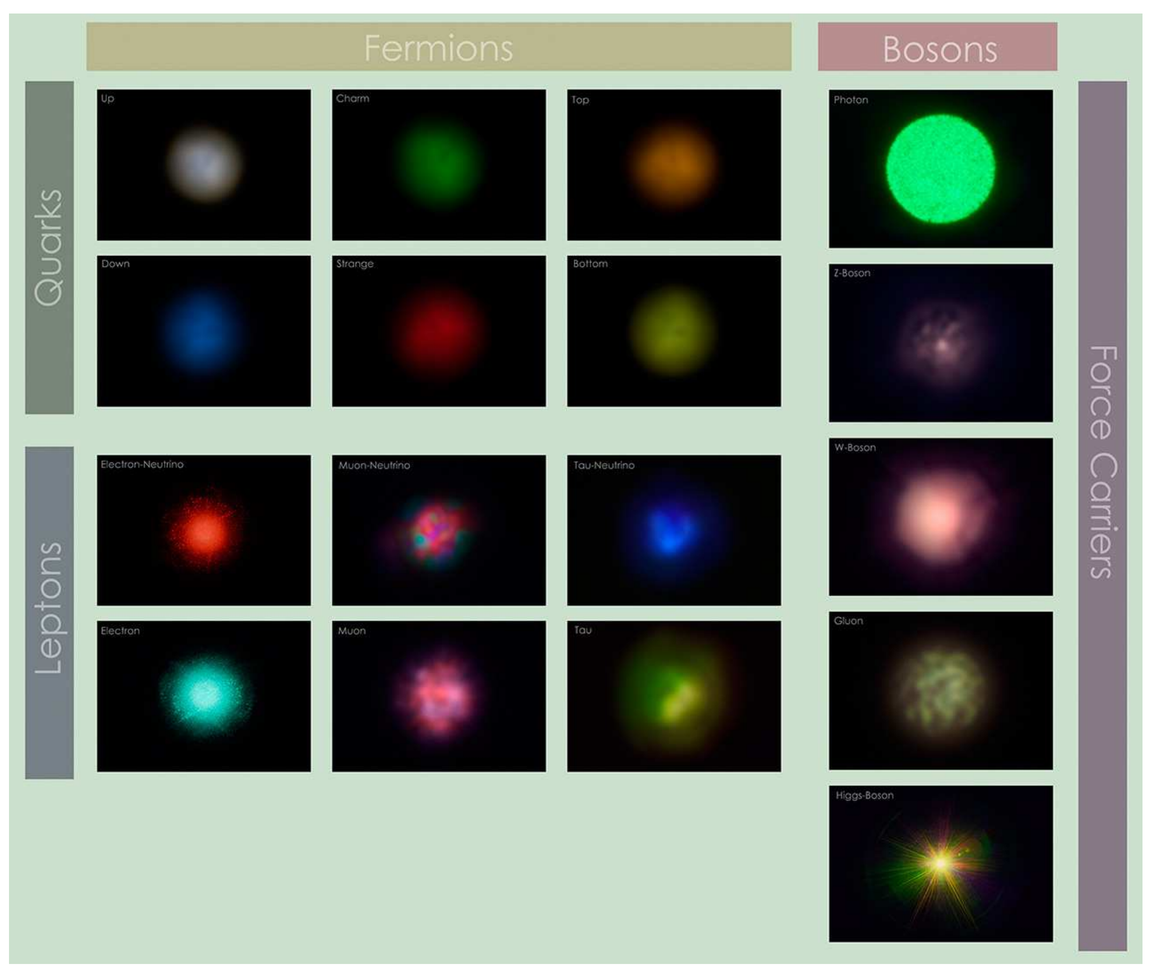
http://theoryandpractice.org/2013/08/a-fresh-look-for-the-standard-model/#.U70ID2flqJc

Este diagrama de La Norma Modelo adopta la geometría familiar del reloj, el lugar de las 12-horas lo ocupan los 6-quarks y los 6-leptones, en el círculo interior los 4-bosones mensajeros de 3-centros, y en el centro de todo el insólito bosón de Higgs, que los físicos han hecho revivir en La Catedral, en cuyas catacumbas se encuentra el anillo colisionador donde se alcanzan temperaturas próximas a las que hubo en el Gran Murmullo que tuvo lugar hace unos 14-mil millones de años y fue el origen de nuestro universo local perdido en la inmensidad del Multiverso.



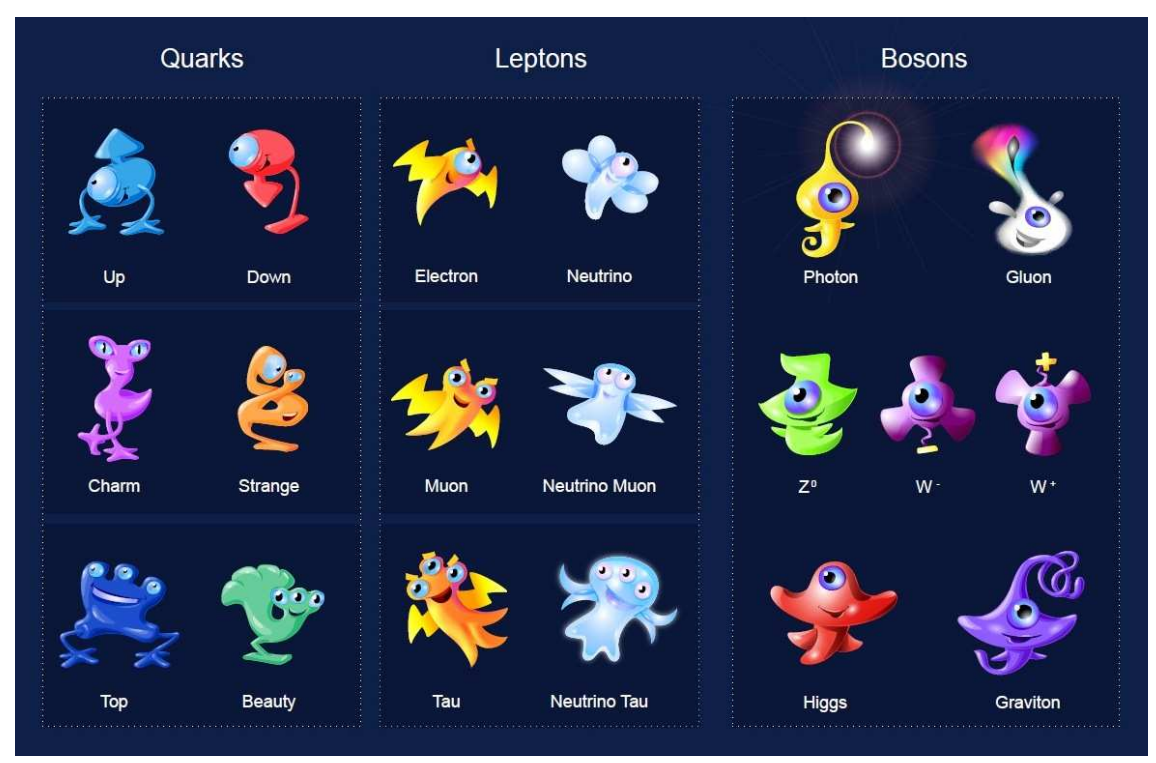
http://www.huffingtonpost.com/quora/if-i-want-to-look-well-re_b_1663658.html

Este otro diagrama de La Norma Modelo es más laberintico, trata de reflejar las relaciones familiares o de afinidad entre las distintas partículas ilusoriamente consideradas como elementales.



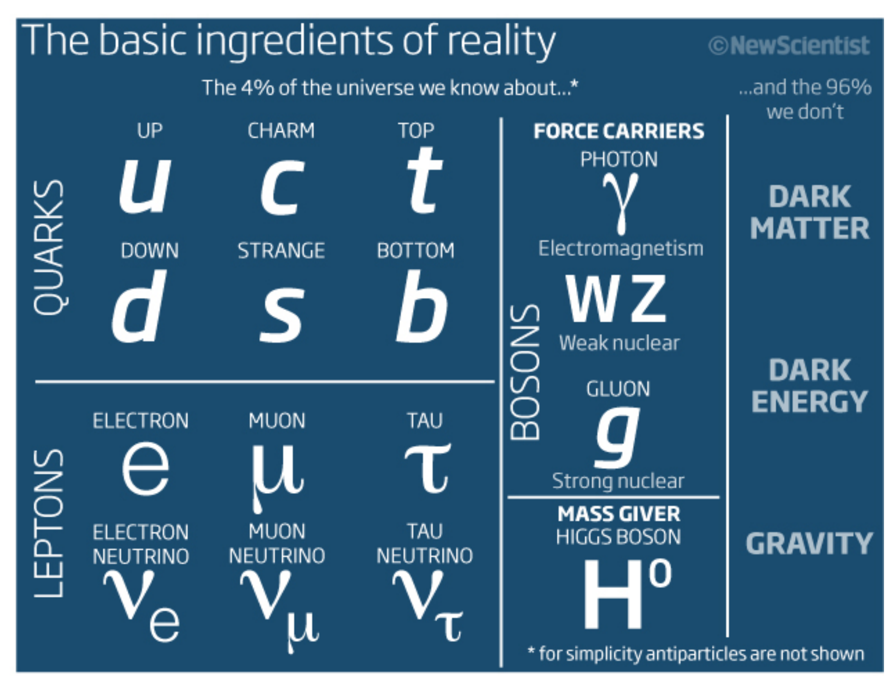
http://lasoothemoon.blogspot.com.es/2012/07/standard-model.html

Este diagrama plantea el acuciante problema de la estructura interna de cada una de las partículas consideradas como elementales. La Norma Modelo dice taxativamente que todas las partículas denominadas elementales son puntuales y sin estructura interna, y añade que una de ellas no puede ser sintetizada a partir de cualquier otra: dos proposiciones taxativamente erróneas pero que el estado actual de la ciencia todavía no han conseguido ser falseadas. Lo que será indudablemente aceptado en el futuro es que cada partícula tiene su propia estructura interna, característica y distintiva, de donde emanan sus propiedades, y también que todas las partículas han sido sintetizadas a partir de una única y sola materia prima universal, cuya naturaleza íntima es oscura.



http://www.isgtw.org/spotlight/go-particle-quest-first-cern-hackfest

En este otro diagrama de La Norma Modelo la estructura íntima de todos y cada uno los 7-bosones mensajeros de las 4-fuerzas, los 6-quarks, y los 6-leptones, han sido sustituidas por ciertos motivos que tratan de mover a la risa y pueden llegar a provocar la irrisión acerca de aquello que representan.



http://terminus434.blogspot.com.es/2012/10/what-is-reality.html

Este es el último diagrama del que nos ocuparemos hoy, en él se expone algo rotundo y emocionante: todas las partículas elementales de La Norma Modelo apenas suponen un exiguo 4% de la masa/energía de nuestro universo local, el 96% restante lo constituyen los gravitinos/ilenos componentes de la materia oscura y los utsinos/vacienos componentes de la energía oscura.

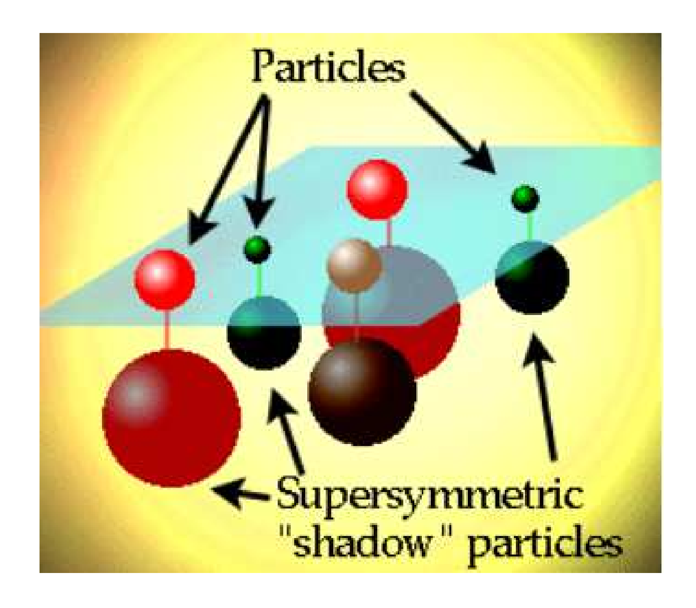
En realidad el multiverso en donde estamos inmersos está constituido en su mayor parte por utsinos/vacienos e ilenos/gravitinos *(los componentes de la materia y energía oscuras)*. La luz, y todos los estados excitados de la luz que son las partículas, elementos y moléculas apenas constituyen un mínimo porcentaje de la materia/energía del multiverso en donde vivimos y vivimos y de donde no es posible salir porque no hay nada fuera. El papel de la materia, hija de la luz, es explorar la red de la complejidad y construir construcciones cada vez más complejas capaces de generar información susceptible de ser seleccionada y registrada en la mente del vacío, constituida por las suma y unificación total y absoluta de todo lo que existe y de todo lo que alberga alguna posibilidad de existir, por mínima que la posibilidad sea…

El multiverso es un gran juego cuya finalidad es descubrir las reglas del juego, pero dichas reglas cambian a cada instante en función de los movimientos de cada uno de los prácticamente innumerables jugadores.

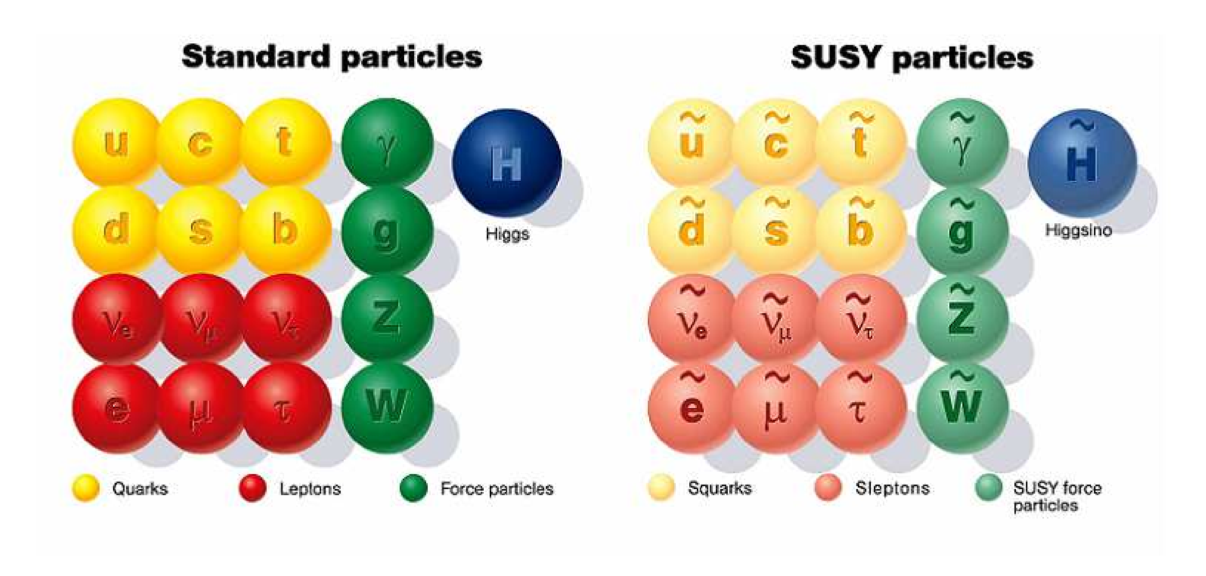
Juguemos pues, y que nuestro juego altere las leyes del mundo.

$_{0}$Su/n 22.368 . 20:47:11 *<10-7-14>*

****
1511 . $_0$Su/n 22.368 <*10-7-14*> Supersimetría
****



Josema, en una perfecta huida hacia adelante, los mitólogos físicos han duplicado el mundo de las partículas elementales de su Modelo Estándar, asociando a cada partícula conocida una compañera supersimétrica, una especie de sombra solamente accesible a los iluminados capaces de acceder a la caverna platónica.



Los nombres que los mitólogos físicos han dado a las partículas supersimétricas son una serie de engendros malsonantes que afortunadamente no han llegado a introducirse en el habla popular:

Los compañeros supersimétricos de los leptones serían los seleptones.
Los seneutrinos serían las sombras simétricas de los neutrinos.
Los sequarks los dobles de los quarks.
Los fotinos los de los fotones.
Los gluinos los de los gluones.
Los Winos y los Zinos las sombras supersimétricas de los bosones vectoriales intermedios W y Z.
El quimérico doble del bosón de Higgs sería el higgsino.
Y así sucesivamente.

Los dobles supersimétricos de las partículas conocidas son creaciones de la alta matemática, al parecer los intrincadas pero bellísimos algoritmos de los físicos matemáticos, que exhiben delicadas cualidades simétricas, predicen la existencia de esas sombras irreales y crepusculares que los Winos, Zinos y demás ralea, pero sus masas y/o contenidos energéticos predichos teóricamente son tan descomunales y tremebundos que, hasta ahora, no habido experiencia experimental alguna de que tales monstruos tengan existencia en el mundo fuera de la cabeza de sus ingeniosos creadores, no obstante los nuevos frankensteins son inasequibles al desaliento y una vez que hayan conseguido encerrar en una jaula al esquivo bosón de Higgs, y lo hayan paseado por todos los zoológicos científicos del orbe, para deleite de los físicos y aficionados, parece ser que se disponen a la caza experimental de las quiméricas sombras supersimétricas… doy por descontado que nunca encontrarán lo que no existe ni puede llegar a existir, pero en el proceso mismo de búsqueda acaso encuentren algún camino secundario, inimaginado hasta entonces, que nos lleve a algún sitio paradisíaco y samsárico.

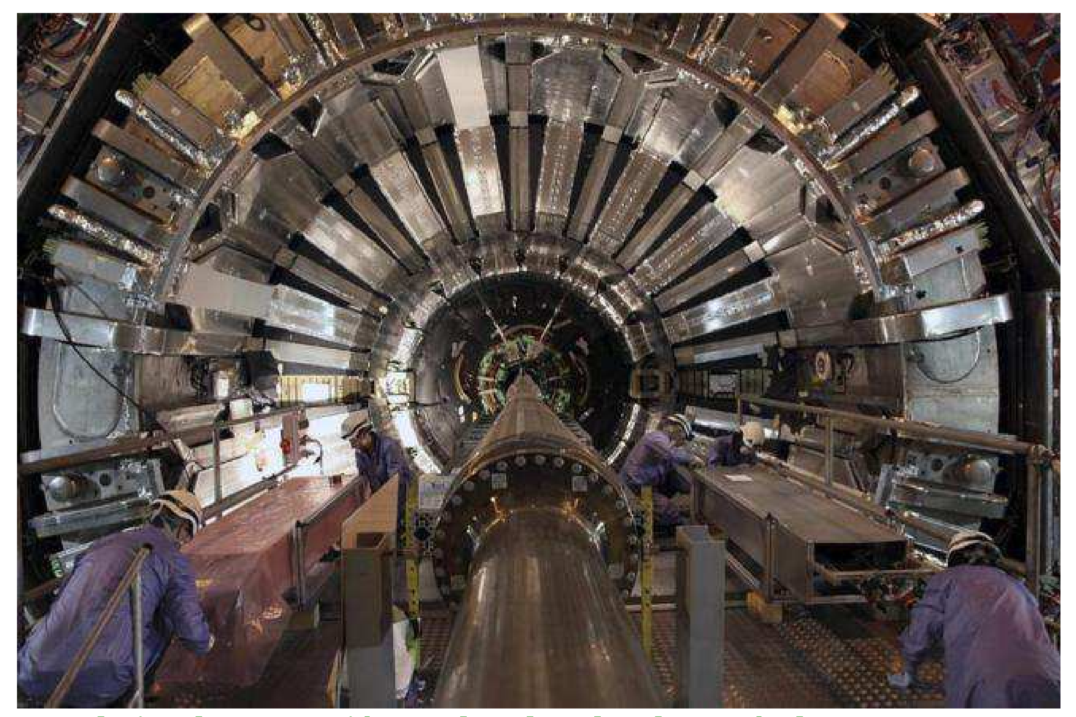
Sirva todo lo antedicho como prólogo e introducción a un artículo periodísticamente divulgativo que acaba de aparecer hoy en cierto diario de difusión nacional, y termino ya para que sin más dilación puedas pasar a refocilarte con el susodicho artículo rebosante de optimismo acerca del futuro y sus aledaños.

$_0$Su/n 22.368 . 11:57:05 <*10-7-14*>

SUPERSIMETRÍA

EN BUSCA DE LA SUPERSIMETRÍA

http://www.elmundo.es/ciencia/2014/07/10/53bd33e322601daa118b458a.html



Trabajos de renovación en el acelerador de partículas LHC. CERN

Los nuevos retos en la exploración de los 'ladrillos' subatómicos de la materia.

Valencia acoge la mayor reunión mundial de física de altas energías del mundo, donde se debate cómo afrontar un futuro que obligará a traspasar las fronteras de la disciplina.

Tras el histórico hallazgo del bosón de Higgs hace ahora dos años, el gran acelerador de partículas LHC del CERN volverá al trabajo en 2015 con casi el doble de potencia.

La simetría abunda en la naturaleza. Sostenga una perla entre los dedos y gírela en un sentido u otro, dele vueltas alrededor de cualquier eje. La perfecta esfera nacarada tallada en el océano por alguna ostra permanece inalterable ante los movimientos, parece exactamente igual la miremos por donde la miremos. Observe un abeto y trate, rodeándolo, de encontrar una vista diferencial. Nunca lo logrará. Si lo divide en dos mitades con un eje vertical, comprobará que son imágenes especulares. O tome un copo de nieve recién formado y mírelo al microscopio. Gírelo de forma que cada punta ocupe el lugar de la anterior. Le costará percibir que movió el cristal de hielo. La estructura parece inmutable. El físico de la Universidad de Columbia y genial divulgador Brian Greene utiliza en su obra *El tejido del Cosmos* (Ed. Crítica) ejemplos como estos para insinuar que Richard Feynman -*Premio Nobel en 1965 y uno de los físicos más importantes del siglo XX*- estaba equivocado.

Feynman aseguró en cierta ocasión que si tuviera que resumir en una frase el descubrimiento más importante de la ciencia moderna elegiría la siguiente: «El mundo está hecho de átomos». Para Greene, y para muchos otros de sus colegas, esta otra condensa mejor aún lo más profundo del conocimiento científico y casi filosófico de la naturaleza: *"La simetría subyace a las leyes del Universo".*

La Física de vanguardia parece preferir el enunciado de Greene que el de Feynman. La simetría podría estar detrás de la mayoría de los fenómenos que no podemos explicar con la física actual.

El próximo mes de enero, el gran acelerador de partículas LHC de la Organización Europea para la Investigación Nuclear *(CERN, por sus siglas en francés)* se volverá a poner en funcionamiento, pero esta vez con casi el doble de energía que

la que permitió descubrir el bosón de Higgs. Y uno de los principales objetivos de los investigadores de esta institución, que celebra su 60 aniversario, es precisamente rastrear cualquier evidencia que permita probar una bonita teoría que lleva más de 40 años ofreciendo una solución a los mayores problemas de la Física actual. Es la Supersimetría, SUSY, según el apodo que usan los propios físicos.

Cónclave de Físicos en Valencia

La comunidad científica mundial de este campo se ha reunido en Valencia desde el día 2 hasta ayer para celebrar el bienal Congreso Internacional de Física de Altas Energías *(ICHEP, por sus siglas en inglés).* En este escenario, que por primera vez en 37 ediciones se ha celebrado en España, se presentó hace ahora dos años en Melbourne *(Australia)* el hallazgo del bosón de Higgs. Pero ahora los mayores expertos del mundo se enfrentan a un reto mayor si cabe: vislumbrar qué hay más allá de la física que conocemos. *"Subir la energía del LHC de ocho TeV a 13 TeV quiere decir que estamos abriendo una ventana a lo desconocido. Así que puede ser que la Supersimetría esté a la vuelta de la esquina... o cualquier otra teoría que extienda el Modelo Estándar",* asegura el director del CERN, Rolf Heuer, a EL MUNDO durante una reciente visita a Madrid previa a su asistencia a ICHEP. *"Quizá encontremos algo completamente nuevo que no está aún en los lápices de los físicos teóricos. Y eso también sería genial. Tenemos que ser abiertos de mente y tener los ojos muy abiertos",* dice Heuer.



El director del CERN, Rolf Heuer, en Valencia

El hallazgo del bosón de Higgs cerró de alguna forma la teoría por la cual funciona la ciencia moderna. Era la última pieza del puzzle que de forma prosaica se ha llamado el Modelo Estándar, una fantástica y exitosa teoría de la física subatómica que combina la mecánica cuántica con la Teoría de la Relatividad Especial de Einstein y describe las partículas fundamentales y las fuerzas que operan a esa escala de lo que es más pequeño que un átomo. La materia está hecha de una serie de partículas que actúan como ladrillos, llamadas fermiones -*en honor a Enrico Fermi*-, que se mantienen unidas por fuerzas relacionadas con otro tipo de partículas llamadas bosones -*por Satyendra Bose*- y que actúan como el cemento de la materia.

El Modelo Estándar describe de forma excelente lo que sucede en el mundo subatómico. Pero queda en evidencia cuando se le pregunta por qué tiene las características que tiene. *"Es fantástico para describir lo que sabemos hasta ahora. De hecho, es un poco frustrante que no aparezca una verdadera vía de agua en el Modelo Estándar",* explica Heuer. *"Porque no explica muchas muchas cosas, como por qué sólo*

tenemos tres familias de partículas fundamentales, qué son la materia y la energía oscuras o cómo se combinan las fuerzas a altas energías”, **asegura.**

“El modelo estándar tiene lo que la mayoría de los físicos de partículas llaman la fealdad de tener muchos parámetros indeterminados, más de 20”, **dice Alan Guth, investigador del MIT y padre de la Teoría de la Inflación del Universo, tras su conferencia magistral en ICHEP.** ***“Por eso los expertos creen que debe haber algo más profundo, algo allá del modelo estándar y que éste debe ser una aproximación a un modelo más simple y más elegante. Y ese es el objetivo, encontrar ese modelo. Una de las posibilidades es la Supersimetría”,*** **opina Guth.**

De hecho, el hallazgo del bosón de Higgs se publicó con una certeza de cinco sigmas, es decir, del 99,9%. La noticia para muchos es que hay un 0,1% de posibilidades de que lo que encontró el LHC en Ginebra no sea el bosón de Higgs del Modelo Estándar. Y eso podría querer decir que ya tenemos entre las manos la primera prueba de una teoría más allá de la física que conocemos.

En busca de la belleza real.

Como dice el físico del MIT, desde cierto punto de vista el Modelo Estándar sólo puede ser una aproximación de baja energía a una teoría más amplia que contemple altas energías. Sería comparable a la relación entre la física de Newton y la Einstein. Cuando circulamos con un coche por la ciudad no necesitamos a Einstein. A no ser que utilicemos un GPS -***que precisa que haya satélites orbitando la Tierra para poder llevarnos a nuestro destino*****-, sólo necesitamos las ecuaciones de Newton. En cambio, para viajar a alta velocidad, sí**

necesitamos la relatividad de Einstein. Newton es la aproximación de baja velocidad a Einstein, de la misma forma que el Modelo Estándar debe ser la aproximación de baja energía a una teoría mayor. Y todo indica que debe ser la Supersimetría, porque es la teoría más bonita. A los físicos no les cuesta dejarse llevar por indeterminaciones como la belleza o la elegancia...

"Nosotros nos interesamos por un tipo muy especial de belleza, una que no tiene nada que ver con algo muy decorado o sensual. Buscamos la belleza real, visiones muy particulares sobre la simetría, que es un tipo de perfección, una muy especial...", **confiesa el Premio Nobel de Física Frank Wilczek a este diario, tras la deliberación de los Premios Jaime I de Valencia y sin separarse ni un momento de su sombrero de paja. La inmensa mayoría de los físicos de partículas se decantan, aunque sea tímidamente, por SUSY.** ***"Creo que debe haber algo más allá del Modelo Estándar*** **-dice Heuer-.** ***Y a muchos de nosotros nos gusta la Supersimetría, es preciosa e incluso los físicos experimentales lo pueden comprender",*** **dice medio en broma el director del CERN.**



Un técnico trabaja en la renovación del LHC.

El concepto de Supersimetría tiene mucho en común con el de antimateria. Hace 80 años, científicos como Paul Dirac o Carl Anderson estaban preocupados acerca de la materia. Para describir su comportamiento, los físicos teóricos desarrollaron una ecuación que tenía dos soluciones: una era la materia normal, la que conocemos, y la otra era completamente desconocida. Ya en aquel entonces, ellos y algunos colegas fueron lo suficientemente valientes como para llamarla antimateria *-aunque Dirac nunca utilizó ese término-.* Y así nació la antimateria. Ambas van siempre juntas, se crean juntas, se aniquilan y vuelven a ser energía.

De algún modo, la supersimetría es muy similar. En esta teoría, propuesta por primera vez en 1973 por Julius Wess y Bruno Zumino y revisado de manera certera por Howard Georgi y Savas Dimopoulos -de Harvard y Stanford respectivamente y pioneros en las teorías más allá del Modelo Estándar-, por cada tipo de partícula conocido debería haber un tipo asociado que tiene las mismas propiedades en relación con las fuerzas eléctricas y nucleares. De esta forma, por cada fermión *-ya sea quark o lepton-* habría un supercompañero, que llamamos s-quark o s-lepton, y por cada bosón tendríamos otro reflejado en el espejo de la Supersimetría a los que nos referimos añadiéndoles el sufijo -ino. De forma que el fotón tendría su fotino en el mundo supersimétrico, el gluón su gluino y así sucesivamente.

Pero no tendrían exactamente las mismas propiedades. Los físicos teóricos suponen que estas partículas han evitado hasta ahora la detección porque tienen más masa que sus contrapartidas conocidas, y por ello no han podido ser producidas en los aceleradores de partículas actuales. Pero la nueva puesta en marcha del LHC podría tener suficiente

energía como para producirlas, por lo que podríamos estar a punto de revelar la cualidad supersimétrica de la naturaleza.

Luz sobre la materia oscura.



El físico Alan Guth, en Valencia.

"Yo espero que sea la supersimetría lo que hay más allá del Modelo Estándar. Y, de hecho, creo que encontraremos las primeras pruebas en la siguiente ronda de experimentos del LHC. Ya he apostado mi dinero a que será en el año 2019. Es el tiempo que se necesita para hacer las estadísticas y entender el hallazgo plenamente", **asegura Wilczek.**

"¿Sí? ¿Él cree que encontraremos partículas supersimétricas en cinco años? Bueno, los plazos no están muy desencaminados, podría ser...", **comenta el director del CERN.** ***"Pero yo no suelo apostar, sólo lo hago cuando estoy seguro de que voy a ganar*** **-dice entre risas-.** ***Pero me gusta el mensaje que él lanza cuando hace esa apuesta. Por un lado, es optimista respecto a que hay algo más. Y, además, nos dice que no seamos impacientes. No pensemos que los resultados tienen que llegar en 2015 o 2016".***

Si se llegase a encontrar esa preciada partícula supermasiva que diese por buena la Supersimetría, existe la posibilidad de que no sólo probase esa teoría. Podría servir también para arrojar algo de luz sobre la materia oscura. *“Esta materia desconocida también podría estar formada por partículas con masas mucho mayores que las que conocemos. Así que de la misma forma que la antimateria es utilizada hoy en día en un hospital, por ejemplo, las partículas supersimétricas pueden desvelar un mundo escondido que puede aclarar los componentes de la materia oscura”,* asegura Heuer. *“Si encontramos partículas muy masivas puede que sean de materia oscura, pero tendremos que medir las propiedades de esa partícula para ver si encaja con las predicciones de la cosmología y la astrofísica para la materia oscura”,* añade Alan Guth.

La Supersimetría, tal y como la han concebido los físicos teóricos, serviría para explicar cómo el Universo se desarrolló realmente en las primerísimas etapas de su formación. *“Todo lo que vemos en el Cosmos hoy proviene de esos momentos primordiales. Y la supersimetría, en ese tiempo, pudo dar lugar a la materia oscura, que representa un 25% del Universo, mientras que la materia normal, la que podemos ver, supone alrededor de un 5%”,* dice Heuer. *“Ese 25% de la materia debió dar forma al Cosmos de una forma mucho más representativa que el 5% de la que conocemos. Así que si eres curioso y te haces preguntas sobre las estrellas o sobre qué hay más allá de ellas, entonces necesitas la Supersimetría”.*

Miguel G. Corral *<10-7-14>*

****
1512 . $_{83}$Os/Bi 18.740 *<10-7-14>* En el parque
****

JORNADA EN EL PARQUE

http://empireuma.blogspot.com.es/2014/07/jornada-en-el-parque.html



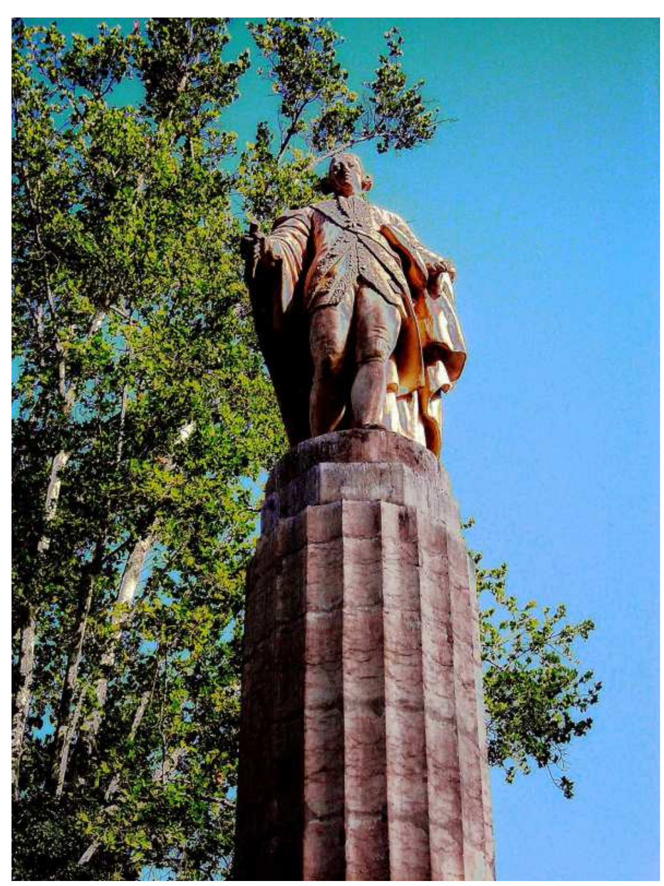
La membrana de la cúspide



Casi…



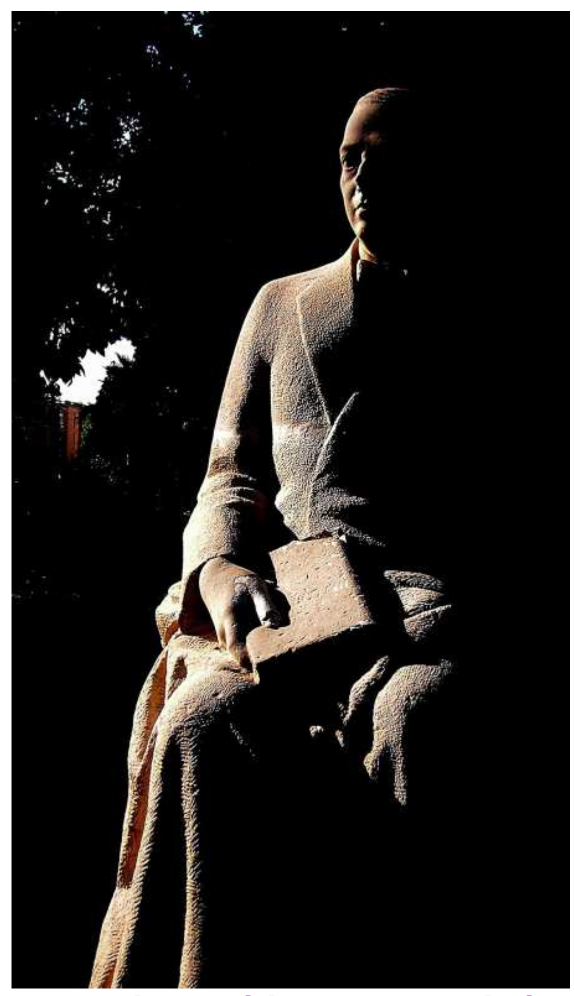
¡Huy!



Aquí irrumpe mi bella presencia



Mi navío invisible



El verbo poético en la umbría



Ramaje fosfórico



Tentáculos



Antediluviano



Muchas caricias



El dios tutelar

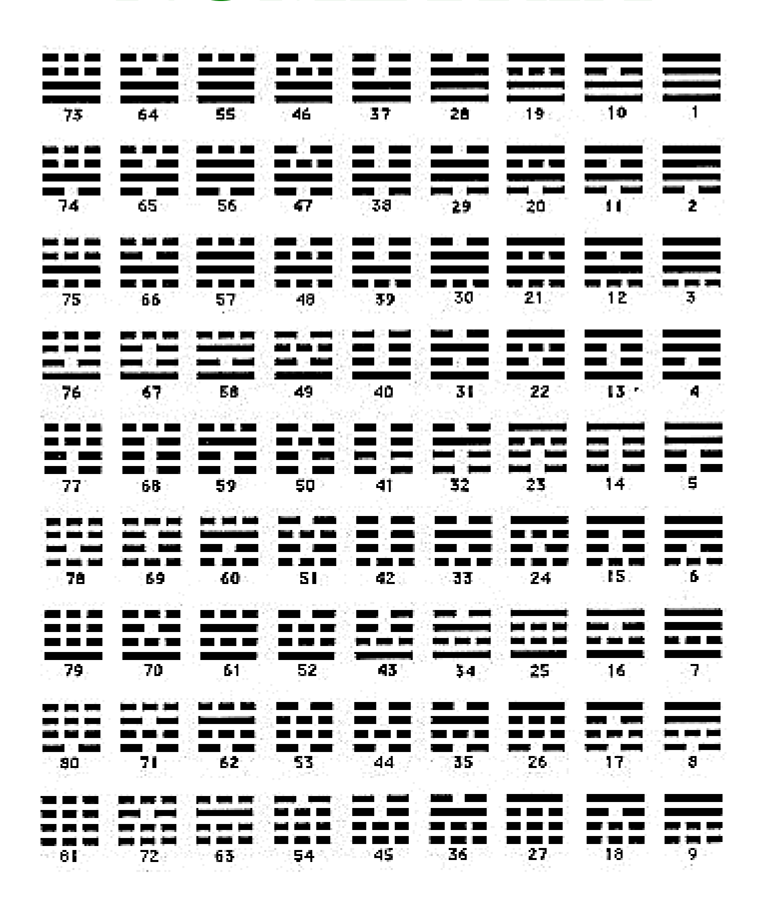
$_{83}$Os/Bi 18.740 . 02:03:11 ***<10-7-14>***

****

1513 . $_{26}$Fe/Fe 22.446 <*11-7-14*> Bisimetría

****

NOMETRÍA



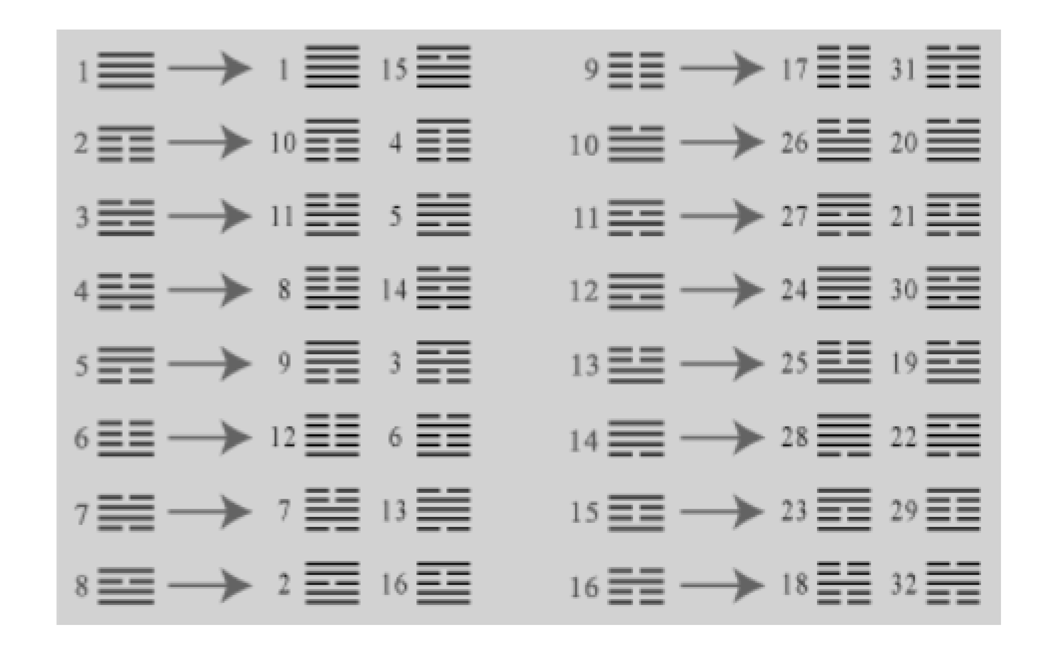
Manolo, no me gusta un pelo lo de la supersimetría por una razón: lo de súper.

Si una cosa es simétrica es simétrica y ya está, no cabe más simetricidad que la que hay. Todo lo demás son ganas de hacer el indio.

Es como si yo dijera que hay cosas que son superredondas y no sólo redondas. La redondez es un concepto que no puede ser aumentado con sólo añadir palabras tan tontas como súper.

Todo eso me recuerda a supermán. Que era más man que el resto de manes. Esto me parece un poco infantil.

Yo, en cambio, usaría mejor la palabra nometría para nombrar lo que está más allá de la simetría. Es tan sencillo como admitir que algo se ha terminado. Señores, aquí se acaba la simetría, entramos en la nometría.



Cuando llegamos a la playa no decimos que el mar es una supertierra porque nadie nos entendería.

Simplemente le llamamos mar porque está más allá de la tierra.

Ésta se ha terminado y lo que vemos ya no es tierra sino agua en grandes cantidades y de un color que es una maravilla

¿Qué otro nombre más bonito que mar se le podría poner?

Te ruego que busques y rebusques en tus cónclaves visuarios alguna palabra para sustituir a la palabra mar.

Hay otra solución con lo de la simetría y es llamar resimetría a lo que tiene más simetría aún que la que había en un principio, pero tampoco me parece buena.

Lo que no sabemos es si al nombrar supersimetría lo que quieren significar es que la cosa nueva de la que hablan es más simétrica que la cosa simétrica.

Aquí nos encontramos con un contratiempo barato.

¿Puede diferenciarse entre un hombre justo y otro superjusto? ¿Y entre un ciego y un superciego?

Desde luego que hay cualidades que admiten la cantidad como ser guapa y superguapa. Yo me quedo con la primera. Las otras son carísimas.

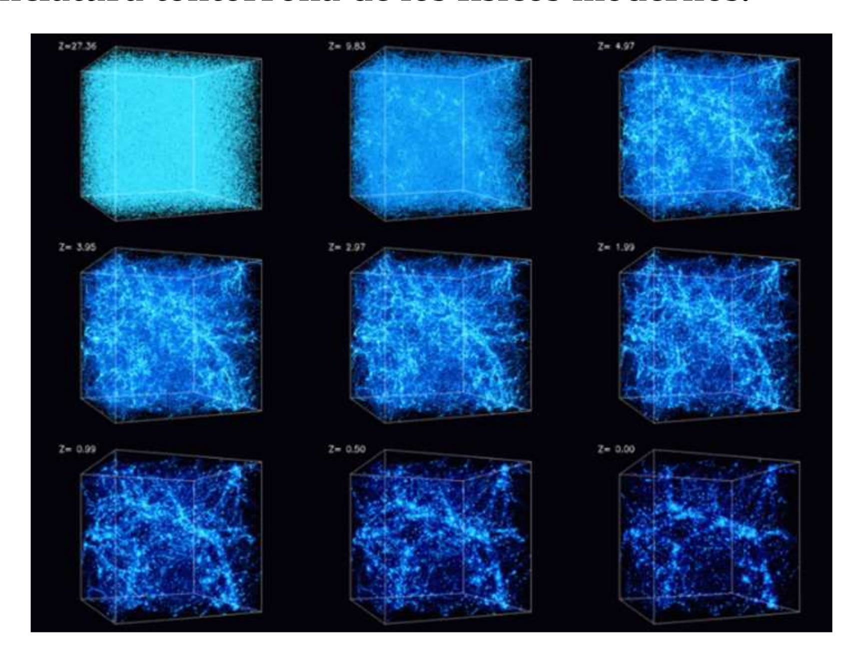
También la idiotez admite grados de eminencia, como es fácil comprobar.

¿Pero puede haber rectas paralelas y superparalelas? Depende de cómo se definan los términos.

Las paralelas no se juntan jamás, ni para tomar unas cañas.

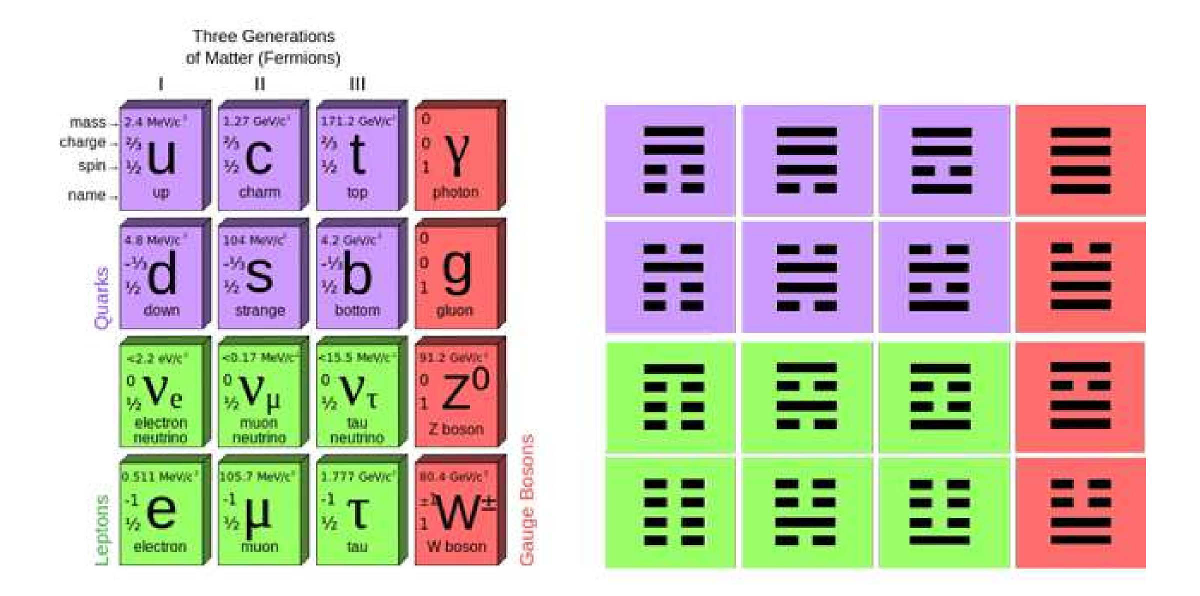
Las superparalelas no sólo no se juntarían nunca sino que además se vigilarían mutuamente para evitar que la otra quisiera juntarse sin su consentimiento.

Por último la trigonometría, conocida ya en babilonia, fué el descubrimiento de que el trigo es un elemento que no goza de las simetrías clásicas, es decir, fue el primer objeto supersimétrico en la nomenclatura tontorrona de los físicos modernos.



$_{26}$Fe/Fe 22.446 . 14:26:23 ***<11-7-14>***

BISIMETRÍA



Josema, etimologizemos.

Etimologizar significa *“logear étimos”:* hablar de raíces.

Aplicando las reglas del arte etimologizante al término que propones, simetría, resulta:

similar metría

si~~milar~~ metría

simetría

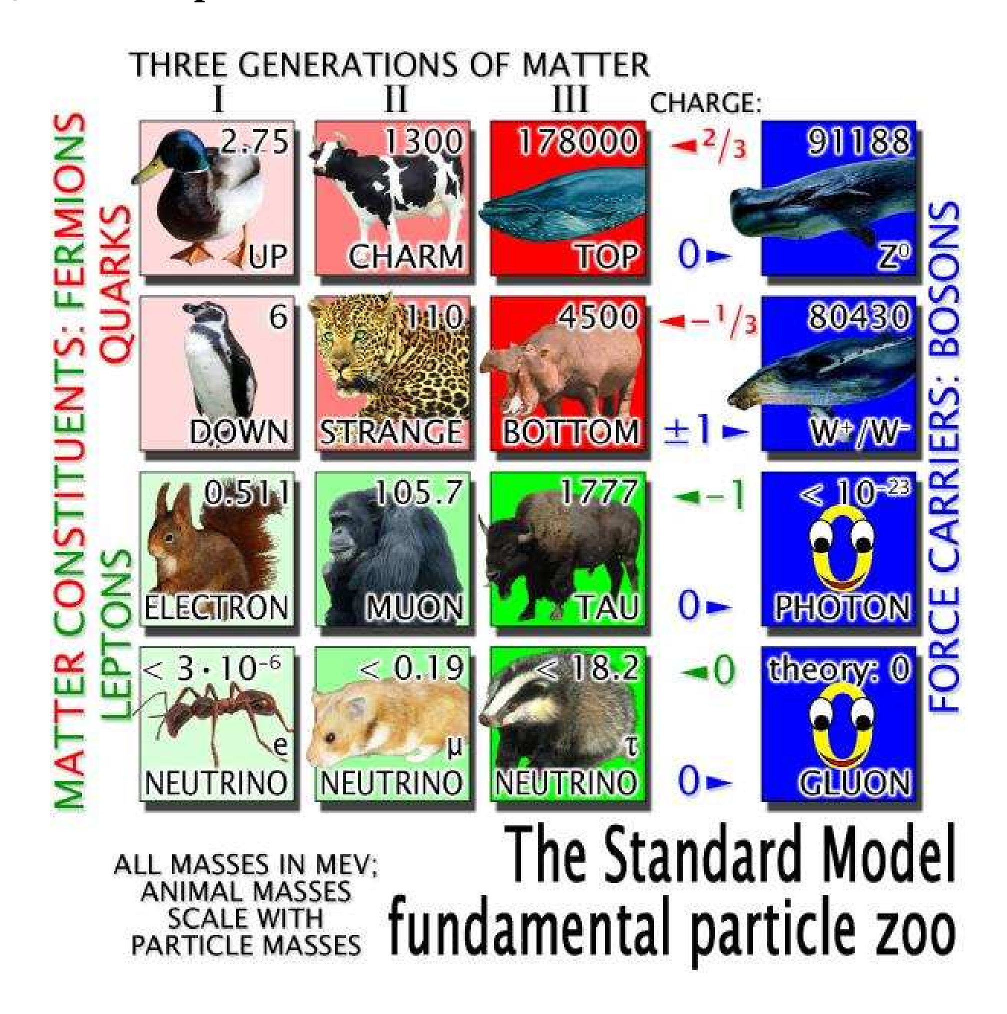
Un objeto que exhibe una determinada simetría permanece invariable *(tiene similar metría y/o métrica)* respecto a determinados cambios: espaciales y/o cronológicos.

Lo que no tiene simetría tiene asimetría. El afijo *“a”* niega lo que viene a continuación. Así lo asimétrico es lo que no tiene simetría.

El defectuoso término, como clara y meridianamente indicas, supersimetría, pides a gritos ser sustituida por una palabra biensonante más adecuada a su significado, procedamos pues a la búsqueda de esa palabra.

Supersimetría es un termino tomado literalmente del inglés supersymmetry, porque son los anglosajones los que ha descubierto algo, que hasta entonces no tenía nombre, y sin pensarlo demasiado acuñaron esa palabra bárbara para designar el nuevo concepto.

¿Qué es la supersimetría?



Los físicos de las altas energía, que a la vez son consumados matemáticos, han descubierto que ciertas matrices de la topología algebraica que contienen determinados grupos de simetría permiten describir la propiedades e interacciones entre partículas y también hacer predicciones acerca del resultado de nuevos experimentos que una vez realizados han corroborado las

predicciones con asombrosa precisión. Con solo tres grupos matriciales de simetría han codificado el comportamiento de tres fuerzas: electromagnética, fuerte, débil. Y a partir de todo ello han construido El Modelo Estándar, The Standard Model, El Zoo de Partículas fundamentales, Fundamental Particle Zoo, que prefiero denominar sencillamente La Norma Modelo, en esperanto.

Standard Model Interaction Lagrangian

$$L_{int} = \sum_{f=e,u,d} e Q_f \Psi_f \gamma^\mu \Psi_f A_\mu +$$

photon

QED

$$g_2/\cos\theta_w \sum_{f=\nu,e,u,d} [\Psi_L \gamma^\mu \Psi_{Lf} (T^3_{fL} - Q_f \sin^2\theta_w) Z_\mu + \Psi_R \gamma^\mu \Psi_{Rf} (- Q_f \sin^2\theta_w) Z_\mu]$$

Left handed neutral weak int — Right handed neutral weak int

$$+ g_2/\sqrt{2} [(u_L \gamma^\mu d_L + \nu_e \gamma^\mu e_L) W^+_\mu + (d_L \gamma^\mu u_L + e_L \gamma^\mu \nu_e) W^-_\mu]$$

flavor changing weak interactions — flavor changing weak interactions

$$+ g_3/2 \sum_{q=u,d} \sum_a (q_{red}, q_{green}, q_{blue}) \gamma^\mu \lambda^a \begin{pmatrix} q_{red} \\ q_{green} \\ q_{blue} \end{pmatrix} G^a_\mu$$

Gluons - carry color/anti-color

Sum over gluons

SU(3) generators

Shows only first generation interactions.

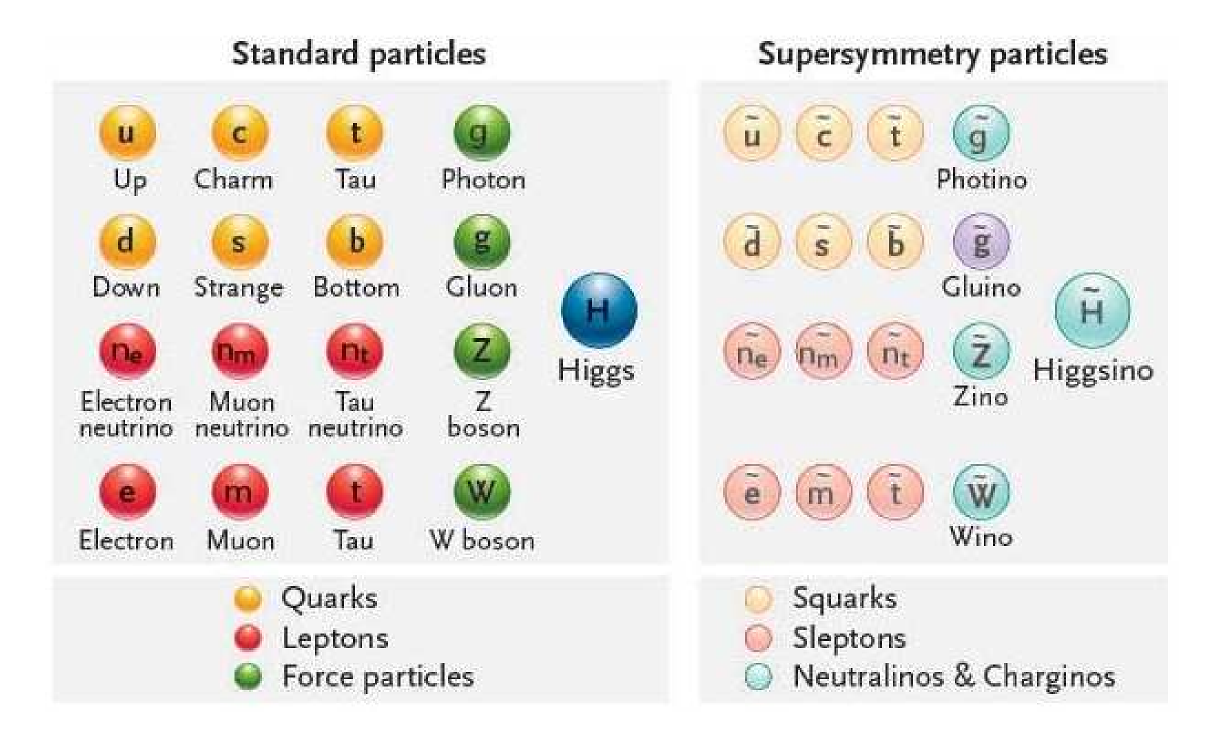
B. Hale 11-17-10

Pues bien la simetría, para los físicos del microcosmos de las partículas, al que ellos solo pueden acceder mediante el concurso de las altas energía, es el contenido

de los grupos que codifica y milagrosamente desvela el comportamiento, las afinidades y repulsiones, y demás especificaciones de las tres fuerzas, que en realidad son dos, la electrodébil y la fuerte, que en realidad es una, la fuerza electrodébilfuerte: todavía no se ha unificado matemáticamente la cuarta fuerza, la gravitatoria, pero la unificación topológica numérica y estructural ya ha sido realizada en ese viejo y/o futuro campo conceptual que es la alquimia cuántica, en cuanto a la fuerza del vacío, la fuerza fundamento, la materia prima de todas las otras fuerzas, los físicos ni siquiera sospechan su existencia, sin

embargo es la base de la cosmología teologica alquímica axe… habrá murmullar sobre todo esto más adelante, dentro de tiempo, tiempos y medio tiempo *(por decirlo al modo de Juán El Apocalíptico)*.

Recientemente han aparecido unos físicos revolucionarios que han propuesto duplicar el campo de lo existente mediante la invención disparatada de un mundo alternativo que solo tiene realidad en la profundidad inconmensurables de los complejísimos algoritmos matemáticos que utilizan. De este modo, según algunos físicos revolucionarios, además de existir el mundo simétrico descrito por La Norma Modelo y/o El Modelo Estándar *(Standard Model)*, también tendría que existir otro mundo, descrito por otras simetrías. A la simetría que describe el ilusorio mundo alternativo a La Norma Modelo es a lo que se denomina supersimetría *(supersymmetry)*.



Yo eliminaría de nuestro vocabulario *"supersimetría"* y usaría en su lugar *"bimetría"*, es decir, simetría doble, simetría especular, simetría virtual, simetría imaginaria, simetría mitológica, simetría etcétera…

De este modo tenemos una trinidad de términos emparentados:

Simetría
Asimetría
Bisimetría

El segundo niega lo que dice el primero y el tercero lo duplica *(tu propuesta para el tercer término, Nometría, me parece un tanto negativa; en cuanto a Resimetría la considero repetitiva y reiterativa y reduplicatida, demasiado resonante y poco revolucionaria)*.

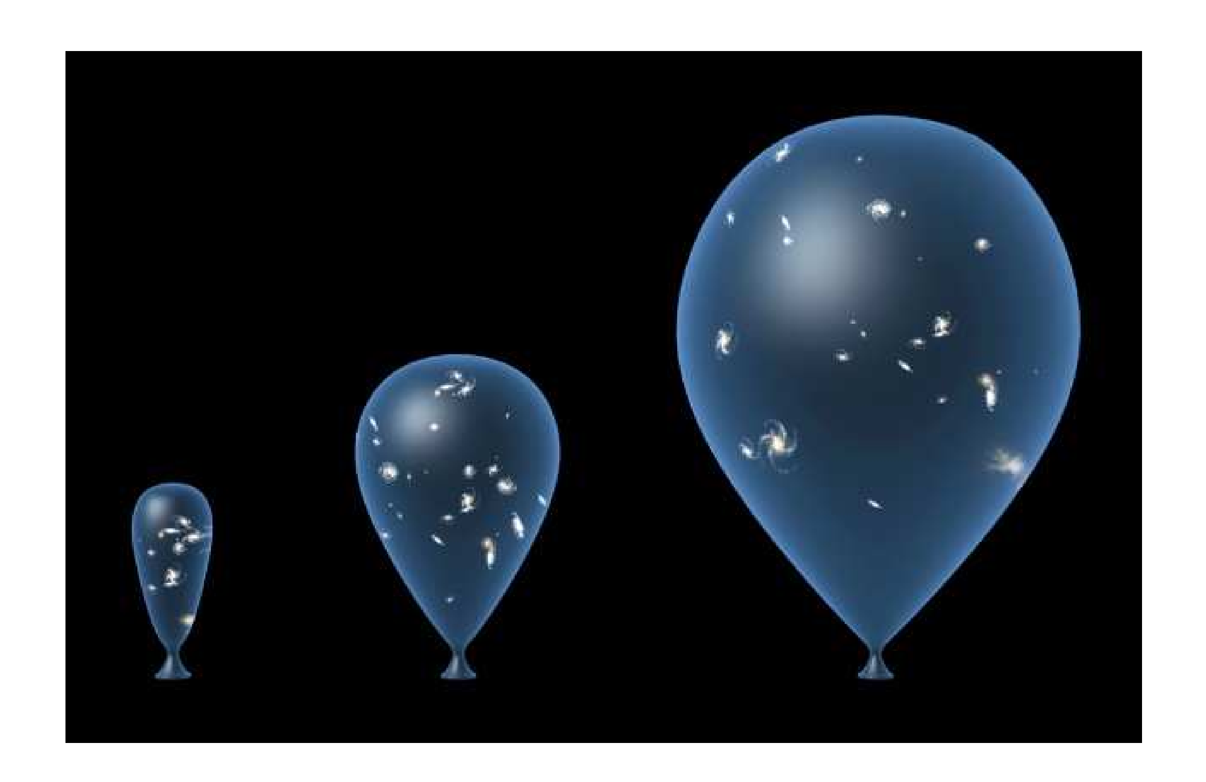
Confió en que aceptes mi propuesta a no ser que alegues razones consuetudinarias para formular una alternativa que naturalmente sería examinada con toda la conmiseración que requiera el caso.

En cuanto a tu propuesta de encontrar una palabra alternativa a la palabra *"mar"* me pongo manos a la obra, me dispongo a investigar con toda la seriedad de que sea capaz cual fue la palabra axe para denominar lo que denomina la palabra *"mar"*.

La lengua axe siempre tiene respuesta para las cuestiones difíciles y definitivas porque se trata de la lengua primera, la lengua de la que derivan todas las otras lenguas. Supongo que estarás de acuerdo conmigo que escribir una obra maestra en cualquier lengua es algo que puede hacer cualquiera, lo realmente difícil e importante es crear una lengua, y esto de modo taxativo solo se ha hecho una vez en este planeta, y fue hace 400.000-años, en la Isla de los Estados, hoy día desaparecida, fue engullida por una hendidura en las placas continentales. Pues bien a partir de la lengua que inventamos en la Isla de los Estados ha surgido el disparate babélico de todas las otras lenguas con lo que hay miles y miles de términos distintos para decir las mismas cosas.

El problema es que la lengua axe es una lengua muerta y bien muerta, el único vestigio que ha quedado de ella es la existencia de todas las otras lengua, pero los étimos originales, las raíces primigénicas que nombraron las cosas por vez primera han desaparecido. Así que el único recurso que nos queda es hacer memoria.

¿Cuándo éramos axes cómo nombrábamos al mar?



$_0$**Su/n 22.369 . 20:07:15** ***<11-7-14>***

EL OCÉANO



Manolo me voy al océano una temporada y allá apenas tendré tiempo para aclarar qué es el universo por lo que mis respuestas serán más sosegadas e inseguras. Dejo en tus manos la vigilancia del todo. Contestaré a su debido tiempo las cuestiones pendientes.

$_{26}$Fe/Fe 22.447 . 09:54:31 ***<12-7-14>***

LA COCHINCHINA



Josema, yo también en 12-días partiré, en mi caso hacia la Cochinchina *(también llamada Conchinchina)*, una península ignota situada allende la India y antes de llegar a China. La vieja Conchin China fue lo que ahora es Viet Nan y Can Boia. Buscaré en el budismo selvático las claves para ahondar en el alquimismo cuántico... Salud... Que los viajes nos sean propicios, que sople el viento en nuestras velas, que lleguemos a atisbar el borde del abismo de donde fluye y a donde regresa toda la materia... Su

$_{0}$Su/n 22.370 . 10:35:20 ***<12-7-14>***

****

1514 . $_{83}$Os/Bi 18.745 *<15-7-14>* Marina

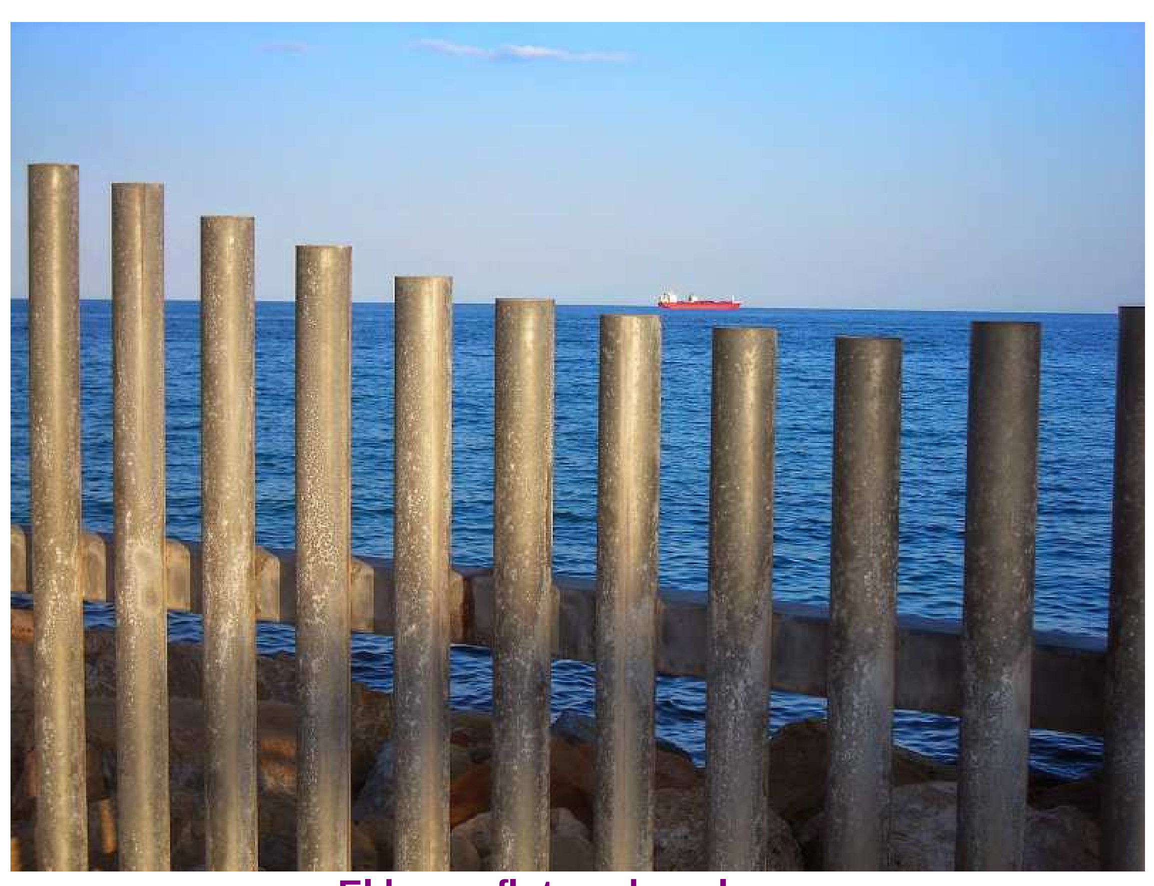
****

GALERÍA MARINA

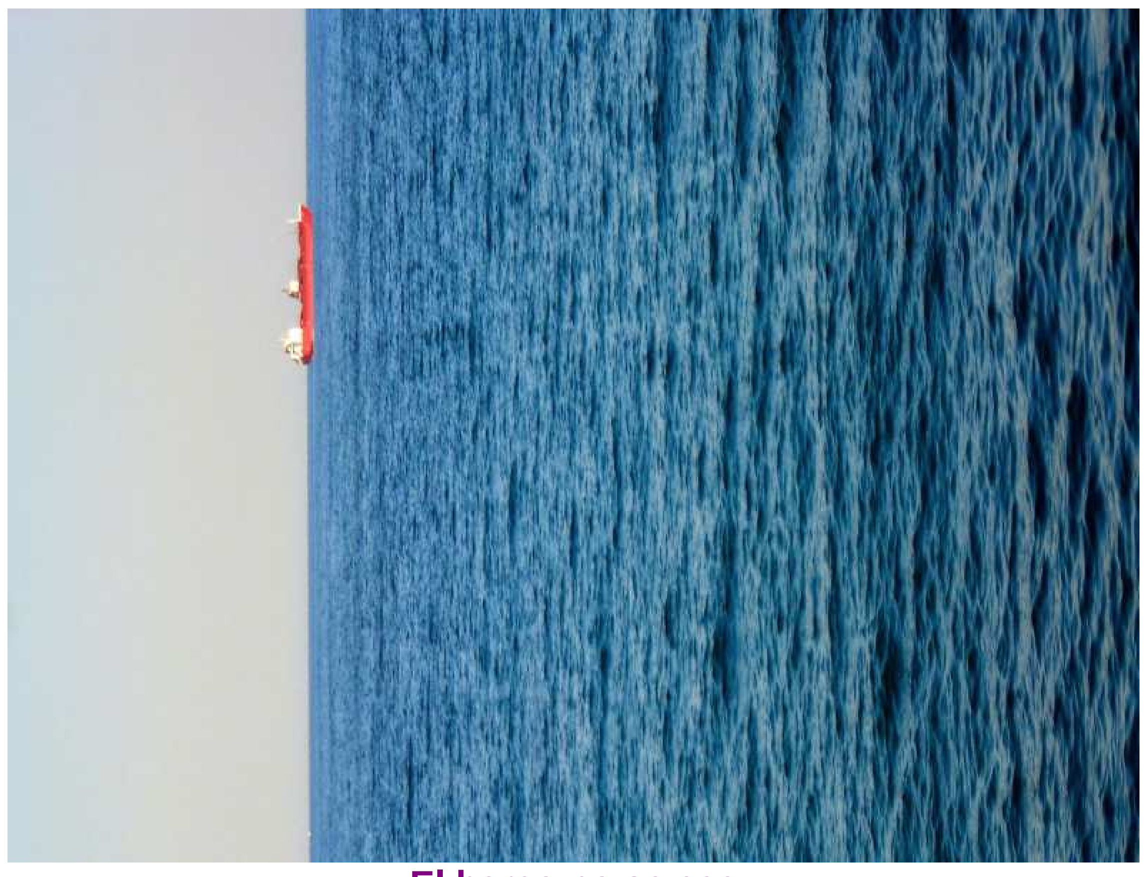
http://empireuma.blogspot.com.es/2014/07/galeria-marina.html
http://empireuma.blogspot.com.es/2014/07/galeria-marina-ii.html



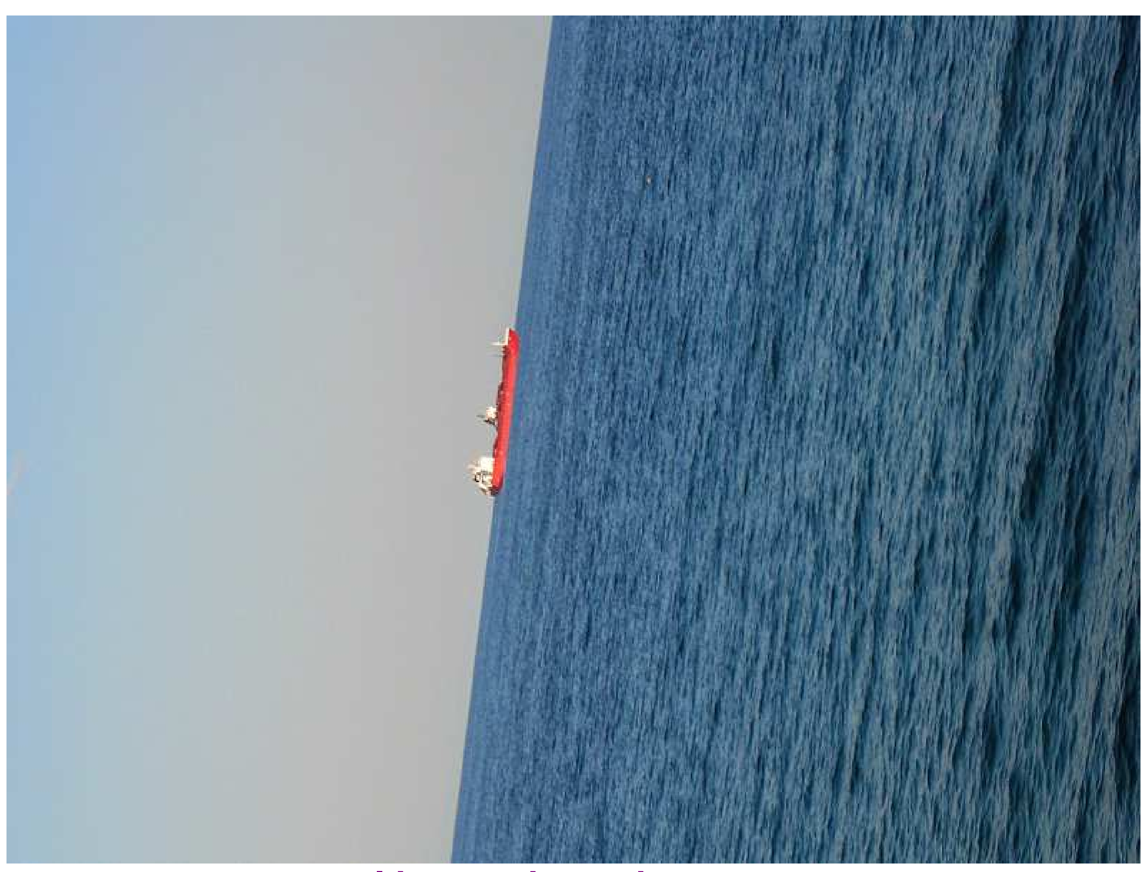
El barco



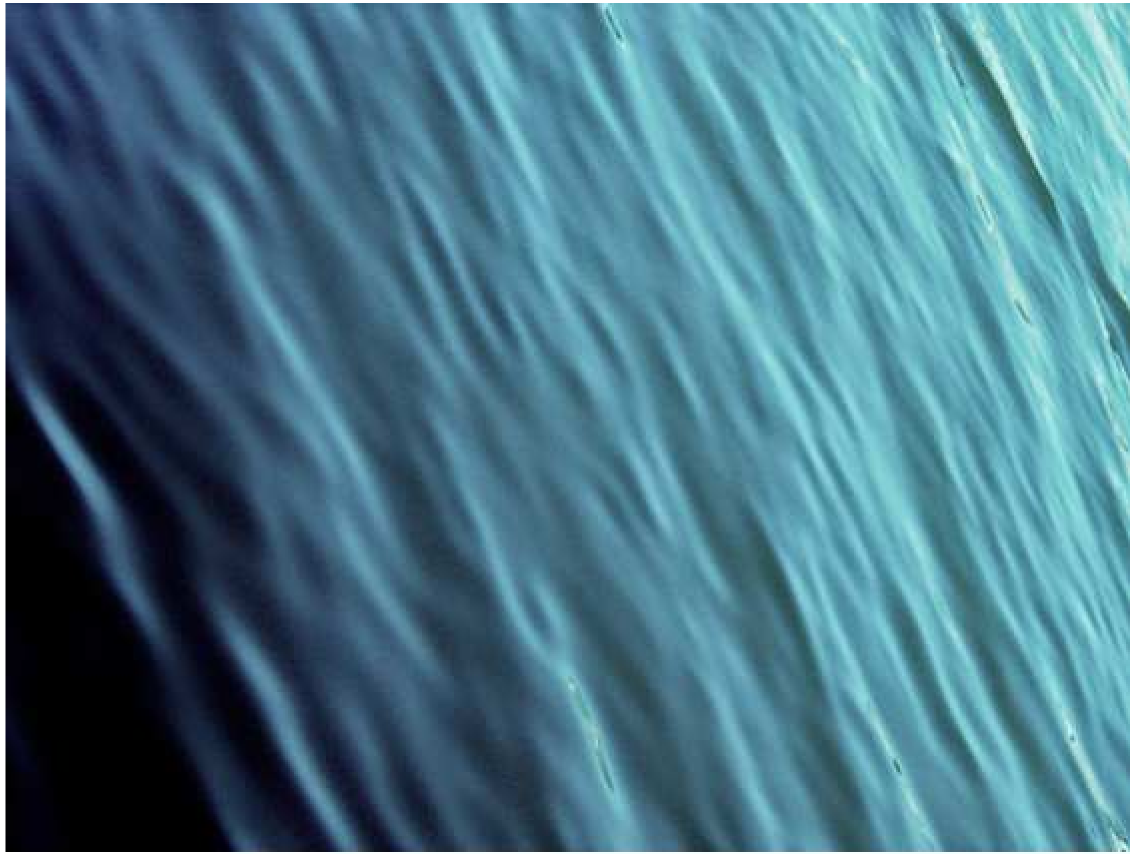
El barco flota sobre el mar,
deslizándose por encima de la valla en forma de xilófono.



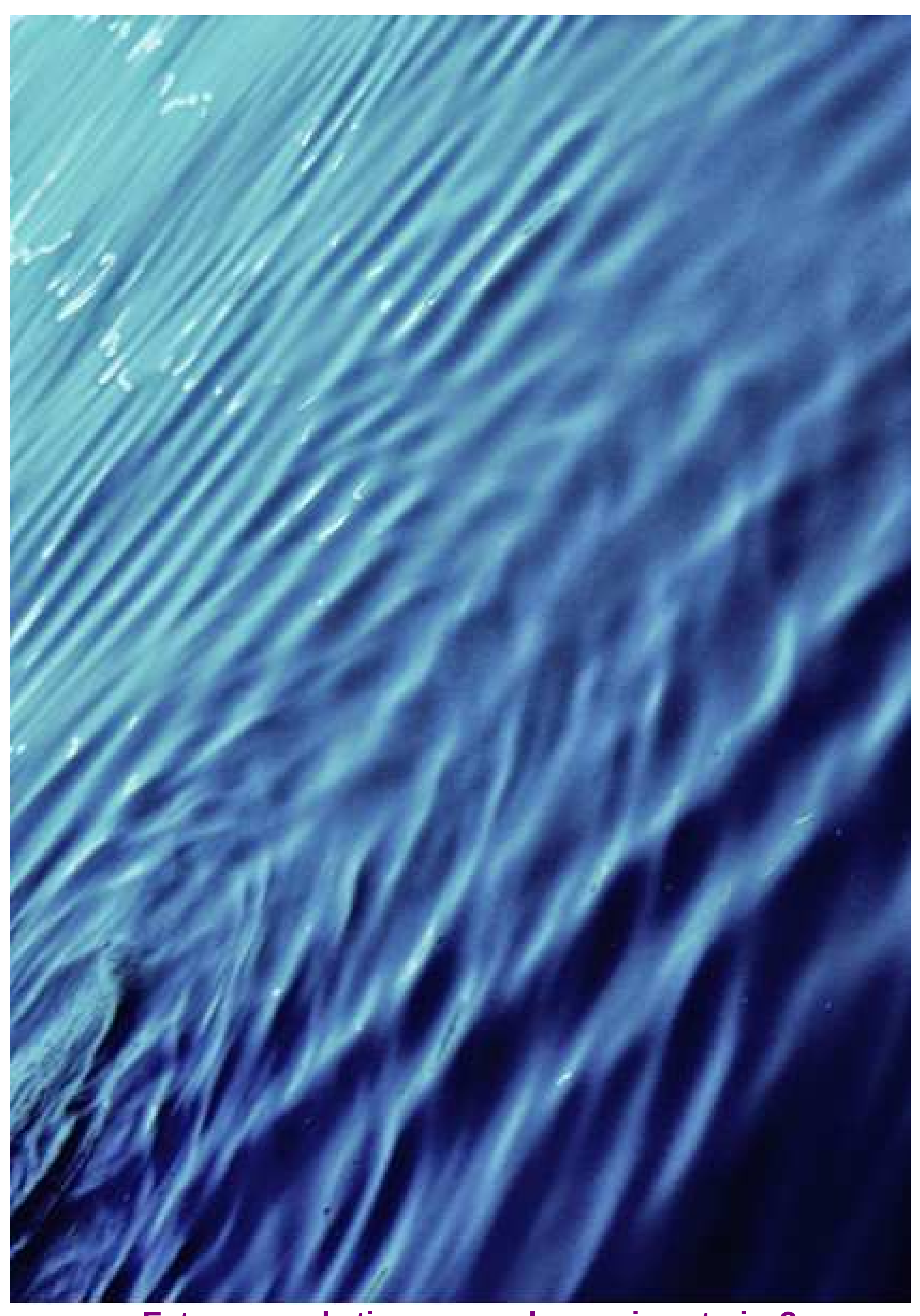
El barco no se cae



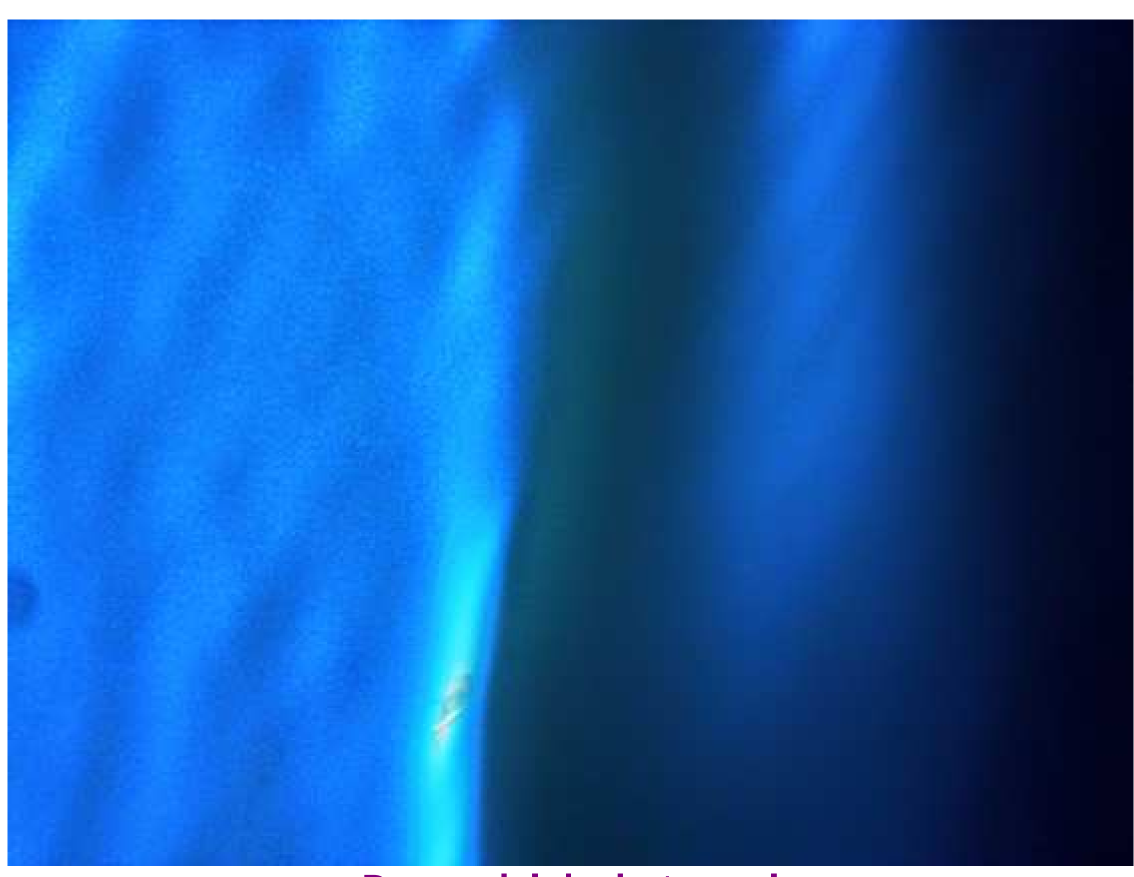
El barco sigue sin caerse



Masas de agua que parecen humo, paredes de estrías que caen



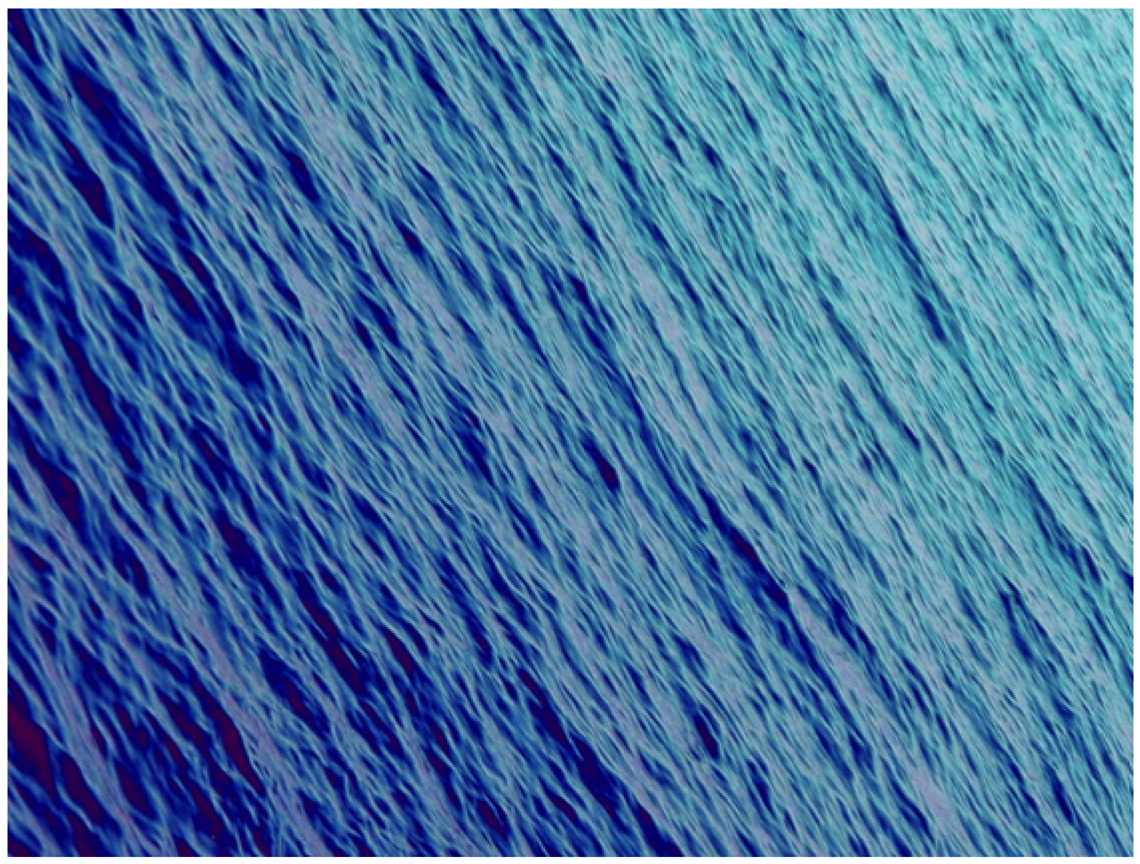
¿Estamos en la tierra o en el espacio exterior?



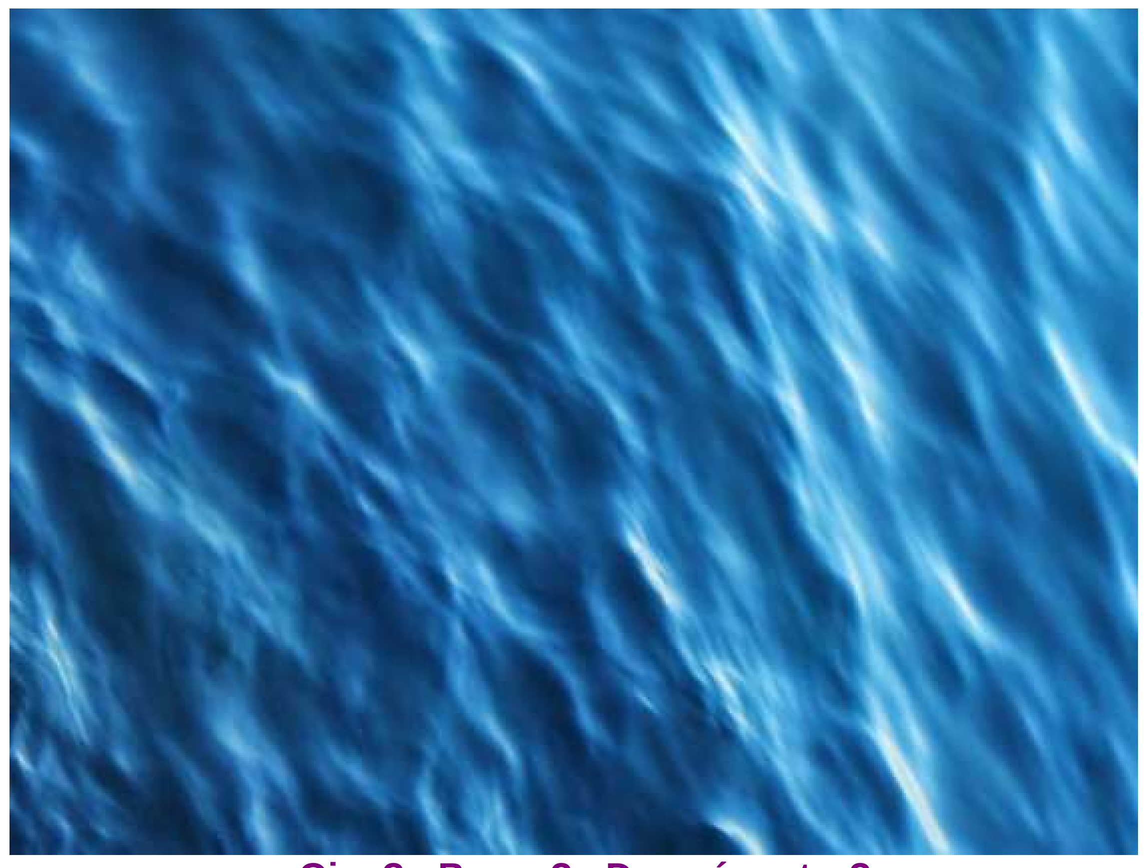
Dunas del desierto azul



Aire líquido



Escritura en la piel



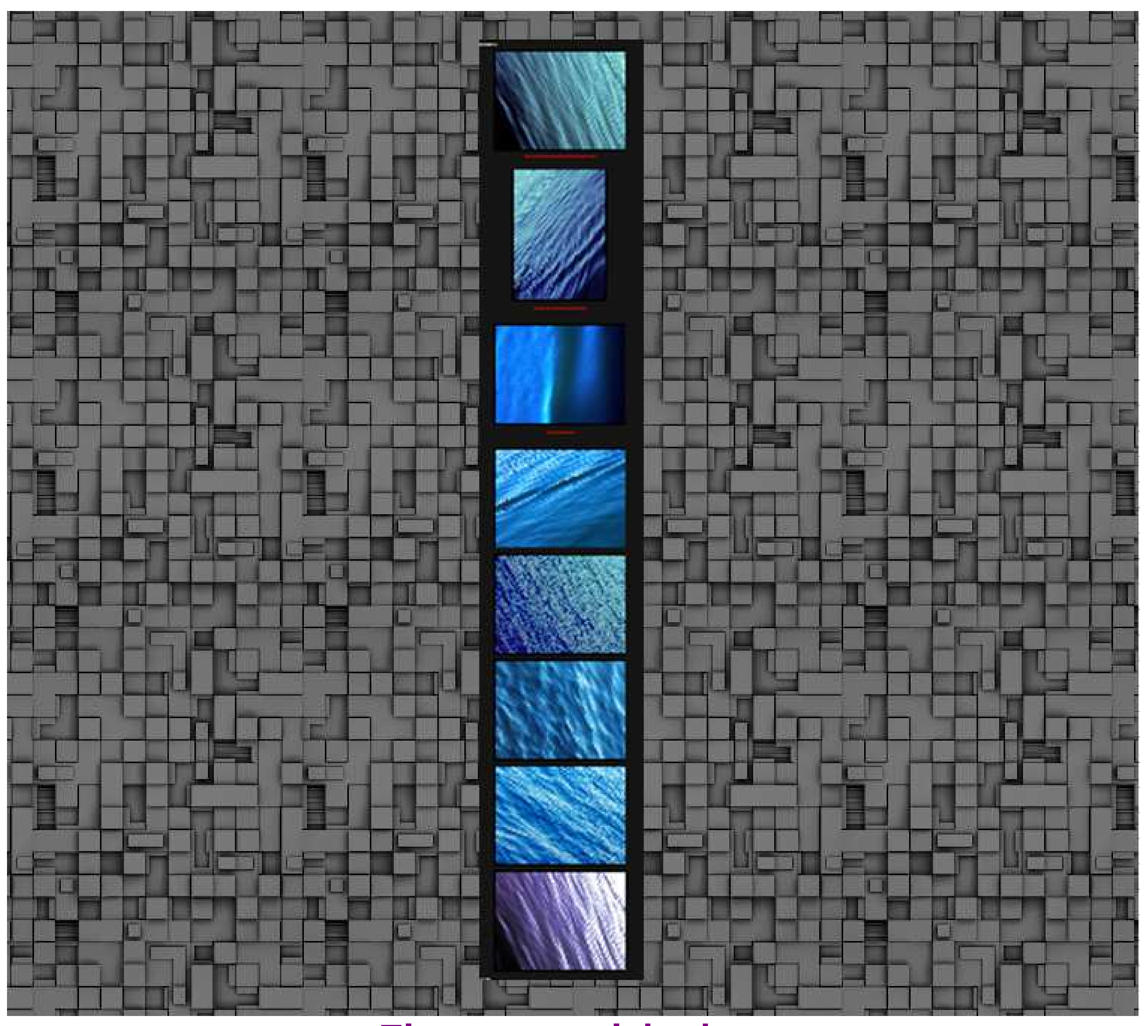
¿Ojos? ¿Bocas? ¿De qué rostro?



Caótica armonía



Muro oblícuo



El mar en su laberinto

$_{83}$Os/Bi 18.745 . 04:05:39 ***<15-7-14>***

****

1515 . $_{0}$Su/n 22.373 *<15-7-14>* el Mar

****



EL MAR

THE SEA

DE ZEE

LA MER

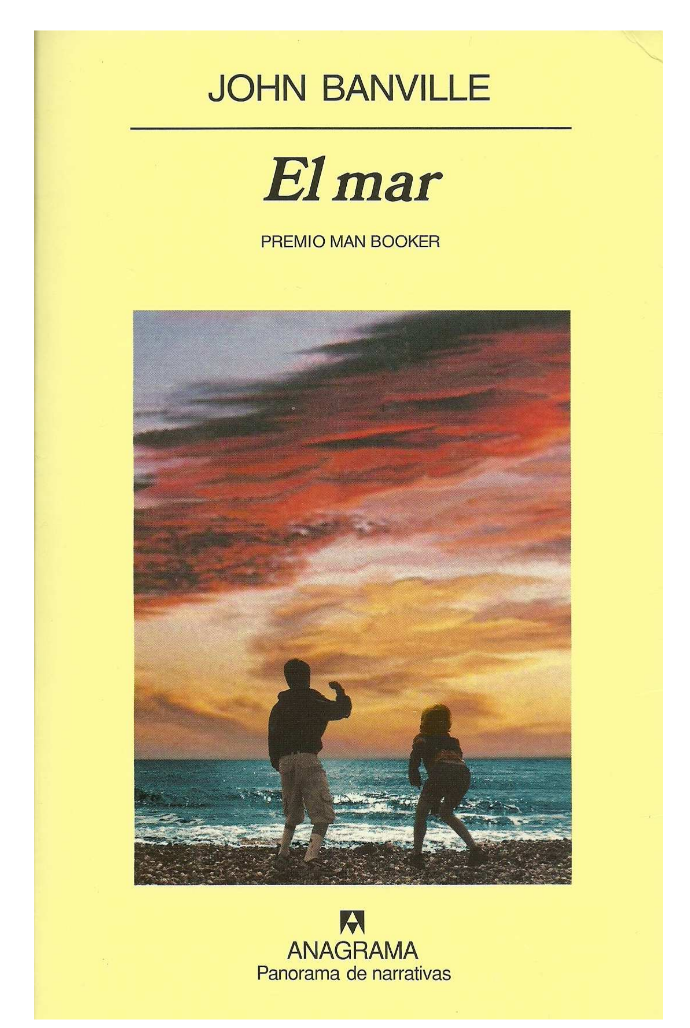
DENIZ

DIE SEE

IL MARE

MORZE

HAVET

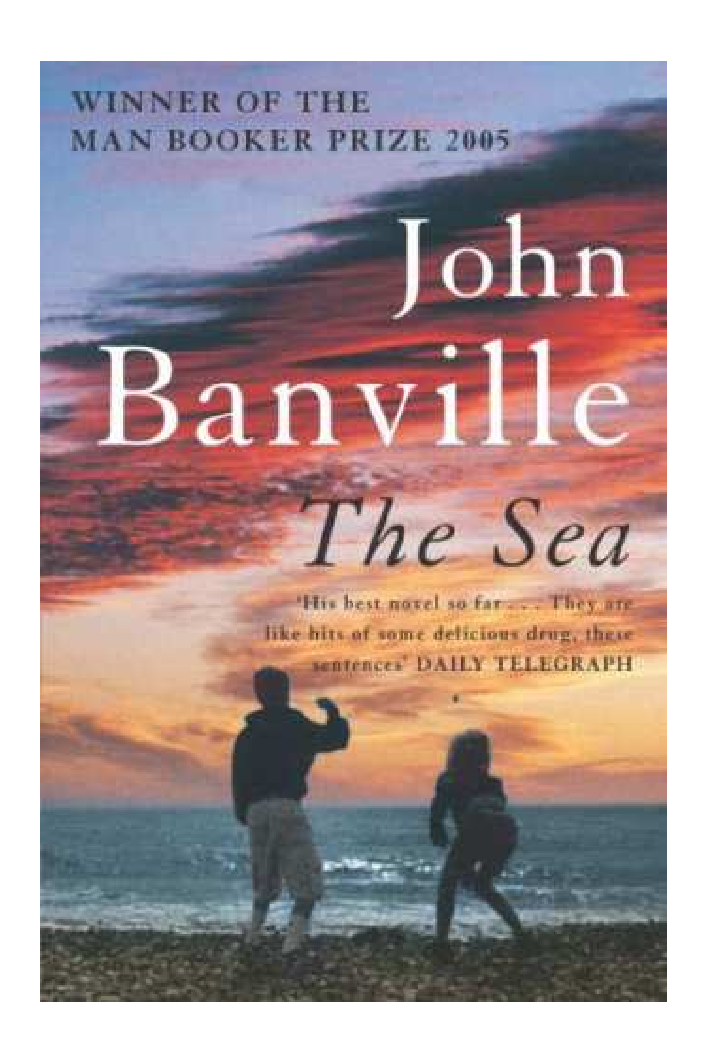


http://es.scribd.com/doc/63149500/El-Mar-John-Banville

Me guiñó el ojo. No lo hizo al estilo habitual de los adultos, con esa mezcla de condescendencia y superioridad. No, fue un guiño de complicidad, masónico casi, como si ese momento que nosotros, dos desconocidos, habíamos compartido, aunque por fuera careciera de importancia, de contenido incluso, poseyera no obstante un significado. **<14>**

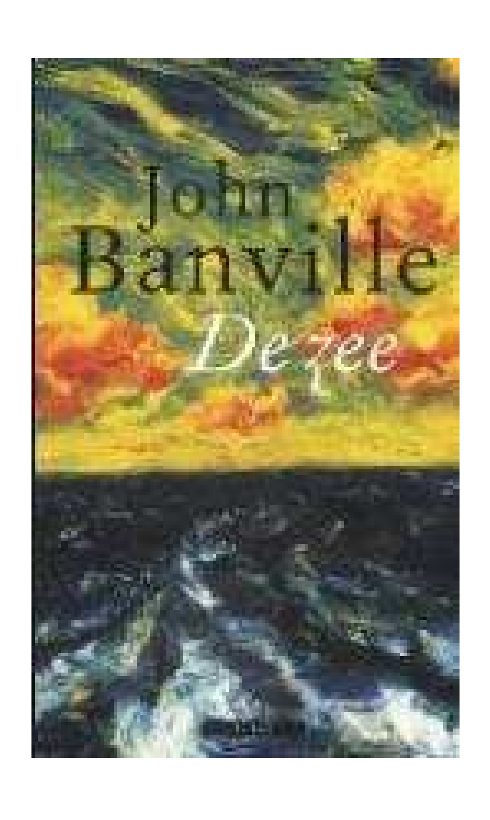
Entonces, cuando éramos jóvenes, gran parte de la vida era quietud, o eso parece ahora; una permanente quietud; una vigilancia. Esperábamos en nuestro mundo, aun no formado, escrutando el futuro. **<18>**

El pasado late en mi interior como un segundo corazón. <19>



Un sueño. En él yo caminaba solo por una carretera rural, eso era todo. Era invierno, al crepúsculo, o si no, se trataba de un extraño tipo de noche tenuemente radiante, la clase de noche que sólo existe en los sueños, y caía una nieve húmeda. Caminaba decididamente hacia alguna parte, al parecer volvía a casa, aunque no sabía cuál podía ser esa casa ni dónde estaba exactamente. A mi derecha había un espacio abierto, llano y homogéneo, sin casas ni chozas a la vista, y a mi izquierda se veía una ancha línea de árboles sombríamente amenazadores que flanqueaban la

carretera. Las ramas no estaban desnudas a pesar de la estación, y las hojas gruesas y casi negras pendían en masa cargadas de una nieve que se había convertido en hielo suave y translúcido. Algo se había estropeado, un coche, no, una bicicleta, pues aunque tenía la edad que tengo ahora, también era un muchacho, un muchacho grande y torpe, sí, de camino a casa, debía de ir a casa, o a algún lugar que alguna vez hubiera sido mi casa, y que volvería a reconocer en cuanto llegara allí. Me quedaba un camino de horas, pero no me importaba, pues se trataba de un viaje de extraordinaria aunque inexplicable importancia, un viaje que debía emprender y completar. En mi interior estaba tranquilo, muy tranquilo, y seguro de mí, a pesar de no saber exactamente adónde iba, exceptuando que me iba a casa. Estaba solo en la carretera. La nieve que había ido cayendo lentamente todo el día no mostraba huellas de ningún tipo, ni de neumático, bota o pezuña, pues nadie había pasado por allí ni nadie pasaría. Algo me ocurría en un pie, el izquierdo, debía de habérmelo lastimado, pero hacía mucho, pues no me dolía, aunque a cada paso tenía que describir una especie de incómodo semicírculo, lo que me entorpecía el andar, no de una manera importante pero sí incómoda. Sentía pena de mí mismo, es decir, el soñador que era yo sentía pena del yo soñado, ese pobre torpón que avanza intrépido por la nieve al caer el día con sólo la carretera delante de él y sin ninguna promesa de llegar. Ése era todo el sueño. El viaje no acababa, yo no llegaba a ninguna parte, y no pasaba nada. Simplemente caminaba por esa senda, solo y obstinado, caminando sin parar entre la nieve y el ocaso invernal. **<28>**



En cualquier caso, a lo que hago tampoco lo llamaría crear. Creares un término demasiado grande, demasiado serio. Los creadorescrean. Los grandes crean. En cuanto a los que somos medianías, no existe palabra que resulte lo bastante modesta para describir lo que hacemos y cómo lo hacemos. No acepto diletancia. Los diletantes son los aficionados, mientras que nosotros, la clase o género de la que hablo, no somos nada si no somos profesionales. Fabricantes de papel pintado como Vuillard y Maurice Denis fueron tan diligentes — he aquí otra palabras clave — como su amigo Bonnard, pero la diligencia no es nunca suficiente. No somos gandules, no somos holgazanes. De hecho, somos frenéticamente enérgicos, a espasmos, pero estamos libres, fatalmente libres, de lo que podría denominarse la maldición de la perpetuación. Acabamos las cosas, mientras que para el creador de verdad, como el poeta Valéry, creo que fue él, afirmó, la obra nunca se acaba, sino que se abandona. **<40>**

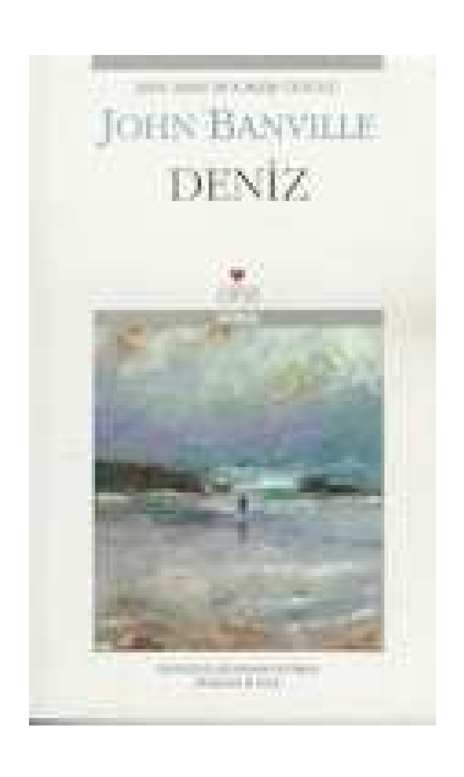


Una hermosa viñeta del Musée du Luxemburg nos muestra a Bonnard con un amigo, era Vuillard, desde luego, si no me equivoco, al que manda distraer al guarda del museo mientras él abre su caja de pinturas y retoca un fragmento de un cuadro suyo que lleva años colgado allí. Los auténticos trabajadores mueren todos en medio de una zozobrosa frustración. ¡Tanto que hacer, tanto que queda sin hacer! **<41>**

Y ahora allí estaba, ante la puerta de la granja de nuevo, el niño de aquellos días convertido en un tipo corpulento, entrecano y casi viejo. **<50>**

Avancé torpemente, sonriendo y asintiendo, como se acercaría un misionero grande y desmañado a la diminuta reina de una tribu de pigmeos feliz y aún sin convertir. **<51>**

Ella se quedó inmóvil y siguió mirando. Me pareció una especie de actriz muy maquillada para parecer vieja, aunque no de una manera convincente. **<51>**

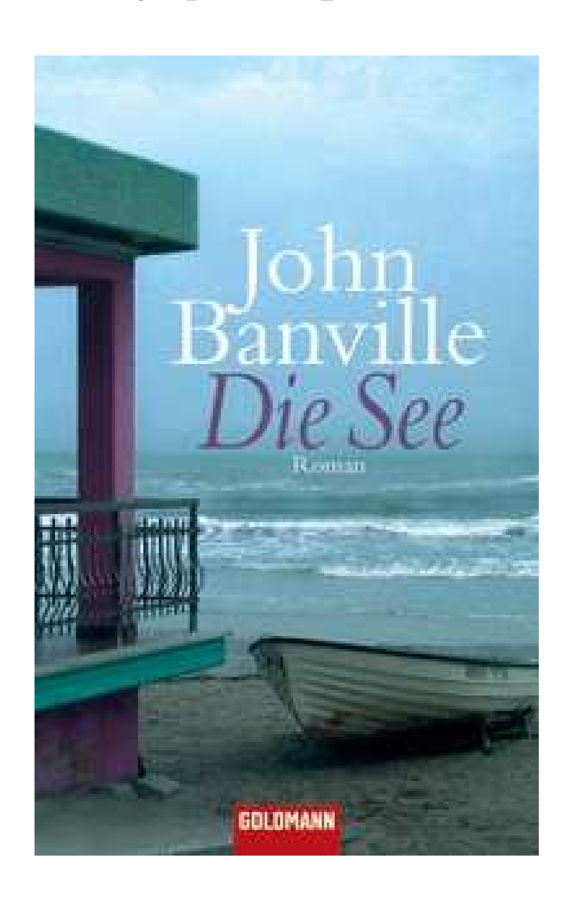


A lo mejor todo lo que nos ocurre en la vida no es más que una larga preparación para abandonarla. **<85>**

Mi venerable y muy hojeado ejemplar del Diccionario Médico Black, escrito por el estimable y siempre imperturbable William A. R. Thomson, doctor en Medicina — y publicado por Adam & Charles Black, Londres, decimotercera edición, con 441 ilustraciones en blanco y negro, o más bien en gris claro y gris oscuro, y cuatro láminas en color que siempre consiguen ponerme un nudo en la garganta —, me informa de que… **<110>**

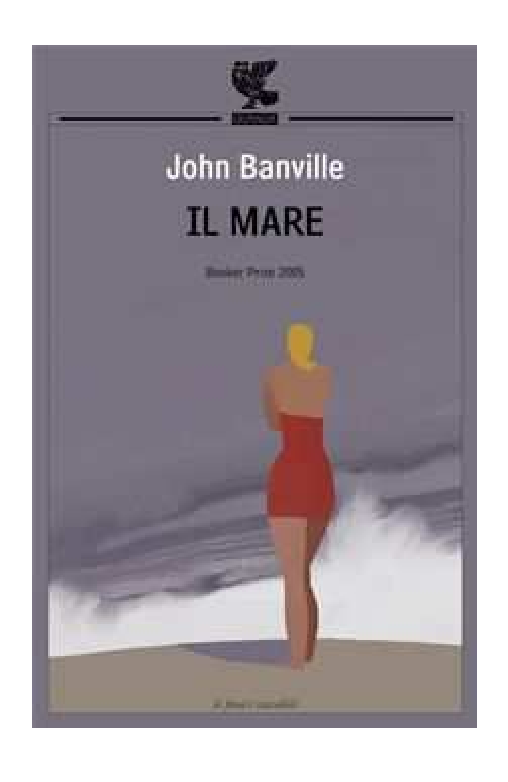
El doctor Thomson es de los que saben calmar al paciente y poseen un caudal de información sobre todo tipo de temas, no sólo los relacionados con la salud. Los

médicos son mucho más versátiles de lo que se cree. El Roget del Roget's Thesaurus era médico, hizo importantes investigaciones acerca de la consunción y el gas de la risa, y sin duda, y por si fuera poco, también curó a algún paciente. Pero las flores del ponche, en fin, eso es algo que no hay que despreciar. **<111>**



En pocas palabras, soy incapaz de verla. Vacila ante el ojo de mi memoria a una distancia fija, siempre levemente desenfocada, reculando exactamente a la misma velocidad que yo avanzo. Pero puesto que yo, lo que avanza, he comenzado a menguar cada vez más rápidamente, ¿por qué no puedo alcanzarla? **<120>**

Durante ese tiempo debió de tener lugar, en secreto, algún tipo de transmutación, de transubstanciación. **<122>**

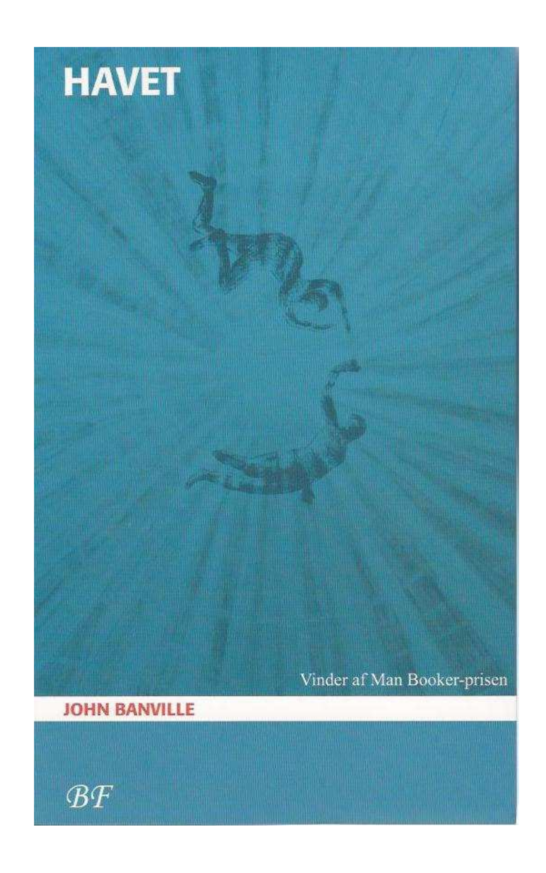


Me senté en el mirador y contemplé cómo se oscurecía el día. Al otro lado de la calle había árboles sin hojas, negros contra el fondo de los últimos destellos del sol poniente, y los grajos, en vocinglera bandada, daban vueltas y se lanzaban en picado, disputándose un lugar para pasar la noche. Estaba pensando en Anna. Me obligué a pensar en ella, lo hago como ejercicio. Ella se aloja en mi interior como un cuchillo, y sin embargo empiezo a olvidarla. La imagen que tengo de ella en mi mente es ya deshilachada, se le están cayendo trozos del pigmento, del pan de oro. ¿Algún día estará el lienzo vacío? He llegado a comprender lo poco que la conocía, es decir, qué superficialmente la conocía, qué mal. No es que me culpe por ello. Aunque quizá debería. ¿Fui demasiado perezoso, demasiado desatento, estuve demasiado pendiente de mí? Sí, todas estas cosas, y no obstante no me parece que sea una cuestión de culpa, este olvido, este no haber conocido. Me imagino más bien que esperaba demasiado de ese conocer. Me conozco tan poco, ¿cómo iba a conocer a otro? **<180>**



El cielo era todo neblina y ni soplo de brisa movía la superficie del mar, en cuya orilla las pequeñas olas rompían en una línea apática, una y otra vez, como un dobladillo vuelto infinitamente por una costurera soñolienta. Había poca gente en la playa, y estaban a cierta distancia de mí, y hubo algo en el aire denso e inmóvil que hizo que el sonido de las voces pareciera proceder de una distancia aún más grande. Yo estaba de pie, sumergido hasta la cintura en un agua perfectamente transparente, de modo que veía con todo detalle la arena acanalada del fondo, y diminutas conchas y fragmentos de patas de cangrejo rotas, y mis propios pies, pálidos y ajenos, como muestras exhibidas bajo un cristal. Mientras estaba allí, de repente, no, no de repente, pero en una especie de paulatino empujón, todo el mar se hinchó, no fue una ola, sino una marea lenta y constante que pareció alzarse de las profundidades, como si se hubiera removido algo inmenso ahí abajo, y por un momento me vi levantado y

transportado un par de metros hacia la orilla, y entonces caí sobre mis dos pies, como antes, como si nada hubiera pasado. Y de hecho no había pasado nada, una memorable nada, tan sólo otro de esos grandes encogimientos de hombros con que el mundo manifiesta su indiferencia. <218>



Una enfermera vino a buscarme. Me di la vuelta y la seguí hacia el interior del hospital, y fue como si me adentrara en el mar. <219>

Se marcharon, los dioses, el día de la extraña marea. <11>

Alguien acaba de caminar sobre mi tumba. Alguien. <11>

John Banville

****

1516 . $_{23}$Es/V 20.405 <*15-7-14*> Diario

****

DIARIO DE 2.007 *(VII)*

8 de abril



Leyendo las memorias de *Maruja Torres*, compruebo una vez más las dificultades y las coincidencias que resultan necesarias para acceder a un camino propio. Esta periodista vivió sus primeras décadas en la época gris y asfixiante del franquismo, con lo que seguramente tuvo una dificultad añadida. Para hacernos a nosotros mismos nos nutrimos de lo que vamos recibiendo. Lo mejor es que podamos acceder a una muy variada red de estímulos y no reducirnos en prejuicios. Hasta los quince años no me cuestioné el mundo en el que caí a la vida, es decir, no tenía palabras, argumentos para rebatirlo, aunque ya sí el sentimiento de que – *junto a excelentes regalos* - había muchos rincones de luz enfermiza, muchas verdades que sería necesario refutar. Uno puede odiar la parte del mundo que no le es favorable para sus éxitos, la que le produce visiones sombrías, debilitadores sentimientos. Uno puede intuir lo cercenador, lo que se manifiesta cortando las alas. Uno puede ver un mismo paisaje con colores de

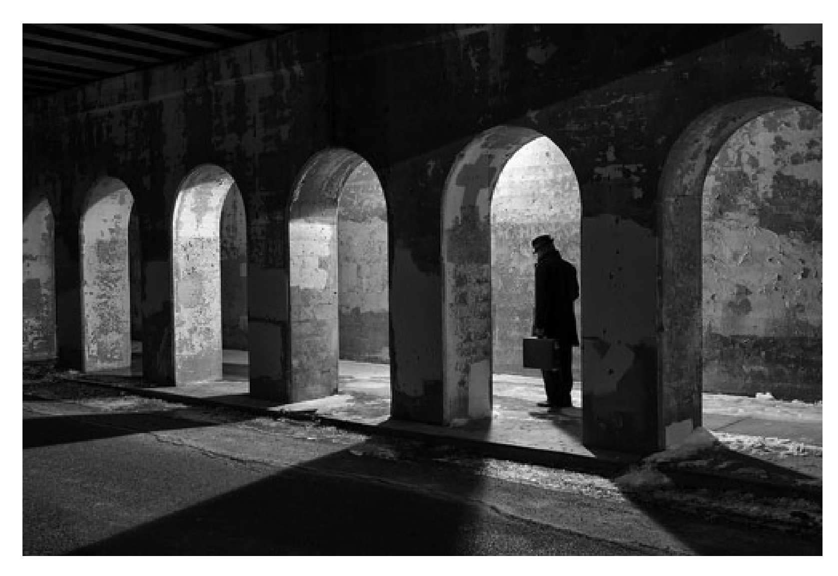
muy distinto signo vital, dependiendo del sometimiento o no a las implacables circunstancias.

Llega un momento, con la adolescencia, en que nuestra psicología nos obliga a tomar partido, a saber quiénes somos. Y a uno, ese momento, le puede pillar solo o, casi siempre, acompañado. Si solo, por una parte, la elección de nuestra personalidad puede estar menos contaminada por lo mimético, por lo gregario, de lo que más adelante nos tendríamos que ir desembarazando; pero también es cierto que en la soledad hay una menor exposición a las pruebas que ayudan a crecer. Quizá lo mejor, para esas épocas críticas, sea tener un amplio abanico de amistades, y no dejar de tratar, de observar, a nadie que nos resulte auténtico. Lo importante es salir cuanto antes de ese periodo en el que lo que prevalece es la pose, la inconsistente emulación, la adscripción a grupos en que las preferencias resultan obligatorias e incuestionables.



Maruja Torres **conoció a los quince años a** ***Terenci Moix*****. Fue una cita a ciegas. Un conocido común los juntó porque pensó que, por sus inclinaciones, iban a llevarse bien. Y acertó. De ahí surgieron otras amistades y seguro que una mucho más abierta visión de la vida. Pero ahí estaba el germen: una chica de quince años que ya apuntaba a lugares muy distantes de los que la inercia del mundo heredado le había asignado. ¿Cómo? No lo explica. Tal vez no se pueda saber muy bien cómo se van afianzando las divergencias, qué acontecimientos inculcan objetivos singulares.**

Muchas veces, las personas que han acabado destacándose, parece que han vivido una infancia de soledad, o, al menos, de sentimientos solitarios. Cuando se vive en un pequeño reducto del mundo, tiene que ser mucha la casualidad para dar con algún miembro de esa subespecie que le es suficientemente afín. Algunas personas necesitan un mundo muy amplio, una inmensidad de almas para, entre ellas, traducir los ínfimos porcentajes de confluencia en un número suficiente de seres que acompañen, apuntalen, reconforten una trayectoria que no es fácil asumir.



De la disidencia con las formas imperantes de vivir, nacen rebeldías que pueden ser tímidas, torpes, huecas, aparentes, o bien, verdaderamente estimulantes de potenciales propios que sólo están esperando el apoyo de nuestra fe en nosotros mismos. No debe faltar el tesón y la valentía, la que *Maruja Torres* ***– y tantas personas que han avanzado* - reconoce haber tenido, al no haber dicho no jamás a ningún reto que le propusieran y al desplazarse de las tentadoras comodidades a los territorios en donde se estaba produciendo la libre y estimulante realidad.**

Luis Landero, **en una entrevista concedida a Babelia, declara que ha aprovechado su última novela para ajustar cuentas con su padre, del que dice que le robó la infancia, obligándole ya a los seis o siete años, a saber qué era lo que quería llegar a ser.** *Maruja Torres* **no habla de su padre más que de soslayo, del que dice que heredó su capacidad para beberse una botella de Fundador. Recuerda de su madre, con poca simpatía, los años que tuvo que dormir tan ceñidamente a su cuerpo, sus consejos de**

tener un hombre y un trabajo seguro para toda la vida; indicaciones que tuvo claro que, de seguirlas, la iban a disminuir, por lo que las transgredió, eso sí, engañándola, tal vez por compasión hacia una mujer tan temerosa de una vida verdadera.

Siempre me he preguntado qué hace que algunos hijos elijan muy necesariamente caminos opuestos a los recomendados por sus padres, aunque finalmente no puedan dejar de confluir en algunos aspectos, tal vez no decisivos, y que es de esperar que estén entre los más recomendables. Pero también me he preguntado, con igual ignorancia, qué hace que otros hijos sigan los pasos de sus padres y se conviertan en sus sucesores, a veces superándolos y otras veces desapareciendo bajo su sombra.



Decía *Luis Landero* **que su padre quiso resarcirse de sus frustraciones en su hijo. Otros padres, sin embargo, seguros de la felicidad que han alcanzado en el camino elegido o gratamente encontrado, tratan de indicárselo a sus hijos, con la más sana intención. Tal vez lo decisivo sea el que haya temperamentos sumisos y rebeldes, y que la posesión de uno u otro determina la reacción o la adhesión a los planteamientos que se les intenta transmitir.**

Sería ruin por mi parte decir que haya podido haber una influencia familiar en la demora en alcanzar mi consistencia. Salvo casos de esclavitud, de genéticas implacables, de ambientes apabullantes, uno es responsable de su trayectoria y debe saber

luchar contra las resistencias, las tentaciones, las humillaciones; es más, todas esas contrariedades suelen ser las necesarias provocaciones que hacen aflorar la fuerza y la confianza en un mismo.



Contaba anoche *Joaquín Sabina*, en una entrevista, que, con veintiún años, se fue a Londres, para huir de la vida pacata de su pueblo: Baeza. Se fue allí, donde permaneció siete años, de los cuales, en los dos primeros, no escribió ni una sola vez a sus padres. Lo contaba con cierta compasión pero con poco arrepentimiento. Yo nunca hubiera borrado mi forma decible de existir del pensamiento de mis padres, pero sí que, ya con veinticinco años, en Girona, hacía poco por visitarlos, y era porque yo ya me sentía suficientemente independiente, pero también porque creía que ellos no me necesitaban, que la costumbre iría aminorando su necesidad de tenerme cerca, de cerciorarse de que no me estaba perdiendo en mundos demasiado incomprensibles. Aunque estas cosas no se conocen bien hasta que uno no las vive desde la propia paternidad. Luego me vine aquí, tan lejos, aunque ya se sabe que ciertas formalidades y la certeza de una apariencia decente pueden suavizar muchas nostalgias.

$_{23}$Es/V 20.405 . 18:52:42 ***<15-7-14>***
ils: Brian Day ***<mov-sv-230>***

Javier, es curiosa la secuencia que sigue la serie de murmullaciones de tu Diario:

Javier Puig			
Diario de 2007			
(I) 6 enero / 14 enero	XXIV	1002	
(II) 15 enero / 2 febrero	XXIV	1017	*15*
(III) 23 febrero / 10 marzo	XXV	1044	*27*
(IV) 16 marzo / 18 marzo	XXVI	1061	*17*
(V) 19 marzo	XXX	1150	*89*
(VI) 24 marzo / 8 abril	XXXI	1169	*19*
(VII) 8 abril	XLVIII	1516	*347*

El Diario de 2007 comienza el 6 de enero y apareció en el murmullo-1002 *(vol-24 Teoría de Juegos)*, 514-murmullos más tarde, el 1516, aparece la séptima entrega, la del 8 de abril, en este volumen-48, Desnudez.

¿Cuántos volúmenes del Murmullo serán necesarios para completar el Diario de 2007 e iniciar el del 2008?

¿Cuántos volúmenes serán necesarios para que el Diario alcance al día de hoy: 15 de julio de 2014?

Hace años *(27)*, al principio de La Custodia de las Metamorfosis, escribí:

he ido tras de mí y nunca me he alcanzado

Hoy lo diría así:

he ido tras de mí y nunca me he dado alcance

Así es efectivamente, todavía no me he dado alcance, y pienso que mientras dure el tiempo nunca me daré alcance, pero el tiempo nunca se acaba, tampoco ha tenido comienzo: de tiempo es de lo que está hecha la materia.

$_0$**Su/n 20.405 . 20:59:22** ***<15-7-14>***

****

1517 . $_{23}$Es/V 20.412 *<22-7-14>* Coetzee

****

Intento de aproximación al misterio de Michael K



"He indagado mucho sobre la novela de J. M. Coetzee, Vida y época de Michael K, sobre su simbología y, aunque queda mucho por descifrar en mis reflexiones, no puedo dejar de pensar en ese hombre que busca la libertad personal que el mundo le niega. Un hombre, Michael, que declara a la tierra como amiga y madre, en la que sobrevive con sus manos y su pobre intuición. La realidad humana que contempla es una realidad movida por la violencia y la usurpación. La naturaleza avanza pese a todos los que en ese país son arrumbados y estigmatizados por las consecuencias de la contienda"

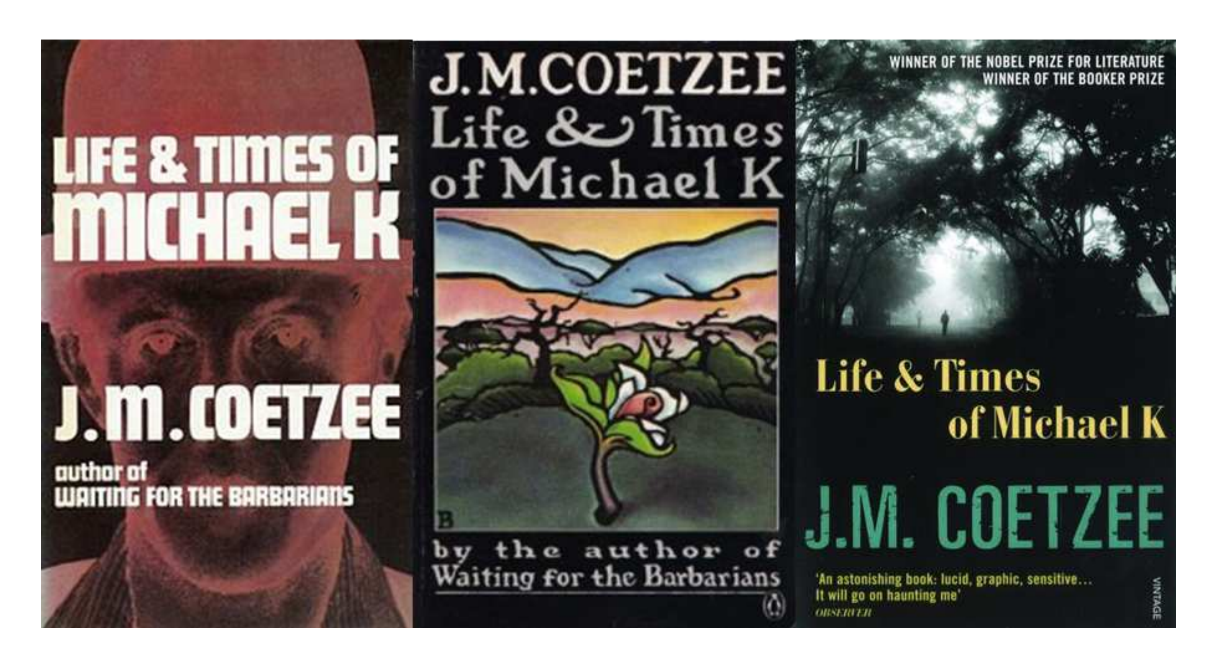
Manuel García Pérez



Michael K es un personaje inolvidable, del que tengo la sensación de que ha estado incrustado en mis dudas desde siempre y se ha exteriorizado ahora, en la magnífica novela de Coetzee. Es un joven que ha nacido a una vida que le resulta adversa. Su labio leporino, su limitada inteligencia, la falta de estímulos y apoyos lo han convertido en un ser peor que insignificante: risible. Tras un infernal periodo de burlas y maltratos en un internado para niños deficientes, sufrido resignadamente desde la velada intuición de unos sabios motivos argüidos por su madre, había conseguido emerger a una vida relativamente más libre. Había obtenido un puesto de jardinero en el que se sentía realizado, ajeno a la humillación de la pobreza infligida por los empleadores, los suyos y los de su madre. Pero la guerra civil del país en el que existe, Sudáfrica, lo altera todo.

Michael K, junto a su madre enferma, inicia un periplo de huida. No se siente partícipe del mundo que lo rodea. Su marcha es un empecinamiento, un débito amoroso hacia su madre, y una imperiosa sed de independencia. K avanza mirando la tierra. Los demás se mueven por una lógica que él no comprende, por una aclimatación al mundo que detesta.

El narrador nos relata la peripecia de Michael sin ahorrarnos todo su dolor físico y mental, su ingrata obcecación, su oscuro deber, lejos de cualquier contrastación. La vida es sufrimiento. El ser humano lleva integrado en su cerebro un renovado germen de insatisfacción, la predisposición al temor, a la decepción, a la disconformidad con lo que le atañe. En Michael está exacerbado ese dolor y además no sabe cómo resarcirse de él, no se le ocurren los compulsivos placeres o las argumentadas justificaciones. Su entorno de miseria, de sumisión, carente de estímulos, no le ha ayudado a saber cómo compensar sus cortos alcances intelectuales.



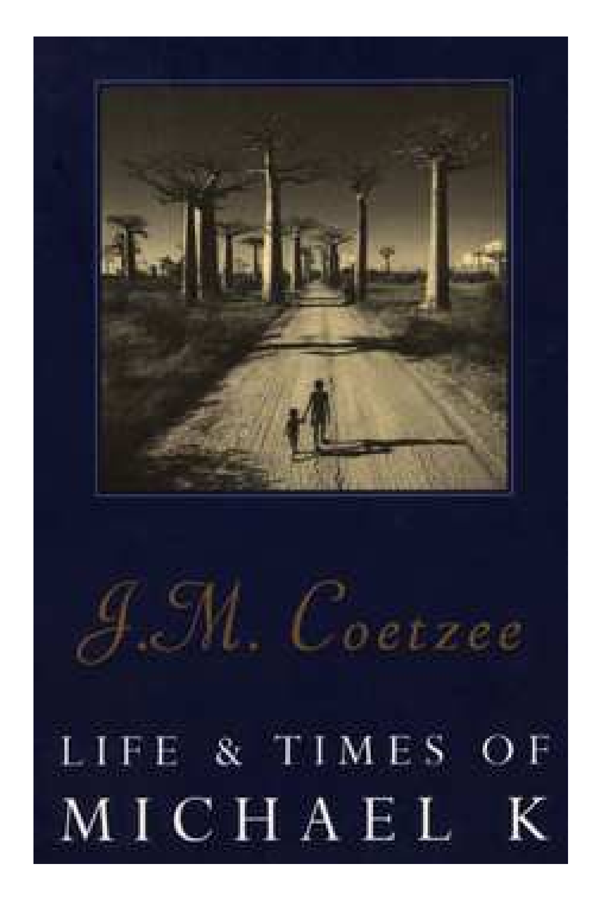
Muerta su madre, en su camino de vuelta al mundo que añoraba, Michael K debe tomar las riendas de su destino. No se desliga del todo de ella: su meta es llegar a la granja donde supuestamente ella vivió sus mejores años, enterrar allí sus cenizas. Pero, ahora más que nunca, ansía la soledad, la independencia. Quiere vivir solo, ajeno a unos acontecimientos sociales de los que no quiere participar porque no son suyos, porque no los siente; quiere vivir a salvo de ser utilizado como un insignificante sirviente, estar exento de tener que agradecerle su vida a nadie. La única forma posible es huir hacia los territorios abandonados, subsistir a partir de lo que la tierra, la fauna, puedan darle. No le importa tener que vivir como un animal un poco más evolucionado que las cabras a las que persigue, que huyen de él, despavoridas, sin pensamientos.

Pero vivir aparte es difícil. Alcanza la granja donde supuestamente se crió su madre, desde hace mucho tiempo abandonada, pero la llegada del nieto del dueño, un desertor que enseguida se arroga una posición dominante, le hace huir. La desnutrición, la enfermedad, le acompañan. Es internado en un campamento en el que, sin derechos, sin iniciativas, sin libertad para salir, por su trabajo se le ofrece la posibilidad de la supervivencia. Encuentra a un hombre que lo aprecia pero no lo comprende. K, enfrentado a la mirada de los demás, siempre piensa de aquel que lo observa: ¿qué verá?, ¿qué pensará de mí? Es como si le sorprendiesen las reacciones que los demás tienen ante él, sus observaciones que le parecen extrañas, como distorsionadas por la imagen de sí mismo, real, pero obstaculizadora del acceso a quien es él verdaderamente.



Michael no siente que tenga su lugar entre los hombres, porque estos no podrán nunca devolverle algo que le corresponda íntimamente. No saben que sus momentos de felicidad, de innominada gratitud están siempre relacionados con la tierra. Es un ser que se aplica una ascética que no fuerza, que simplemente está incluida en su sed de indolencia, en la entrega de su ser al tiempo. De lo que huye es de la invasión del mundo en su vida, de la música que sonaba despiadada en el internado, esas formas de vida construidas e impuestas por una sociedad enloquecida. Cuando se le interpela sobre su implicación en el mundo, él contesta: *"yo no estoy en guerra"*. K quiere preservar un ámbito propio, un sufrimiento que quiere privado.

Michael, huido de ese campamento, retorna a la granja abandonada. Ya no está el nieto del dueño. Intensifica sus labores de supervivencia, su camuflaje para no ser encontrado, crea un huerto que se esfuerza en ocultar. Pero no es suficiente. Un día es atrapado por unos soldados y conducido a un campo de reeducación. Nadie puede entender que su vida no esté imbricada en la de nadie más, que no forme parte de ningún bando. Allí, exhausto de su malvivir, le atiende un enfermero que, por las circunstancias, ha de ejercer de médico. Es un hombre que empieza a preocuparse muy especialmente de él. A partir de este punto, el relato que se nos había presentado desde la visión de un narrador omnisciente, esforzado en la persecución de los inhóspitos recorridos de ese hombre, dispuesto a descubrir su simple interioridad, en comprender la batalla por su liberación personal, pasa a estar narrado en primera persona por este nuevo personaje. A partir de ahora, la insuficiente intromisión en su naturaleza, se convierte en la parca visión de un hombre sensible pero limitado por la mera y muda actualidad de un personaje que no se deja conocer.



Para este enfermero, Michael es un enigma. Quiere creer que su existencia posee un significado oculto. Pero él no puede sino verlo desde fuera. Lo aprecia pero insiste en llamarle Michaels en lugar de Michael. No es este un síntoma menor de la deformación a través de la obligada y adulterada perspectiva exterior que impide una comprensión no sesgada, liberadora, un verdadero reconocimiento del otro, una actitud de leve sugerencia que sustituya a las acciones exigentes. Aún sin comprenderlo, pero instruido por sus negativas a la colaboración, de aceptación de una ayuda que lo convertiría en un ser integrado en un mundo que no siente como suyo, intuye que debe dejarlo en libertad, infringir su disimulada tarea carcelaria. Se obsesiona con él. Le duele que su forma de ayudarlo podría ser abandonarlo a la indigencia, a la soledad; concederle ese camino hacia la muerte que no es suicidio sino vida purificada de cualquier argucia social.

Pablo d´Ors, en su Biografía del silencio, sostiene: "*toda ayuda a cualquier tú es puramente voluntarista o superficial hasta que no se descubre que yo soy tú, que tú eres yo y que todos somos uno. Lo más acertado parece ser, en consecuencia, dejar que el otro sea lo que es. Creer que uno puede ayudar es casi siempre una presunción*". Y sé que – *a pesar de la verdad que presiento en esas palabras* - he de rebelarme algunas veces contras esas afirmaciones, que es difícil no favorecer en el desvalido un alivio que, aunque insustancial, lo salve, a nuestra manera – *la que conocemos* -, de una parte de su tiempo; que es doloroso capitular ante el impulso de intentar favorecer en el ser querido el alcance al que no tiene acceso en su tenaz limitación.

Es difícil ver lo que es – *y lo que quiere ser* – Michael k. Unos lo ven con indiferencia, otros como oportunidad para la irrisión; los mejores como objeto de caridad, como ejercicio de lástima. Nadie sabe quién es verdaderamente, qué se puede esperar de él, cuál sería la forma de bondad o qué grado de indiferencia resultaría liberatorio. Michael K es una forma de ser hombre, probablemente más propicia a la infelicidad, pero tal vez igualmente cumplidora de un designio indescifrable.



$_{23}$Es/V 20.412 . 17:42:56 ***<22-7-14>***

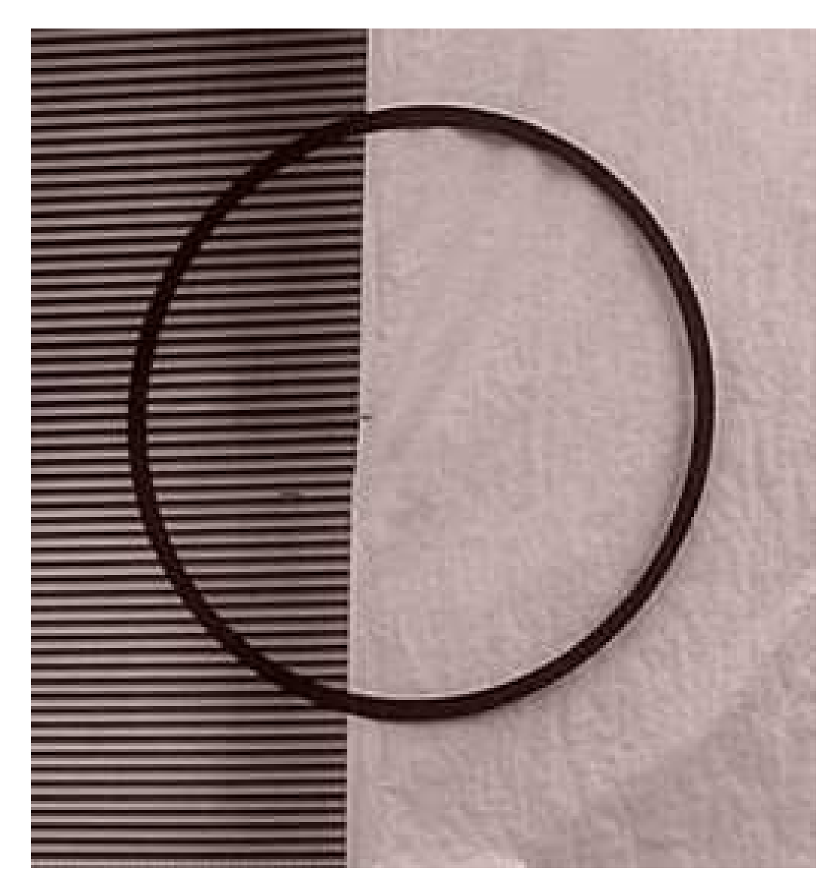
****

1518 . $_{83}$Os/Bi 18.752 ***<22-7-14>*** **la Rueda**

****

LA RUEDA EL MURO Y EL LENGUAJE DE LOS PÁJAROS

http://empireuma.blogspot.com.es/2014/07/rueda-la-rueda.html
http://es.scribd.com/doc/234686500/234-Sv-CCXXXIV-El-Muro-y-El-Rio





José María Piñeiro

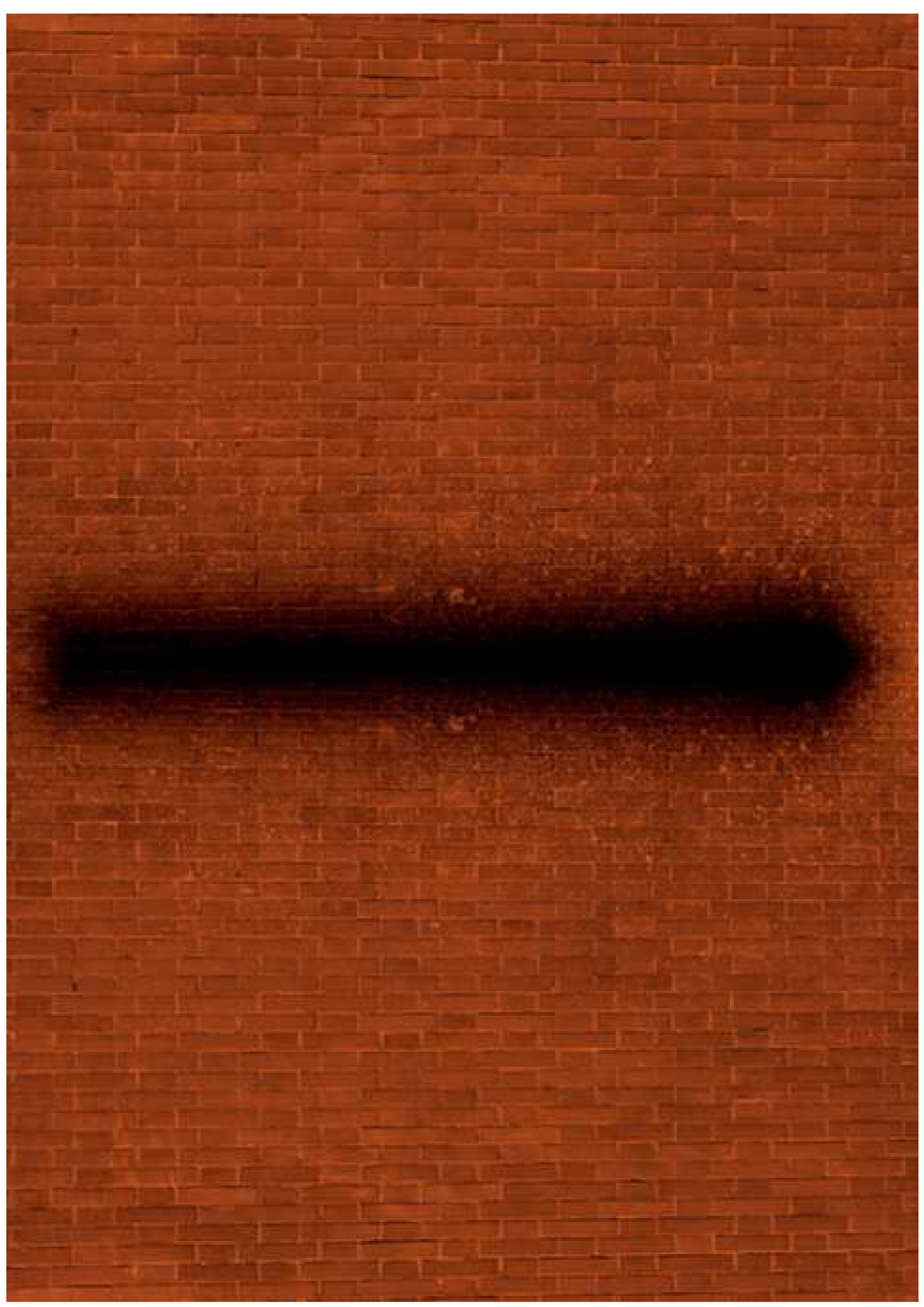




José María Piñeiro



David Hornillos



David Hornillos



David Hornillos

****

1519 . $_{30}$Fu/Zn 17.800 *<23-7-14>* Llueve

****



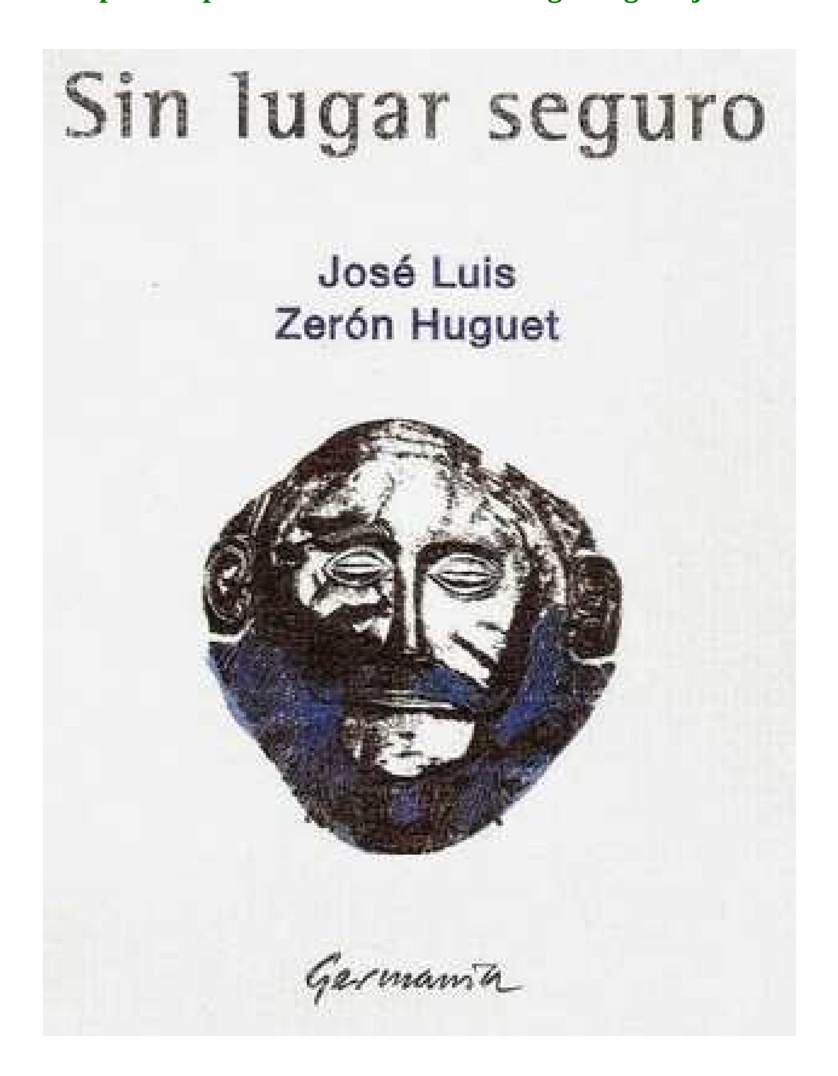
http://www.llueveconmigo.blogspot.com.es/2014/07/sin-lugar-seguro-jose-luis-zeron-huguet.html

No hay más remedio: tenemos que elegir entre lo urgente y lo importante. Para mí, lo importante es releer esos versos tan cercanos; dejarme llevar por una composición pictórica o musical; pensar en aquella película llena de sugerencias; buscar la intimidad con dios o, simplemente ver llover una tarde de septiembre. ¿Y lo urgente?: lo urgente... siempre puede esperar…

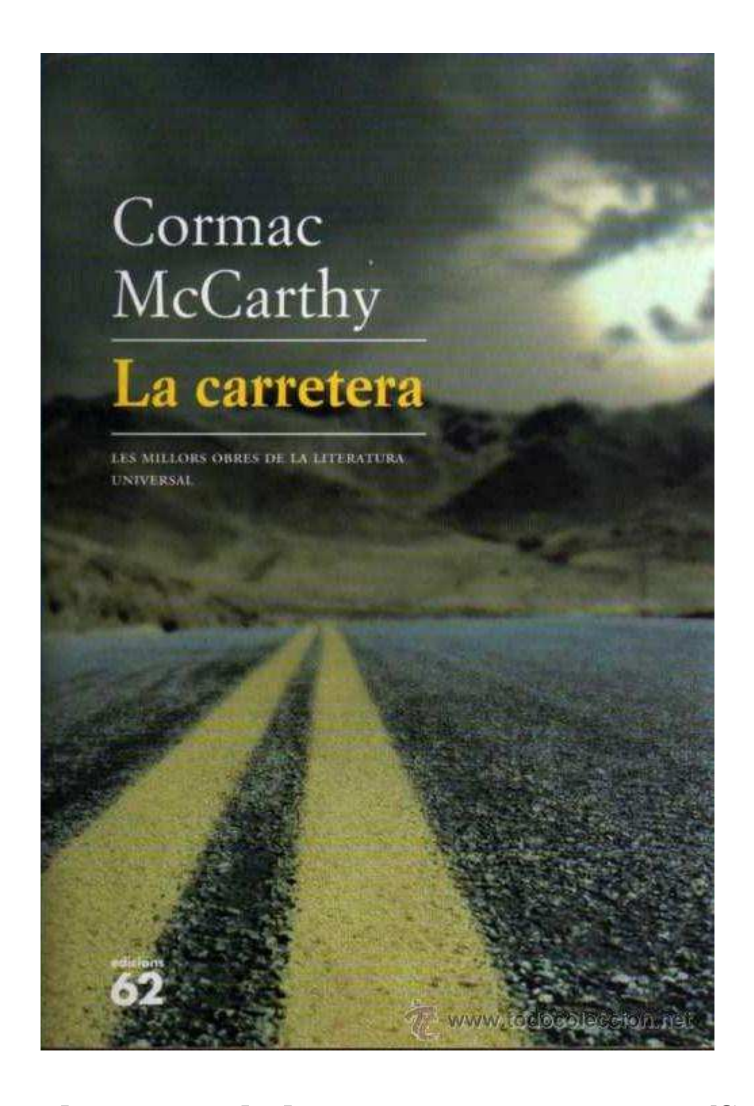
Amigo Su: El blog Frutos del tiempo ha publicado una reseña de "Sin lugar seguro", la firma Ignacio Fernández Perandones, un poeta ilicitano que conocí el día de la presentación de mi libro en la librería Ali i truc de Elche. La misma reseña se publicó inicialmente en el blog “Llueve conmigo”. Te mando los enlaces.

$_{30}$Fu/Zn 17.800 . 13:53:47 *<23-7-14>*

http://frutosdeltiempo.wordpress.com/2014/07/20/sin-lugar-seguro-jose-luis-zeron-huguet/



El poeta oriolano José Luis Zerón Huguet posee una larga trayectoria lírica. En esta última obra deja muestras de su maestría, al lanzar al universo del siglo XXI un grito de dolor, casi de espanto, una mirada nada complaciente sobre el laberinto en donde alguien nos ha arrojado para cumplir nuestra breve e inquietante existencia.



A veces, me han recordado estos versos ese magnífico relato de Cormac Mcarthy titulado *"La carretera"*, correctamente llevado a la pantalla. Parece el nuestro un mundo donde acaba de caer una bomba atómica moral, nuestro habitáculo se ha convertido en un barrio de Hirosima el seis de agosto de 1945.

José Luis golpea nuestra conciencia con versos hondos, largos, casi oceánicos, que nos surcan y nos interpelan. Es difícil permanecer indiferentes. Con poderosas imágenes que buscan zarandearnos como a un muñeco de trapo, uno no sabe si es más bella la anchísima connotación de lo que escribe o el mismo continente hiriente. Duro es lo que dice, pero duro como una verdad de la que es difícil zafarse. Debieron tener razón los clásicos cuando afirmaron que el Verum y el Pulchrum eran la misma cosa.

Es difícil seleccionar algún poema que me haya gustado más, ya que el poemario en su conjunto posee unidad inconsútil *(Unum, otro de lo universales clásicos)*. Pero, si he de quedarme con alguno, me ha impresionado el dedicado al hijo pródigo, que no encuentra ni padre ni casa ni nadie. ¿Ha perdido el hombre de hoy hasta un padre que le cubra de besos cuando no le queda nada? ¿Una casa, una cama donde caerse muerto o vivo?

Con todo, en esta oscuridad de túnel, debe aparecer un rayo por alguna parte. Por ello, me quedo también con el poema en el que comienza amaneciendo. El poeta habla "*en los rincones de la luz*". Por que, al final, un poeta construye y, aunque mortecina y engañosa, su verso semeja esa pequeña llama que lucha contra el viento.

Gracias, José Luis, por este dramático poemario donde invitas a una sincera reflexión sobre nuestra condición son el único arma de tu sapientísima palabra.



Ignacio Fernández Perandones

****

1520 . $_{92}$Se/U 20.644 *<23-7-14>* La Cochinchina

****



Mein Schatz Laura, me parece portentoso la capacidad que tienes de remontarte en el tiempo y narrar e ilustrar de modo tan fehaciente lo que nos va a acontecer en nuestro próximo viaje a La Cochinchina por lo que, si te parece bien y cuento con tu beneplácito, me gustaría incluirlo en el Murmullo. Thanks in advance for your kind answering. Vielen Dank im Voraus für Ihre Antwort. Küsse. Su

$_{0}$Su/n 22.381 . 22:21:19 *<22-7-14>*

Querido Su, claro que puedes murmullar la guía del viaje que iniciaremos el próximo martes, no tienes ni que preguntarlo, ahora de lo que se trata es de atrapar los instantes de los que en la guía no se dice nada. Grosses bises. La Urania.

$_{92}$Se/U 20.644 . 21:02:14 *<23-7-14>*

VIETNAM Y SIEM REAP
><29-7-14/14/11-8-14><



1 - 29/07/2014 - BARCELONA – HANOI

Salida en vuelo de línea regular con destino Hanoi. Noche a bordo.

2 – 30/07/2014 - HANOI

Llegada a HANOI (11:40h), capital de Vietnam. Traslado al hotel. Tiempo libre. Alojamiento.



Hilton Hanoi Opera

3 – 31/07/2014 - HANOI

Desayuno e inicio de la visita a la ciudad de Hanoi. El tour incluye la Casa de Ho Chi Minh y el Mausoleo, la Pagoda del Pilar Único, las Pagodas Tran Quoc y Quan Thanh y el Templo de la literatura. Después del almuerzo, visita al Templo Ngoc Son. A continuación, paseo a pie por el típico barrio antiguo, llamado también el barrio de los 36 gremios y asistencia a un espectáculo de marionetas sobre el agua. Regreso al hotel. Alojamiento.

Casa de Ho Chi Minh

Se trata de una pequeña casa de 2 plantas construida en madera situada enfrente del palacio presidencial de Hanoi, donde el lider Ho Chi Minh pasó la última parte de su vida.



Casa de Ho Chi Minh en Hanoi

El lider Vietnamita Ho Chi Minh tenía a su disposición el Palacio Presidencial, lujosa construcción de estilo colonial francés, sin embargo Ho Chi Minh afirmó que él no podía vivir en semejante palacio teniendo en cuenta la situación de su pueblo. Por ello, ordenó construir una pequeña y modesta casa de madera al otro lado del lago del parque presidencial. La casa está situada en los jardines presidenciales tras el mausoleo de Hanoi, donde reposan los restos del difunto Ho Chi Minh.

Mausoleo

Dentro del complejo tenemos grandes jardines, el Palacio Presidencial y la casa de Ho Chi Minh, donde el dirigente vietnamita vivió sus últimos años. Los restos del líder vietnamita Ho Chi Minh, descansan en el Mausoleo de Ho Chi Minh. Lugar turístico por excelencia, y uno de los puntos de interés de Hanoi, el Mausoleo recibe en el idioma vietnamita el nombre de Lăng Chủ tịch Hồ Chí Minh. Junto al Mausoleo hay una inscripción que dice NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM MUÔN NĂM, cuyo significado es República Socialista de Vietnam para siempre. El Mausoleo se encuentra en la plaza Ba Đình *(que también es el nombre del distrito),* justo detrás de la Embajada de España en Vietnam *(calle Lê Hồng Phong, la calle de las embajadas).* A escasos metros del Mausoleo está la Pagoda del Pilar Unico, el Palacio Presidencial, la casa de Ho Chi Minh y el Templo de la Literatura de Hanoi.

Historia del Mausoleo de Ho Chi Minh: El lider Vietnamita Ho Chi Minh murió en el año 1969 en la ciudad de Hanoi. Sus deseos expresos fueron que lo incineraran, sin embargo el gobierno decidió embalsamarlo y exponer sus restos. Los trabajos de construcción empezaron en el año 1973 y finalizaron en 1975, y fue inaugurado oficialmente el 29 de agosto de 1975. Los materiales elegidos son principalmente piedra, siendo el exterior de granito y el interior de piedra pulida en color blanco, negro y rojo. La enorme estructura mide 20 metros de alto y 42 metros de ancho. El área construida más de 12.000m^2 y la superficie total del recinto supera los 20.000m^2.

La Pagoda del Pilar Único

(Chùa Một Cột en Vietnamita) también conocida con el nombre de Pagoda de un solo Pilar o Pagoda de una sola Columna, se encuentra en el distrito Ba Dình, a escasos metros del Mausoleo de Ho Chi Minh. Pagoda en forma de flor de Loto ubicada a escasos metros del Mausoleo de Ho Chi Minh. También conocida con el nombre de Pagoda de un solo Pilar o Pagoda de una sola Columna, se encuentra en el distrito Ba Đình.



Pagoda Única Columna de Hanoi



Mausoleo de Ho Chi Minh en Hanoi

La Pagoda Tran Quoc Hanoi

(Chùa Trấn Quốc): **Se encuentra a las afueras de la ciudad, situada entre el lago Oeste (Hồ Tây) y lago Truc Bach; ofrece unas vistas magnificas de todo Hanoi. Se trata de la Pagoda más antigua construida en la parte central de Hanoi. Su nombre, Tran Quoc, significa Defensa Nacional. La Pagoda fue construida siguiendo los diseños budistas. Posee tantos niveles como estados budistas existen. Se trata de 11 niveles que suman un total de 15 metros de altura. Cada uno, a su vez, tiene 6 puertas custodiadas por la estatua de Amitabha, forjada en piedras preciosas. Empezó a construirse en el año 541 y se finalizó en el año 545, que corresponde al reinado del Emperador Ly Nam De. Su nombre originario era Khai Quoc, que significa Fundador Nacional y su ubicación originaria estaba en los flancos del río Rojo, hasta que en el siglo XVII el Emperador Le Kinh Tong, cambió su nombre y su ubicación. En el año 1989 este templo fue reconocido como monumento de interés nacional.**



Pagoda Tran Quoc



Templo de la literatura

La Pagoda de Quan Thanh

Templo de Quan Thanh que en su día se erigió para venerar la memoria del general Huyen Thien Tran Vu, un acérrimo defensor del norte del país, por lo que también se conoce como templo de Tran Vu. El templo tiene una fachada con tres puertas de piedras, con un campanario en su parte superior. Al frente de la entrada nos encontramos con cuatro grandes pilares adornados con relieves del ave fénix, tigres y otros animales significativos de la cultura vietnamita. En el interior del templo hay un patio grande con un estanque de peces ornamentales hecho de roca artísticamente trabajada. Este templo es muy significativo para los hanoyenses ya que suelen ir al templo para pedir suerte y felicidad frotando un pié de bronce que se encuentra en una de sus salas. La pagoda, es la más antigua construida en la ciudad De Hanoi.

Templo de la literatura

Văn Miếu - Sơ đồ tổng quát

Plano del Templo de la literatura de Hanoi

Templo Ngoc Son

Este incluye el templo Ngoc Son, el puente The Huc, But Thap *(Torre de la Pluma)* y Dai Nghien *(Tintero).*



Puente The Huc, que conduce al templo Ngoc So

Torre de la Pluma. Situada a la izquierda de la entrada del templo, encontramos una torre afilada de piedra que representa el tradicional pincel de caligrafía, construida en piedra de

cinco pisos y de 28m de alto, con una inscripción con la frase "Ta Thanh Thien" *(que significa "Escritura sobre el cielo despejado").* Desde su creación, But Thap y Dai Nghien se han convertido en símbolos sagrados relacionados con la literatura nacional. Los estudiantes visitan a menudo este sitio para orar por la buena suerte en sus estudios.

Puente The Huc *(Sol Naciente)* Se trata de un puente de arco de color bermellón, con 15 vanos y 32 pilares, que cruza el lago Hoan Kiem para alcanzar el principal templo Ngoc Son.

Templo Dac Nguyet Lau *(Mirador de la Luna).* En el interior hay dos estructuras conectadas entre sí: el templo que mira hacia el norte está dedicado al culto al general Tran Hung Dao y a Van Xuong, y el orientando al sur con el pabellón Tran Ba *(Prevención contra las olas).*

Barrio Antiguo

Ciudadela de Hanoi: Ciudad Imperial Thang Long. Una gran bandera de Vietnam sobre una torre nos da la bienvenida a la antigua Ciudadela, Parte de la historia de Vietnam se encuentra encerrada en la Ciudadela de Hanoi *(Hoàng Thành Thăng Long).* Considerada como patrimonio de la Humanidad por la Unesco desde el año 2010. La Ciudad Imperial Thang Long, data de las dinastías Lý, Trần y Lê. La Ciudadela ocupa un área de más de 18.000 m^2 en pleno centro de Hanoi. En el interior del complejo de la Ciudadela, tenemos el Museo de la Historia Militar de Vietnam y una Torre construida en el año 1812, con una bandera que ondea en lo alto de dicha Torre, en honor a la liberación de la capital desde el año 1954.



Catedral de San José



Ciudadela de Hanoi

Catedral de Hanoi: cuyo nombre es Catedral de San Jose *(Nhà thờ Lớn Hà Nội),* es denominada de manera cariñosa como la Pequeña Notre Dame, no en referencia a la Catedral de Notre Dame de París, sino por la Catedral de Notre Dame de Saigón. Situada cerca del Lago Hoan Kiem. Se trata de la Iglesia más antigua de la ciudad y sede de la

Archidiócesis de Hanoi. Construida en el año 1886 por los franceses, se engloba dentro del estilo neo-gótico. Posee 5 campanas, 4 pequeñas y una gran campana principal.

Teatro de Marionetas de Agua. Una de las atracciones turísticas más curiosas, arte milenario donde se representan, utilizando marionetas en un entorno acuático, escenas cotidianas del antiguo Vietnam acompañado de música y cánticos tradicionales Vietnamitas. Las marionetas de agua se manejan a través de un sistema de estacas de madera y poleas que quedan ocultas bajo el agua. Los actores que manejan las marionetas se ocultan tras un telón al fondo de la piscina. El espectáculo de marionetas dura 1 hora y consta de 16 viñetas. Cada viñeta representa el día a día de la vida en Vietnam basadas en antiguas leyendas. Las marionetas, esculpidas en madera lacada, representan a pescadores, campesinos, emperadores, etc. La obra entera se acompaña de música y voz en directo de una pequeña orquesta tradicional vietnamita situada en la parte izquierda del escenario. Hay dos clases de entradas: primera clase y segunda clase. La única diferencia entre ambas es cuan lejos nos sentamos del escenario. El precio de una entrada de primera clase es de 2€ y el de segunda categoría 1€. Hay varias representaciones al día, siendo el horario de la primera representación a las 16:15 y el último pase a las 21:15. El teatro es muy estricto con el horario, las obras empiezan exactamente a la hora programada pudiendo denegar el acceso si se llega tarde. El teatro abre sus puertas 20 minutos antes de la representación, con lo que recomendamos ir con antelación. El teatro de marionetas de agua se encuentra en la calle Dinh Tien Hoang nº 57, en la esquina noreste del lago central de Hanoi, el lago Hoan Kiem.

Museo de la Historia Militar. Armamento e historia de la Guerra de Vietnam. En la calle Dien Bien Phu nº 28. El precio de la entrada es de 1€ y su horario de Lunes a Domingo de 9:00 a 17:00.







Museo de la Historia Militar *Mercado Dong Xuan*

Mercado Dong Xuan

Construido en 1889 por los franceses es el mercado cubierto más grande de la ciudad. Al final del entramado de calles que componen el barrio antiguo se encuentra el Mercado Dong Xuan, se trata de un edificio que alberga en su interior un variopinto mercado, que aunque especializado en ventas de textiles al por mayor, también se vende cualquier clase de artículo al por menor. El horario de apertura es de 7:00 a 21:00 horas todos los días de la semana.

¿Qué comprar en el mercado Dong Xuan? Se puede comprar prácticamente de todo. En los exteriores del edificio, al caer la noche, se montan unos puestos de comida callejeros y también pequeños tenderetes donde venden recuerdos y souvenirs. El mercado Dong Xuan suele ser un buen punto de contacto con las compras en Vietnam, pero no es el lugar más barato donde comprar. Precios: el regateo. A la hora de regatear, o como les gusta decir en Vietnam, al preguntar por un descuento, el precio final suele ser entre un 50% y 70% del precio que inicialmente pedía el vendedor. Para optar a mejores precios lo más recomendable es comprar más cantidades o si se da el caso, juntarse con otras personas que estén en la misma tienda para hacer una compra en grupo y que de esta forma el precio sea más favorable. Por su cercanía con el centro de la ciudad, lo estrechas que son las calles del barrio antiguo y sumado al intenso tráfico de motos de Hanoi, lo más rápido y económico es pasear desde el Lago central de Hanoi hasta el mercado *(5 minutos andando, aproximadamente 800 metros de distancia).*

De tiendas por Hanoi .La gran ventaja de Hanoi a la hora de ir de tiendas es que prácticamente todas las tiendas se concentran en los alrededores del lago Hoan Kiem, en el distrito del mismo nombre, el distrito Hoan Kiem. El ambiente de compras está muy marcado por el ambiente de mercadillos las pequeñas tiendas de barrio y puestos callejeros. Las tiendas de temática similar están todas agrupadas en la misma calle o barrio. Los centros comerciales, se encuentran a las afueras de la ciudad.

¿Qué comprar en Hanoi? La capital de Vietnam es uno de los mejores lugares para ir de compras, tan sólo superada por ciudades como Hoi An y la ciudad Ho Chi Minh. Por regla general en Vietnam y en toda Asia el tallaje es más pequeño y ligeramente más estrecho. A la hora de comprar ropa tenemos falsificaciones de mejor o peor calidad y auténtica ropa de marca. Los únicos lugares donde podemos estar seguros de que la ropa es genuina son los grandes centros comerciales.

Tiendas de ropa en el barrio antiguo de Hanoi. Una de las mejores zonas de compras y tiendas de Hanoi es el barrio antiguo, llamado *Old Quarter*. Se trata de pequeñas calles

repletas de tiendas de barrio y puestos a pie de calle. A destacar las calles Hang Gai, Hang Be y Hang Bong y Hang Giay. El barrio antiguo es sumamente turístico, por lo que la mayoría de las tiendas nos ofrecerán compras turísticas y souvenirs de Vietnam (el típico sombrero Vietnamita). Podemos comprar sobre todo ropa, pero si quieres un traje a medida *(hombre o mujer),* también es posible. El otro gran mercado de Hanoi donde hay montones de tiendas de ropa, complementos, accesorios y similares es el *mercado Hang Da*, a medio camino entre el lago de Hanoi y la ciudadela de la ciudad. Abre todos los días de la semana desde las 5:00 de la mañana hasta las 17:00 de la tarde de forma ininterrumpida. Hang Da es un gran mercado compuesto de 3 plantas y gran variedad de productos, desde flores y frutas fresca hasta tiendas especialistas en cuero y piel, pasando por licorerías. La planta inferior del mercado se reserva para las tiendas de cerámicas, artesanías, fruta, tiendas de animales con gran variedad de pájaros exóticos, etc... la segunda y tercera planta de este mercado es donde encontraremos las tiendas de ropa, zapatos, complementos, relojerías y joyerías.

El barrio de la Seda. Para comprar la mejor seda de todo Hanoi hay que ir al distrito Van Phuc, o lo que es lo mismo, al barrio de la Seda. Situado a 10 kilómetros al suroeste de Hanoi, lo que hace imprescindible ir en taxi. En este barrio, repleto de artesanos de la seda con una tradición de más de un siglo, tenemos más de 100 tiendas para comprar sedas, vestidos, bordados, etc...

Tiendas de zapatos. Es bastante fácil encontrar tiendas de zapatos, sobre todo calzado deportivo de marcas como Nike. La inmensa mayoría de tiendas de zapatos del centro de Hanoi se ubican en la calle Dinh Tien Hoang, al lado este del lago Hoan Kiem y muy cerca del teatro de marionetas de agua. Todas las zapatillas que allí venden son falsificaciones *(excepto contados modelos),* el precio es bastante barato y la calidad es buena. Las tiendas de zapatos de mujer están muy dispersas por las callejuelas del barrio antiguo. El mejor lugar para comprar zapatos de mujer *(bailarinas, zapatos de tacón, zapatos de fiesta, etc...)* es el mercado nocturno de Hanoi. El mercado nocturno de Hanoi sólo está los fines de semana al caer la noche. Este mercado literalmente invade las calles Hang Dao y sucesivas, os recomendamos recorrer el mercado empezando desde el edificio situado justo al norte del lago *(cafe Illy)* y andar los cientos de metros que abarca el mercado.

Tiendas de Bolsos, cinturones, relojes, gafas de sol y complementos. Si queremos comprar un bolso de imitación de Louis Vuitton, Prada o Carolina Herrera tendremos que irnos a cualquiera de los mercados de Hanoi, os recomendamos el mercado Dong Xuan y

el mercado Hang Da tanto para comprar bolsos como cinturones. Una de las mejores tiendas de accesorios de moda fashion es el centro comercial Trang Tien Plaza, situado un par de calles al sur del lago de Hanoi. Para comprar un buen reloj os recomendamos las tiendas del centro comercial Ruby Plaza.

Tiendas de fotografía. Si durante tu viaje se te estropea la cámara de fotos o quieres comprar una tarjeta de memoria adicional, encontrarás tiendas de fotografía al final de la calle Le Thai To, al extremo oeste del lago y también en las calles aledañas, la calle Hang Trong y la calle Ba Trieu. En esa parte de Hanoi hay tiendas de fotografía especialistas en Nikon, Konica, Canon, etc...

Tiendas de cerámica y alfarerías. Con una extensión de 5000 m^2 la aldea Bat Trang se ha ganado la fama de ser la aldea de la cerámica. Situada a 10 kilómetros al sureste de Hanoi además de comprar cerámica y piezas en barro, podemos contemplar cómo los alfareros crean del barro piezas únicas utilizando las técnicas tradiciones.

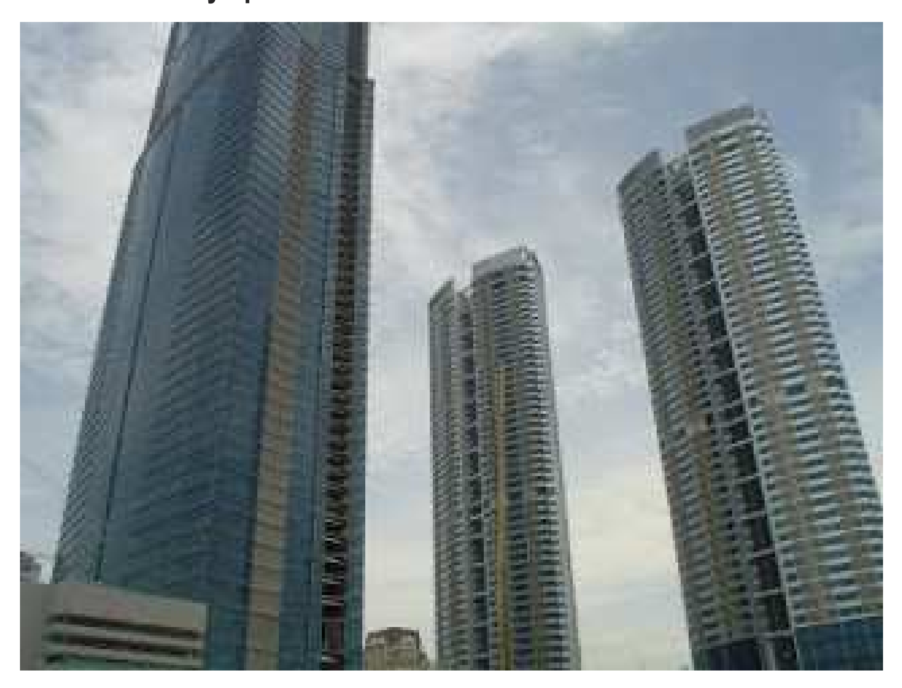
Centros comerciales en Hanoi. El horario de apertura de los centros comerciales por regla general es desde las 9:00 de la mañana hasta las 22:00 de la noche de manera ininterrumpida todos los días. Con respecto a los precios, en un centro comercial no se regatea, y suele ser bastante elevado ya que sólo la jetset vietnamita acude a esta clase de tiendas. La mayoría de los centros comerciales se encuentran en el suroeste de la ciudad, de camino al rascacielos y edificio más alto de todo Vietnam, la Torre Keangnam. El mayor centro comercial de todo Vietnam, el centro comercial Savico Megamall está en el extremo contrario. Por último recalcar que tan sólo tenemos un centro comercial en pleno corazón de Hanoi, el centro comercial Trang Tien Plaza.

Centro comercial Trang Tien Plaza. Se trata del centro comercial más céntrico de Hanoi, situado al sur del lago Hoan Kiem. Este centro comercial tiene sobre todo tiendas de ropa y moda, enfocadas en su mayoría a la última moda fashion. En las plantas superiores del centro comercial tenemos restaurantes. El centro comercial Trang Tien Plaza tiene muchas tiendas, pero podemos considerarlo pequeño para ser un centro comercial, sobre todo si lo comparamos con el resto de centros comerciales que posee la ciudad de Hanoi. Sin embargo es un buen punto de compras para pasear tranquilamente y olvidarse del ambiente de mercadillos de Hanoi si no queremos coger un taxi e irnos más lejos.

Centro comercial Savico Megamall. El centro comercial más grande de Vietnam se llama *Savico Megamall*, situado en la zona de expansión de Hanoi, 7 kilómetros a las afueras, en el lado este de la ciudad. Se trata de 2 edificios de 30.000m^2 cada uno, donde tenemos infinidad de tiendas de primeras marcas, además de supermercados, restaurantes y zona

de ocio. En el interior de este centro comercial tenemos tiendas oficiales de practicamente todas las marcas internacionales: Levi's, Lacoste, Adidas, Nike, Prada, Burberry, Cartier, etc... También tiene muchas tiendas de electrónica, informática y tecnología.

Rascacielos de Hanoi - Torre Keangnam. Edificio más alto de todo Vietnam, a las afueras de la ciudad, a unos 20 minutos en coche. Oficialmente denominado Keangnam Hanoi Landmark Tower. Con sus 336 metros y 70 pisos de altura este coloso de acero y cristal, albergará las oficinas de la empresa Sur-Coreana Keangnam Vina, hoteles, tiendas, centros de convenciones y apartamentos.



Rascacielos de Hanoi

La Torre Keangnam ha desbancado a la Torre Bitexco en la ciudad de Ho Chi Minh, como el edificio más alto de Vietnam. Ocupa el puesto 26 del raking de edificios más altos del mundo. El complejo está formado por 3 torres, donde la torre principal, la Torre Keangnam *(336 metros),* está custodiada por otras 2 torres *(212 metros),* de 47 pisos de altura, destinadas principalmente a albergar apartamentos.

4 – 01/08/2014 - HANOI - HALONG BAY: 146,69km (4horas)

Desayuno y salida, atravesando las fértiles tierras del Delta del río Rojo, hasta la Bahía de Halong Embarque para realizar un recorrido en un tradicional junco a través de algunas de las más de 3000 islas que hacen de esta bahía una de las maravillas del mundo, declarada Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO. Almuerzo, cena y noche a bordo.

Bahía de Halong

La bahía de Halong son más de 2000 islotes de roca kárstica, esparcidos a lo largo de 120 kilómetros de costa, que suponen más de 15.000 m^2 de extensión, creando una atmósfera y un paraje de belleza inigualable.



Bahía de Halong

Cuevas en la bahía de Halong. Las cuevas más famosas son Hang Sung Sot *(cueva del Aturdimiento),* Hang Dau Go *(cueva de la Madera Escondida),* Hang Thieng Cung *(gruta del Palacio Celestial),* Hang Bo Nau *(cueva Pelícano),* Dong Tam Cung *(cueva de los tres Palacios)* y Hang Trong *(cueva Tambor).*

Hang Sung Sot. Cueva del aturdimiento. Es famosa porque en su interior se encuentra una roca con forma de miembro viril. Los franceses llamaban a este lugar Isle de la Surprise. Está compuesta de tres cámaras distintas *(la famosa roca, se encuentra en la primera cámara de la cueva).* El acceso a la cueva es un puente de madera sobre el mar y 90 escalones.



Miembro viril en la Cueva Hang Sung Sot.

Pueblo de la bahía de Halong. **El único punto de los alrededores de la Bahía de Halong que merece la pena ser visitado es el pueblo de Halong. Para acceder al pueblo hay que atravesar una carretera a pie de la bahía, junto al mar, y un precioso puente. El pueblo es un típico pueblo Vietnamita con pintorescas casas, una pequeña pagoda y un mercado** ***(situado junto al puerto).***

Crucero Bahia de Halong. La Bahia de Halong, se encuentra al noreste de Vietnam, a unos 300km de la capital del país, Hanoi.





Crucero Bahia de Halong y Barco Junco

El precio varía en función del barco que utilizemos para el crucero. Preferentemente el barco de madera con las tradicionales velas, cuyo nombre es Barco Junco ***(junk boat).*** **Dichas velas no son lo suficientemente grandes como para mover todo el peso del crucero y por tanto el barco también tendrá motor.**





Junco Syrena Cruises

Itinerario:2 días 1 noche

DÍA 1: 12:15 Embarque en Syrena Harbor

12:30 Proceso de registro, mientras disfrutaremos de una copa de bienvenida e información de cruceros.

13:00 Almuerzo durante la navegación en el magnífico Bai Tu Long Bay y admirar las fascinantes formaciones rocosas de la Bahía. Crucero a Vung Vieng Flotante Fishing Village.

14:30 Llegada a Vung Vieng Flotante Fishing Village. Visita al pueblo a través de un barquito tradicionalmente remado por un barquero local, duración una hora. Durante el viaje, nos encontraremos con la gente local y veremos la forma en que viven. Pasaremos a través de casas flotantes de 65 familias, una escuela flotante y centro de información flotante.

15:30 Volveremos al crucero y continuaremos hasta la Isla Titop. Tratamientos de reflexología y masajes están disponibles en el crucero.

15:45 Llegada a Ti Top Island. Hay 2 programas para elegir. La primera opción es un programa de 45 minutos en kayak hasta la cercana Cueva luon y las aguas circundantes. La cuota para el kayak es de pago. La segunda opción es visitar la Isla Titop. Disfrute de nadar, relajarse en la playa o subir las escaleras de la roca a la cima de la isla para tomar fotos. Se suministran toallas. Vamos a pasar unos 45 minutos en esta isla.

17:15 Volveremos al crucero y relajarse a bordo.

18:00 Disfrutaremos de la cocina de demostración en la terraza. Los huéspedes podrán probar cómo hacer los rollitos vietnamitas de primavera fresca.

19:00 La cena se sirve con una variedad de cocina de fusión vietnamita.

20:30 Las actividades nocturnas incluyen: entretenimiento y película en el comedor.

21:00 Junta y juegos de cartas son accesibles o unirse a la pesca del calamar a bordo con nuestra tripulación. Servicios de reflexología de pies y masaje también estarán disponibles.

A continuación, anclaremos durante la noche cerca de la cueva Trong o Titop Island.

DÍA 2: 06:00 Disfrute de Tai Chi instrucciones en la cubierta de sol en 30 minutos

07:00 Café, té y pastas se sirven en el comedor.

07:30 Traslado a la Cueva de la Sorpresa. Caminaremos unos 100 pasos a la entrada de la cueva y recorreremos durante aproximadamente 45 minutos.

08:45 De regreso al crucero, tiempo para refrescarse y ver una de las cabañas. Salida hacia Syrena muelle.

09:15 Disfrute de desayuno-almuerzo o un menú servido en el comedor. Liquidar las cuentas en el comedor después de brunch.

10:00 Relájese en la terraza o en el comedor y disfrutar del paisaje bahía cuando nos acercamos al muelle.

11:00 Llegue a Syrena muelle.

Isla Cat Ba

Aunque la traducción literal de Cat Ba es *Isla Mujeres*, la isla se conoce con el sobrenombre de Isla de Jade. Emplazada en una zona privilegiada de la Bahía de Halong, situada frente Haiphong y la ciudad de Halong, es la mayor de las 1969 islas que

componen el universo del *golfo de Tonkin*., con una superficie de casi 300 kilómetros cuadrados y una altitud media de 70 metros sobre el nivel del mar. En su interior esta el Parque Nacional de Cat Ba extensa jungla tropical llena de flora y fauna, reconocida por la UNESCO como Reserva Mundial de la Biosfera en el año 2004. La población local de la isla se reduce a 14.000 habitantes, escasa en comparación con los 2 millones de vietnamitas que viven en Hiaphong. Los habitantes de Isla Cat Ba viven mayoritariamente de la pesca y el turismo. La población de la isla se distribuye en 6 comunas, pero el mayor núcleo urbano es precisamente el pueblo de Cat Ba, situado al sur de la isla, que recibe anualmente más de 350.000 visitantes.



La isla de Cat Ba

La isla es famosa por el Parque Nacional de Cat Ba, pero también por sus playas, cuevas, lagos de agua dulce, cataratas de agua, pantanos, colinas, picos rocosos *(el más alto de 331 metros).* Destino turístico en alza, es el punto de amarre de los barcos y cruceros por la Bahía de Halong, ya que es uno de los pocos lugares de la bahía del golfo de Tonkin donde puede hacerse noche en tierra firme.

El parque Nacional de Cat Ba. Se extiende por el noreste, ocupando aproximadamente un tercio de la isla, parque que cubre no sólo tierra firme sino también la parte marina. En su interior habita el langur de cabeza blanca, raramente visible ya que tan sólo quedan 100 ejemplares de esta especie en extinción. Lo más llamativo son las formaciones kársticas tipicas de la bahía de Halong, que surgen abruptamente de aguas azul turquesa. El punto más alto de la isla, la montaña Cao Vong, tiene 320 metros de altura *(situada en el norte de la isla),* punto que ofrece unas vistas espectaculares de la zona.

Playas Cat Co. La Isla Cat Ba dispone de 3 playas, llamadas playa Cat Co 1, playa Cat Co 2 y playa Cat Co 3. Estas playas de arena blanca no son excesivamente grandes ni

tampoco poseen oleaje suficiente para practicar surf, sin embargo disfrutaremos de un enclave magnífico: playa arropada por rocas y vegetación verde.

Fuerte Cañón *(Cannon Fort).* Muy cerca de las playas Cat Co, al norte del pueblo de Cat Ba, está situado el Fuerte Cañón. Se trata de un fortín construido por los japoneses durante la segunda guerra mundial, posteriormente utilizado por los franceses en las guerras de indochina y finalmente por los vietnamitas para defender la ciudad de Haiphong durante la guerra de Vietnam. El emplazamiento de difícil acceso, está situado a 177 metros sobre el nivel del mar. Abierto a diario durante todo el día, con un precio de la entrada de 50.000 VND *(aprox. 2€),* podemos ver la artillería, fotografías, maquetas, etc... Pero lo mejor del Fuerte Cañón son las vistas que ofrece de la playa y la bahía. Para facilitar el acceso hay un pequeño tren turístico que recorre el trayecto desde el pueblo de Cat Ba hasta el fortín, el precio son 50.000 VND para un billete de ida y vuelta.

Cuevas de la Isla Cat Ba. Las formaciones kársticas de la Isla Cat Ba encierran multitud de cuevas en su interior. Las más famosas son la Cueva Hospital (*Quang Y*) y la cueva Trung Trang, ambas situadas en el interior del parque natural en el centro de la isla.

Cueva Quang Y. Cueva Hospital. Situada a 12 kilómetros al norte del pueblo de Cat Ba, popularmente conocida como Cueva Hospital. Se trata de uno de los vestigios de la guerra de Vietnam, cueva utilizada como base militar, refugio para los líderes del Viet Cong y hospital durante el conflicto. La cueva fue construida durante los años 1963 a 1965, posee 3 niveles, un total de 17 habitáculos y una longitud de 200 metros. En el interior de la cueva tenemos una piscina natural e incluso una sala de proyecciones.

Bahía Lan Ha. Frente a la costa del pueblo de Cat Ba y similar a la bahía de Halong pero no tan explotada turísticamente. La apariencia de esta bahía es idéntica a la bahía de Halong, pero los islotes y formaciones rocosas son sensiblemente más pequeños. Al igual que en Halong, en la bahía Lan Ha existen varios pueblos flotantes que se dedican principalmente a la pesca y al cultivo de perlas.

Lago Ech. El mayor de todos los lagos de la Isla Cat Ba, *(Ao Ech, también llamado lago Rana).* Con 50 metros de profundidad y ocupando una superficie de tres hectáreas, se trata de la mayor reserva de agua dulce de la isla.

Isla de los Monos. A unos escasos 10 minutos desde el embarcadero Ben Beo tenemos la isla de los Monos, santuario animal que recibe este nombre precisamente por la presencia de estos simios. La Isla de los Monos suele ser un alto en el camino de los cruceros por la bahía de Halong, sin ningún otro atractivo turístico.

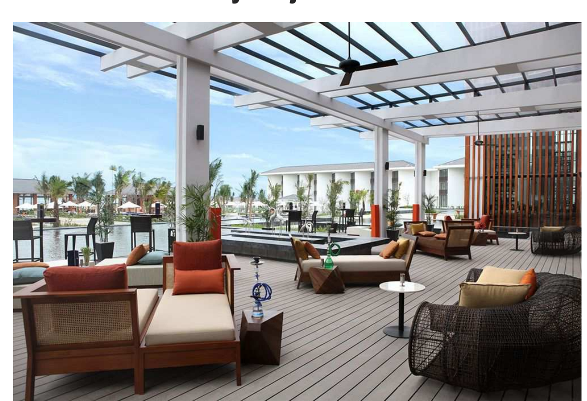


Puerto embarcadero de Cat Ba

5 – 02/08/2014 - HALONG BAY - HANOI - DANANG - HOI AN:

146,69km + 00:52 h (Avión) + 30,54Km

Desayuno y navegación hacia Halong. Desembarque y salida por carretera hacia HA NOI. A la hora convenida, traslado al aeropuerto para salir en vuelo destino a Danang. Llegada y traslado por carretera a HOI AN. Cena y alojamiento.



Sunrise Hoi An Beach Resort

6 – 03/08/204 - HOI AN:

Desayuno. Visita de esta ciudad, el puerto comercial más grande durante los siglos XVII y XVIII. La ciudad antigua, el magnífico puente cubierto de estilo japonés de más de 400 años y su colorido mercado. Almuerzo. Regreso al hotel y tarde libre. Posibilidad de realizar una excursión **opcional a las ruinas de My Son.** Alojamiento.

Hoi An

La pequeña ciudad de Hoi An *(Hội An)* se encuentra en el centro de Vietnam, con un sabor antiguo y tradicional, la multitud de detalles e influencias chinas, japonesas y francesas, le han valido el reconocimiento de Patrimonio de la Humanidad. Bañada por el rio Thu Bon, fue un importante puerto pesquero durante los siglos XVI al XVIII, el casco antiguo de Hoi An se conserva intacto, en parte porque durante la guerra, la mayor parte

de los ataques los concentraba la vecina ciudad de Hue, y que las leyes vigentes prohíben alterar los edificios e incluso, la circulación de automóviles por sus calles.



Hoi An

Puente Cubierto Japones de Hoi An. El punto más característico de Hoi An es sin lugar a dudas el Puente Cubierto Japones. Se trata del mejor ejemplo del pasado mercantil de la ciudad, construido por los comerciantes japoneses de Hoi An, data de finales del siglo XVI *(año 1593)* y su finalidad era unir el barrio comercial Japones *(situado en la parte oeste)* con el barrio chino de Hoi An, en la parte este de la ciudad. En la actualidad sirve de nexo de las calles Trần Phú y Nguyễn Thị Minh Khai. El pueblo Vietnamita renombró a este puente como Puente Lai Vien Kieu *(Lai viễn kiều),* cuya traducción al español significa Puente de la Lejanía, grabado sobre la puerta del altar del interior del puente y presidido por una estatua de Bac De, la reencarnación del emperador de Jade. Tras el paso de los años, este puente se sigue conociendo como el Puente Japonés de Hoi An.

Artesanías en Hoi An. Para los amantes de las compras Hoi An tiene mucho que ofrecer. El ambiente no es el típico ambiente como en Hanoi, en el casco antiguo tenemos multitud de pequeñas tiendas, normalmente estrechas casas de dos plantas de altura, donde podremos comprar vestidos de seda, trajes, pinturas, cuadros y demás artesanías. Probablemente lo más llamativo de la ciudad de Hoi An son sus farolillos de colores, en ninguna otra ciudad de Vietnam hemos visto unos diseños, colores y calidades comparables a los de la ciudad de Hoi An.





Farolillos artesanales en Hoi An



Rio de Hoi An

El Rio de Hoi An. La ciudad de Hoi An es atravesada por el río Thu Bon *(Sông Thu Bồn*), centro neurálgico de la ciudad, se levantan las estrechas casas vietnamitas a ambos lados. Por sus aguas navegan pequeños barcos de pescadores, ya que el río no es lo suficientemente profundo como para permitir el paso de embarcaciones mayores. Multitud de pequeños puentes de madera cruzan por encima del rio, permitiendo el paso entre orillas. El fondo del rio tiene mucho lodo, sumado con las lluvias torrenciales y la ausencia de canalización, hace que el rio Thu Bon se desborde con relativa frecuencia. En más de una ocasión las aguas del rio han llegado a ocultar alguno de los puentes más bajos que cruzan el río.

Barcos en Hoi An. Los pescadores de la zona central de Vietnam pintan ojos a los barcos, como si de personas se trataran, para así poder ver el camino.

Visita turística por Hoi An. Para recorrer el casco antiguo de Hoi An ha de hacerse a pie, o alquilar una bicicleta o moto en su defecto.

Otros puntos de interés:

- **Museo de la Cultura Sa Huynh** (Sa Huỳnh): *calle Trần Phú nº 149*, donde podremos contemplar una colección de vasijas funerarias de más de 2000 años de antigüedad.
- **Casa de Phung Hung** (Nhà cổ Phùong Hưng): *calle Nguyễn Thị Minh Khai nº 4*, residencia durante más de 8 generaciones de una de las familias más ricas de la ciudad. Cuyo principal negocio era la madera, especias, seda y porcelana.
- **Casa de Tan Ky** (Nhà cổ Tấn Ký): *calle Nguyễn Thái Học nº 101*, sin lugar a dudas la más famosa de las casas de la ciudad. En su interior podremos apreciar la arquitectura tradicional del siglo XVII.
- **Casa de Quan Thang** (Nhà cổ Quân Thắng): *calle Trần Phú nº 77*, casa que es a su vez una tienda
- **Capilla de la Familia Tran** (Nhà thờ cổ tộc Trần): *calle Lê Lợi nº 21*, influyente familia China que residía en Vietnam, construyeron un altar o capilla para honrar a sus antepasados. Con el paso de los años, los descendientes se han ido casando con vietnamitas, por lo que la capilla tiene influencias Chinas y Vietnamitas.
- **Sala de Asambleas Cantonesa** (Hội quán Quảng Đông):*calle Trần Phú nº 17*, conocida con el nombre de Sala de Asambleas Quang Dong, por su apariencia exterior puede parecer un templo.

Vida Nocturna en Hoi An. Al caer la noche la ciudad de Hoi An se encuentra pobremente iluminada por farolas, sin embargo, los farolillos artesanales alumbrarán nuestros pasos. El rojo es el color por excelencia, ya que en la cultura vietnamita significa alegría y lealtad.

Paseando por la orilla del rio, podremos contemplar los farolillos a ambos lados del rio, y en determinadas ocasiones especiales, barcas y figuras de papel con velas en su interior.

Barcos Redondos: Thùng Chai. En Hoi An podemos ver a los pescadores utilizar un pequeño bote pesquero redondo, llamado Thùng Chai. Su forma se asemeja a una gran cesta.





Barco pesquero redondo Thung Chai

Ropa a medida en Hoian. La ciudad de Hoian es muy conocida por sus sastrerías, su ropa a medida y sus vestidos de seda confeccionados a medida tanto para hombre como para mujer. La mayoría de las tiendas de ropa estan situadas cerca del puente cubierto japonés (calles *Tran Phu* y *Tran Hung Dao*).

Las mejores sastrerías de Hoian

Yaly Couture. En la calle Nguyen Thai Hoc 47, cerca del puente y situada al final de la misma calle. Yaly cuenta con una gran tradición como sastrería, también hace calzado a medida, sobre todo de mujer.

A Dong Silk. Tienda totalmente orientada al turista, un poco más alejada del centro de Hoian que el resto de tiendas, en la calle Tran Hung Dao 62. A Dong Silk son especialistas en trajes para caballero, sin embargo tienen una gran colección de ropa para mujer.







A Dong Silk ***Lana*** ***Yaly Couture***

Lana. La opción más acertada para comprar ropa más informal a medida, en pleno centro de Hoian, en las calles Tran Phu 130 y calle Le Loi 94.

Bao Khanh Silk. Tiene una impresionante colección de vestidos para mujer, reservados para ocasiones más especiales, en la calle Tran Hung Dao 110

My Son el santuario y ruinas de My Son

En las cercanías de Hoi An y Danang tenemos el Santuario de My Son *(Mỹ Sơn).* Se trata de los restos de una antigua ciudad imperial del reino de Champa que floreció durante los siglos IV al XIII, estos restos arqueológicos, de los más importantes de la civilización Cham, han sido declarados por la UNESCO como patrimonio de la humanidad. My Son era utilizado como centro espiritual durante el reinado de los Champa. Estas ruinas están compuestas por 70 templos ubicados en el valle Hon Quap, junto al rio, en plena selva de la provincia Quang Nam en el centro de Vietnam *(40 kilómetros al suroeste de Hoi An*).



Santuario de My Son



Plano del Santuario

7 – 04/08/2014 - HOI AN - HUE: 130,53Km (3horas).

Desayuno. Tiempo libre en Hoian con posibilidad de realizar una clase de cocina de platos locales. A la hora convenida, salida por carretera hacia HUE, a través del Paso Hai Van (puerto de las nubes) y la fotogénica playa de Lang Co. Llegada y acomodación en el hotel. Cena y alo jamiento.

Paso de Hai Van

Situado en el centro de la región central de Vietnam, el paso de Hai Van se considera que tiene las playas más bellas del mundo en sus dos extremos y también cuenta con *"la entrada fortificada más grande".* En la carretera nacional Norte-Sur, el paso de Hai Van, de 21 kilómetros de largo, tiene un paisaje impresionante. Es uno de los pasos más elevados con senderos en las laderas entre los más bellos de Vietnam. En la frontera entre la provincia de Thua Thien-Hue y Da Nang. Durante la dinastía Nguyen, en 1826, el rey Minh Mang *(1791-1840)* ordenó la construcción de una ciudadela de piedra y una puerta fortificada para proteger el área. La puerta que encara a la provincia de Thua Thien-Hue

tiene inscrita las palabras "Hai Van Quan". La otra puerta mirando hacia abajo, a la provincia de Quang Nam, tiene grabada *"Thien ha de nhat hung quan",* es decir, la puerta más grande del mundo. Anteriormente, Hai Van era el único camino que conectaba el norte y el sur. Sin embargo, en 2005, cuando el túnel de Hai Van, el más largo en el sudeste de Asia, se puso en funcionamiento ofreció una ruta alternativa. Debido a esto, pocas personas utilizan ahora el paso. Con curvas repentinas, esquinas ciegas y cubierto por una espesa capa de niebla durante todo el año. En los días soleados, los visitantes tienen una vista panorámica de Da Nang, el puerto de Tien Sa, la península de Son Tra y Cu Lao Cham, con extensas playas de arena dorada que abrazan las bahías. No muy lejos del paso se encuentra la playa de Lang Co, una de las más bellas del mundo, y la ciudad imperial de Hue, que está a 70 kilómetros más adelante. Al sur del paso está Da Nang, la playa de My Khe.



El paso de Hai Van es de más de 20 kilómetros de largo.

Lang Co

Playa de arena blanca, agua clara y sombríos árboles de palma. Esta dentro de la carretera nacional 1. Con una longitud de playa 10 Km. es un lugar pintoresco. Su parte interior se llama Cu Un y sus estiramientos dan lugar a una laguna de ocho kilómetros con un área total de cerca de 1.800 hectáreas que se abre al mar vía por el estuario de Cu. En el otro lado de la laguna esta el ferrocarril que bordea alrededor del pie de la montaña, proporcionando un ejemplo interesante de cómo la ingeniería era a comienzo de siglo. Mirando a los picos de Van Phu y Gia Hal, Lang Co es como una península rodeada por el mar con un interior de lagunas. Lang Co es una aldea pequeña de pesca que tiene su pie en la falda de una montaña Son Truong. La estación de baño va de abril hasta finales de julio con una temperatura media de 25°C y 158 horas de sol al mes, son ideales para los entusiastas de la playa. Lang Co tiene una rica vida marina: langosta, camarón blanco,

cangrejo de mar, caballa, japuta, cangrejo azul, calamar, así como las anguilas asombrosas que llegan al mar desde lejos a través de la montaña.





BEST WESTERN PREMIER Indochine Palace

8 – 05/08/2014 – HUE

Desayuno. Por la mañana, mini-crucero por el Río de los Perfumes, visitando en el trayecto la Pagoda Thien Mu. A continuación, visita de la Ciudadela Imperial, el mercado Dong Ba y paseo en ciclo por la ciudad antigua hasta el lago Tinh Tam. Tras el almuerzo, visita a los Mausoleos de los Emperadores, Tuc Duc y Khai Dinh, finalizando la visita con la antigua arena de tigres Ho Quyen. Alojamiento.

Hue: Pag

Hue se levanta a orillas del Rio Perfume. Ciudadela, Tumbas Imperiales y la Ciudad Prohibida convirtieron a Hue en patrimonio de la humanidad. Una de las ciudades más turísticas del centro de Vietnam (junto con Hoi Any Danang), tiene unapoblación de 400.000 habitantes, cuyo núcleo urbano se levanta a orillas del Rio del Perfume. La superficie de Hue es de 84 kilómetros cuadrados. Mini crucero por el río Perfume, duración una hora aproximadamente.



Rio del Perfume

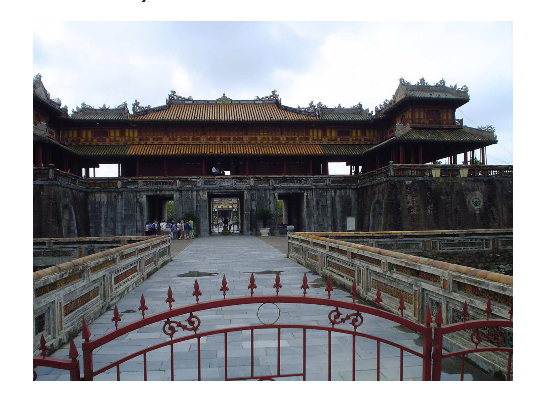


Pagoda de Thien Mu

La pagoda Thien Mu, de forma hexagonal a orillas del río del perfume, lo mejor es ir en barco. Esta pagoda tiene 7 alturas y esla pagoda más alta de todo Vietnam.

Ciudadela de Hue

Patrimonio de la Humanidad por la Unesco en el año 1993, fue durante décadas la residencia de los Emperadores de Vietnam. En su interior, templos, palacios, jardines, lagos, puertas, puentes, un teatro Real y una biblioteca. Recintos interiores de la Ciudadela: Ciudad Imperial *(Hoàng Thành).* Ciudad Cívica o Capital *(Kinh Thành).* Ciudad Púrpura Prohibida *(Tử Cấm Thành).*



Ciudadela

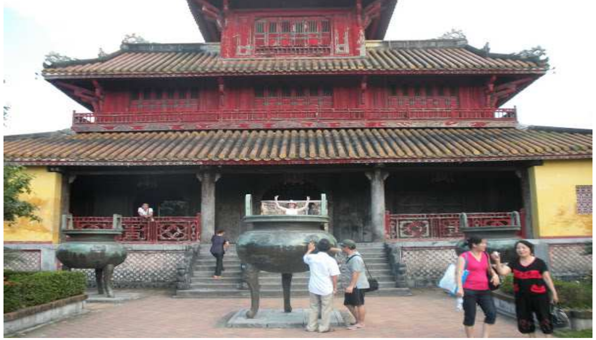
Templo Hung Mieu. El Templo Hung Mieu *(Hưng Miếu),* es un templo construido en honor a los padres del emperador. Lo más destacado, sus tejados tallados y unos dragones de piedra que nos dan la bienvenida a un enorme patio de adoquines. El Emperador Minh Mang fue el responsable de la construcción de este templo, del año 1821, dedicado a la memoria de sus antepasados. Este templo era conocido en todo el país por su elegante diseño y también por las tallas que decoran los techos. Debido a las múltiples guerras que asolaron la zona, en el año 1947 fue dañado por un incendio y posteriormente restaurado.

Residencia Dien Tho. Residencia Dien Tho *(Cung Diên Thọ o Residencia de la Longevidad Duradera)*, en ella vivía la *Reina Madre*, hecho que le valió el apodo de Residencia de las Reinas Madre, aunque los vietnamitas también llaman a este lugar el Palacio Dien Tho. La Residencia fue construida en el año 1803, durante el reinado del Emperador Gia Long. Esta parte del complejo está rodeada completamente por muros, aunque en la antigüedad un sistema de pasillos y túneles lo conectaba directamente con la *Ciudad Púrpura Prohibida*. Posee un acceso desde el sur por la puerta llamada Puerta Tho Chi *(Cửa Thọ Chỉ o Puerta de la Felicidad Eterna).*

Templo To Mieu. En la parte suroeste de la Ciudadela de Hue, se alza el Templo To Mieu. Su nombre en vietnamita es Thế Miếu o Templo de las Generaciones y está dedicado a la dinastía Nguyen. En su interior podemos contemplar altares en memoria de los distintos emperadores *(desde el Emperador Gia Long hasta el Emperador Khai Dinh)*, estos altares en la antigüedad estaban rodeados de ofrendas, sobre todo lingotes de oro *(por razones obvias, en la actualidad dichas ofrendas han sido sustituidas por decoración dorada).* El techo del templo posee un color amarillo con terminaciones en forma de flor de la calabaza.



Pabellón Hien Lam



Pabellón Hien Lam en la Ciudadela

Justo enfrente del Templo To Mieu tenemos el Pabellón Hien Lam *(Hiển Lâm Các)*, del año 1824, construido por mandato del Emperador Minh Mang en recuerdo y a la vez, a modo de honra, de todos aquellos que contribuyeron a que la dinastía Nguyen se encontrara en la posición y el estatus del que gozaba en el siglo XIX. El Pabellón Hien Lam es una especie de pórtico de forma piramidal, de 3 plantas de altura *(lo que suman un total de 17 metros y 300m² de planta)*, construido en ladrillo y madera. Tanto los paneles de la fachada como las vigas del pabellón están talladas con dragones, flores y hojas. La primera planta se divide en cinco estancias, una pequeña escalera que da acceso a la segunda planta y 24 columnas que soportan el peso de toda la estructura. La segunda

planta tan sólo tiene tres estancias y la tercera, una. El Pabellón Hien Lam posee un total de 12 tejados.



Pabellón Hien Lam



Urnas del Templo Hien Lam

Es el edificio más alto de toda la ciudadela, ya que el Emperador dictó como norma que ningún otro edificio pudiera superarlo en altura. Esta norma se dictó como muestra de respeto a los antepasados que honraron a la dinastía. Al cruzar el patio del Templo To Mieu en dirección al Pabellón Hien Lam, podemos contemplar las 9 Urnas Dinásticas en bronce, con una altura de 2.3 metros y de 2 toneladas de peso cada una, decoradas con motivos florales y símbolos tradicionales de la cultura vietnamita. Representan a los nueve Emperadores de Vietnam. En la antiguedad jugaban un papel importante en las múltiples ceremonias de culto a los antepasados

Palacio Thai Hoa

Teatro Real. Es una pequeña estructura, construida en el año 1826, cuyos tejados curvos se asemejan a los tejados de las Pagodas. El exterior es de color amarillo y su interior encontramos columnas de madera lacada que han sido decoradas con los mismos símbolos y emblemas que otras partes de la Ciudadela: el dragón dorado de la dinastía Nguyen.

Biblioteca Real. (Thái Bình Lâu), al noreste de la Ciudadela, muy cerca del Teatro Real, construida en el año 1821 por el Emperador Minh Mang, que utilizaba como Sala privada de lectura. Rodeado por un estanque y pequeños jardines, hoy en día se utiliza como teatro para pequeñas actuaciones musicales y espectáculos teatrales.



Sala de Lectura del Emperador

Ciudad Púrpura Prohibida. Construida entre los años 1802 a 1833, recibe el nombre de Ciudad Púrpura Prohibida por el hecho de que el Emperador era el único hombre que podía acceder a este recinto de 10 hectáreas. Cualquier hombre que osara traspasar tan sólo el umbral, era condenado a muerte. Las únicas personas autorizadas a permanecer en su interior era la Reina Madre, las emperatrices, sirvientas, concubinas y los eunucos de la corte. Quedó muy dañada durante la ofensiva Tet (año 1968), y se dice que en la antigüedad contaba con más de 60 edificaciones. Su interior guarda un precioso estanque cubierto por flores de loto.



Ciudad Púrpura Prohibida

Murallas de la Ciudadela. Las murallas que rodean al complejo se construyen siguiendo el Rio Perfume *(Sông Hương o Hương Giang).* Originariamente la muralla fue construida utilizando tierra, pero después fue reforzada por una capa de dos metros de ladrillo. La altura de la muralla es de 6 metros.

Fosos de la Ciudadela. Los fosos, en forma de zig-zag, miden 30 metros de ancho y tienen 4 metros de profundidad.

Puertas de la Ciudadela. Casi todos los nombres que vemos durante la visita a la Ciudadela, empiean por cửa, que significa puerta.

- **Cửa Thể Nhân** (**cửa Ngăn**)
- **Cửa Quảng Đức** (**cửa Sập**)
- **Cửa Chính Nam** (**cửa Nhà Đồ**): *Puerta Sur*
- **Cửa Tây Nam** (**cửa Hữu**): *Puerta Suroeste*
- **Cửa Chính Tây** (**cửa Chánh Tây**): *Puerta Oeste*
- **Cửa Tây Bắc** (**cửa An Hòa**): *Puerta Noroeste*
- **Cửa Chính Bắc** (**cửa Hậu** o **cửa Mang Cá lớn**): *Puerta Norte*
- **Cửa Đông Bắc** (**cửa Trài** o **cửa Mang Cá nhỏ**): *Puerta Noreste*
- **Cửa Chính Đông** (**cửa Đông Ba**): *Puerta Este*

- **Cửa Đông Nam** (**cửa Thượng Tứ**): *Puerta Sureste*
- **Cửa Ngọ Môn** o **Puerta del Mediodía**, situada en la parte *Sur* de la Ciudad Prohibida.
- **Cửa Hòa Bình** o **Puerta de la Paz**, al *Norte* de la Ciudad Prohibida.
- **Cửa Chương Đức**, en la parte *Oeste*.
- **Cửa Hiển Nhơn**, al *Este*.
- ***Cửa Ngọ Môn*** *o Puerta del Mediodía*

Puerta del Mediodía. Tiene *5 accesos*:

- *Acceso Central*: destinado única y exclusivamente al Emperador.
- *Dos Accesos adyacentes*: para el consejo del Emperador *(los Mandarines).*
- *Dos Accesos exteriores*: servían para el paso de los soldados, caballos, elefantes y maquinaria de guerra.

Esta puerta posee unas dimensiones, en su parte inferior, de 5 metro de altura y 27 metros de ancho. En la parte superior, el *Balcón de los Cinco Fénix*.

Balcón de los Cinco Fénix. La construcción que se encuentra encima de la Puerta del Mediodía recibe el nombre de Lầu Ngũ Phụng o Balcón de los Cinco Fénix .En la antigüedad no estaba permitido el acceso de ninguna mujer a este punto de observación, donde el Emperador y los mandarines presidían actos oficiales, contemplaban las maniobras del ejército y se celebraban momentos importantes del calendario lunar. Se trata de una estructura de dos pisos, apoyada a 1,14 metros sobre la Puerta del Mediodía, cuyos tejados dividos en nueve partes, están acabados en tejas de color amarillo y verde esmeralda.



Balcón de los 5 Fénix. Ciudadela de Hue

Fue el lugar elegido por el último Emperador de Vietnam, el Emperador Bao Dai, para abdicar en favor de los rebeldes (liderados por Ho Chi Minh), el 30 de Agosto de 1945, tras la abdicación.

Puentes de la Ciudadela Los puentes que permiten cruzar el Rio Ngu Ha (Ngự Hà):

- Cầu Đông Thành Thủy Quan
- Cầu Ngự Hà
- Cầu Khánh Ninh
- Cầu Vĩnh Lợi
- Cầu Tây Thành Thủy Quan



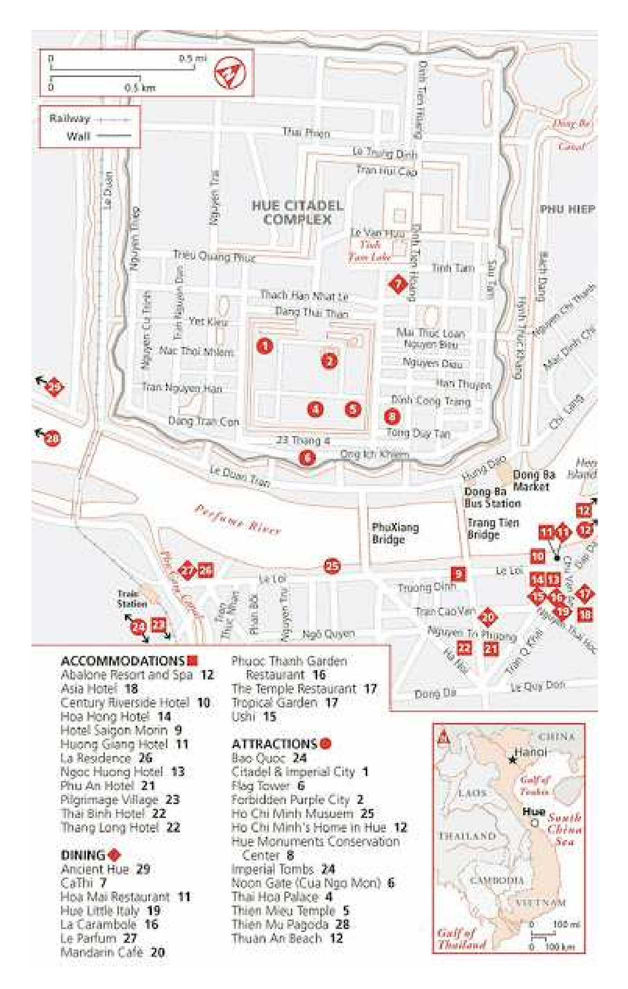
Ciudadela. Torre de la Bandera (Cột Cờ), de 37 metros de altura.

Trabajos de restauración en la Ciudadela. Debido a las distintas guerras que asolaron la zona conocida como Indochina, la Ciudadela de Hue ha sufrido múltiples daños a lo largo de la historia. A día de hoy pueden contemplarse palacios calcinados por las llamas y zonas en restauración, una parte del complejo se perdió por culpa de los bombardeos.



Ubicación de la Ciudadela

Horario de Visita El horario de visita es de 8:00 a 17:00 todos los días de la semana, a excepción de actos y celebraciones oficiales. El acceso es gratuito, sin embargo la entrada a la Ciudad Prohibida por la puerta Ngo Mon (Ng□ Môn o Puerta del Mediodía) conlleva pagar un precio simbólico.



Mapa de la Ciudadela de Hue

Tumbas Imperiales de Hue

Palacios, pabellones, jardines, lagos y espectaculares paisajes. Merecen visitarse la Tumba Imperial de Tu Duc, la Tumba Imperial de Khai Dinh y la Tumba del Emperador Tu Duc. La ciudad de Hue fue durante años la capital de Vietnam y el hogar de los Emperadores. Por ello, a lo largo del Rio Perfume, yacen las Tumbas Imperiales en Hue de los Emperadores de la dinastía Nguyen

Hay siete tumbas imperiales:

1. **Tumba Imperial del Emperador Gia Long**
2. **Tumba Imperial del Emperador Minh Mang**
3. **Tumba Imperial del Emperador Thieu Tri**
4. **Tumba Imperial del Emperador Tu Duc**
5. **Tumba Imperial del Emperador Duc Duc**
6. **Tumba Imperial del Emperador Dong Khanh**
7. **Tumba Imperial del Emperador Khai Dinh**

Tumba Imperial de Gia Long. Tumba del primer Emperador de Vietnam. Se trata de la tumba Imperial más lejana de la ciudad de Hue y la de peor estado de conservación. La tumba de Gia Long es poco visitada por su lejanía. Año de construcción entre 1814 – 1820, a 20 km de distancias de Hue.





Tumba Imperial del Emperador Gia Long

Tumba Imperial de Minh Mang. La tumba del Emperador Minh Mang es la tumba imperial que sigue los conceptos arquitectónicos chinos. Impresionante construcción rodeada de lagos y árboles que encierra en su interior 40 monumentos del complejo funerario imperial Minh Mang.

- Año de construcción: 1840 - 1843
- Distancia de Hue: 12 kilómetros
- Precio de la entrada: 80.000VND (unos 3€)



Tumba Imperial del Emperador Minh Mang



Tumba Imperial del Emperador Thieu Tri

Tumba Imperial de Thieu Tri. La tumba imperial de Thieu Tri, situada en un lugar tranquilo y apacible, muy cerca de la tumba Tumba Imperial Tu Duc, se construyó de forma austera y económica en costes siguiendo las recomendaciones del propio Emperador Thieu Tri.

- Año de construcción: 1848
- Distancia de Hue: 8 kilómetros
- Precio de la entrada: entrada gratuita

Tumba Imperial del Emperador Tu Duc. **La más bella de todas.Un inmenso y apacible lago, junto a puentes de piedra y construcciones de madera. La tumba Tu Duc se integra a la perfección con el paisaje que la rodea.**

- **Año de construcción: 1864 - 1867**
- **Distancia de Hue: 6 kilómetros**
- **Precio de la entrada: 80.000VND (unos 3€)**



Tumba Imperial del Emperador Tu Duc



Tumba Imperial del Emperador Duc Duc

Tumba Imperial de Duc Duc. **La tumba menos ambiciosa de todas y de las más pequeñas, tal vez porque el Emperador Duc Duc tan sólo reino durante 3 días.**

- **Año de construcción: 1883**
- **Distancia de Hue: 2 kilómetros**
- **Precio de la entrada: entrada gratuita**

Tumba Imperial de Dong Khanh. **La tumba imperial más pequeña de todas, con influencias francesas y esculturas de terracota. Esta tumba en realidad era un templo en memoria del padre del emperador, pero se reutilizó a modo de tumba debido a la repentina muerte del emperador.**

- **Año de construcción: 1888**
- **Distancia de Hue: 6 kilómetros**
- **Precio de la entrada: 22.000VND (1€)**





Tumba Imperial del Emperador Dong Khanh



Tumba Imperial del Emperador Khai Dinh

Tumba Imperial de Khai Dinh. Sin lugar a dudas, la tumba imperial más majestuosa de todas y la tumba más turística. Fue construida a modo de mausoleo. Tardó11 años en construirse.

- **Año de construcción: 1920 - 1931**
- **Distancia de Hue: 9 kilómetros**
- **Precio de la entrada: 80.000VND (unos 3€)**

Ho Quyen Arena

Ho Quyen fue el escenario donde se organizaron los duelos entre los elefantes y los tigres para el entretenimiento del emperador, la familia real y mandarinas. Ho Quyen fue construido en 1830 en la orilla sur del río Perfume y a 4 km de la ciudadela. El Coliseo está formado por dos círculos concéntricos construidos con ladrillos y cemento. La primera escalera con 20 escalones estaba reservada exclusivamente para el emperador. La segunda escalera, con 15 escalones era utilizada por los soldados y la gente común, conducen a la parte de tierra. Entre las dos escaleras hay una gran entrada 1.9 m de ancho y 3,9 m de altura para la entrada de los elefantes en el coliseo. La Arena del Tigre es una obra arquitectónica única, rara vez se encuentran en el sudeste asiático.



9 – 06/08/2014 - HUE - HO CHI MINH: 00:54 hr

Desayuno y traslado al aeropuerto de Phu Bai para salir en vuelo con destino HO CHI MINH, la antigua Saigón. Llegada e inicio de las visitas con los túneles Cu Chi, una red de túneles construida por los soldados vietnamitas *(Viet Cong).* Al muerzo y recorrido panorámico a pie por el centro de la ciudad para descubrir la Catedral de Notre Dame, el antiguo edificio de Correos de Saigón, el Teatro Municipal y el Ayuntamiento. Alojamiento.

Aeropuerto de Phu Nai

Túneles de Cu Chi (Địa đạo Củ Chi).

En la parte noroeste de la Ciudad de Ho Chi Minh, a 40 minutos del centro de la ciudad. Los túneles de Cu Chi es una visita turística interesante para conocer de primera mano la historia reciente de Vietnam, las guerras de Vietnam e Indochina y sobre todo, el ingenio Vietnamita.

A 27 kilómetros del centro de la ciudad. El precio de la entrada son 90.000VND* unos 3€, podemos visitar los túneles todos los días de la semana en horario a diario desde las 7:00 de la mañana hasta las 17:00 de la tarde.

Recomendaciones para los visitantes de los túneles de Cu Chi. Adentrarse en el interior del complejo de túneles de la zona de Cu Chi significa gatear a oscuras por unos estrechísimos y claustrofóbicos túneles durante varios metros. Aunque estos túneles han sido agrandados para permitir el paso de los turistas, probablemente toquemos con los hombros en las paredes. Hay que avanzar a gatas o de cuclillas ya que los techos son muy bajos. Los túneles, con una gran concentración de humedad, no están ilumanados, por lo que hay que adentrarse a oscuras.

El bunker. Inicio de la visita a Cu Chi. Para entrar en situación, entraremos en un bunker acondicionado como pequeña sala de exhibición donde se proyecta un vídeo documental acerca de la guerra, con el comunismo por bandera.

Recreación de la vida en los túneles. La visita continúa por unas recreaciones y maquetas donde podemos ver cómo era la vida en los túneles: escuelas, comedores, dormitorios, trincheras, hospitales, talleres, salas de mando, etc. En esta parte de la visita, es conveniente mirar con detenimiento un plan esquemático donde se explica la distribución de los túneles y la complejidad del sistema. Las conexiones de los túneles, los sistemas para evacuar el humo sin ser detectado, el abastecimiento de agua *(no olvidemos que llegaron a vivir unas 10.000 personas en estos túneles).*

La Jungla de Cu Chi. Andaremos por la jungla vietnamita, donde tendremos la oportunidad de ver los cráteres formados por los impactos de las bombas americanas lanzadas desde los bombarderos B-52. Tras llegar a un claro del bosque, el guía turístico nos instará a intentar descubrir la puerta de entrada a los túneles. La pequeña trampilla de acceso, perfectamente camuflada entre la maleza, hojas y tierra, es prácticamente indetectable. Al poco tiempo un soldado aparecerá y desaparecerá de la nada, revelando así la localización de la trampilla de acceso al túnel. Las escotillas de acceso se diseñaron de manera que permitieran el paso a los vietnamitas *(bajitos y menos corpulentos)* pero no a los invasores.

Trampas Vietnamitas del Viet Cong. En la visita tendremos la oportunidad de ver una muestra de las distintas clases de trampas utilizadas por el Viet Cong para herir o matar al enemigo. Los restos de las bombas americanas eran fundidas para reutilizar el metal y poder construir las trampas.

Adentrarse al interior de los túneles. Parte cumbre de la visita turística es agacharse para adentrarse de cuclillas a un angosto y húmedo túnel y avanzar a oscuras durante varios metros, viviendo en primera persona lo duro de la vida durante las guerras que asolaron Vietnam. Existen 3 túneles en Cu Chí en los que podemos adentrarnos: de 5 metros, 15 metros y 25 metros.

Disparar armamento real en Cuchi. La visita por Cu Chi concluye en unas trincheras donde podemos ver restos del armamento utilizado en la guerra de Vietnam: bombas de racimo, lanzacohetes, lanzamisiles que montabans los helicópteros americanos, una colección de armas de corto alcance y ametralladoras *(el célebre subfusil AK-47, arma por excelencia del Viet Cong forma parte de la muestra).* Aquí nos darán la oportunidad de

disparar munición real usando un AK-47, el arma del Viet Cong, o una ametralladora M-16, el arma Americana. El precio es de 5$ por un cargador de 5 balas.

¿Qué visitar en Ho Chi Minh (Saigón)? La ciudad de Ho Chi Minh (anteriormente conocida como Saigón), es la ciudad con más motos del mundo, capital del Sur de Vietnam.

- **Palacio de la Reunificación de Saigón**: monumento que jugó un papel importante en la historia política de Vietnam.
- **Catedral de Notre Dame**: preciosa Catedral construida por los franceses, muy cerca del Palacio de la Reunificación de Saigón.
- **Oficina Central de Correos de Ho Chi Minh**: situada enfrente de la Catedral de Notre Dame, construida por el mismísimo *Gustave Eiffel*.
- **Ayuntamiento Ho Chi Minh City**: también conocido como Comité Popular, en pleno centro de la ciudad.
- **Teatro de la Ópera**: también llamada Casa de la Ópera. Precioso edificio situado muy cerca del Ayuntamiento y en la zona comercial de grandes marcas.
- **Mercado Ben Thanh**: enorme mercado diurno y nocturno en el corazón de la ciudad. Centro de compras por excelencia y típico ambiente de Mercadillos. Allí podremos comprar cualquier cosa y además *comer y cenar* en cualquiera de los restaurantes de su interior o exterior.
- **Torre Bitexco**: el rascacielos de la ciudad y el segundo edificio más alto del país. Construido por el mismo estudio de arquitectos que llevo a cabo el *hotel Burj Al Arab en Dubai (de ahí su semejanza).* También llamado Edificio Loto.
- **Museo de la guerra de Vietnam**: lugar donde conocer de primera mano esa parte de la historia, la Guerra de Vietnam (*Visita Virtual al Museo de la Guerra de Vietnam*).
- **Los Túneles de Cu Chi**: entramado de túneles excavados durante la invasión francesa que fueron clave en la victoria Vietnamita en la Guerra de Vietnam.
- **De compras por Saigon**: te contamos dónde se encuentran las mejores tiendas, calles comerciales, mercadillos y centros comerciales de la antigua Saigón.
- **El Templo Cao Dai de Tay Ninh**: excursión conjunta con los túneles de Cu Chi, la santa sede Cao Dai en la provincia de Tay Ninh.

Palacio de la Reunificación de Saigón. Es un punto turístico de la Ciudad de Ho Chi Minh cuyo valor es histórico más que estético, ya que dicho Palacio jugó un importante papel en la historia política de Vietnam en general, y de Saigón *(o ciudad de Ho Chi Minh)* en

particular. Se conoce como Dinh Thống Nhất, se ubica en el centro de la ciudad, el distrito 1 de Saigón, en la calle Nam Ky Khoi Nghia 135 *(Nam Kỳ Khởi Nghĩa),* cerca del resto de puntos turísticos de la ciudad (el Mercado Ben Thanh, la Catedral de Notre Dame, etc).



Características del Palacio de la Reunificación. La extensión que ocupa el Palacio de la Reunificación de Saigón es enorme, mucho más grande que el Mercado Ben Thanh. Todo el perímetro del Palacio se encuentra custodiado por una enorme verja metálica. Tras dicha verja, el Palacio posee unos preciosos y cuidados jardines. En el interior del Palacio se pueden visitar la *sala de recepciones*, donde el presidente Van Thieu recibía al resto de mandatarios, la zona que fué utilizada como vivienda Presidencial y el sótano. En el sótano hay un bunquer que aloja en su interior un centro de mando *(con antiguos transmisores y mapas).* Como parte de la visita, contemplaremos la exposición de regalos presidenciales. El Palacio de la Reunificación se conoce por ese nombre desde el año 1975, durante el siglo XIX se denominaba Palacio Norodom, y posteriormente se renombró a Palacio de la Independencia *(Dinh Độc Lập en Vietnamita*). Cada año, el 30 de abril la ciudad de Ho Chi Minh celebra el día de la independencia de Vietnam.

Catedral de Notre Dame

Construida por los franceses, muy cerca del Palacio de la Reunificación de Saigón. La Catedral de Notre-Dame recibe el nombre de Nhà thờ Đức Bà, aunque esta catedral también es conocida como la Basílica de la Inmaculada Concepción. Construida a finales del siglo XIX *(de 1863 a 1880),* cuya fachada exterior está realizada en piedra extraida de las canteras cercanas y cubierta de azulejos franceses de color rojo, enviados expresamente desde Francia para dotar de este color tan característico que posee la basílica. Coronada con dos campanas dentro de sendos campanarios, situadas a 58 metros de altura. Se trata de la mayor iglesia construida por los franceses. Hecha de

granito vietnamita en el que se adosaron azulejos franceses de color rojo *(procedentes de Marsella*) que a día de hoy conservan su color original. El gran rosetón y los ventanales de la basílica originalmente estaban adornados por unas vidrieras de Chartres, que lamentablemente fueron destruidas durante la Segunda Guerra Mundial. La ciudad de Ho Chi Minh tomó la decisión de reemplazar dichas vidrieras por vidrio transparente.



Catedral de Notre Dame de Saigón

La catedral de Notre Dame se encuentra en la plaza Cong Xa Paris, distrito 1, del centro de Saigón. Un lugar no tan concurrido por turistas pero de inmensa belleza, que no aparece en la mayoría de las guías de Saigón, se encuentra a escasos metros de la Catedral de Notre Dame: el Lago de la Tortuga. En la calle Dong Khoi (Đồng Khởi) en dirección contraria al Hotel Metropolitan.

Oficina Central de Correos de Ho Chi Minh

La Oficina Central de Correos de la Ciudad de Ho Chi Minh, es uno de los edificios más bellos de todo Saigón. El nombre que recibe en el idioma vietnamita es Bưu điện trung tâm, y fue construida a finales del siglo XIX *(del año 1886 al 1891)* por el mismísimo Gustave Eiffel, el mismo arquitecto encargado de la construcción de la torre Eiffel de París. Situada en la plaza Cong Xa Paris, justo en frente de la Catedral de Notre Dame. Las fachada exterior de la oficina de Correos, de tono coral blanquecino con ribetes en color crema, tienen grabados los nombres y los rostros de los personajes e inventores más representativos de la época. Entre estos nombres se encuentra el presidente de los estados unidos Benjamin Franklin, el inventor italiano Alessandro Volta, el físico británico Michael Faraday, el matemático frances André-Marie Ampère, Gay Lussac, Oerstedt, Ohm, Arago, Galvani, Foucault, Laplace. Juntamente con los nombres y los rostros, también hay unas inscripciones, este fue el homenaje que quiso dedicar Eiffel a estos ilustres personajes relacionados a descubrimientos y avances en el campo de la electricidad.

Oficina Central de Correos

Interior de la Oficina Central de Correos. Se dice que el arquitecto Gustave Eiffel se inspiró en una estación de tren para el diseño de este lugar turístico. La oficina de correos posee en su interior una espectacular bóveda de capiteles dorados que descansa sobre pilares metálicos pintados en color verde. En el suelo, las baldosas representan mapas antiguos.

Ayuntamiento Ho Chi Minh

En Vietnamita se conoce como Uy ban Nhan dan Thanh pho (Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh). Construido a principios del siglo XX *(1998 - 1908),* se ubica en el distrito 1 de Saigón, en la calle Le Thanh Ton n 86 (Lê Thánh Tôn), muy cerca de la Catedral de Notre Dame, la Oficina Central de Correos y el Teatro de la Ópera.

Vista del Ayuntamiento de la Ciudad de Ho Chi Minh desde el café Highlands

Durante el día, cuando el clima tropical de esta ciudad eleva las temperaturas por encima de los 30º C la opción más recomendable para contemplar este punto de interés, es sin lugar a dudas el *café Highlands* (Cà Phê Highlands), situado en la azotea del n 151 de la misma calle.

Teatro de la Ópera

También llamada Casa de la Ópera, en el distrito 1 entre las calles Dong Khoi (Đồng Khởi) y la principal arteria de la ciudad, Le Loi (Lê Lợi), fue construido en el año 1897 por el arquitecto Félix Olivier, es un ejemplo del estilo colonial francés. Para el diseño de la puerta principal, los arquitectos se inspiraron en el *Pequeño Palacio* (Petit Palais) de

París, siguiendo directrices propias de la III República. El Teatro de la Ópera actualmente dispone de 500 asientos. Fue restaurado en el año 1995.



Teatro de la Opera. Ciudad de Ho Chi Minh

Mercado Ben Thanh. Enorme mercado diurno y nocturno en el corazón de la ciudad. Centro de compras por excelencia y típico ambiente de Mercadillos. Allí podremos comprar cualquier cosa y además comer y cenar en cualquiera de los restaurantes de su interior o exterior. Este punto turístico está situado en pleno centro de la ciudad, en el distrito 1 al final de la calle comercial Le Loi *(Lê Lợi en Vietnamita)* y en el comienzo de la calle Le Lai.



Mercado Ben Thanh.

¿Qué comprar en el Mercado Ben Thanh? Podemos encontrar ropa *(el famoso traje vietnamita Ao Dai y también el sombrero Vietnamita),* calzado, complementos, joyería, ferretería, tiendas de mascotas, artesanías, flores, especias, frutos secos, alimentación y restaurantes. El mercado abre sus puertas a primera hora de la mañana y cierra por la tarde, a las 18:00. Está abierto todos los días de la semana sin importar si es festivo, sólo durante el año nuevo lunar *(Tết)* y fiestas nacionales algunos comercios pueden encontrarse cerrados. Desde las 18:00 hasta media noche, en el exterior del recinto, continúa el mercado nocturno.

De tiendas por Ho Chi Minh

Tienda	¿Dónde está?	¿Qué venden?
Mercado Ben Thanh	Le Loi, distrito 1	Absolutamente de todo
Mercado nocturno Ben Thanh	A las puertas del mercado Ben Thanh	Réplicas de camisetas, polos y camisas de marca. Réplicas de bolsos de primeras marcas, cinturones y complementos
Centro comercial Saigon Centre	Le Loi 65, distrito 1	Ropa de marca, relojes, perfumería y cosmética
Centro comercial Sai Gon Square	Nam Ky Khoi Nghia 80, distrito 1	Ropa de marca, relojes, perfumería y cosmética
Centro comercial Citi Plaza	Nguyen Trai 230, distrito 1	Ropa blue exchange, relojes, perfumería, joyería y cosmética
Centro comercial Tax Center	Nguyen Hue, distrito 1	Ropa y chaquetas The North Face, ropa, bolsos y complementos
Centro comercial NowZone	Nguyen Van Cu 235, distrito 1	Tienda Levi's y converse
Sai Gon Bookstore	Le Loi 60, distrito 1	Librería, papelería
Thuong	Le Lai 10, distrito 1	Mochilas, maletines y maletas
Fahasa Bookstore	Nguyen Hue 52, distrito 1	Librería, papelería
Coopmart	Cong Quynh 189, distrito 1	Supermercado
Ba Lo	Nguyen Trai 70, distrito 1	Mochilas, maletines y maletas
Adidas	Le Loi 58, distrito 1)	Tienda oficial Adidas

Dung	De Tham 241, distrito 1	Sastrería, ropa a medida hombre y mujer
Calle comercial Nguyen Trai	Nguyen Trai, distrito 1	Ropa, calzado y complementos
Calle comercial Luu Van Lang	Luu Van Lang, distrito 1	Calzado, bolsos y monederos
Calle comercial Le Loi	Le Loi, distrito 1	Souvenirs, cosas turísticas y regalos
Calle comercial Cach Mang Thang	Cach Mang Thang, distrito 1 a Tan Binh	Ropa hombre y mujer, complementos, moda
Calle comercial Hai Ba Trung	Hai Ba Trung, distrito 1 a distrito 3	Ropa, calzado y complementos
Vascara	Cong Quynh 189, distrito 1	Zapatos de mujer
May Anh KTS Camera	Huynh Thuc Khang 22, distrito 1)	Fotografía digital y video
DVD	Huynh Thuc Khang 1, distrito 1	DVD, música y películas
Trang Phuc Lot	Hai Ba Trung 298, distrito 3	Lencería y ropa de baño
Cartino	Ly Chinh Thang 182, distrito 3	Joyería
Centro comercial Zen Plaza	Nguyen Trai 56, distrito 1	Ropa casual
Centro comercial Parkson	Dong Khoi 200, distrito 1	Compras de lujo
Centro comercial Diamond Plaza	Le Duan 34, distrito 1	Compras de lujo
Centro comercial Rex Arcade	Le Loi 16, distrito 1	Joyería y marcas de lujo

Mercado An Dong	An Duong Vuong, distrito 5	Ropa, telas, bolsos y complementos
Centro comercial Maximark	Cong Hoa, distrito Tan Binh	Ropa de marca
Unicolor	En el interior del centro comercial Maximark	Ropa de hombre, camisas y polos

Falsificaciones de alta calidad. Asia es la fábrica del mundo. La mayor parte de la ropa que circula por el mundo se fabrica en China, Vietnam y alrededores. Las mismas fábricas que producen en masa la ropa de las grandes marcas (ropa auténtica) utilizan esos procesos de producción y fabricación para generar excedentes de calidad muy parecida. Estamos hablando de réplicas exactas, de calidad que puedes vestir a diario durante años.

Sai Gon Square. A poco metros de Saigon Centre, en una calle perpendicular, tenemos el centro comercial Sai Gon Square, se trata de una cadena de centros comerciales repartidos por toda la ciudad de Ho Chi Minh, aunque los precios son los mismos. Allí podremos encontrar, además de ropa, chaquetas y mucha equipación The North Face, lo que no somos capaces de asegurar es su autenticidad.

Zen Plaza. A un par de calles del mercado Ben Thanh tenemos el centro comercial Zen Plaza, situado en la calle comercial Nguyen Trai. Además de zona de restaurantes y ocio, este centro comercial tiene muchísima oferta de ropa casual, por ejemplo ropa de la marca Diesel. Un punto a favor de este centro comercial, es que una vez salgamos del centro comercial, estamos en una calle repleta de tiendas.

Now Zone. Un poco más alejado, pero también en el distrito 1 es relativamente pequeño y con menos oferta que los anteriores, sin embargo tienen tienda Converse y muy buenos precios para la marca Levi's.

Tela, sedas y textil. La referencia para las compras de telas, sedas y textil en general es el Mercado An Dong. Situado en el distrito 5, es necesario ir en taxi desde el distrito 1. Este mercado vietnamita en toda regla, está ubicado justo detrás del centro comercial An Dong Plaza.

Calles comerciales:

- **Calle comercial Le Loi**: la calle más turística de la ciudad de Ho Chi Minh. Situada en pleno centro de la ciudad, empieza en la Ópera de Saigón y termina en el Mercado Ben Thanh. Tenemos montones de tiendas pequeñas, tiendas de lujo y centros comerciales. Es una tentación constante para los viajeros por la cantidad de artículos que se venden y sus precios. La calle Le Loi es un buen punto para empezar a ir de compras, pero por lo general, los precios serán los más caros. La gran ventaja de la calle Le Loi es que podemos encontrar practicamente de todo y además tallas aptas para extranjeros.
- **Calle comercial Nguyen Trai**: a continuación de la calle Le Loi, tras pasar el mercado Ben Thanh. Aquí todas las tiendas que encontraremos son pequeñas tiendas a pie de calle y multitud de puestos callejeros a modo de mercadillos improvisados. Es uno de los mejores sitios para comprar complementos y mochilas
- **Calle comercial Luu Van Lang**: en una de las esquinas del Mercado Ben Thanh tenemos la pequeña calle comercial Luu Van Lang, donde su especialidad son los zapatos para mujer.
- **Calle comercial Hai Ba Trung**: calle comercial, cerca de la Catedral de Saigón, repleta de tiendas que abarca los distitros 1 y 3 de Ho Chi Minh City. Lo mejor de esta calle son tiendas de ropa (hombre y mujer), zapatos y restaurantes.
- **Calle comercial Cach Mang Thang**: calle también llamada CMT 8, es una larguísima calle comercial perpendicular a Nguyen Trai que abarca varios distritos de Saigón. Cuanto más alejado del distrito 1, mayores las probabilidades de encontrar buenas rebajas y ofertas. Os recomendamos alquilar una moto para recorrer la calle de principio a fin y parar tranquilamente en cualquier tienda que os guste.

Tiendas de Bolsos, cinturones, relojes y complementos. Nos aventuramos a decir que el 90% de los bolsos que se venden en Vietnam son falsificaciones, en algunos casos, las réplicas de los bolsos son tan buenas que es imposible distinguirlo del bolso auténtico. El único sitio donde puedes comprar un bolso auténtico es en la tienda oficial autorizada, no te fíes de cualquier otra tienda. Las autoridades vietnamitas no permiten que se vendan falsificaciones de marcas que tienen tienda en Vietnam, pero no significa que no se haga. Si estás interesada en un bolso de Louis Vuitton, Prada, Gucci, Carolina Herrera o similar hablas con el dueño de la tienda y te enseñará algún catálogo con todos los modelos que no puede poner en lugares visibles, pero que sí que tiene a la venta. Negocias el precio o directamente pides ver el bolso y algún dependiente traerá tu bolso de un lugar cercano envuelto en bolsas o dentro de alguna caja de manera que no sea

muy visible. El mejor lugar para comprar bolsos es el mercado nocturno Ben Thanh, todos los bolsos que allí se venden son réplicas cuyos precios van desde los 4€ *(120.000VND)* hasta los 35€ *(1.000.000VND).* El precio del bolso depende de los materiales y de la calidad de la copia. Un buen precio para un bolso aparente son 15€ *(380.000VND),* para una copia exacta de un bolso de Louis Vuitton tendrás que pagar 30€ *(900.000VND)* después de mucho regatear. Como alternativa para comprar bolsos al mercado nocturno Ben Thanh tenemos la calle comercial Nguyen Trai, o mejor dicho, los puestos callejeros situados a ambos lados de la calle Nguyen Trai. La mejor hora para recorrer esa calle en busca de bolsos es por la tarde, no encontrarás tanta variedad como en el mercado nocturno Ben Thanh, pero el precio es más barato. Los precios de los cinturones van desde los 5€ hasta los 12€, dependiendo del material y el tipo de cierre. La inmensa mayoría son cinturones de cuero negro / marrón donde van cambiando la hebilla con el emblema de las distintas marcas: Hugo Boss, Polo, Armani, Gucci, Energie, Channel, DKNY, etc... Al igual que para los bolsos, uno de nuestros lugares favoritos para comprar cinturones es el mercado nocturno Ben Thanh.

Relojes. ¿Quieres un rolex? o tal vez te guste más el reloj Omega de James Bond, ¿quizá un Seiko? o eres más de un reloj Channel... no importa, en Saigón puedes comprar copias de todos los modelos del mercado por menos de 10€, aunque si el reloj se atrasa no protestes. En el interior del mercado Ben Thanh tienes réplicas de todos los modelos imaginables. Si quieres comprar un reloj un poco más curioso pero no quieres gastarte una fortuna, por 50€ tienes buenos relojes auténticos en el centro comercial Citi Plaza.

Gafas de sol y Complementos. En Vietnam podemos comprar infinidad de modelos de gafas de sol tanto gafas genuinas como réplicas. Da igual que sea un puesto callejero o una óptica, todos ellos tienen copias y falsificaciones de gafas Ray-Ban, Channel, Emporio Armani, Giorgio Armani, Oakley y similares. Las gafas de sol auténticas mejor en una óptica y después de preguntar al dependiente, en Vietnam no hay ninguna clase de problema en admitir que una gafa es falsa, sino todo lo contrario, se justifica el alto precio de un producto genuino precisamente porque hay que importarlo. Los precios de las gafas auténticas son ligeramente inferior a España *(por el tema impuestos),* las copias made-in-china son mucho más baratas. Para comprar gafas de sol os recomendamos cualquiera de los centros comerciales de Saigón.

Pulseras de Jade. Una de las joyas más típicas de las mujeres vietnamitas son las pulseras de Jade, fácilmente reconocibles por su color verde. Dependiendo de la calidad y pureza del jade su precio será mayor o menor, una buena pulsera de Jade cuesta

unos 35€ *(1.000.000 VND).* Venden esta clase de pulseras y brazaletes de Jade en el mercado Ben Thanh, en el centro comercial Citi Plaza y también en el mercado An Dong.

Tiendas de lencería y ropa de baño. La mayoría de los centros comerciales disponen de una sección de lencería y ropa de baño. Para ropa de baño podemos encontrar ofertas interesantes en el supermercado Coopmart, aunque los mejores precios de toda la ciudad los encontrarás en la tienda de lencería Trang Phuc Lot en la calle Hai Ba Trung 298.

Tiendas de fotografía. Para los aficionados a la fotografía y sobre todo, la fotografía reflex están de enhorabuena. Las cámaras de fotos son ligeramente más baratas en Vietnam que en España, pero todo lo demás es tres veces más económico: objetivos, lentes, filtros, trípodes, tarjetas de memoria, fundas, disparadores, etc...Estratégicamente situadas tenemos un par de tiendas de fotografía en la calle Le Loi, pero si buscas buenas ofertas te conviene pasarte primero por la tienda May Anh KTS Camera en la calle Huynh Thuc Khang 22 (paralela a la calle Le Loi). Puedes comprar filtros neutros para cámaras reflex importados de Japón por 3€, fundas de cuero por 6€, etc.

Librerías, papelerías, juguetes, souvenirs, etc. Para comprar esta clase de artículos lo mejor es la calle Le Loi. La inmensa mayoría de las tiendas y puestos callejeros del distrito 1 de Saigón están muy orientados al turista y podemos encontrar curiosos souvenirs para traer de vuelta a casa, aparte del famoso sombrero Vietnamita llamado Non La.

Torre Bitexco. El rascacielos Bitexco Financial Tower o Torre Financiera Bitexco con sus 262 metros es el edificio más alto de la ciudad y el segundo más alto de todo Vietnam, tan sólo superado por la Torre Keangnam en Hanoi de 336 metros de altura. Construido por el mismo estudio de arquitectos que llevo a cabo el hotel Burj Al Arab en Dubai *(de ahí su semejanza).* También llamado Edificio Loto.



Helipuerto del rascacielos de la ciudad de Ho Chi Minh

Datos de la torre Bitexco. Este gigante posee 65 alturas y 3 niveles subterráneos, lo que suman un total de 262 m, se tardó en construir poco más de 3 años *(de junio de 2007 a mediados de 2010),* es propiedad de una empresa vietnamita, el grupo Bitexco. Su diseño corrió a cargo del estudio Carlos Zapata de Nueva York. El coste total del proyecto ascendió a 270 millones de dólares *(USD).* Las instalaciones de este rascacielos incluyen 16 ascensores, capaces de alcanzar cualquier nivel en menos de 45 segundos. Un helipuerto situado en la planta 50, un puesto de observación en el piso 49 (dicho observatorio, llamado Saigon Skydeck, posee una vista privilegiada de la ciudad, pero el acceso no es gratuito, el precio de las entradas rondan los 200.000 VND, un restaurante que ocupa las plantas 47 y 48, un centro de convenciones en las plantas 61 a 63, un centro comercial que abarca los pisos inferiores y oficinas).

El Templo Cao Dai de Tay Ninh. Es el mayor de todos los templos Caodistas. Empezado en 1927 e inagurado en 1955 tras muchos años de construcción debido a retrasos causados por problemas políticos y financieros. El templo Cao Dai es un edificio de curiosa e única arquitectura, mezcla de arquitecturas asiáticas y europeas, donde lo que más destaca de su exterior son sus vivos colores y las formas de los tejados. Ocupa una superficie de 100 hectáreas. Todo el complejo está rodeado por una verja con 12 puertas de acceso. En lo alto de la fachada principal encontramos la estatua de buda Maitreya en posición de flor de loto. Las tejas en color rojo y los tejados puntiagudos, son propios de la arquitectura china y del hinduismo. El interior del templo Cao Dai está adornado por 18 columnas lacadas en color rosa a las que están enroscadas las esculturas de dragones y serpientes. Las columnas dividen la parte central del templo en 9 regiones, representando las 9 regiones que componen el Delta del Mekong y también las 9 etapas caodistas hasta llegar al cielo. Los techos, están pintados en color azul representando el cielo y las estrellas, concretamente 3072 estrellas. Por todo el templo tenemos multitud de representaciones del ojo divino caodista, que observa a los fieles





Techos y pinturas del templo Cao Dai

Historia de la religión Cao Dai. El fundador de la religión Cao Dai *(Cao Đài)* fue Ngo van Chien, un funcionario vietnamita que trabajaba para la administración francesa. La traducción literal de Cao Dai es un lugar superior. Esta religión cuenta con 5 millones de adeptos repartidos por Vietnam, Australia, Europa y Estados Unidos. Su símbolo es un ojo dentro de un triángulo, el llamado tercer ojo o el ojo que todo lo ve y el triángulo es el triángulo de la justicia. La religión Caodaista, recoge conceptos del budismo, cristianismo, hinduismo, etc. Nació en la provincia de Tay Ninh *(sur de Vietnam)* en el año 1926. Al fondo del templo, tenemos el altar principal, donde destaca una enorme bola del mundo u orbe en color azul, junto con el ojo divino. El altar suele estar acompañado de ofrendas florales, 3 copas de vino, 1 copa de agua y 1 copa de té. Justo encima del altar, tenemos las estátuas de los tres santos del Caodaismo. Los fieles y monjes que se encuentran en el interior del templo, llevan unas túnicas de colores, color que revela su jerarquía dentro de la institución religiosa. El templo Cao Dai dispone de 6 puertas de acceso. La puerta principal, llamada "*puros de corazón"* está reservada para los monjes y el acceso de los fieles una vez comienza el oficio religioso. En los laterales hay una *puerta para las mujeres (al margen izquierdo)* y una *puerta para los hombres (margen derecho).* Todos los turistas sin excepción *(hombres y mujeres)* han de acceder por la puerta derecha *(la puerta de los hombres, por así decirlo).* Para poder entrar al interior del templo, hay que quitarse los zapatos *(se permite entrar con calcetines).* Una vez en el interior del templo, no se permite retroceder, es decir, hay que recorrer todo el interior de la iglesia para volver al punto de inicio y poder salir del edificio.



New World Saigon Hotel

10 - HO CHI MINH (DELTA DEL RÍO MEKONG): 73,87Km.

Desayuno. Salida hacia My Tho, donde tomaremos un barco hasta la isla Ben Tre. Amitad de camino, pararemos para ver familias locales haciendo papel de arroz de coco y artesanías con conchas de coco. Paseo de nuevo en barca para descubrir los estrechos canales cubiertos por palmeras. Almuerzo en un restaurante local y visita de una finca de piscicultura. Regreso a Ho Chi Minh. Resto del tiempo libre. Alojamiento

My Tho

Una de las puertas de entrada por excelencia al delta del Mekong es My Tho, la capital de la provincia de Tien Giang, situada a 70 kilómetros al sur de la ciudad de Ho Chi Minh. Canales de agua, barcos a remo, jungla e historia nos aguardan en una de las visitas por excelencia por los alrededores del sur de Vietnam.





Barcos por los canales de agua de My Tho

Sin lugar a dudas el mayor atractivo turístico de My Tho son sus canales de agua a lo largo del Mekong por el rio Tien que conforman 4 islas: la *isla Dragón* (Con Rong), *isla Tortuga* (Con Qui), *isla Fénix* (Con Phung) y la *isla Unicornio* (Con Lan). También destacamos el puente Rach Mieu y el islote Thoi Son. En tierra firme, lo más destacado turísticamente hablando de la ciudad de My Tho es la Pagoda Vinh Trang y para los más valientes, la granja de serpientes Dong Tam. Por los estrechos canales entre las islas de My Tho hay que navegar en barcos de madera a remo. Los barquitos de madera tienen capacidad para 5 o 6 personas, se impulsan mediante remos y es característico el que tienen pintados unos ojos en la proa del barco. Navegar por calmadas aguas de My Tho es una experiencia única, atravesando la jungla baja en completa tranquilidad y silencio.

Isla Dragón. Se trata de la isla más poblada de todas y la que se encuentra más cerca del centro urbano de My Tho y comunicada con este mediante línea de ferry tras la apertura del puente Rach Mieu En esta isla es característico el té de miel de abejas y el licor de arroz.

Isla Tortuga .Es la más pequeña de las cuatro islas, rica en frutas tropicales, en especial la llamativa fruta del dragón, también crecen en la isla papaya y plátanos. En esta isla hay regularmente actuaciones de música tradicional Vietnamita para deleitarnos con la música del monocordio y la guitarra.

Isla Fénix. Situada a 3 kilómetros de My Tho, es también conocida como la isla de los monjes del coco. Los monjes del coco es una religión mezcla del cristianismo y el budismo en la que sus adeptos se alimentan únicamente de coco. En la isla Fénix puede visitarse un monasterio abandonado de los monjes del coco.

Isla Unicornio. Se trata de la isla más grande de My Tho, encontramos flores, frutas tropicales y música tradicional vietnamita.

Islote Thoi Son. Islote conocido como el almacén de frutas de Vietnam. Además de fruta y música tradicional vietnamita, pueden visitarse casas tradicionales mantenidas por la población local y también una fábrica artesanal de caramelos de coco. Los canales que llegan hasta la Isla Thoi Son tienen forma de zig-zag,







Canales Isla Thoi Son

Pagoda Vinh Trang

Situada en la ciudad de My Tho, esta vez en tierra firme, tenemos la Pagoda budista de Vinh Trang. Construida en 1849 y con una superficie de más de 14000 metros cuadrados, es la pagoda más grande de la provincia de Tien Giang. La Pagoda Vinh Trang está situada a unos 3 kilómetros del centro de My Tho. Lo más llamativo de la pagoda Vinh Trang es su arquitectura, mezcla de arquitecturas europeas y asiáticas *(arquitectura colonial Francesa, Románica, Tailandesa y Camboyana, con alguna que otra influencia de los Champa).* La pagoda está compuesta por un total de 178 columnas. En la parte trasera

hay un pequeño jardín con bonsais, un lago con peces y diversas estátuas de buda, dos de ellas de un tamaño considerable.



Estatua de buda sentado en la Pagoda Vinh Trang

Granja de serpientes Dong Tam. A 12 kilómetros de My Tho tenemos la granja de serpientes Dong Tam, que ocupa una superficie de 12 hectáreas. En su interior se exponenen distantas clases de serpientes, además de utilizar su veneno para tratamientos medicinales y también para buscar antídotos contra sus picaduras. Los más aventureros podrán degustar cobra entre los platos del menú del restaurante. El precio de la entrada a la granja de serpientes Dong Tam es 20.000VND (menos de 1€).

11 - HO CHI MINH - SIEM REAP (ANGKOR): 413 kilómetros 00:35 h

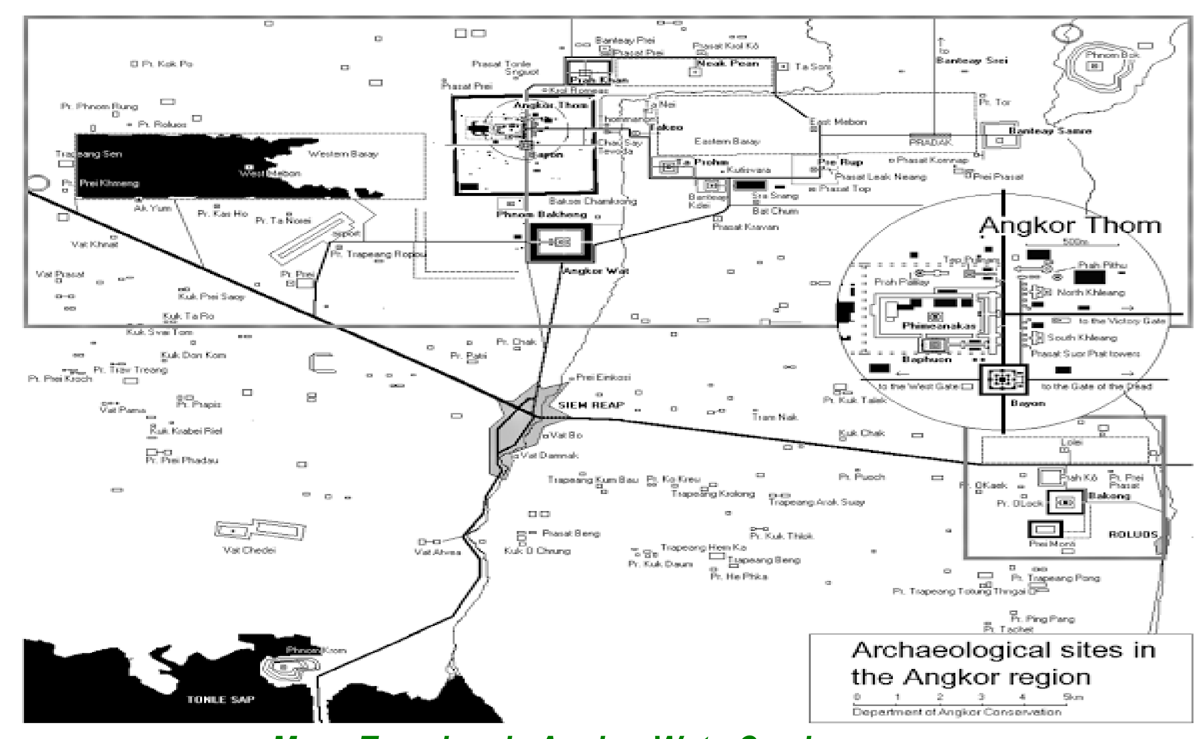
Desayuno. Traslado al aeropuerto para sa lir en vuelo hacia SIEM REAP *(Camboya),* punto de partida para visitar los Templos de Angkor. Traslado al hotel y almuerzo. Visita al Museo Nacional de Angkor y a los talleres *"Artisansd'Angkor".* Alojamiento.

Los Templos de Angkor en Camboya: Angkor Wat

En el vecino país de Camboya, nos encontramos una maravilla llamada Los Templos de Angkor, situada 5 kilómetros al norte de la ciudad de Siem Riep, en el oeste de Camboya.



Los Templos de Angkor es un complejo de más de 1000 kilómetros cuadrados en medio de la jungla Camboyana a las orillas del río Angkor. Formado por varios templos y construcciones que datan del siglo IX, el mayor de ellos y también, el de mejor estado de conservación, es Angkor Wat, aunque tampoco tiene nada que envidiar Angkor Thom, elTemplo Bakan, etc



Mapa Templos de Angkor Wat - Camboya

Horario Visita de los Templos de Angkor. Podemos visitar los templos de Angkor *desde las 5:30 de la mañana hasta las 5:30 de la tarde*.. Para poder entrar en el recinto de Angkor, necesitamos tener un ticket. El precio de la entrada son 20$ USD para un día. El ticket es personal e intransferible, además llevará impresa una fotografía nuestra (tomada en el momento de recoger el ticket en la taquilla).

Angkor Wat

La mayor construcción y también la mejor conservada del complejo de Templos de Angkor.



Templos de Angkor -Siem Riep- Camboya

La inmejorable ubicación de Angkor Wat, justo a orillas del rio Angkor sumado a la grandiosidad de este monumento, hace que el Templo Angkor Wat sea el más famoso de todo el complejo. Angkor Wat es una de las mayores construcciones religiosas realizadas por el hombre. En su época de explendor, Angkor Wat fue el centro político, económico y religioso del Imperio Camboyano. En él llegaron a vivir 500.000 personas, esta increible cifra hizo que Angkor sea el mayor asentamiento pre-industrial de la historia. Sin embargo, los Templos de Angkor fueron abandonados en el siglo XVI. Los motivos del abandono hoy en día se desconocen, algunos apuntan a las guerras

Biblioteca de Angkor. Este edificio en medio de los jardines del Templo Ankgor Wat es conocido como la Biblioteca de Angkor, pero curiosamente nadie a ciencia cierta, sabe decir cual era la función originaria de este edificio, o si en realidad fue una biblioteca.





Biblioteca de Angkor Wat *Subida empinada Angkor Wat*

Escaleras y escalones de los Templos de Angkor. Para acceder a la parte superior de muchas de las construcciones y monumentos de Angkor, tendremos que subir por unas escaleras en piedra. Las escaleras están formada por unos estrechos escalones, que además suman la dificultad añadida de existir un gran desnivel entre un escalón y el siguiente, haciendo complicada la subida, pero más complicada y en cierto sentido peligrosa, la bajada.

Esculturas. Tallas sobre roca. A la entrada al templo Angkor Thom nos encontramos con un bello puente, donde la barandilla completamente realizada en roca, se ha tallado creando las formas de personas sosteniendo el puente. Estas esculturas del puente, debido a su gran complejidad, no han sido realizadas en una sola pieza, sino que varios bloques de piedra componen la escultura de roca. El paso del tiempo ha ido erosionando muchos de los detalles de la cara de las esculturas.



Puente sobre Rios en Angkor Wat



Talla sobre roca - Angkor Wat

Las esculturas y tallas en roca están repartidas por todas las zonas de Angkor. Existen esculturas de grandes dimensiones sobre una pequeña base de piedra que resisten el paso del tiempo. La escultura que más asombra es la conocida como Torre de las cuatro caras. El nivel de detalle de esta talla sobre roca es asombroso.

Tallas religiosas. Apsaras esculpidas en roca. Uno de los motivos más repetidos en las distintas tallas y esculturas de Angkor es la figura femenina. Las Apsaras o Bailarinas Celestiales, herencia de la mitología India, están repartidas por la mayor parte del complejo de Angkor.

Tallas florales. Este complejo religioso ubicado en mitad de la jungla, utiliza vegetación y flores del entorno como fuente de inspiración de muchas tallas sobre roca.

La Batalla de Kurukshetra. En las paredes de los pasillos de Angkor Wat podemos encontrar la representación en piedra de la Batalla de Kurukshetra. En la parte central de la representación, el duelo entre Bhima y Duryodhana.



Representacion batalla y leyenda



Escultura Templo de Angkor

Esculturas en roca en Angkor Wat. Estas esculturas de roca de gran tamaño, imitando las formas animales, custodian los templos de Angkor. La forma de esta talla se asemeja a un dragón o un león.

Árboles gigantes en Angkor Wat. Los templos de Angkor se levantan en mitad de la jungla Camboyana, durante años abandonados y posteriormente recuperados. Muros, paredes y patios han sido invadidos por árboles de descomunales dimensiones.

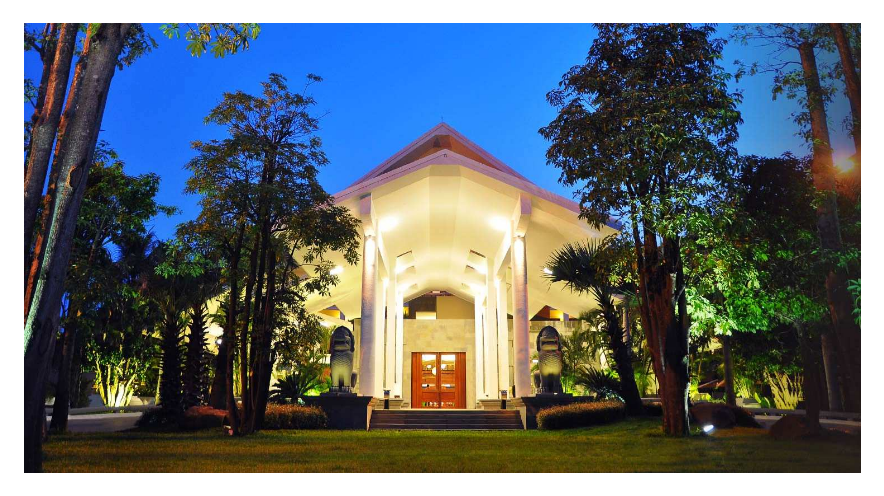
Arbol gigante en los Templos de Angkor *Semiboveda*

Arquitectura de los Templos de Angkor. Semi-bóvedas. Los amantes de la arquitectura encontrarán preciosos ejemplos por todo el complejo de Angkor.

Monjes en los Templos de Angkor. Los monjes budistas han seguido viviendo y habitando los Templos incluso después de su abandono. A día de hoy, todavía podemos encontrarnos con grupos de monjes, vistiendo la característica túnica de color naranja, rezando y meditando en los Templos de Angkor.



Monjes Templos de Angkor – Camboya



Borei Angkor Resort & Spa

Visita al Museo Nacional de Angkor y a los talleres "Artisans d'Angkor".




El Museo Nacional de Angkor se encuentra a 1,5 km de la ciudad en dirección a los famosos templos de Angkor Wat y Angkor Thom. Este museo reproduce a la perfección la cultura, tradiciones, arte y forma de vida de la civilización Khmer. Un museo de unos 20.000 m^2 cuya construcción mezcla tradición y modernidad el cual impresiona al igual que su contenido. A parte de la restauración y conservación este museo ofrece visitas guiadas y a través de la más moderna tecnología basada en contenidos multimedia podremos descubrir y comprender de forma sencilla y cómoda como se vivía tiempo atrás en el Reino de Camboya. El Museo Nacional de Angkor, de reciente apertura, ofrece ocho galerías ordenadas cronológicamente donde se exponen artefactos y objetos cotidianos de la era de Angkor. Se encuentra en Charles de Galia bulevar en dirección norte hacia la entrada principal de Angkor Wat.

Transporte en Camboya. Tuk Tuk. La forma más rápida, más barata y más divertida de movernos por Camboya y sobre todo, por los Templos de Angkor, es el Tuk tuk. Una motocicleta acoplada a una pequeña estructura metálica, que da cobijo a varias personas. Por unos 20$ podemos contratar los servicios de un Tuk tuk para nuestro desplazamiento desde Siem Riep hasta los templos de Angkor. Aconsejable intentar encontrar un conductor que hable un poco de inglés.

12 - SIEM REAP (ANGKOR)

Desayuno. Visita al famoso conjunto arqueológico *"Angkor Thom"* que incluye los famosos templos de Bayon, Baphuon, la Terraza de los Elefantes, la Terraza del Rey leproso y el Ta Prohm. Al muerzo. Por la tarde, visita en tuk-tuk al templo más famoso, Angkor Wat, pieza arquitectónica construida en el siglo XII que ocupa un área de 210 hectáreas. Regreso al hotel. Alojamiento.

Angkor Thom

Fue la ciudad real intramuros fortificada construida porJayavarman VII *(1181 - c. 1220),* rey del Imperio jemer, al final del siglo XII, luego que Angkor fuera conquistada y destruida por los Chams. La ciudad fue construida al lado del río Siam Reap, con un área de 9 km^2 siguiendo la forma casi cuadrada de 3 km de lado, rodeada de un pozo y de un muro de 8 metros de alto. El Palacio Real actual fue construido durante el reino de Suryavarman I 150 años antes. Según la leyenda, el rey pasaba parte de cada noche con la reina Sol en el Palacio Celestial que forma parte de esta construcción. Angkor Thom fue construido dentro de la cosmogonía hindú, dedicado al Dios Visnu, aunque más tarde se dedicaría al tardío budismo. En el centro de Angkor Thom está el Bayón, que fue el templo de Jayavarman VII. Es conocido por sus torres, con la cara de Buda por los cuatro lados; las paredes estaban cubiertas de relieves mostrando escenas de la vida del rey y del pueblo. Angkor Thom Khmer: អង្គរធំ; literalmente: "*Gran Ciudad*"), ubicada en la actual Camboya, fue el último y más perdurable de la ciudad capital del imperio Khmer. Fue fundada en el siglo XII por el rey Jayavarman VII . Abarca una superficie de 9 km^2, dentro de los cuales se encuentran varios monumentos de épocas anteriores, así como los establecidos por Jayavarman y sus sucesores. En el centro de la ciudad el templo del estado de Jayavarman, el Bayon , con el resto de los sitios más importantes, están agrupados en torno a la Plaza de la Victoria inmediatamente al norte. Angkor Thom se estableció como la capital del imperio de Jayavarman VII, y fue el centro de su programa de construcción masiva. Una inscripción encontrada en la ciudad se refiere a Jayavarman como el novio y la ciudad como su novia. Los primeros templos más notables dentro de la ciudad son el antiguo templo del estado de Baphuon , y Phimeanakas , que se incorporó al Palacio Real.



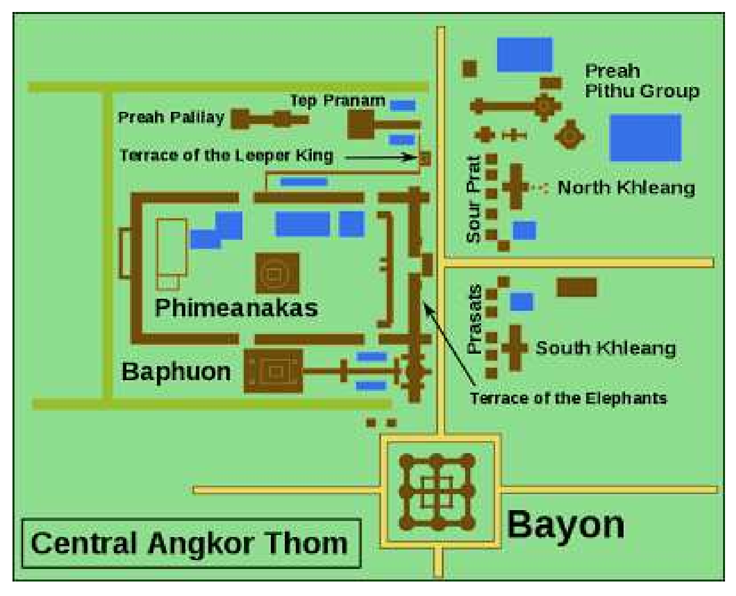


El último templo que se sabe fue construido en Angkor Thom era Mangalartha, que fue dedicado en 1295. A partir de entonces las estructuras existentes continuaron siendo modificadas de vez en cuando, pero las nuevas creaciones estaban en materiales perecederos y no han sobrevivido. En los siglos siguientes Angkor Thom siguió siendo la

capital de un reino en decadencia hasta que fue abandonado algún tiempo antes de 1609. Se cree que tenía una población de 80,000/150,000 personas.

TEMPLO DE BAYÓN, ANGKOR THOM

El templo de Bayon en Angkor Thom, en las cercanías de la ciudad camboyana de Siem Reap, es un monumento único en el mundo, no solamente por representar un período de transición entre el y el Budismo en ese país, ni por los ricos bajorrelieves que ilustran escenas de la mitología y la vida diaria de la civilización khmer *(o jemer),* sino fundamentalmente por la extraordinaria, enigmática y monumental presencia de varias torres en forma de caras que pueblan este importante edificio, patrimonio de la humanidad por UNESCO. Angkor Thom está ubicada al lado del río Siem Reap y se halla fortificada por una muralla que, formando un rectángulo de 9 km^2 *(es decir 3 km por lado),* se orienta hacia los puntos cardinales. Su nombre significa "Gran Ciudad" y se mantuvo como capital desde 1181 al menos hasta el siglo XVII.





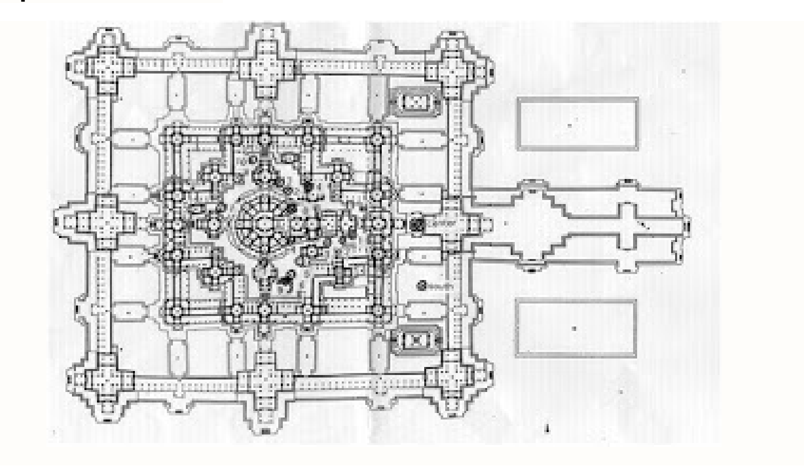
Puerta de entrada a Angkor

Flanqueando la entrada se hallan figuras humanas tirando de una serpiente, en una representación de la leyenda del Batido del mar de Leche, que también se encuentra en Angkor Wat.



Al otro lado de la entrada encontramos unas esculturas representando elefantes, cuyas trompas devienen en figuras mitológicas. En el medio de la ciudad se encuentra el templo de Bayón que, a diferencia de Angkor Wat, no presenta murallas, dado que las de la ciudad son suficientes para resguardarlo.

ESTRUCTURA DEL TEMPLO. Bayón representa el exponente máximo de la arquitectura barroca jemer, mientras Angkor Wat lo es del estilo clásico. La forma del templo es bastante compleja, aunque su trazado es geométrico. Esta traza geométrica simboliza un yantra, un símbolo usado en el Budismo Tántrico *(de hecho Bayon significa "Yantra masculino"),* del mismo modo que el templo en sí es una representación del Monte Meru, la mítica montaña sagrada budista. En el centro de la composición existió una gran estatua de Buda meditando, la que fue posteriormente removida por religiosos hindúes, que la arrojaron a un pozo, de donde fue recuperada recientemente. El perímetro es casi un cuadrado definido por galerías externas de 156 m x 141 m. Normalmente, en los cruces de las galerías hay gopuras o estructuras ojivales que son típicas en Angkor Wat y en general en la arquitectura hindú.



No obstante, sus componentes han sido modificados varias veces por sucesivos monarcas. Como en muchos templos asiáticos, el dominio más externo es el más público y va ganando sacralidad conforme se va acercando a su centro. Pasando este "tamiz" y adentrándose al espacio del templo, se encuentra un segundo grupo de galerías. Entre ellas se hallan dos bibliotecas orientadas de oeste a este, simétricamente dispuestas a cada lado del templo. Si la disposición en planta es una transición de lo profano a lo sacro, la composición vertical va de lo introvertido a lo extrovertido. Precisamente, tras recorrer el dramático claroscuro de las capillas y galerías estrechas y casi laberínticas, en cuyo cruce generalmente hay un elemento decorativo, uno asciende a la terraza, dominada por la presencia de 37 monumentales torres de diferentes alturas decoradas con enormes caras talladas. Algunos autores asumen que fueron 54 torres pero la mayoría concuerda en que fueron 49, aunque es difícil precisar su número pues algunas de ellas fueron añadidas posteriormente. En la actualidad pueden observarse 37 que se mantienen en pie, cada una con 2, 3 o 4 caras de semblante de sonrisa enigmática mirando hacia los 4 puntos cardinales. Muchos aseguran que las caras representan el rostro del propio monarca Jayavarman VII, mientras que otros aseguran que se trata de un boddhisatva o ser iluminado celestial. Ambas versiones no se contradicen, ya que probablemente el rey haya sido visto como un ser divino.

Bajorrelieves. Existen cerca de 11,000 figuras talladas en más de 1.2 km de pared. Inusualmente, Bayón presenta dos series de bajorrelieves, siendo los externos más antiguos que los de las galerías internas. Es interesante que mientras Jayavarman VII era budista y el templo por tanto tiene esa orientación, su sucesor, Jayavarman VIII convirtió al templo al Hinduismo, por lo que es posible ver decoraciones relativas a ambas religiones. Los bajorrelieves de la pared sur representan escenas de la vida diaria *(incluyendo compras en el mercado, peleas de gallos, juegos de ajedrez e incluso un parto),* así como la guerra entre los jemer y los *champa. La galería interior, en cambio representa escenas mitológicas del panteón hinduista, incluyendo Shiva y Vishnu*





El Baphuon *(Khmer: ប្រាសាទបាពួន)* Se encuentra en Angkor Thom , al noroeste del Bayon. Construido a mediados del siglo XI, es el arquetipo del estilo Baphuon. El templo está junto al recinto sur del palacio real y mide 120 metros de este a oeste por 100 metros de norte a sur en su base y se encuentra 34 metros de altura y sin su torre. A finales del siglo XV, el Baphuon se convirtió en un templo budista. El templo fue construido en un terreno lleno de arena, y debido a su inmenso tamaño el sitio siempre fue inestable a lo largo de su historia. Las partes más grandes probablemente ya se habían derrumbado antes de añadirse el Buda.

Siem Riep

El templo angkoriano Bapún *(en inglés 'Baphuon' y en jemer បាពួន)* fue reabierto al público en una ceremonia presidida por el rey de Camboya, Norodom Sihamoní y el primer ministro francés François Fillon. Se trata de una larga y traumatizante historia de la que ha sido la reconstrucción del más grande 'rompecabezas' del mundo. Una torre conformada por 300 mil bloques areniscos y centenares de piezas que arqueólogos de varias décadas tuvieron que clasificar para armar el acertijo arquitectónico del siglo XI en las inmediaciones de Kompung Thom. Pero el hermoso templo cuya reconstrucción fue liderada por el gobierno francés y que le costó la suma de 14 millones de dólares, tiene dos historias: la de su construcción bajo el reinado de Udayadityavarman II y la de su reconstrucción, tan maravillosa como la primera. La primera reconstrucción durante le época colonial francesa fue un total fracaso, al punto que en los años 60, cuando un nuevo equipo de arqueólogos franceses lo estudiaron, llegaron a la conclusión que había que desarmarlo de nuevo y volverlo a hacer, pues las piezas estaban mal puestas y muchas estaban perdidas en la jungla. La II Guerra de Indochina interrumpió los trabajos. La guerra civil que se desató en Camboya tras el golpe de estado de 1970, se ensañó especialmente en el área de Siem Riep, provincia en donde se ubican los principales templos de Angkor. La creación de un estado maoísta extremo conocido como la Kampuchéa Democrática, contribuyó al olvido del mismo.Fue sólo en 1995, es decir, 25 años después, que los trabajos pudieron reanudarse bajo la total contribución de Francia.

Historia. El templo de Bapún fue construido a mediados del siglo XI y bajo el gobierno del Emperador Udayadityavarman quien reinó entre los años 1050 y 1066. Udayadityavarman hizo construir el templo en honor del dios Shiva, pero contiene algunas imágenes de Buda. El Emperador también mandó construir los depósitos de Baray occidental y el templo Mebón occidental, el próximo a ser reconstruido por el equipo

arqueológico francés y el cual se encuentra en un islote. En Bapún se encontraron varias inscripciones que cuentan las historias de previos reinados y las cuales se conservan en la actualidad en el Museo Nacional de Tailandia en Bangkok. El templo Bapún está localizado en Angkor Thom, al noreste de Bayón y es una torre de tres niveles. Funda además el estilo arquitectónico angkoriano de Bapún. La torre alcanza una altura máxima de 50 metros y en su patio meridional se encontraba el palacio del rey. Chou Ta-Kuan, embajador del Emperador Chengzong de la que hoy es la provincia china de Yuan, escribió en el siglo XII acerca de Bapón.

La torre de bronce. La torre fue convertida al budismo en el siglo XV y se le agregó una estatua de Buda de 9 metros de alto en la parte occidental del segundo nivel que, seguramente, significó la demolición de una de las torres. El templo fue rellenado con arena y su gran tamaño lo hizo siempre inestable, por lo que se presume que sufrió varios colapsos, incluso antes de que se añadiera el Buda. Después del abandono de Angkor, el templo quedo medio en ruinas, hasta que se comenzó su reconstrucción a mediados del siglo XX




Terraza de los elefantes.

En el siglo XX, gran parte del templo se había derrumbado, y los trabajos de restauración se han ido interrumpiendo: un primer esfuerzo iniciado en 1960 fue interrumpido por la llegada al poder de los Jemeres Rojos, y los registros de las posiciones de las piedras se perdieron. Un segundo intento se inició en 1995 por un equipo francés arqueólogos, dirigida una nueva reconstucción partir de 2005 que todavía esta en curso, lo que restringe el acceso de visitantes. A partir de noviembre de 2010, el acceso de visitantes fue parcialmente permitido, aunque no a la estructura central. En abril de 2011, después de 51 años, los arqueólogos terminaron la restauración del templo. La Terraza de los Elefantes es un sitio arqueológico situado en el interior de Angkor. Lleva

su nombre debido a los relieves de estos animales que aparecen en su base. Situado al norte del Bayón, está orientado hacia el este en acceso directo con la entrada oriental de Angkor Thom, también conocida por Victory Gate, la Puerta de la Victoria. El uso principal de esta terraza era a modo de escenario para las ceremonias reales tras conseguir la victoria en una batalla. El rey, situado en el centro de la misma, contemplaba la marcha militar de sus generales y soldados victoriosos. A lo largo de la terraza sus concubinas bailaban como si de apsaras se tratara. Actualmente la Terraza de los Elefantes contiene una réplica del apodado Rey Leproso; la escultura original se encuentra en el Museo Nacional de Phnom Penh. La Terraza de los Elefantes fue construida por el rey Jayavarman VII. El lugar era utilizado por el monarca para pasar revista al ejército de paquidermos y para celebrar desfiles castrenses a través de una pasarela de unos 300 metros de longitud. Se puede intuir algún relieve tallado en arenisca con formas de elefantes, tigres, leones, serpientes o aves mitológicas. Si andamos un poco, encontraremos la Terraza del Rey Leproso, con antiguas estatuas hinduistas, utilizadas ahora por los monjes budistas. La terraza del rey leproso está justo a continuación y toma el nombre de una estatua que se encontraba en su parte superior. En la actualidad podemos ver una réplica, ya que el original fue trasladado al museo nacional de Phnom Penh. Sobre quien representa esta escultura también hay varias teorías curiosas: La primera es el propio Jayavarman VII que pudo sufrir la lepra. Otros creen que se trata de Kudera, el rey de la riqueza, que padecía esa enfermedad. La última teoría está basada en una inscripción en la estatua original del siglo XV, que hace referencia a Yama, el dios de la muerte, lo que hace creer a algunos que esta terraza fue usada como crematorio real.



13 - SIEM REAP (ANGKOR) - CIUDAD DE ORIGEN

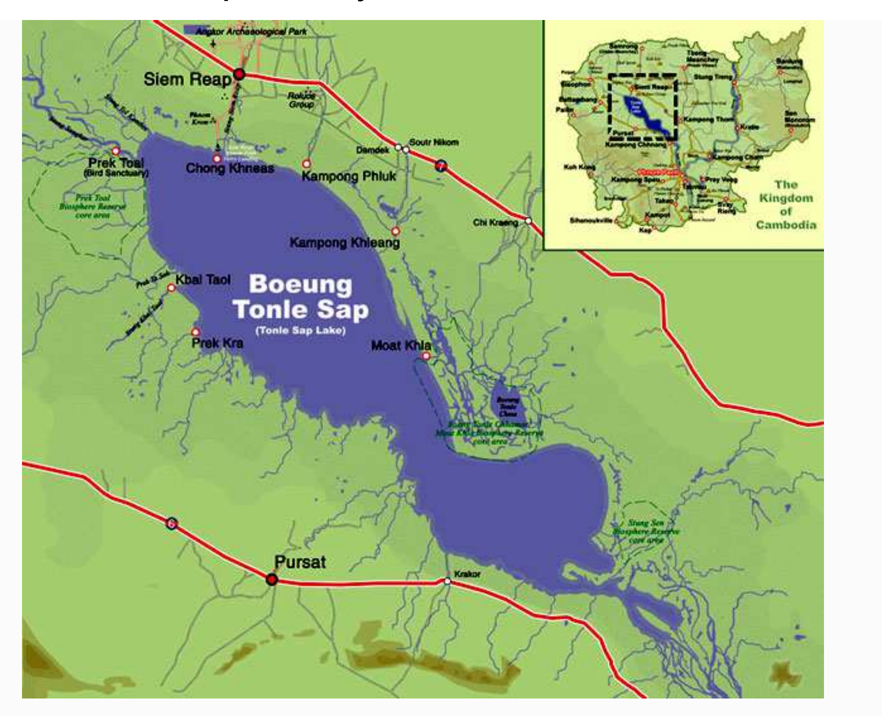
13 - SIEM REAP (ANGKOR) - CIUDAD DE ORIGEN

Desayuno. Por la mañana paseo en barco por el lago Tonle Sap y visita del pueblo flotante de Chong Kneas. Almuerzo y traslado al aeropuerto para salir en vuelo de regreso, víaHo Chi Minh y ciudad europea. Noche a bordo.



Lago Tonle Sap (Camboya) Reserva de la Bioesfera

El Lago Tonlé Sap, es uno de los puntos principales para la economía y la vida de Camboya. Su traducción significa lago de agua fresca y es el más grande de todo el Sureste asiático. Siem Reap, Battambang, Kampong Chhnang y Kompong Thom, son las provincias que están situadas alrededor de este lago con una extensión de 2590 Kilómetros cuadrados en la época seca y más de 24000 en la de lluvias.



Las poblaciones que limitan con el Tonle Sap, lógicamente basan su vida en la pesca y su economía gira entorno al lago. Miles de personas viven en pueblos flotantes en el lago, el más conocido de estos poblados es el de Chong Kneas, que a su vez es el más visitado por su cercanía a Siem Reap. Muchos Jemeres optan por vivir en estas ciudades sobre el

agua, por ser muy económica la vida en ellas, ya que no se pagan impuestos ni alquileres así que en esta zona encontramos a mucha gente con pocos recursos y que dependen totalmente del lago. En el lago de agua dulce Tonle Sap, ocurre un fenómeno cuanto menos curioso, que solo podemos ver en un país en el resto del mundo como es Egipto con el Nilo. Cuando llega la estación lluviosa los ríos Sap y Mekong, cambian su sentido, cambiando también el sentido de las aguas del Tonle Sap. En 1997 fue declarado reserva de la Bioesfera por la Unesco y en la actualidad es uno de los principales puntos para el transporte de mercancías y personas del país. Uno de los ríos que desembocan en el Tonle Sap, es el río Sap, que en la zona de Phonm Penh al unirse con el poderoso Mekong, forman el río Basak. El transporte entre Siem Reap y Phonm Penh, es de los mas frecuentes aunque poco recomendable, ya que en la época seca causa muchos retrasos. En los pueblos flotantes del lago conviven población Jemer, otros de origen vietnamita y musulmanes, en plena armonía. Pasear por el Lago Tonle Sap, con una barca de popa larga o bien tomar un ferry para hacer el trayecto Siem Reap-Battambang, son de las mejores experiencias que uno puede realizar en Camboya, además de ser una manera única de aprender y conocer mas sobre una forma de vida diferente.

El pueblo flotante de Chong Kneas

Este pueblo vive bajo las aguas durante prácticamente todo el año. Parte de él no tiene un lugar fijo por su flotabilidad, por lo que en función de la estación del año, se puede ir desplazando de un lugar a otro. La gente se debe desplazar en canoa para salir de casa y poder realizar cualquier tarea, desde comprar comida hasta poder ir a trabajar.





Chong Kneas

.14 - CIUDAD DE ORIGEN

Llegada a ciudad de origen y fin del viaje.

$_{92}$Se/U 20.644 *<23-7-14>*

****

Índice

****

	↓	∨	⩛	◇	✕	⚹	♁	2014				↓	∨	⩛	◇	✕	⚹	♁	
	13	14	15	16	17	18	19	$_{1}$Ab/H	01	07	$_{27}$Ft/Co	14	15	16	17	18	19	20	XLVIII4
	20	21	22	23	24	25	26	$_{2}$Am/He			$_{28}$Fi/Ni	21	22	23	24	25	26	27	XLVIII5
	27	28	29	30	31	1	2	$_{3}$At/Li	02	08	$_{29}$Fo/Cu	28	29	30	31	1	2	3	
	3	4	5	6	7	8	9	$_{4}$Ar/Be			$_{30}$Fu/Zn	4	5	6	7	8	9	10	
	10	11	12	13	14	15	16	$_{5}$As/B			$_{31}$Ga/Ga	11	12	13	14	15	16	17	
	17	18	19	20	21	22	23	$_{6}$Az/C			$_{32}$Ge/Ge	18	19	20	21	22	23	24	
	24	25	26	27	28	1	2	$_{7}$Ba/N	03	09	$_{33}$Gt/As	25	26	27	28	29	30	1	
	3	4	5	6	7	8	9	$_{8}$Be/O			$_{34}$Gi/Se	2	3	4	5	6	7	8	
	10	11	12	13	14	15	16	$_{9}$Bt/F			$_{35}$Go/Br	9	10	11	12	13	14	15	
	17	18	19	20	21	22	23	$_{10}$Bi/Ne			$_{36}$Gu/Kr	16	17	18	19	20	21	22	
	24	25	26	27	28	29	30	$_{11}$Bo/Na			$_{37}$Ha/Rb	23	24	25	26	27	28	29	
	31	1	2	3	4	5	6	$_{12}$Bu/Mg	04	10	$_{38}$He/Sr	30	31	1	2	3	4	5	
	7	8	9	10	11	12	13	$_{13}$Da/Al			$_{39}$Ht/Y	6	7	8	9	10	11	12	
	14	15	16	17	18	19	20	$_{14}$De/Si			$_{40}$Hi/Zr	13	14	15	16	17	18	19	
	21	22	23	24	25	26	27	$_{15}$Dt/P			$_{41}$Ho/Nb	20	21	22	23	24	25	26	
	28	29	30	1	2	3	4	$_{16}$Di/S	05	11	$_{42}$Hu/Mo	27	28	29	30	31	1	2	
	5	6	7	8	9	10	11	$_{17}$Do/Cl			$_{43}$Ib/Tc	3	4	5	6	7	8	9	
	12	13	14	15	16	17	18	$_{18}$Du/Ar			$_{44}$Im/Ru	10	11	12	13	14	15	16	
	19	20	21	22	23	24	25	$_{19}$Eb/K			$_{45}$It/Rh	17	18	19	20	21	22	23	
	26	27	28	29	30	31	1	$_{20}$Em/Ca	06		$_{46}$Ir/Pd	24	25	26	27	28	29	30	
	2	3	4	5	6	7	8	$_{21}$Et/Sc		12	$_{47}$Is/Ag	1	2	3	4	5	6	7	
	9	10	11	12	13	14	15	$_{22}$Er/Ti			$_{48}$Iz/Cd	8	9	10	11	12	13	14	
	16	17	18	19	20	21	22	$_{23}$Es/V			$_{49}$Ja/In	15	16	17	18	19	20	21	
XLVIII1	23	24	25	26	27	28	29	$_{24}$Ez/Cr			$_{50}$Je/Sn	22	23	24	25	26	27	28	
XLVIII2	30	1	2	3	4	5	6	$_{25}$Fa/Mn	07	01	$_{51}$Jt/Sb	29	30	31	1	2	3	4	
XLVIII3	7	8	9	10	11	12	13	$_{26}$Fe/Fe			$_{52}$Ji/Te	5	6	7	8	9	10	11	
	↑	∧	⩚	✕	✕	⟐	⚲	2014				↑	∧	⩚	✕	✕	⟐	⚲	

XLVIII 1501/1520 Desnudez

1513 . $_{26}$Fe/Fe 22.446 <*11-7-14*> Bisimetría
1514 . $_{83}$Os/Bi 18.745 <*15-7-14*> Marina
1515 . $_{0}$Su/n 22.373 <*15-7-14*> el Mar
1516 . $_{23}$Es/V 20.405 <*15-7-14*> Diario
1517 . $_{23}$Es/V 20.412 <*22-7-14*> Coetzee
1518 . $_{83}$Os/Bi 18.752 <*22-7-14*> la Rueda
1519 . $_{30}$Fu/Zn 17.800 <*23-7-14*> Llueve
1520 . $_{92}$Se/U 20.644 <*23-7-14*> La Cochinchina